



BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER BLUETOOTH® SPEAKER ENCEINTE BLUETOOTH® BeatClub 600

(CZ)

BLUETOOTH®-REPRODUKTOR

Stručný průvodce

(DE AT CH)

BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

Kurzanleitung

(DK)

BLUETOOTH®-ZVUČNÍK

Brzi vodič

(ES)

BLUETOOTH®-VORBITOR

Instruccjuni succinte

(FR BE CH)

ENCEINTE BLUETOOTH®

Guide de démarrage rapide

(GB IE NI CY MT)

BLUETOOTH®-SPEAKER

Short Manual

(HU)

BLUETOOTH® HANGSZÓRÓ

Rövid útmutató

(IT MT CH)

ALTOPARLANTE BLUETOOTH®

Guida rapida

(NL BE)

BLUETOOTH®-LUIDSPREKER

Korte handleiding

(PL)

GŁOŚNIK BLUETOOTH®

Krótką instrukcją

(SK)

BLUETOOTH® REPRODUKTOR

Krátky návod

CZ	Stručný průvodce	Strana 3
DE /AT/CH	Kurzanleitung	Seite 20
DK	Brzi vodič	Side 37
ES	Instrucțiuni succinte	Página 54
FR/BE/CH	Guide de démarrage rapide	Page 71
GB/IE/NI/CY/MT	Short Manual	Page 90
HU	Rövid útmutató	Oldal 107
IT/MT/CH	Guida rapida	Pagina 124
NL/BE	Korte handleiding	Pagina 141
PL	Krótką instrukcja	Strona 158
SK	Krátky návod	Strana 175

Upozornění a použité symboly	Strana	4
Úvod	Strana	5
Zamýšlené použití	Strana	5
Oznámení o ochranných známkách	Strana	5
Rozsah dodávky	Strana	5
Technické údaje	Strana	6
Bezpečnostní pokyny	Strana	6
Bezpečnostní pokyny pro baterie/dobíjecí baterie	Strana	7
Poznámky k mincovým/knoflíkovým bateriím	Strana	8
Před použitím	Strana	9
Začínáme	Strana	9
Nabíjení / napájení výrobku	Strana	11
Zapnutí výrobku	Strana	11
Připojení k přehrávacímu zařízení Bluetooth® a přehrávání hudby	Strana	12
Párování True Wireless Stereo (TWS)	Strana	12
Hudba a ovládání hlasitosti obecně	Strana	13
Přehrávání hudby z paměťového zařízení USB	Strana	13
Přehrávání hudby z karty TF	Strana	14
Připojení k přehrávacímu zařízení přes vstup AUX	Strana	14
Přehrávání mikrofonu a kytary	Strana	15
Funkce nahrávání	Strana	15
Efektní osvětlení LED	Strana	16
Dálkové ovládání	Strana	16
Přeprava výrobku	Strana	17
Signální tóny a displeje LED	Strana	17
Likvidace odpadu	Strana	17
Zjednodušené EU prohlášení o shodě	Strana	18
Služba	Strana	19
Záruka	Strana	19
Postup reklamace záruky	Strana	19

● Upozornění a použité symboly

V tomto návodu k obsluze, na přístroji a na obalu jsou použita následující upozornění a symboly.

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signálním slovem "NEBEZPEČÍ" označuje nebezpečí s vysokou mírou rizika, které může vést k vážnému zranění nebo smrti, pokud se mu nevyhnete.
	POZOR! Tento symbol se signálním slovem "VAROVÁNÍ" označuje nebezpečí se střední mírou rizika, které může vést k vážnému zranění nebo smrti, pokud se mu nevyhnete.
	POZOR! Tento symbol se signálním slovem "POZOR" označuje nebezpečí s nízkou mírou rizika, které může způsobit lehké nebo středně těžké zranění, pokud se mu nevyhnete.
	POZOR! Tento symbol se signálním slovem "POZOR" označuje možné poškození majetku.
	POZNÁMKA: Tento symbol se signálním slovem "NOTE" poskytuje další užitečné informace.
	Tato povinná značka upozorňuje na nutnost nosit vhodné ochranné rukavice! Dodržujte pokyny tohoto upozornění, abyste se vyhnuli poranění rukou o předměty nebo kontaktu s horkými či chemickými materiály.
	Tento symbol znamená, že před použitím výrobku je třeba dodržovat návod k obsluze.
	Značka CE označuje shodu s příslušnými směrnici EU platnými pro tento výrobek.
	Nevyhazujte elektrické spotřebiče do domovního odpadu.
	Nebezpečí poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií!
	Obaly jsou vyrobeny z materiálů šetrných k životnímu prostředí!
	Nezjevné příznaky, které se mohou objevit při požití baterií.
	Upozornění na baterii: Udržujte mimo dosah dětí.
	Uchovávejte mimo dosah dětí.
	Toto rádiové zařízení není dodáváno s napájecí jednotkou.
	Informace o minimálním výkonu potřebném pro nabíjení pomocí napájecí jednotky USB.



POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Upozornění s tímto symbolem a nápisem "POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU" upozorňuje na potenciální nebezpečí výbuchu. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek vážná nebo smrtelná zranění a případné škody na majetku. Dodržujte pokyny uvedené v tomto upozornění, abyste předešli vážným zraněním, ohrožení života nebo škodám na majetku!

BLUETOOTH®-REPRODUKTOR

● Úvod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k použití. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránky společnosti Lidl (www.lidl-service.com), kde si po zadání čísla výrobku (IAN) můžete prohlédnout a stáhnout kompletní návod k použití **487598_2501**.

POZOR! Dodržujte kompletní návod k použití a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku. Krátký návod tvoří nedílnou součást tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Krátký návod dobře uschovejte, a pokud výrobek předáváte třetím osobám, měla by být předána i veškerá dokumentace.

● Zamýšlené použití

Tento BLUETOOTH® REPRODUKTOR (dále jen "výrobek") je zařízení spotřební elektroniky. Slouží k přehrávání zvukového materiálu, který je přehráván prostřednictvím Bluetooth®, paměťové médium USB, kartu TF nebo kabel jack, ke kterému lze připojit mikrofony a kytaru. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Jakékoli reklamace vyplývající z nevhodného použití nebo v důsledku neoprávněné úpravy reproduktoru budou považovány za neoprávněné. Jakékoli takové použití je na vlastní nebezpečí.

● Oznámení o ochranných známkách

- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth® slovní značka a loga jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG Inc. a jakékoli použití těchto značek společností D-Parts GmbH podléhá licenci.
- Obchodní značka a název značky TRONIC jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● Rozsah dodávky

- Úplně odstraňte obalový materiál a zkontrolujte úplnost obsahu balení. chybějící nebo poškozené díly oznamte prodejci.
 - 1 Bluetooth® Reproduktor
 - 1 mikrofon (konektor jack 6,35 mm, cca 200 cm)
 - 1 Dálkové ovládání
 - 1 knoflíková baterie CR2032 (předinstalovaná v dálkovém ovladači)
 - 1 nabíjecí kabel (USB typ C / USB typ A, cca 100 cm)
 - 1 kabel AUX (3,5 mm konektor jack, cca 50 cm)
 - 1 Krátký manuál
 - 1 Stručný návod k použití

● Technické údaje

Reproduktory:	2 x 8palcový woofer + 2 x 1,5 palcový tweeter
Hudební výkon:	50 W RMS (10 % THD) 600 W PMPO
Frekvenční odezva reproduktorů:	30Hz-18KHz
Bezdrátový standard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokoly:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Dosah:	10 m
Bluetooth®-Frekvenční pásmo:	2402-2480 MHz
Max. Přenosový výkon:	6,3 dBm
Vstup AUX:	3.5 mm jack
Vstup pro mikrofon/kytaru:	6.35 mm jack
Podporované zvukové formáty:	MP3
Podporované souborové systémy:	FAT16, FAT32
Napájecí připojení:	USB typu C
Vstupní napětí:	5V= max. 2A
Výstupní napětí USB-A:	5V= max. 100 mA
Baterie:	7,4 V, 4400 mAh, 32,56 Wh (nevyměnitelná)
Technologie baterie:	Lithium-iontová
Doba nabíjení:	Přibližně 8 hodin
Provozní doba:	Přibližně 16 hodin přehrávání hudby (při střední hlasitosti, vypnutá kontrolka LED)
Baterie dálkového ovládání:	CR2032 3V lithiový kovový knoflíkový článek
Délka kabelu USB-A - typ C:	Přibližně 100 cm
3.délka kabelu AUX 5 mm:	Přibližně 50 cm
Délka mikrofonního kabelu:	Přibližně 200 cm
Provozní podmínky:	0 °C - +35 °C, relativní vlhkost 40 % - 85 %
Skladovací teplota:	0 °C - +35 °C
Rozměry:	292 x 290 x 620 mm
Hmotnost:	7,1 kg



● **Bezpečnostní pokyny**

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI INFORMACEMI A NÁVODEM K POUŽITÍ! PŘI PŘEDÁVÁNÍ TOHOTO VÝROBKU DALŠÍM OSOBÁM PŘILOŽTE TAKÉ VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze je nárok na záruku neplatný! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě věcných škod nebo zranění osob způsobených nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se odpovědnost nepřebírá!

⚠ NEBEZPEČÍ!

■ **OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU KOJENCŮ A DĚTÍ!**

⚠ NEBEZPEČÍ!

RIZIKO UDUŠENÍ!

- Obalový materiál (např. fólie nebo polystyren) by se neměl používat ke hře. Děti se k obalovému materiálu vždy nepřibližujte. Obalový materiál není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

⚠ POZOR!

- Nikdy neotvírejte kryt výrobku! Uvnitř nejsou žádné díly, které by vyžadovaly údržbu.

POZOR! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Výrobek nevhazujte do ohně ani jej nevystavujte vysokým teplotám.
- Nikdy neotvírejte kryt výrobku, protože hrozí nebezpečí výbuchu! Výrobek nemá žádné vnitřní části vyžadující údržbu.
- Výrobek se nesmí nabíjet na počítači nebo notebooku.

POZOR! Rušení bezdrátové sítě

Vypněte výrobek v letadle, v nemocnicích, servisních místnostech nebo v blízkosti lékařských elektronických systémů. Vysílané bezdrátové signály by mohly ovlivnit funkčnost citlivé elektroniky. Výrobek udržujte ve vzdálenosti nejméně 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantabilních kardioverterů-defibrilátorů, protože elektromagnetické záření může narušit funkčnost kardiostimulátorů. Vysílané rádiové vlny by mohly způsobit rušení sluchadel. Neumisťujte výrobek se zapnutými bezdrátovými součástmi do blízkosti hořlavých plynů nebo prostor s nebezpečím výbuchu (např. lakoven), protože vysílané rádiové vlny mohou způsobit výbuch a požár.

POZOR!

Dosah rádiových vln se liší podle podmínek prostředí. V případě bezdrátového přenosu dat nelze vyloučit, že data obdrží neoprávněně třetí strany. Společnost D-Parts GmbH neodpovídá za rušení rádií nebo televizorů v důsledku neoprávněných úprav zařízení. Společnost D-Parts GmbH dále nenese žádnou odpovědnost za použití nebo výměnu kabelů a zařízení, které nejsou distribuovány společností D-Parts. Uživatel zařízení je plně odpovědný za nápravu rušení způsobeného takovou neoprávněnou úpravou zařízení, jakož i za výměnu takových zařízení.

 **POZNÁMKA:** Při používání výrobku se doporučuje, aby VŠECHNY kabely (USB/AUX/MIC/GT) byly kratší než 3 metry, aby nedocházelo k rušení.

POZOR! RIZIKO POŠKOZENÍ

- Tento výrobek neobsahuje žádné díly, které by mohl uživatel opravovat. Dobíjecí baterie a lampa nemohou být vyměněny.
- Před každým použitím výrobek zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození výrobku nebo nabíjecího kabelu, přestaňte jej používat!
- Pokud během používání zaznamenáte cokoli neobvyklého (např. neobvyklý hluk, zvláštní zápach nebo kouř), okamžitě výrobek vypněte a odpojte všechny kabely. Výrobek již dále nepoužívejte.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzaci vody uvnitř výrobku. V takovém případě nechte výrobek před dalším použitím nějakou dobu aklimatizovat.
- Na výrobek nebo do jeho blízkosti neumisťujte hořící svíčky ani otevřený oheň.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo jiná zařízení vydávající teplo!
- Výrobek nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám.
- Nenechávejte výrobek v horkém dni uvnitř vozidla. Vysoké teploty mohou způsobit nevratné poškození výrobku a v některých případech i jeho vznícení.
- Výrobek nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- Nesedějte si, nenaklánějte se ani netlačte výrobek do stran.
- Při přepravě držte výrobek pevně.
- Před přemístěním výrobku se ujistěte, že jsou odpojeny všechny kabely.



● **Bezpečnostní pokyny pro baterie/dobíjecí baterie**

 **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterie/dobíjecí baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékaře!

 **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/dobíjecí baterie nezkratujte a/nebo neotvírejte. Mohlo by dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.

- Baterie/dobíjecí baterie nikdy nevhazujte do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie/dobíjecí baterie mechanickému namáhání.

Riziko vytečení baterie/dobíjecí baterie

- Vyhnete se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/dobíjecí baterie, např. na topení/přímém slunečním světle.
- Pokud baterie/dobíjecí baterie vytekly, zabraňte kontaktu s chemikáliemi na pokožce, v očích a na sliznicích! Zasažená místa okamžitě opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vybité nebo poškozené baterie / dobíjecí baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny. Pokud k takovému případu dojde, vždy použijte vhodné ochranné rukavice.

- Pokud baterie/dobíjecí baterie vytečou, okamžitě je z výrobku vyjměte, abyste zabránili poškození.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie/dobíjecí baterie.
- Nikdy nezkratujte baterie, vždy dbejte na správnou polaritu.

Riziko poškození výrobku

- Používejte pouze uvedený typ baterie/typ dobíjecí baterie!
- Baterie/dobíjecí baterie vkládejte v souladu s označením polarity (+) a (-) na baterii/dobíjecí baterii a na výrobku.
- Kontakty na baterii/dobíjecí baterii a v prostoru pro baterii očistěte před vložením suchým hadříkem nebo vatovým tamponem, který nepouští vlákna!
- Vybité baterie/dobíjecí baterie okamžitě vyjměte z výrobku a bezpečně je zlikvidujte.

● Poznámky k mincovým/knoflíkovým bateriím

⚠ POZOR! Baterii nepolykejte, hrozí nebezpečí chemických popálenin.

⚠ POZOR! Obsahuje jeden knoflíkový článek.

⚠ POZOR! Obsahuje knoflíkové buňky, které lze spolknout! Nebezpečí udušení!



UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ!

Požítí může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Do 2 hodin po požití může dojít k těžkým popáleninám. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ POZOR! Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo se mohly dostat do těla, okamžitě vyhledejte lékaře.

- Tento výrobek obsahuje mincovní/ knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí mincovní/ knoflíkové baterie, může během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny a perforaci měkkých tkání, což může vést až k úmrtí.
- Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a chraňte jej před dětmi.
- Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



Nezjevné příznaky, které se mohou objevit v důsledku požití baterie

Bohužel není zřejmé, kdy se knoflíková nebo mincová baterie zasekne v jícnu dítěte. Neexistují žádné specifické příznaky spojené s tímto onemocněním. Dítě může:

- kašlat, dávit se nebo hodně slintat;
- vypadá, že má žaludeční potíže nebo vřozu;
- cítit se špatně;
- ukazují na hrdlo nebo žaludek;
- mají bolesti břicha, hrudníku nebo krku;
- být unavený nebo letargický;
- být tišší nebo laskavější než obvykle nebo jinak "nebýt ve své kůži";
- ztrácet chuť k jídlu nebo mají sníženou chuť k jídlu a
- nechce jíst pevnou stravu/nemůže jíst pevnou stravu.

- Tyto příznaky se mění nebo kolísají, bolest se zvyšuje a pak ustupuje. Specifickým příznakem požití knoflíkové a mincové baterie je zvracení čerstvé (jasně červené) krve. Pokud tak dítě učiní, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Absence jasných příznaků je důvodem, proč je důležité mít se na pozoru před "vybitými" nebo náhradními knoflíkovými či mincovými bateriemi v domácnosti a před výrobky, které je obsahují.

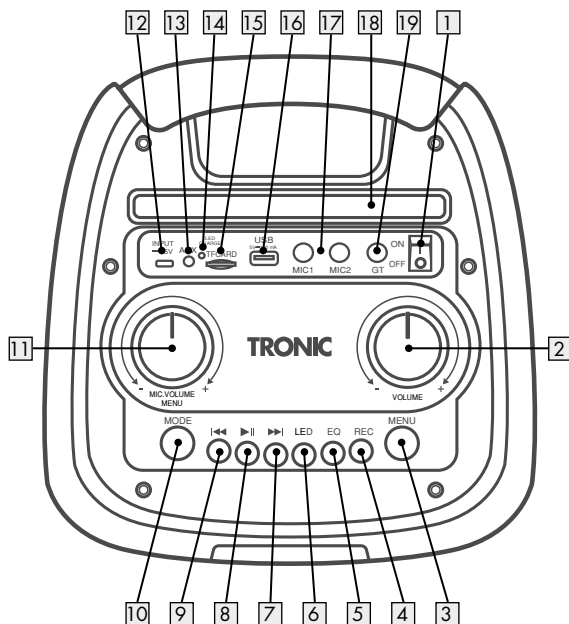
● **Před použitím**

- Před uvedením obsahu balení do provozu zkontrolujte jeho úplnost a neporušenost!
- Během provozu umístěte výrobek na rovný a rovný povrch.

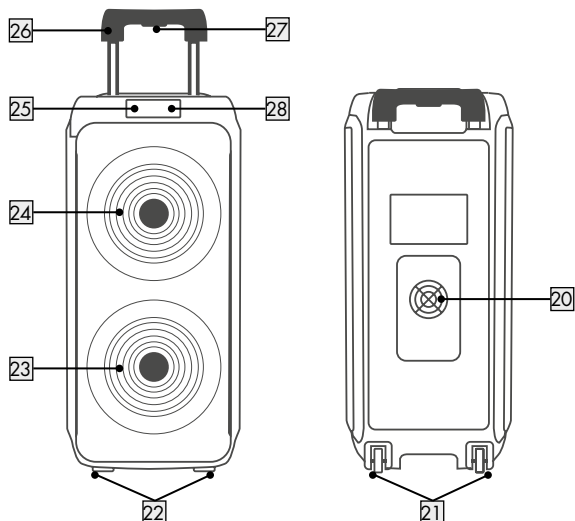
● **Začínáme**

Přehled zařízení:

- 1 Vypínač
- 2 Ovládání hlasitosti -/+
- 3 Tlačítko MENU
Krátkým stisknutím vyvoláte funkci menu
(basy/střed/y/výšky/echo)
Stisknutím a podržením tlačítka aktivujete priorit
mikrofonu
- 4 Režim záznamu
- 5 Ekvalizér
- 6 Režim světla LED
- 7 Další titul
- 8 Přehrávání/pozastavení přehrávání
Dlouhým stisknutím odpojí/znovu připojíte
Bluetooth® připojení
- 9 Předchozí název
- 10 Tlačítko MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Ovládání hlasitosti mikrofonu / MENU -/+
- 12 Externí nabíjecí přípojka 5 V
- 13 Vstup AUX
- 14 LED indikátor nabíjení
- 15 Slot pro kartu TF
- 16 Vstup USB-A
- 17 Mikrofonní vstup
- 18 Stojan na tablet/smartphone
- 19 Kytarový vstup

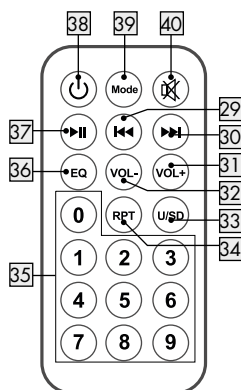


- 20 Otevření basového reflexu
- 21 Válečky
- 22 Nohy
- 23 LED efekt/reproduktor
- 24 LED efekt/reproduktor
- 25 Zobrazit
- 26 Rukojeť
- 27 Zámek rukojeti
- 28 Infračervený senzor



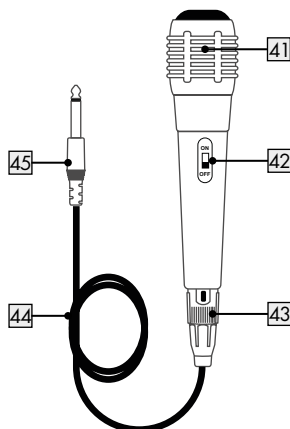
Dálkové ovládání:

- 29 Předchozí skladba
- 30 Další skladba
- 31 VOL+: Zvýšení hlasitosti
- 32 VOL-: Snížení hlasitosti
- 33 Přepínání mezi režimem USB a režimem karty TF
- 34 Opakování názvu
- 35 Číselné pole: Vyberte přímo název
- 36 EQ: Nastavení variant ekvalizéru
- 37 Přehrávání/pozastavení přehrávání
- 38 Zapnutí/vypnutí napájení
- 39 REŽIM (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Ztlumení zvuku



Mikrofon:

- 41 Membrána
- 42 Vypínač
- 43 Konektor XLR
- 44 Kabel (cca 200 cm)
- 45 Konektor jack 6,35 mm



1

Nabíjení / napájení výrobku

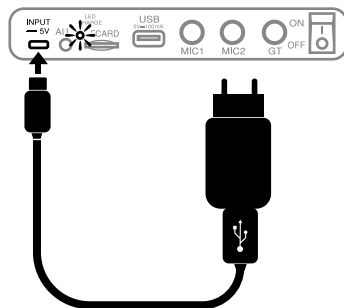
■ Chcete-li zařízení nabíjet nebo napájet, odvíňte kabel typu C na celou jeho délku a připojte stranu USB-C k napájecímu vstupu DC 5V na horní straně reproduktoru a stranu USB-A k hlavnímu zdroji napájení.

■ Během nabíjení svítí kontrolka nabíjení červeně a na displeji se zobrazuje pohyblivý symbol baterie.

■ Proces nabíjení je dokončen, jakmile zhasne kontrolka LED a symbol baterie. Systém je nyní připraven k použití. Doba nabíjení je přibližně 8 hodin.



Výkon dodávaný nabíječkou musí být minimálně 1,5 W, který vyžaduje rádiové zařízení, a maximálně 10 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.



POZNÁMKA: Výrobek lze používat během nabíjení. Doba nabíjení se tím však minimálně zdvojnásobí. Po dokončení nabíjení odpojte zástrčku nabíjecího kabelu typu C od výrobku.

POZNÁMKA: Tento výrobek se nesmí nabíjet přes port USB notebooků apod. K nabíjení baterie lze použít pouze vhodný napájecí zdroj USB.

2

Zapnutí výrobku

■ Nastavte **vypínač** na "**ON**" poloze pro zapnutí výrobku. **H** se na displeji krátce zobrazí. Zařízení je nyní v pohotovostním režimu a displej se rozsvítí modře.

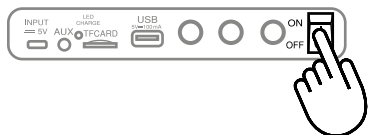
■ Pokud není vložena žádná karta nebo USB, **BLUE** se rozsvítí pro Bluetooth® připojení, zatímco světelný kroužek LED kolem reproduktoru se střídavě rozsvěcuje.

■ Pokud je vložena karta nebo USB, přehrávání se spustí automaticky.

■ V režimu baterie symbol baterie označuje stav nabití baterie.

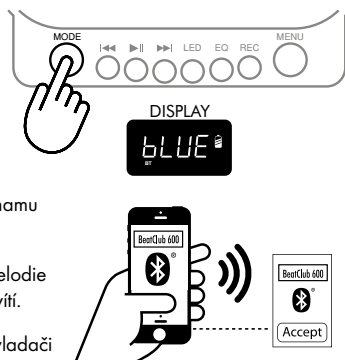
■ Nastavte **vypínač** na "**OFF**" poloze pro vypnutí výrobku.

POZNÁMKA: Zařízení se automaticky vypne, pokud není po dobu přibližně 10 minut připojeno žádné zařízení (bez Bluetooth® připojení, žádná zařízení připojená k AUX, USB, TF, MIC, GT).



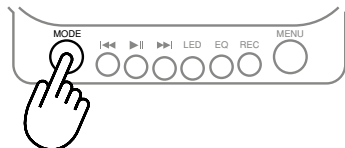
Připojení k přehrávacímu zařízení Bluetooth® a přehrávání hudby

- Pokud je k AUX připojeno zařízení USB, karta TF nebo zařízení, přepněte na Bluetooth® stisknutím tlačítka **MODE** tlačítka.
- S aktivovanou funkcí Bluetooth® na displeji se zobrazí *BLUE* a "BT" bliká pod displejem.
- Aktivace funkce Bluetooth® (není součástí dodávky) a vyberte dostupnou funkci Bluetooth® zařízení. "TRONIC BeatClub 600" se zobrazí v seznamu Bluetooth® nalezená zařízení.
- Vyberte "TRONIC BeatClub 600" ze seznamu. Po zaznění signální melodie je systém úspěšně připojen. Na displeji se zobrazí *BLUE* a "BT" trvale svítí.
- Systém se ovládá pomocí ◀◀, ▶▶ a ▶▶I tlačítka na výrobku, dálkovém ovladači nebo připojeném zařízení Bluetooth® zařízení.
- Chcete-li odpojit nebo znovu připojit odpojené zařízení Bluetooth®, stiskněte tlačítko ▶▶I na výrobku po dobu přibližně 3 sekund. Zazní signál a na displeji se zobrazí stav připojení: ("BT" záblesky: Není připojeno, "BT" svítí nepřetržitě: Připojeno).



Párování True Wireless Stereo (TWS)

- Chcete-li připojit oba reproduktory, stiskněte tlačítko **MODE** na jednom ze dvou reproduktorů, dokud neuslyšíte tón. Po jedné sekundě jsou obě zařízení připojena. Zvuk je vydáván oběma reproduktory.
- Pokud zapnete spárované reproduktory TWS v režimu Bluetooth® nebo je přepnete do režimu Bluetooth®, připojení TWS se automaticky obnoví. Není třeba stisknout žádné tlačítko.
- Efekty LED jsou synchronizovány také v režimu TWS.
- Chcete-li přerušit aktuální připojení TWS, stiskněte a podržte tlačítko **MODE** na jednom ze dvou reproduktorů, dokud se nezvze signál.
- Při použití dálkového ovladače pro ovládání hlasitosti je hlasitost synchronizována pro oba reproduktory.



- i POZNÁMKA:** Ujistěte se, že druhý připojovaný reproduktor není připojen k jinému zařízení a že jsou oba v režimu Bluetooth® (na displeji se zobrazí nápis *BLUE*) před zahájením připojení TWS. Režim TWS je k dispozici pouze v režimu Bluetooth®.

Hudba a ovládání hlasitosti obecně

Nastavení hlasitosti:

- Otočte **VOLUME** ovládací knoflík pro nastavení hlasitosti v rozmezí 00 až 32. Příslušné nastavení se dočasně zobrazí na displeji jako *U 00* na 32.

- V nastavení 00 je párty reproduktor ztlumen.

Nastavení zvuku:

- Stiskněte tlačítko **EQ** tlačítkem přepínáte mezi předvolbami ekvalizéru:

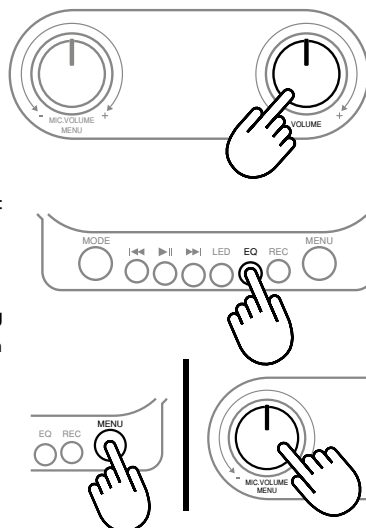
POP CLAS JAZZ COUN roc CUST

Pop Klasický Jazz Country Rock Příručka

Ruční nastavení zvuku:

- Stiskněte tlačítko **MENU** A použijte tlačítko **MIC. VOLUME/MENU** ovládacím knoflíkem ručně nastavte nastavenou hodnotu následujících parametrů:

- b 00* pro baskytaru
- d 00* pro střediska
- t 00* pro vysoké tóny
- E 00* pro echo (vyžaduje zapojený mikrofon/kytaru)



Přehrávání hudby z paměťového zařízení USB

- Připojte paměťové zařízení USB (např. USB flash disk) ke vstupu USB na výrobku. Zvukové soubory musí být uloženy přímo na paměťovém médiu USB. Po připojení paměťového média se reproduktor automaticky přepne na přehrávání. Na displeji se krátce zobrazí číslo skladby, poté se zobrazí čas přehrávání a symbol USB. Jakmile jsou přehrány všechny skladby na paměťovém médiu USB, přehrávání pokračuje první skladbou. Všechny skladby se tedy přehrávají v nekonečné smyčce.

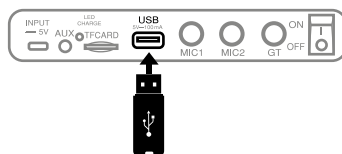
- Režim přehrávání lze zvolit stisknutím tlačítka **MODE** mezi tlačítkem Bluetooth®/TF/USB/AUX (je-li připojen).

- Systém se ovládá pomocí *I◀◀*, *▶▶I* a *▶▶▶I* na výrobku nebo na dálkovém ovladači.

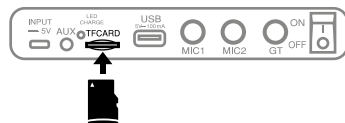
- Použití **"RPT"** na dálkovém ovladači lze přepínat opakování mezi *ONE* pro opakování jedné stopy a *ALL* pro opakování všech stop.

- Číslo skladby lze zvolit pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači. Číslování vychází z názvů souborů obsažených na paměťovém médiu.

- Funkčnost všech paměťových karet USB nelze zaručit, protože některé souborové systémy a formáty souborů nejsou kompatibilní.
- Zařízení podporuje paměť USB s maximální kapacitou 64 GB, souborové systémy FAT16 a FAT32 a formát MP3.
- Pokud je souborový systém nesprávný nebo soubory nekompatibilní, paměťové médium není rozpoznáno nebo *USB* se na displeji krátce zobrazí.
- Externí pevné disky nejsou podporovány.

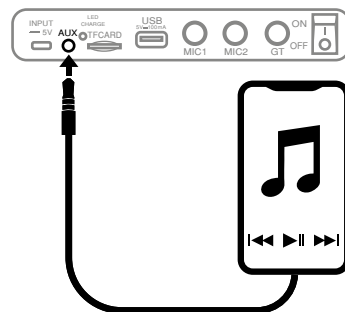


Přehrávání hudby z karty TF



- Vložte paměťové médium TF úzkou stranou směrem dopředu a zlatými kontakty směrem dolů do vstupu TF výrobku, dokud karta nezapadne na místo. Zvukové soubory musí být uloženy přímo na paměťovém médiu TF. Po připojení paměťového média se reproduktor automaticky přepne na přehrávání. Na displeji se zobrazí **EF** a dobu přehrávání. Jakmile jsou přehrány všechny skladby na paměťové kartě TF, přehrávání pokračuje první skladbou. Všechny skladby se tedy přehrávají v nekonečné smyčce.
- Režim přehrávání lze zvolit stisknutím tlačítka **MODE** mezi tlačítkem Bluetooth®/TF/USB/AUX (je-li připojen).
- Systém se ovládá pomocí **◀◀**, **▶▶** a **▶▶▶** na výrobku nebo na dálkovém ovladači.
- Použití **"RPT"** na dálkovém ovladači lze přepínat opakování mezi **ONE** pro opakování jedné stopy a **ALL** pro opakování všech stop.
- Číslo skladby lze zvolit pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači. Číslování vychází z názvů souborů obsažených na paměťovém médiu.
- Funkčnost všech karet TF nelze zaručit, protože některé souborové systémy a formáty souborů nejsou kompatibilní.
- Zařízení podporuje paměťové karty TF s maximální kapacitou 64 GB, souborové systémy FAT16 a FAT32 a formát MP3.
- Pokud je souborový systém nesprávný nebo soubory nekompatibilní, paměťové médium není rozpoznáno nebo **EF** se na displeji krátce zobrazí.

Připojení k přehrávacímu zařízení přes vstup AUX



- Připojte kabel AUX k **AUX** vstup u produktu a přehrávacího zařízení. Reprodukce se automaticky přepne na Přehrávání AUX, když je zařízení připojeno kabelem AUX. **AUX** se zobrazí na displeji.
- Zvuk lze nyní přehrávat z externích zařízení prostřednictvím reproduktorů výrobku.
- Pomocí ovládacích prvků na externím zařízení nastavte ovládání přehrávání hudby.
- Režim AUX lze zvolit pouze v případě, že je ke vstupu AUX připojeno externí zařízení.
- Režim přehrávání můžete změnit stisknutím tlačítka **MODE** tlačítko.

Přehrávání mikrofону a kytary

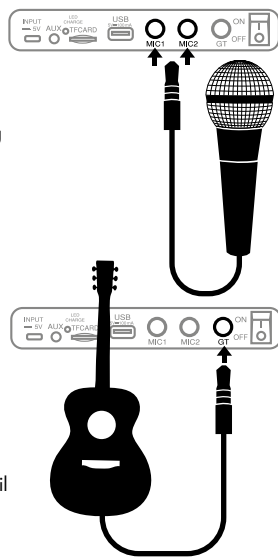
Přehrávání z mikrofonu

- Připojte jeden nebo dva mikrofony s konektorem jack 6,35 mm k mikrofonnímu vstupu **MIC1** a/nebo **MIC2**.
- Chcete-li nastavit hlasitost mikrofonu, otočte tlačítkem **MIC. VOLUME/MENU** ovládací knoflík.
- Chcete-li nastavit ozvěnu, stiskněte tlačítko **MENU** dokud **E** **OFF** a nastavte ji pomocí **MIC. VOLUME/MENU** ovládací knoflík.

Kytarový vstup

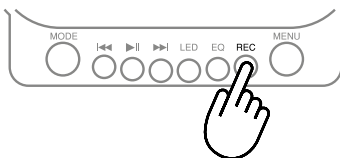
- Ke vstupu **GT** můžete připojit kytaru s konektorem jack 6,35 mm a doprovázet tak hudbu.
- Chcete-li nastavit hlasitost kytary, otočte knoflíkem **MIC. VOLUME/MENU** ovládací knoflík.
- Stiskněte a podržte tlačítko **MENU** tlačítkem na cca 1 sekundu zapnete/vypnete režim priority mikrofону. **ON/OFF** na displeji se zobrazí. V režimu priority mikrofону se hlasitost přehrávané hudby sníží, aby se zdůraznil hlas nebo kytara.

- i POZNÁMKA:** Kabel mikrofону nepřekrčujte, mohlo by dojít k jeho poškození.
Abyste zabránili zpětné vazbě, nemířte mikrofónem na reproduktor strany.



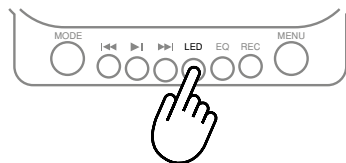
Funkce nahrávání

- Do zařízení vložte paměťové zařízení USB nebo kartu TF a mikrofónu/ nebo kytaru. Chcete-li zahájit nahrávání, stiskněte tlačítko **REC** tlačítko. Na displeji se krátce zobrazí **REC**.
 - Aby se zabránilo zpětné vazbě při nahrávání Mikrofón/kytara nesmí být slyšet přes reproduktory!
 - Po stisknutí tlačítka **REC** nahrávání se zastaví a přehraje se nahraný zvuk z mikrofónu a/nebo kytary.
 - Přehrávání lze ovládat pomocí **◀◀**, **▶▶** a **▶▶▶** na výrobku nebo na dálkovém ovladači.
 - Pro spuštění nového záznamu zopakujte výše uvedený postup.
 - Chcete-li ukončit funkci nahrávání, stiskněte a podržte tlačítko **REC** v režimu přehrávání.
 - Nahrané soubory najdete na paměťovém médiu ve složce **"JL_REC"** ve formátu WAVE (16bitový PCM, 44 kHz, mono).
- i POZNÁMKA:** Funkce nahrávání vyžaduje, aby bylo do zařízení vloženo paměťové médium (USB flash disk/ TF karta) a alespoň jeden mikrofón nebo kytara.



■ Stiskněte a podržte tlačítko **LED** tlačítko LED na cca 1 sekundu zapne/ vypne osvětlení LED.

■ Stiskněte tlačítko **LED** krátce změníte barevný režim LED osvětlení:



Režim

První režim:	Změna všech režimů po 10 sekundách
Druhý režim:	Rotující změna barvy s gradientem
Třetí režim: R	otující duha
Čtvrtý režim:	Dvě barvy nahoru/dolů
Pátý režim:	Pomalý barevný gradient
Sedmý režim:	Barevný gradient nahoru/dolů

■ Stiskněte příslušné tlačítko a podržte infračervený vysílač vpředu dálkového ovládání ve směru zapnutého výrobku.

Vložení/výměna knoflíkové buňky

i POZNÁMKA: Před prvním použitím: Knoflíková baterie (typ CR2032) je předinstalována v dálkovém ovladači. Vytáhněte izolační pásek z držáku knoflíkového článku.

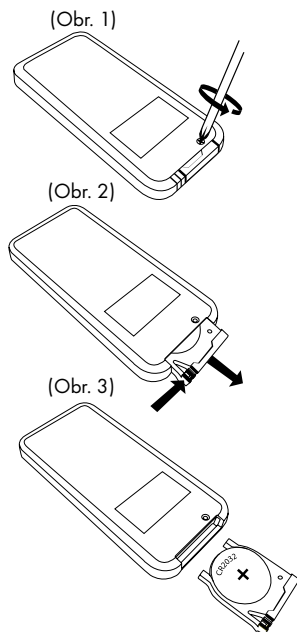
■ Křížovým šroubovákem povolte šroub na krytu prostoru pro baterie (obr. 1).

■ Stiskněte zajišťovací mechanismus vpravo a vytáhněte přihrádku na baterie (obr. 2).

■ Vyjměte prázdný knoflíkový článek z držáku v prostoru pro baterie a vložte nový knoflíkový článek CR 2032. Ujistěte se, že je polarita správná (obr. 3).

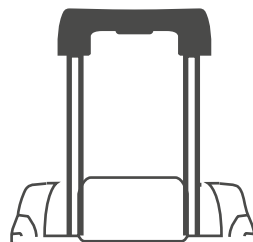
■ Zatlačte přihrádku na baterie zpět do dálkového ovladače, dokud nezapadne na své místo.

■ Šroub opět upevněte křížovým šroubovákem.



■ Pro přepravu vytáhněte teleskopickou rukojeť stisknutím tlačítka na rukojeti a spotřebič postavte na rovnou podlahu.

■ Po přepravě zatlačte teleskopickou rukojeť zpět do spotřebiče stisknutím tlačítka na rukojeti.



● Signální tóny a displeje LED

Proces	Zvukový signál	LED displej
Zapnutí	Dva nízké tóny	Rozsvítí se LED dioda
Vypnout	Dva nízké tóny	Rozsvítí se LED dioda
Bluetooth® připojeno	Dva vysoké tóny	"BT" svítí trvale
Bluetooth® odpojené	Dva tlumené tóny	"BT" bliká
Změna režimu přehrávání (Bluetooth®, AUX, USB, karta TF)	Dva tlumené tóny	Rozsvítí se režim přehrávání <i>BLUE AUX USB TF</i>
Režim TWS	Dva tóny následované tónem při úspěšném spojení	LED bliká s tóny
Nízká úroveň nabití baterie	Akustický signál je vydáván při cca 20 % nabití baterie	

Nabíjecí LED displej

Proces	Nabíjecí LED displej
Produkt se načítá	Kontrolka LED nabíjení svítí trvale
Výrobek je plně nabitý	Kontrolka LED nabíjení zhasne
Nabíjecí port není připojen	Kontrolka LED nabíjení se nerozsvítí

● Likvidace odpadu

Balení:



Obaly jsou vyrobeny z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které lze likvidovat v místních recyklačních centrech. Při třídění odpadu dodržujte označení obalových materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1 - 7: plasty / 20 - 22: papír a lepenka / 80 - 98: Směsné materiály.

Výrobek:



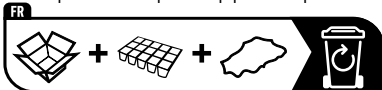
Informace o způsobu likvidace použitého výrobku získáte na místním úřadě.



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento spotřebič nesmí být po skončení životnosti likvidován společně s domovním odpadem. Spotřebič musí být odevzdán na určených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo u firem zabývajících se likvidací odpadu. Kromě toho jsou distributoři elektrických a elektronických spotřebičů a distributoři potravin povinni je zpětně odebrat. Společnost LIDL nabízí možnosti zpětného odběru přímo v prodejnách a na trzích. Zpětný odběr a likvidace jsou pro vás zdarma. Při nákupu nového spotřebiče máte právo na bezplatné vrácení starého spotřebiče. Kromě toho máte možnost bezplatně vrátit (až tři) staré spotřebiče, které nejsou větší než 25 cm, bez ohledu na nákup nového spotřebiče. Před vrácením přístroje vymažte všechny osobní údaje. Před odevzdáním baterií nebo akumulátorů, které nejsou přiloženy ke starému spotřebiči, stejně jako světelných zdrojů, které lze vyjmout, aniž by se zničily, je prosím odneste na zvláštní sběrné místo.

Tato likvidace je pro vás bezplatná.

Chraňte životní prostředí a správně jej zlikvidujte.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobek včetně příslušenství a obalových materiálů je recyklovatelný a podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zpracování odpadu je likvidujte odděleně podle vyobrazeného Info-tri (informace o třídění). Logo Triman je platné pouze ve Francii.



Obal obsahuje součásti z papíru a/nebo lepenky.



Obal obsahuje plastové a/nebo kovové součásti.

Baterie/dobíjecí baterie:



Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/dobíjecích baterií!

Použité baterie a dobíjecí baterie musí být recyklovány v souladu s nařízením 2023/1542/EU. Baterie vždy odevzdejte v místním sběrném středisku. Celý výrobek odevzdejte na sběrném místě staré elektroniky.

- Případně můžete výrobek a jeho baterie/dobíjecí baterie odevzdat k likvidaci přímo v prodejně LIDL.
- Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že baterie a akumulátory byste neměli vyhazovat do domovního odpadu.
- Před likvidací vyjměte z výrobku baterie/dobíjecí baterie, které nejsou trvale nainstalovány.
- Baterie/dobíjecí baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování jako nebezpečný odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie/dobíjecí baterie proto odevzdávejte na obecních sběrných místech. Případně můžete zlikvidovat můžete také odevzdat výrobek určený k likvidaci a jeho baterie/dobíjecí baterie přímo v prodejně LIDL.

● Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, NĚMECKO tímto prohlašuje, že výrobek BLUETOOTH® REPRODUKTOR **BeatClub 600** je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU a 2011/65/EU, jakož i s nařízením 2023/1542/EU.



Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.d-parts.de/487598_2501-ce

● Služba

CZ Služba Česká republika

Telefon: 800023632

E-mail: service-lidl@d-parts.de

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných zásad kvality a před dodáním pečlivě zkontrolován. V případě materiálových nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou nijak omezena naší níže uvedenou zárukou. Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná běžet dnem nákupu. Originál dokladu o koupi uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v době nákupu, je třeba nahlásit ihned po vybalení výrobku.

Pokud výrobek vykazuje do 3 let od data zakoupení vadu materiálu nebo výrobní vadu, podle našeho uvážení vám jej bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se prodlužuje na základě přiznané reklamace. To platí i pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen nebo byl nesprávně používán či udržován.

Záruka se vztahuje na materiálové a výrobní vady. Záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a jsou proto považovány za opotřebitelné součásti (např. baterie, dobíjecí baterie, hadice, barevné kazety), ani na poškození křehkých součástí, např. spínačů nebo skleněných dílů.

● Postup reklamace záruky

Abyste zajistili rychlé vyřízení vaší žádosti, postupujte podle níže uvedených pokynů:

Bezplatná služba výměny 1:1:

V případě závady nás prosím kontaktujte pomocí níže uvedených údajů - buď telefonicky na horké lince, e-mailem nebo poštou. Zanechte prosím přesné údaje o své adrese. Na tuto adresu vám bude do 4 pracovních dnů zaslána náhradní zásilka Vyměňte zaslanou položku. Vám jako zákazníkovi nevzniknou žádné náklady.

U všech dotazů si prosím uschovejte účtenku a číslo článku (**IAN 487598_2501**) jako doklad o koupi. Číslo výrobku najdete na typovém štítku, na rytině, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně výrobku. Pokud se vyskytnou funkční závady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem servisní oddělení na následující adrese.

Výrobek, který byl označen jako vadný, můžete vrátit tak, že k němu přiložíte doklad o koupi (účtenku) a údaje o tom, kde bude zákazník informován o existenci vady a kdy se vyskytla, a to po zaplacení poštovného na adresu servisu, kterou vám poskytl.

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 21
Einleitung	Seite 22
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 22
Hinweise zu Warenzeichen	Seite 22
Lieferumfang	Seite 22
Technische Daten	Seite 23
Sicherheitshinweise	Seite 23
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 24
Hinweise zu Knopfzellen-Batterien	Seite 25
Vor der Inbetriebnahme	Seite 26
Einstieg	Seite 26
Produkt Aufladen / mit Strom versorgen	Seite 28
Produkt einschalten	Seite 28
Mit Bluetooth® Wiedergabegerät verbinden und Musik abspielen	Seite 29
True Wireless Stereo (TWS) Kopplung	Seite 29
Musik- und Lautstärkesteuerung allgemein	Seite 30
Musik von einem USB-Speicher wiedergeben	Seite 30
Musik von einer TF-Karte wiedergeben	Seite 31
Über AUX Eingang mit einem Wiedergabegerät verbinden	Seite 31
Mikrofon- und Gitarren-Wiedergabe	Seite 32
Aufnahmefunktion	Seite 32
LED-Effektbeleuchtung	Seite 33
Fernbedienung	Seite 33
Transport des Produkts	Seite 34
Signaltöne und LED-Anzeigen	Seite 34
Entsorgung	Seite 34
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite 35
Service	Seite 36
Garantie	Seite 36
Abwicklung im Garantiefall	Seite 36

● Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und auf der Verpackung werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet.

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
	VORSICHT! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „VORSICHT“ auf eine Gefährdung mit geringem Risikograd hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, leichte oder mittlere Verletzungen verursachen kann.
	ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Dieses Gebotszeichen weist darauf hin, geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden.
	Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Betriebsanleitung zu beachten ist.
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen.
	Gefahr von Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
	Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien!
	Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können.
	Batteriewarnung: Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Im Lieferumfang dieser Funkanlage ist kein Netzteil enthalten.
	Angabe zur benötigten Mindest-Leistung zum Laden mit einem USB-Netzteil.



WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!

BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

● **Einleitung**

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) **487598_2501** die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen. **WARNUNG!** Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER (nachfolgend "Produkt" genannt) ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Er dient zur Wiedergabe von Audiomaterial, welches über Bluetooth®, USB-Speichermedium, TF-Karte oder Klinkenkabel zugespielt werden, und an das Mikrofone und eine Gitarre angeschlossen werden kann.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Reklamationen jeglicher Art, welche aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren oder aus verbotenen Modifikationen des Lautsprechers resultieren, werden als unbegründet betrachtet. Eine solche Verwendung geschieht auf eigenes Risiko. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Hinweise zu Warenzeichen**

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG Inc., jegliche Verwendung der Warenzeichen durch die D-Parts GmbH erfolgt im Rahmen einer Lizenz.
- Das Warenzeichen und der Markenname TRONIC sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● **Lieferumfang**

- Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial und prüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit. Wenden Sie sich bei fehlenden oder beschädigten Teilen an den Verkäufer.
 - 1 Bluetooth® -Lautsprecher
 - 1 Mikrofon (6,35-mm-Klinkenstecker, ca. 200cm)
 - 1 Fernbedienung
 - 1 Knopfzelle CR2032 (vorinstalliert in der Fernbedienung)
 - 1 Ladekabel (USB Typ C / USB Typ A, ca. 100 cm)
 - 1 AUX-Kabel (3,5-mm-Klinkenstecker, ca. 50 cm)
 - 1 Schnellstartanleitung
 - 1 Kurzanleitung

● Technische Daten

Lautsprecherreiber:	2x 8-Zoll Tieftöner + 2x 1.5-Zoll Hochtöner
Musikleistung:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Lautsprecher Frequenzgang:	30Hz-18KHz
Funkstandard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokolle:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Reichweite:	10 m
Bluetooth®-Frequenzband:	2402 - 2480 MHz
Max. Sendeleistung:	6.3dBm
AUX-Eingang:	3,5-mm-Klinke
Mikrofon/Gitarreneingang:	6,35-mm-Klinke
Unterstützte Audioformate:	MP3
Unterstützte Dateisysteme:	FAT16, FAT32
Stromanschluss:	USB-Typ C
Eingangsspannung:	5V $\overline{=}$ max. 2A
USB-A Ausgangsspannung:	5V $\overline{=}$ max. 100mA
Batterie:	7.4V, 4400mAh, 32.56Wh (nicht austauschbar)
Akkutechnologie:	Lithium-Ion
Ladezeit:	Ca. 8 Stunden
Betriebszeit:	Ca. 16 Std. Musikwiedergabe (bei Mittlerer Lautstärke, LED-Lampe ausgeschaltet.)
Batterie Fernbedienung:	CR2032 3V Lithium-Metall Knopfzelle
USB-A - Typ C Kabellänge:	Ca. 100 cm
3.5 mm AUX-Kabellänge:	Ca. 50 cm
Mikrofon Kabellänge:	Ca. 200 cm
Betriebsbedingungen:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % relative Luftfeuchte
Lagertemperatur:	0°C - +35°C
Abmessungen:	292 x 290 x 620 mm
Gewicht:	7.1 Kg



● Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

GEFAHR!

■ **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

GEFAHR!

ERSTICKUNGSGEFAHR!

- Verpackungsmaterialien (z. B. Folien oder Polystyrol) dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterial fern. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

WARNUNG!

- Öffnen Sie niemals das Produktgehäuse! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.

WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produktgehäuse, da andernfalls Explosionsgefahr besteht! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.
- Das Produkt darf nicht an einem PC oder Notebook aufgeladen werden.

WARNUNG! Funkschnittstelle

Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Werkstätten und in der Nähe medizinischer Geräte aus. Die übertragenen Funksignale könnten die Funktionalität empfindlicher Elektronik stören. Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Schrittmachern und implantierten Kardioverter-Defibrillatoren fern, da elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Schrittmachern beeinträchtigen kann. Übertragene Funkwellen können Hörgeräte stören. Platzieren Sie das Produkt bei aktivierten Drahtlosfunktionen nicht in der Nähe von entflammbaren Gasen oder potenzielle explosionsfähigen Umgebungen (z. B. Lackierereien), da die abgestrahlten Funkwellen Explosionen und Brände verursachen könnten.

ACHTUNG!

Die Reichweite der Funkwellen ist abhängig von den Umgebungsbedingungen. Im Falle einer schnurlosen Datenübermittlung kann der Empfang der Daten durch nicht autorisierte dritte Parteien nicht ausgeschlossen werden. Die D-Parts GmbH ist nicht verantwortlich für Interferenzen mit Radio- oder Fernsehgeräten, welche durch unautorisierten Eingriff in das Gerät verursacht werden. Darüber hinaus übernimmt die D-Parts GmbH keine Verantwortung für den Ersatz oder den Austausch von Kabel und Geräten, welche nicht von D-Parts vertrieben werden. Ausschließlich der Nutzer des Geräts ist verantwortlich für die Beseitigung von Interferenzen, welche durch solche unautorisierten Änderungen des Geräts verursacht werden, ebenso wie für den Ersatz solcher Geräte.

 **HINWEIS:** Bei Verwendung sollten ALLE Kabel (USB/AUX/MIC/GT) weniger als 3 Meter lang sein, damit es nicht zu Störungen kommt.

ACHTUNG! SACHSCHÄDEN

- Dieser Artikel enthält keine Teile, welche vom Verbraucher gewartet werden können. Der Akku und das Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Überprüfen Sie den Artikel vor jeder Verwendung! Wenn Sie irgendwelche Beschädigungen am Gerät oder am Ladekabel entdecken, verwenden Sie das Gerät nicht mehr!
- Falls Sie während der Benutzung etwas Ungewöhnliches (z.B. ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bzw. Rauch) feststellen, schalten Sie das Produkt umgehend aus und trennen Sie alle Kabel. Stellen Sie die Benutzung des Produktes ein.
- Plötzliche Temperaturänderungen können dazu führen, dass sich Kondensation im Inneren des Produktes bildet. Warten Sie in diesem Fall vor der Benutzung einige Zeit, bis sich das Produkt akklimatisiert hat.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Gegenstände mit offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder anderen Wärme abstrahlenden Geräten!
- Das Produkt darf keinem direkten Sonnenlicht und keinen hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Lassen Sie das Produkt an einem heißen Tag nicht in einem Fahrzeug zurück. Hohe Temperaturen können irreversible Schäden am Produkt verursachen und in einigen Fällen sogar zum Brand führen.
- Das Produkt darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Auf das Produkt nicht setzen, lehnen, oder seitlich schieben.
- Das Produkt während des Transports gut festhalten.
- Das Produkt darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.



● **Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus**

 **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- ⚠ EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
 - Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Schließen Sie Batterien niemals kurz, achten Sie immer auf die korrekte Polarität.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt und entsorgen Sie sie sicher.

● Hinweise zu Knopfzellen-Batterien

⚠ WARNUNG! Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.

⚠ WARNUNG! Enthält eine Knopfzelle.

☹ ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!



BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ WARNUNG! Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Dieses Produkt beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen und Perforation von Weichteilgewebe verursachen, die zum Tode führen können. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.



Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt. Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
- den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder Magen zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
- müde oder lethargisch sein;
- ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst „nicht es selbst“ sein;
- seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben;
- keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/keine feste Nahrung zu sich nehmen können.

- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen. Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hell-rotem) Blut. Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, wachsam zu sein mit „leeren“ oder überschüssigen Knopf oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten.

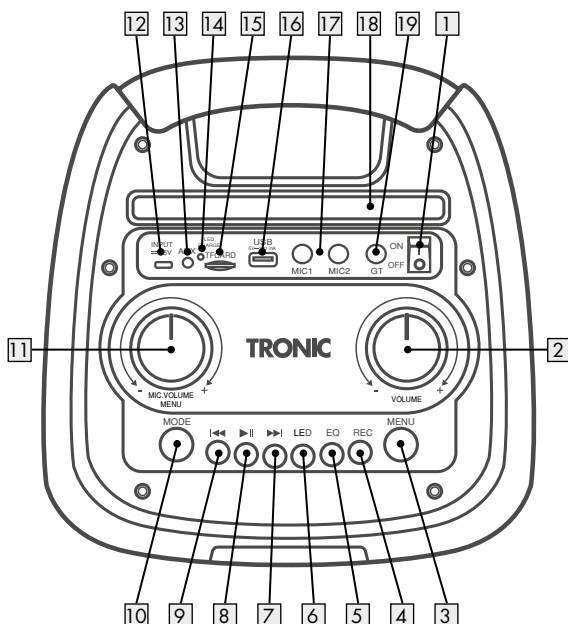
● **Vor der Inbetriebnahme**

- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme die Vollständigkeit und Unversehrtheit des Verpackungsinhalts!
- Stellen Sie das Produkt beim Betrieb auf einen ebenen, gleichmäßigen Untergrund.

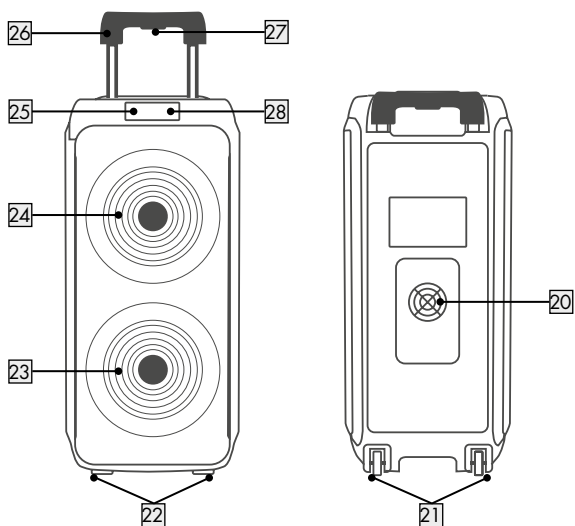
● **Einstieg**

Geräteübersicht:

- 1** Ein-/Aus-Schalter
- 2** Lautstärke -/+ Steuerung
- 3** MENU-Taste
(Kurz drücken, für Bass/Mitten/Höhen/Echo,
lang drücken, um Mikrofonpriorität zu aktivieren)
- 4** Aufnahmemodus
- 5** Equalizer
- 6** LED-Lichtmodus
- 7** Nächster Titel
- 8** Pause/Wiedergabe (langes Drücken zum
Trennen/Verbinden der Bluetooth®-Verbindung)
- 9** Vorheriger Titel
- 10** MODUS-Taste (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11** Mikrofon-Lautstärke / MENU -/+ Steuerung
- 12** Externer 5-V-Ladeanschluss
- 13** AUX-Eingang
- 14** LED-Ladeanzeige
- 15** TF-Kartensteckplatz
- 16** USB-A-Eingang
- 17** Mikrofoneingang
- 18** Tablet-/Smartphoneständer
- 19** Gitarreneingang

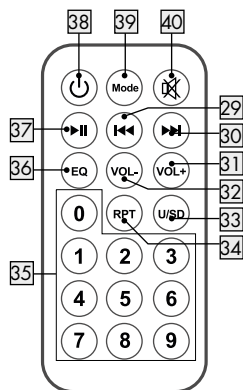


- 20 Bassreflex-Öffnung
- 21 Rollen
- 22 Standfüße
- 23 LED-Effekt/Lautsprecher
- 24 LED-Effekt/Lautsprecher
- 25 Display
- 26 Griff
- 27 Teleskopgriff Entriegelungstaste
- 28 Infrarotsensor



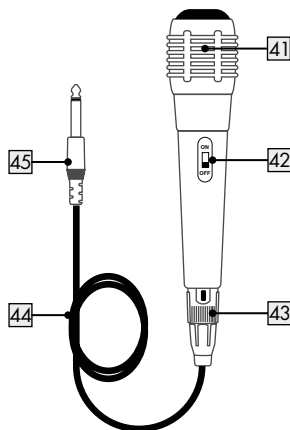
Fernbedienung:

- 29 Vorheriger Titel
- 30 Nächster Titel
- 31 VOL+: Lautstärke erhöhen
- 32 VOL-: Lautstärke verringern
- 33 Umschalten zwischen den USB und TF-Karte
- 34 Titel wiederholen
- 35 Nummernfeld: Titel direkt auswählen
- 36 EQ: Einstellen der Equalizer-Varianten
- 37 Wiedergabe/Pause
- 38 Gerät Ein/Ausschalten
- 39 MODE-Taste (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Stumm: Ton-Stummschaltung



Mikrofon:

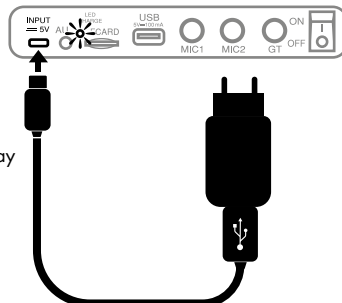
- 41 Membrane
- 42 Ein-/Aus-Schalter
- 43 XLR-Stecker
- 44 Kabel (ca 200 cm)
- 45 6,35-mm-Klinkenstecker



1

Produkt Aufladen / mit Strom versorgen

- Wickeln Sie, um das Produkt aufzuladen oder mit Strom zu versorgen, das Typ-C-Kabel auf seine volle Länge ab und schließen Sie die USB-C-Seite an den DC 5V-Netzeingang auf der Oberseite des Produkts, und die USB-A-Seite an die Hauptstromversorgung an.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-LED rot auf und das Display zeigt ein bewegtes Batteriesymbol an.
- Der Ladevorgang ist beendet, sobald die LED und das Batteriesymbol erlischt sind. Das System ist nun einsatzbereit. Die Ladezeit beträgt etwa 8 Stunden.



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 1.5 Watt, die von der Funkausrüstung benötigt werden, und höchstens 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

- ⓘ **HINWEIS:** Das Produkt kann während der Aufladung genutzt werden. Dadurch wird die Ladezeit jedoch mindestens verdoppelt. Sobald die Aufladung abgeschlossen ist, trennen Sie den Typ-C-Stecker des Ladekabels vom Produkt.
- ⓘ **HINWEIS:** Dieses Produkt darf nicht über den USB-Anschluss von Notebooks etc. geladen werden. Nur eine geeignete USB-Stromversorgung darf für das Aufladen des Akkus verwendet werden.

2

Produkt einschalten

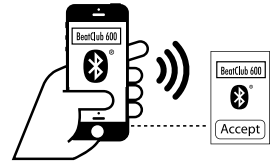
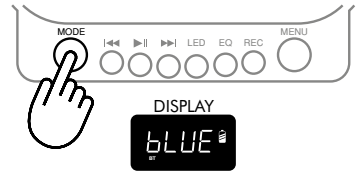
- Stellen Sie den **Ein/Aus-Schalter** auf die „**ON**“-Stellung, um das Produkt einzuschalten, auf dem Display erscheint kurz **Hi** und das Display leuchtet blau.
- Wenn keine Karte oder USB eingesteckt ist, leuchtet **BLUE** für eine Bluetooth®-Verbindung, während der LED-Leuchtring um den Lautsprecher in wechselnden Farben leuchtet.
- Wenn eine Karte oder USB eingesteckt ist, startet die Wiedergabe automatisch.
- Im Akkubetrieb stellt das Batteriesymbol den Ladezustand des Akkus dar.
- Stellen Sie den **Ein-/Aus-Schalter** Schalter auf die „**OFF**“-Stellung, um das Produkt auszuschalten.



- ⓘ **HINWEIS:** Das Produkt schaltet automatisch aus, wenn ca. 10 Minuten lang kein Gerät verbunden ist (keine Bluetooth®-Verbindung, keine Geräte an AUX, USB, TF, MIC, GT)

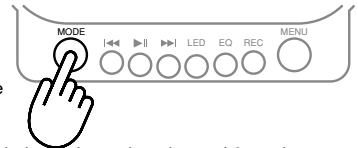
Mit Bluetooth® Wiedergabegerät verbinden und Musik abspielen

- Bei angeschlossenem USB-Gerät, TF-Karte oder AUX-Anschluss wechseln Sie durch Drücken der **MODE**-Taste in den Bluetooth®-Modus wechseln.
- Bei aktivem Bluetooth®-Modus zeigt das Display *bLUE* an und „**BT**“ blinkt unterhalb der Anzeige.
- Aktivieren Sie Ihr Bluetooth®-Gerät (nicht im Lieferumfang enthalten) und wählen Sie nach verfügbaren Bluetooth®-Geräten. „**TRONIC BeatClub 600**“ wird in der Liste gefundener Bluetooth®-Geräte angezeigt.
- Wählen Sie „**TRONIC BeatClub 600**“ aus der Liste aus. Nach einer Signalmelodie ist das System erfolgreich verbunden. Das Display zeigt *bLUE* und „**BT**“ leuchtet dauerhaft.
- Die Steuerung erfolgt über die Tasten **I◀◀**, **▶▶I** und **▶▶▶** am Gerät, über die Fernbedienung oder das verbundene Bluetooth®-Gerät.
- Um die Verbindung zu trennen oder ein getrenntes Gerät wieder zu verbinden, Drücken Sie die **▶▶I** Taste ca. 3 Sekunden lang. Es ertönt ein Signal und im Display wird der Verbindungsstatus angezeigt (BT blinkt: Nicht verbunden, BT leuchtet dauerhaft: Verbunden).



True Wireless Stereo (TWS) Kopplung

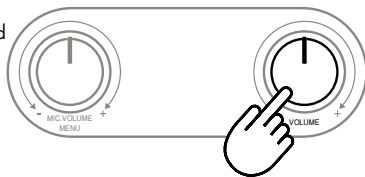
- **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass der zweite zu verbindende Lautsprecher nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist und sich beide im Bluetooth®-Modus (Anzeige zeigt *bLUE*) befinden, bevor die TWS-Verbindung initiiert wird. Der TWS-Modus ist nur im Bluetooth®-Modus verfügbar.
- Schalten Sie beide Lautsprecher (baugleiche Modelle) ein. Drücken Sie zum Verbinden der beiden Lautsprecher die **MODE**-Taste auf einem der beiden Lautsprecher, bis ein Ton erklingt. Nach einer Sekunde sind beide Geräte verbunden. Der Ton wird über beide Lautsprecher ausgegeben.
- Wenn Sie die gekoppelten TWS-Lautsprecher im Bluetooth®-Modus einschalten oder in den Bluetooth®-Modus versetzen, wird die TWS-Verbindung automatisch wiederhergestellt. Es muss keine Taste gedrückt werden.
- Im TWS-Betrieb sind auch die LED-Effekte synchronisiert.
- Zum Unterbrechen der aktuellen TWS-Verbindung, die **MODE**-Taste auf einem der beiden Lautsprecher gedrückt halten, bis ein Signal ertönt.
- Bei Nutzung der Fernbedienung zur Lautstärkeregelung wird die Lautstärke auf beide Lautsprecher synchronisiert.



Musik- und Lautstärkesteuerung allgemein

Einstellen der Lautstärke:

- Drehen Sie den Regler **VOLUME**, um die Lautstärke zwischen 00 und 32 einzustellen. Die jeweilige Einstellung wird im Display vorübergehend als *U 00* bis *32* angezeigt.
- Bei der Einstellung 00 ist der Partylautsprecher stummgeschaltet.



Klangeinstellung:

- Drücken Sie die **EQ**-Taste. Mit mehrmaligem drücken der **EQ**-Taste können Sie zwischen den EQ-Voreinstellungen wechseln:

POP CLAS JAZZ COUN roc CUST

Pop Klassik Jazz Country Rock Manuell



Manuelle Klangeinstellung:

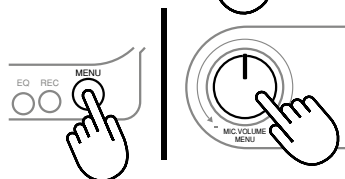
Drücken Sie **MENU**-Taste und stellen Sie mit dem Regler **VOLUME** den Wert manuell ein für:

b 00 für Bass

d 00 für Mitten

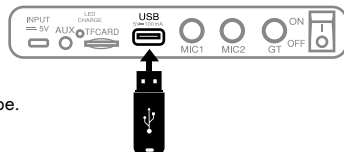
t 00 für höhen

E 00 für Echo (steuerbar wenn Mikrofon/Gitarre eingesteckt)



Musik von einem USB-Speicher wiedergeben

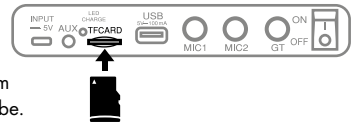
- Verbinden Sie ein USB-Speichermedium (z.B. USB-Stick) mit dem USB-Eingang am Produkt. Die Audiodateien müssen direkt auf dem USB-Speichermedium abgelegt werden. Wenn das Speichermedium verbunden wird, wechselt der Lautsprecher automatisch zur Wiedergabe. Die Titelnummer wird kurz auf dem Display angezeigt, anschließend werden die Wiedergabezeit und das USB-Symbol angezeigt. Sobald alle Titel auf dem USB-Speichergerät abgespielt wurden, wird die Wiedergabe mit dem ersten Titel fortgesetzt. Daher werden alle Titel in einer Endlosschleife abgespielt.



- Der Wiedergabemodus lässt sich durch Drücken der **MODE**-Taste zwischen Bluetooth®/TF/USB/AUX (sofern verbunden) ändern.
- Die Wiedergabe kann mit den Tasten *I-LL*, *II* und *II-LL* gesteuert werden.
- Über die Taste „**RPT**“ an der Fernbedienung kann Die Wiederholung zwischen *ONE* für die Wiederholung eines einzelnen Titels und *ALL* für die Wiederholung aller Titel umschalten.
- Über die Ziffer-Tasten der Fernbedienung lässt sich die Nummer des Titels auswählen. Die Nummerierung erfolgt über die enthaltenen Dateinamen auf dem Speichermedium.
 - ▶ Die Funktion aller USB-Speichersticks kann nicht garantiert werden, da manche Dateisysteme und Dateiformate nicht kompatibel sind.
 - ▶ Das Gerät unterstützt USB-Speicher bis maximal 64 GB Speicherkapazität, die Dateisysteme FAT16 und FAT32 und das Dateiformat MP3.
 - ▶ Bei falschem Dateisystem oder inkompatiblen Dateien, wird das Speichermedium nicht erkannt bzw. wird im Display kurz *USB* angezeigt.
 - ▶ Externe Festplatten werden nicht unterstützt.

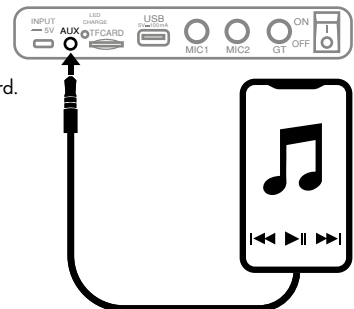
Musik von einer TF-Karte wiedergeben

- Legen Sie ein TF-Speichermedium mit der schmalen Seite nach vorne und den Goldkontakten nach unten zeigend in den TF-Eingang des Produkts ein, bis die Karte einrastet. Die Audiodateien müssen direkt auf dem TF-Speichermedium abgelegt sein. Wenn das Speichermedium verbunden wird, wechselt der Lautsprecher automatisch zur Wiedergabe. Auf dem Display werden **EF**, die Wiedergabezeit und das Speicherkartensymbol und das Wiedergabesymbol angezeigt. Sobald alle Titel auf der TF-Speicherkarte abgespielt wurden, wird die Wiedergabe mit dem ersten Titel fortgesetzt. Daher werden alle Titel in einer Endlosschleife abgespielt.
- Der Wiedergabemodus lässt sich durch Drücken der **MODE**-Taste zwischen Bluetooth®/TF/USB/AUX (sofern verbunden) ändern.
- Die Wiedergabe kann mit den Tasten **◀◀**, **▶▶** und **▶▶|** gesteuert werden.
- Über die Taste „**RPT**“ an der Fernbedienung kann Die Wiederholung zwischen **ONE** für die Wiederholung eines einzelnen Titels und **ALL** für die Wiederholung aller Titel umschalten.
- Über die Ziffer-Tasten der Fernbedienung lässt sich die Nummer des Titels auswählen. Die Nummerierung erfolgt über die enthaltenen Dateinamen auf dem Speichermedium.
- Die Funktion aller TF-Karten kann nicht garantiert werden, da manche Dateisysteme und Dateiformate nicht kompatibel sind.
- Das Gerät unterstützt TF-Karten bis maximal 64 GB Speicherkapazität, die Dateisysteme FAT16 und FAT32 und das Dateiformat MP3.
- Bei falschem Dateisystem oder inkompatiblen Dateien, wird das Speichermedium nicht erkannt bzw. wird im Display kurz **EF** angezeigt.



Über AUX Eingang mit einem Wiedergabegerät verbinden

- Verbinden Sie das AUX-Kabel mit dem **AUX**-Eingang am Produkt und dem Wiedergabegerät. Der Lautsprecher wechselt automatisch zur AUX-Wiedergabe, wenn ein Gerät über das AUX-Kabel verbunden wird. **AUX** wird auf dem LED-Bildschirm angezeigt.
- Der Ton kann nun von externen Geräten über den Lautsprecher des Geräts wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie die Bedienelemente Ihres externen Geräts, um die Musikwiedergabe zu steuern.
- Der AUX-Modus kann nur ausgewählt werden, wenn ein externes Gerät angeschlossen ist.
- Den Wiedergabemodus können Sie wechseln, indem Sie die Modus-Taste drücken.



Mikrofon- und Gitarren-Wiedergabe

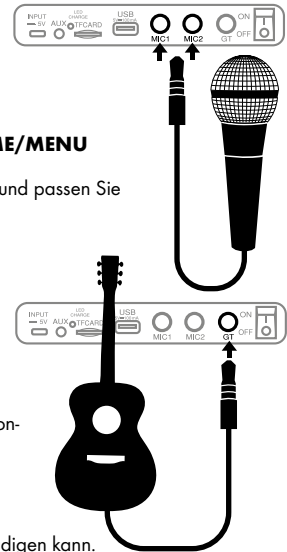
Mikrofonwiedergabe

- Schließen Sie ein oder zwei Mikrofone mit dem 6,3-mm-Klinkenstecker an den Mikrofoneingang MIC1 und/oder MIC2 an.
- Um die Mikrofonlautstärke einzustellen, drehen Sie den Regler **MIC. VOLUME/MENU**
- Um das Echo anzupassen, drücken Sie die **MENU**-Taste, bis **E**  erscheint und passen Sie es mit dem Drehregler **MIC. VOLUME/MENU** an.

Gitarreneingang

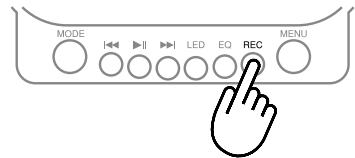
- Sie können eine Gitarre mit 6,35 mm Klinke an den GT-Eingang anschließen, um die Musik zu begleiten.
- Um die Lautstärke der Gitarre einzustellen, drehen Sie den Regler **MIC. VOLUME/MENU**
- Drücken und halten Sie die **MENU**-Taste ca. 1 Sekunde lang, um den Mikrofon-Priorität-Modus ein-/auszuschalten. Im Display erscheint **ON/OFF**. Im Mikrofon-Priorität-Modus wird die Lautstärke der wiedergegebenen Musik reduziert, um die Stimme bzw. die Gitarre in den Vordergrund zu stellen.

-  **Hinweis:** Verdrehen Sie das Mikrofonkabel nicht, da dies das Kabel beschädigen kann.
Um Rückkopplungen zu vermeiden, richten Sie das Mikrofon nicht auf den Party-Lautsprecher.

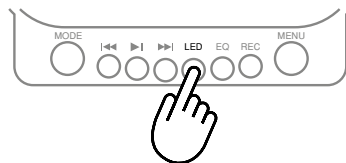


Aufnahmefunktion

- USB-Stick/TF-Karte und Mikrofon/Gitarre in das Gerät einstecken.
Um die Aufnahme zu starten, drücken Sie die **REC**-Taste.
Im Display leuchtet  auf.
 - Um Rückkopplungen zu vermeiden sind während der Aufnahme Mikrofon/Gitarre nicht über die Lautsprecher zu hören!
 - Bei erneutem Drücken der **REC**-Taste wird die Aufnahme beendet und wiedergegeben.
Die Wiedergabe ist über die Tasten ,  und  steuerbar.
 - Zum Beenden der Aufnahmefunktion, **REC**-Taste im Wiedergabemodus gedrückt halten.
 - Für eine weitere Aufnahme den obigen Vorgang wiederholen.
 - Die aufgenommenen Dateien finden sich auf dem Speichermedium im Ordner „**JL_REC**“ im WAVE-Format (16-Bit PCM, 44kHz, Mono) wieder.
-  **Hinweis:** Voraussetzung für die Aufnahmefunktion ist ein in das Gerät eingestecktes Speichermedium (USB-Stick/TF-Karte) und mindestens ein Mikrofon oder eine Gitarre.



- Drücken und halten Sie zum Ein-/Ausschalten der LED-Beleuchtung die LED-Taste für ca. 1 Sekunde.
- Drücken Sie die LED-Taste kurz, um den Farbmodus der LED-Beleuchtung zu wechseln:

**Modus**

Erster Modus
Zweiter Modus
Dritter Modus
Vierter Modus
Fünfter Modus
Siebter Modus

Farbmodus

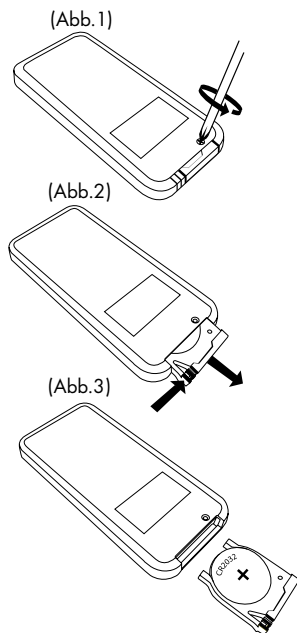
Wechsel aller Modi nach 10 Sek.
Rotierender Farbwechsel mit Verlauf
Rotierender Regenbogen
Zwei Farben auf/ablaufend
Langsamer Farbverlauf
Farbverlauf auf/ablaufend

- Drücken Sie die jeweilige Taste und Halten den Infrarot-Sender an der Stirnseite der Fernbedienung in Richtung des eingeschalteten Lautsprechers.

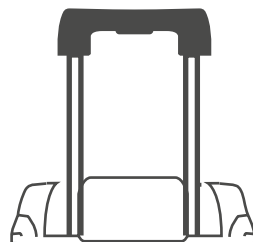
Knopfzelle einlegen/wechseln

- ❗ **Hinweis:** Vor der ersten Verwendung: Die Knopfzelle (Typ CR2032) ist in der Fernbedienung vorinstalliert. Ziehen Sie den Isolierstreifen aus dem Knopfzellenhalter heraus.

- Lösen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (Abb.1).
- Drücken Sie die Arretierung nach rechts und ziehen Sie das Batteriefach heraus (Abb.2).
- Entnehmen Sie die leere Knopfzelle aus der Halterung im Batteriefach und setzen Sie eine neue Knopfzelle vom Typ CR 2032 ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (Abb.3).
- Schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung, bis es einrastet. Befestigen Sie die Schraube wieder mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.



- Zum Transport ziehen Sie den Teleskopgriff durch Drücken der am Griff befindlichen Taste aus und rollen das Gerät auf einem ebenen Boden.
- Nach dem Transport den Teleskopgriff wieder in das Gerät durch Drücken der am Griff befindlichen Taste hineinschieben.



● Signalöne und LED-Anzeigen

Vorgang	Tonsignal	LED-Anzeige
Einschalten	Zwei tiefe Töne	LED leuchtet
Ausschalten	Zwei tiefe Töne	LED leuchtet
Bluetooth® verbunden	Zwei hohe Töne	„BT“ leuchtet dauerhaft
Bluetooth® getrennt	Zwei dumpfe Töne	„BT“ blinkt
Wiedergabemodus ändern (Bluetooth®, AUX, USB, TF-Karte)	Zwei dumpfe Töne	Wiedergabemodus leuchtet auf <i>BLUE AUX USB TF</i>
TWS-Modus	Zwei Töne, gefolgt von einem Ton bei erfolgreicher Verbindung	LED blinkt mit den Tönen
Batteriestand niedrig	Bei ca. 20% Batteriestand wird ein Tonsignal gegeben	

Lade-LED-Anzeige

Vorgang	Lade-LED-Anzeige
Produkt wird geladen	Lade-LED leuchtet dauerhaft
Produkt ist vollgeladen	Lade-LED erlischt
Ladeanschluss nicht verbunden	Lade-LED leuchtet nicht

● Entsorgung

Verpackung:



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

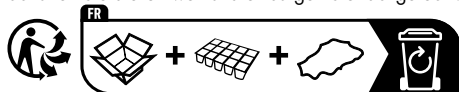


Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und

Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Verbrauchte Batterien und Akkus müssen entsprechend der Verordnung 2023/1542/EU recycelt werden. Geben Sie die Batterien immer über die Lokalen Sammeleinrichtungen zurück. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

- Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien/Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.
- Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.
- Entnehmen Sie nicht fest eingebaute Batterien/Akkus vor der Entsorgung aus dem Produkt.
- Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Alternativ können Sie ein zu entsorgendes Produkt und seine Batterien/Akkus auch direkt in Ihrer LIDL Filiale abgeben.

• Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, DEUTSCHLAND, dass das Produkt BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER **BeatClub 600**, den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU, sowie der Verordnung 2023/1542/EU entspricht.



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.d-parts.de/487598_2501-ce

● **Service**

Tel.: 08000060237

E-Mail: service-lidl@d-parts.de

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Kostenloser 1:1 Austauschservice:

Melden Sie sich bei einem Defekt unter nachfolgend genannter Daten – entweder per Anruf bei der Hotline, E-Mail oder Post. Hinterlassen Sie bitte Ihre exakten Adressdaten. Zu dieser Adresse wird innerhalb von 4 Werktagen ein Austauschartikel geschickt. Ihnen als Kunde entstehen keinerlei Kosten.

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (**IAN 487598_2501**) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Anvendte advarsler og symboler	Side 38
Introduktion	Side 39
Tilsluttet brug.....	Side 39
Meddelelser om varemærker.....	Side 39
Leveringens omfang.....	Side 39
Tekniske data	Side 40
Sikkerhedsinstruktioner	Side 40
Sikkerhedsinstruktioner for batterier/genopladelige batterier.....	Side 41
Bemærkninger til mønt-/knapcellebatterier	Side 42
Før brug	Side 43
Kom godt i gang	Side 43
Opladning/forsyning af produktet med strøm.....	Side 45
Tænd for produktet	Side 45
Opret forbindelse til Bluetooth®-afspilningsenhed og afspil musik.....	Side 46
Ægte trådløs stereoparring (TWS).....	Side 46
Musik og volumenkontrol generelt	Side 47
Afspilning af musik fra en USB-hukommelsesenhed	Side 47
Afspilning af musik fra et TF-kort.....	Side 48
Tilslut til en afspilningsenhed via AUX-indgang	Side 48
Afspilning af mikrofon og guitar	Side 49
Optagelsesfunktion.....	Side 49
LED-effektbelysning.....	Side 50
Fjernbetjening	Side 50
Transport af produktet.....	Side 51
Signaltoner og LED-displays	Side 51
Bortskaffelse af affald	Side 51
Forenklet EU-overensstemmelseserklæring	Side 52
Service	Side 53
Garanti.....	Side 53
Procedure for garantikrav	Side 53

● Anvendte advarsler og symboler

Følgende advarsler og symboler anvendes i denne betjeningsvejledning, på enheden og på emballagen.

	FARE! Dette symbol med signalordet "FARE" angiver en fare med et højt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i alvorlig personskade eller død.
	ADVARSEL! Dette symbol med signalordet "ADVARSEL" angiver en fare med et middelhøjt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan føre til alvorlig personskade eller død.
	FORSIGTIG! Dette symbol med signalordet "FORSIGTIG" angiver en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderate skader.
	OBS! Dette symbol med signalordet "ATTENTION" angiver mulige materielle skader.
	BEMÆRK: Dette symbol med signalordet "BEMÆRK" giver yderligere nyttig information.
	Dette obligatoriske skilt angiver, at man skal bære egnede beskyttelseshandsker! Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå håndskader forårsaget af genstande eller kontakt med varme eller kemiske materialer.
	Dette symbol betyder, at betjeningsvejledningen skal følges, før produktet tages i brug.
	CE-mærket angiver overensstemmelse med de relevante EU-direktiver, der gælder for dette produkt.
	Bortskaf ikke elektriske apparater med husholdningsaffaldet.
	Risiko for miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier!
	Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer!
	Ikke-indlysende symptomer, der kan opstå, hvis man sluger batterier.
	Advarsel om batteri: Opbevares utilgængeligt for børn.
	Opbevares utilgængeligt for børn.
	Dette radioudstyr leveres ikke med en strømforsyningsenhed.
	Oplysninger om den minimumseffekt, der kræves til opladning med en USB-strømforsyningsenhed.



ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE!

En advarsel med dette symbol og ordet "ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE" angiver den potentielle fare for eksplosion. Manglende overholdelse af denne advarsel kan resultere i alvorlige eller dødelige kvæstelser og potentielle materielle skader. Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå alvorlige kvæstelser, livsfare eller materielle skader!

BLUETOOTH®-HØJTALER

● Introduktion

Dette dokument er en kortere trykt version af den komplette brugsanvisning. Ved at scanne QR-koden kommer du direkte til Lidl's servicewebsite (www.lidl-service.com), hvor du kan se og downloade den komplette brugsanvisning ved at indtaste varenummeret (IAN) **487598_2501**.

ADVARSEL! Overhold hele brugsanvisningen og sikkerhedsanvisningerne for at undgå personskaade og materielle skader. Den korte vejledning er en integreret del af dette produkt. Gør dig bekendt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, før du tager produktet i brug. Opbevar den korte vejledning godt, og hvis du giver produktet videre til tredjeparter, skal al dokumentation også gives videre.

● Tilsigtet brug

Denne BLUETOOTH® HØJTALER (i det følgende benævnt "produktet") er en forbrugerelektronisk enhed. Den bruges til at afspille lydmaterialer, der afspilles via Bluetooth®, USB-lagringsmedie, TF-kort eller jack-kabel, og hvortil der kan tilsluttes mikrofoner og en guitar. Enhver anden brug betragtes som ukorrekt. Ethvert krav som følge af ukorrekt brug eller uautoriseret ændring af højttaleren vil blive betragtet som uberettiget. Enhver sådan brug er på egen risiko.

● Meddelelser om varemærker

- USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth® ordmærke og logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG Inc. og enhver brug af sådanne, mærker af D-Parts GmbH er under licens.
- TRONIC-varemærket og -navnet tilhører deres respektive ejere.
- Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

● Leveringsens omfang

- Fjern emballagematerialet helt, og kontrollér, at indholdet i emballagen er komplet.kontakt forhandleren, hvis der mangler dele eller de er beskadigede.
 - 1 Bluetooth® Højttaler
 - 1 Mikrofon (6,35 mm jackstik, ca. 200 cm)
 - 1 Fjernbetjening
 - 1 Knapcelle CR2032 (forudinstalleret i fjernbetjeningen)
 - 1 Opladningskabel (USB type C / USB type A, ca. 100 cm)
 - 1 AUX-kabel (3,5 mm jackstik, ca. 50 cm)
 - 1 Kort manual
 - 1 Hurtig start-guide

● Tekniske data

Højttalerenheder:	2x 8-tommer woofer + 2x 1,5-tommer tweeter
Musikeffekt:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Højttalerens frekvensrespons:	30Hz-18KHz
Trådløs standard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokoller:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Rækkevidde:	10 m
Bluetooth®-Frekvensbånd:	2402-2480 MHz
Maks. Transmissionseffekt:	6,3 dBm
AUX-indgang:	3.5 mm jackstik
Indgang til mikrofon/guitar:	6.35 mm jackstik
Understøttede lydformater:	MP3
Understøttede filesystemer:	FAT16, FAT32
Strømtilslutning:	USB type C
Indgangsspænding:	5V= max. 2A
USB-A-udgangsspænding:	5V= maks. 100mA
Batteri:	7,4V, 4400mAh, 32,56Wh (kan ikke udskiftes)
Batteriteknologi:	Litium-ion
Opladningstid:	Ca. 8 timer
Driftstid:	Ca. 16 timers musikafspilning (ved medium lydstyrke, slukket LED-lampe)
Batteri til fjernbetjening:	CR2032 3V litium-metal-knapcelle
Længde på USB-A - type C-kabel:	Ca. 100 cm
3.5 mm AUX-kabellængde:	Ca. 50 cm
Længde på mikrofonkabel:	Ca. 200 cm
Driftsbetingelser:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % relativ luftfugtighed
Opbevaringstemperatur:	0°C - +35°C
Dimensioner:	292 x 290 x 620 mm
Vægt:	7,1 kg



● Sikkerhedsinstruktioner

FØR DU BRUGER PRODUKTET, SKAL DU GØRE DIG BEKENDT MED ALLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER OG BRUGSANVISNINGER! NÅR DU GIVER DETTE PRODUKT VIDERE TIL ANDRE, SKAL DU OGSÅ MEDTAGE ALLE DOKUMENTERNE!

I tilfælde af skader, der skyldes manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! Vi påtager os intet ansvar for følgeskader! I tilfælde af materielle skader eller personskader, der skyldes forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne, påtager vi os intet ansvar!

FARE!

■ **LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SPÆDBØRN OG BØRN!**

FARE!

RISIKO FOR KVÆLNING!

- Emballagemateriale (f.eks. film eller polystyren) må ikke bruges til at lege med. Hold altid børn væk fra emballagematerialet. Emballagematerialet er ikke legetøj.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge produktet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

ADVARSEL!

- Åbn aldrig produktets kabinet! Der er ingen dele indeni, som kræver vedligeholdelse.

ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE!

- Smid ikke produktet ind i ild eller udsæt det for høje temperaturer.
- Åbn aldrig produktets kabinet, da der er risiko for eksplosion! Produktet har ingen indvendige dele, der kræver vedligeholdelse.
- Produktet må ikke oplades på en pc eller notebook.

ADVARSEL! Trådløs interferens

Sluk for produktet i fly, på hospitaler, i servicecenter eller i nærheden af medicinske elektroniske systemer. De trådløse signaler, der udsendes, kan påvirke følsom elektroniks funktionalitet. Hold produktet mindst 20 cm fra pacemakere eller implanterbare cardioverter-defibrillatorer, da den elektromagnetiske stråling kan forringe pacemakerens funktion. De udsendte radiobølger kan forårsage interferens i høreapparater. Placer ikke produktet i nærheden af brændbare gasser eller potentielt eksplosive områder (f.eks. malerværksteder) med de trådløse komponenter tændt, da de udsendte radiobølger kan forårsage eksplosioner og brand.

OBS!

Radiobølgernes rækkevidde varierer afhængigt af omgivelserne. I tilfælde af trådløs dataoverførsel kan det ikke udelukkes, at uautoriserede tredjeparter modtager dataene. D-Parts GmbH er ikke ansvarlig for interferens med radioer eller fjernsyn på grund af uautoriseret ændring af enheden. D-Parts GmbH påtager sig heller ikke noget ansvar for brug eller udskiftning af kabler og enheder, der ikke er distribueret af D-Parts. Brugeren af enheden er fuldt ud ansvarlig for at korrigere interferens forårsaget af en sådan uautoriseret ændring af enheden samt for at udskifte sådanne enheder.

 **BEMÆRK:** Når du bruger produktet, anbefales det, at ALLE kabler (USB/AUX/MIC/GT) er mindre end 3 meter lange for at undgå interferens.

OBS! RISIKO FOR SKADE

- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan serviceres af brugeren. Det genopladelige batteri og lampen kan ikke udskiftes.
- Kontrollér produktet før hver brug! Afbryd brugen, hvis der opdages skader på produktet eller ladekablet!
- Hvis du bemærker noget usædvanligt under brug (f.eks. usædvanlig støj, mærkelig lugt eller røg), skal du straks slukke for produktet og frakoble alle kabler. Brug ikke produktet mere.
- Pludselige temperaturændringer kan forårsage kondens inde i produktet. I så fald skal du lade produktet akklimatisere sig i et stykke tid, før du bruger det igen.
- Placer ikke brændende stearinlys eller åben ild på eller ved siden af produktet.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer eller andre apparater, der udsender varme!
- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Efterlad ikke produktet i et køretøj på en varm dag. Høje temperaturer kan forårsage uoprettelig skade på produktet og i nogle tilfælde endda få det til at brænde.
- Produktet må ikke udsættes for dryppende eller sprøjtende vand.
- Du må ikke sidde, læne dig eller skubbe produktet til siden.
- Hold godt fast i produktet under transport.
- Før du flytter produktet, skal du sikre dig, at alle kabler er frakoblet.



● **Sikkerhedsinstruktioner for batterier/genopladelige batterier**

 **FARE FOR LIVET!** Opbevar batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks læge i tilfælde af indtagelse!

 **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikke-genopladelige batterier. Kortslut ikke batterier/genopladelige batterier og/eller åbn dem ikke. Det kan medføre overophedning, brandfare eller sprængning.

- Smid aldrig batterier/genopladelige batterier i ild eller vand.
- Udsæt ikke batterier/genopladelige batterier til mekanisk belastning.

Risiko for lækage af batteri/genopladeligt batteri

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. ved opvarmning/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier er lækket, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand, og søg læge!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

Lækkede eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger ved kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse indtræffer.

- Hvis batterierne/genopladelige batterier lækker, skal du straks fjerne dem fra produktet for at undgå skader.
- Fjern batterier/genopladelige batterier, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Kortslet aldrig batterier, sørg altid for korrekt polaritet.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug kun den angivne batteritype/genopladelige batteritype!
- Indsæt batterier/genopladelige batterier i overensstemmelse med polaritetsmærkningen (+) og (-) på batteriet/genopladelige batterier og produktet.
- Rengør kontakterne på batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet med en tør, frugfri klud eller vatpind, før du sætter det il
- Fjern straks udtjente batterier/genopladelige batterier fra produktet, og bortskaf dem på en sikker måde.

● Bemærkninger til mønt-/knapcellebatterier

⚠ ADVARSEL! Slug ikke batteriet, da der er risiko for kemiske forbrændinger.

⚠ ADVARSEL! Indeholder en knapcelle.

🚫 OBS! Indeholder knapceller, der kan sluges! Fare for kvælning!



HOLD BATTERIERNE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.

⚠ ADVARSEL! Bortskaf brugte batterier med det samme. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis du tror, at batterierne er blevet slugt eller er kommet ind i kroppen, skal du straks kontakte en læge.

- Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis et mønt-/knapcellebatteri sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger og perforering af blødt væv på bare 2 timer og kan føre til døden.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller anbragt i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



Ikke-indlysende symptomer, der kan opstå på grund af indtagelse af batterier

Desværre er det ikke indlysende, når en knap eller et møntbatteri sidder fast i et barns spiserør (madrør). Der er ingen specifikke symptomer forbundet med dette. Barnet kan:

- hoste, gabe eller savle meget;
- ser ud til at have ondt i maven eller en virus;
- føler sig syg;
- pege på deres hals eller mave;
- har smerter i maven, brystet eller halsen;
- være træt eller sløv;
- være mere stille eller omklamrende end normalt eller på anden måde "ikke være sig selv";
- mister appetitten eller har nedsat appetit; og
- ikke vil spise fast føde/ikke er i stand til at spise fast føde.

- Den slags symptomer varierer eller svinger, hvor smerten øges og derefter aftager. Et specifikt symptom på indtagelse af knap- og møntbatterier er opkastning af frisk (højrødt) blod. Hvis barnet gør det, skal du straks søge lægehjælp.
- Manglen på klare symptomer er grunden til, at det er vigtigt at være på vagt over for "flade" eller ekstra knap- eller møntbatterier i hjemmet og de produkter, der indeholder dem.

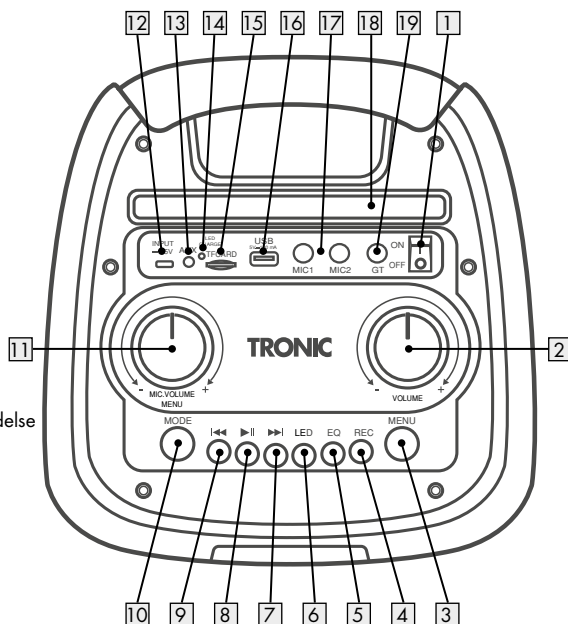
● **Før brug**

- Kontrollér, at emballagen er fuldstændig og intakt, før den tages i brug!
- Placer produktet på en plan, jævn overflade under brug.

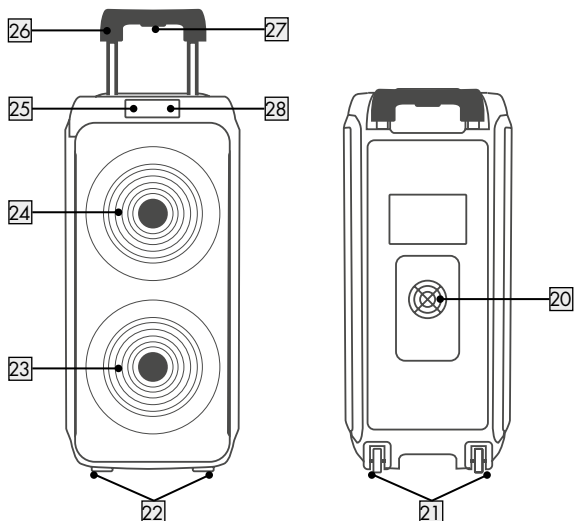
● **Kom godt i gang**

Oversigt over enheder:

- 1 Tænd/sluk-kontakt
- 2 Lydstyrke -/+ kontrol
- 3 MENU-knap
Tryk kort for at åbne menufunktionen
(bas/mellemtone/diskant/echo)
Tryk og hold for at aktivere mikrofonprioritet
- 4 Optagelsestilstand
- 5 Udligning
- 6 LED-lystilstand
- 7 Næste titel
- 8 Afspil/pause afspilning
Langt tryk for at afbryde/tilslutte Bluetooth® forbindelse
- 9 Tidligere titel
- 10 MODE-knap (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Mikrofonens lydstyrke / MENU -/+ kontrol
- 12 Ekstern 5 V opladningsforbindelse
- 13 AUX-indgang
- 14 LED-opladningsindikator
- 15 Slot til TF-kort
- 16 USB-A-indgang
- 17 Mikrofonindgang
- 18 Stativ til tablet/smartphone
- 19 Guitarindgang

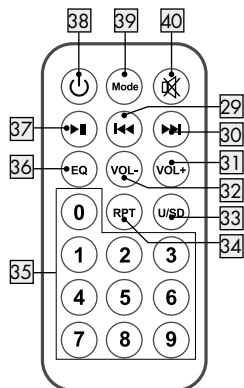


- 20 Åbning for basrefleks
- 21 Ruller
- 22 Fødder
- 23 LED-effekt/højttaler
- 24 LED-effekt/højttaler
- 25 Skærm
- 26 Håndtag
- 27 Lås på håndtaget
- 28 Infrarød sensor



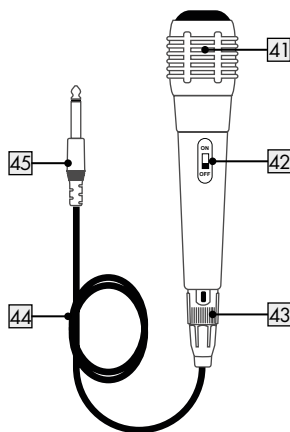
Fjernbetjening:

- 29 Forrige nummer
- 30 Næste spor
- 31 VOL+: Øg lydstyrken
- 32 VOL-: Sænk lydstyrken
- 33 Skift mellem USB- og TF-korttilstand
- 34 Gentag titel
- 35 Nummerfelt: Vælg titel direkte
- 36 EQ: Indstilling af equalizer-varianter
- 37 Afspil/pause afspilning
- 38 Tænd/sluk
- 39 MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Slå lyden fra



Mikrofon:

- 41 Membran
- 42 Tænd/sluk-knap
- 43 XLR-stik
- 44 Kabel (ca. 200 cm)
- 45 6,35 mm jackstik



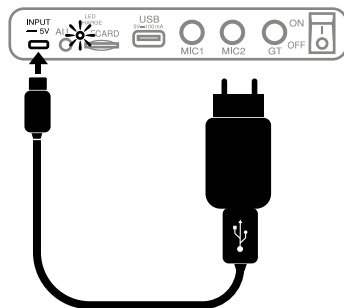
1

Opladning/forsyning af produktet med strøm

- For at oplade eller strømforsyne enheden skal du rulle Type-C-kablet ud i sin fulde længde og slutte USB-C-siden til DC 5V-strømindgangen på toppen af højttaleren og USB-A-siden til hovedstrømforsyningen.
- Under opladningsprocessen lyser opladnings-LED'en rødt, og displayet viser et bevægeligt batterisymbol.
- Opladningsprocessen er afsluttet, så snart LED'en og batterisymbolet slukkes. Systemet er nu klar til brug. Opladningstiden er ca. 8 timer.



Strømmen fra opladeren skal være mellem mindst 1,5 watt, som radioudstyret kræver, og højst 10 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

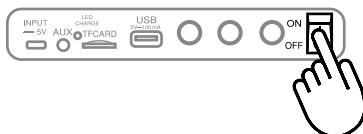


- ⓘ **BEMÆRK:** Produktet kan bruges under opladning. Det vil dog mindst fordoble opladningstiden. Når opladningen er færdig, skal du tage Type-C-stikket på opladningskablet ud af produktet.
- ⓘ **BEMÆRK:** Dette produkt må ikke oplades via USB-porten på bærbare computere osv. Der må kun bruges en passende USB-strømforsyning til at oplade batteriet.

2

Tænd for produktet

- Indstil **tænd/sluk-kontakt** til **"ON"** position for at tænde for produktet. **H I** vises kortvarigt på displayet. Enheden er nu i standbytilstand, og displayet lyser blåt.
- Hvis der ikke er sat kort eller USB i, **BLUE** lyser op for en Bluetooth® forbindelse, mens LED-lysringen omkring højttaleren lyser i skiftende farver.
- Hvis der er sat et kort eller en USB i, starter afspilningen automatisk.
- I batteritilstand viser batterisymbolet batteriets opladningsstatus.
- Indstil **tænd/sluk-kontakt** til **"OFF"** position for at slukke for produktet.

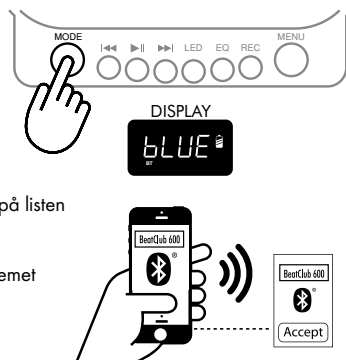


- ⓘ **BEMÆRK:** Enheden slukker automatisk, hvis der ikke er tilsluttet nogen enhed i ca. 10 minutter (ingen Bluetooth® forbindelse, ingen enheder tilsluttet AUX, USB, TF, MIC, GT).

3

Opret forbindelse til Bluetooth®-afspilningsenhed og afspil musik

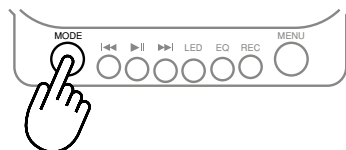
- Hvis en USB-enhed, et TF-kort eller en enhed er tilsluttet AUX, skal du skifte til Bluetooth® tilstand ved at trykke på **MODE** knap.
- Med aktiveret Bluetooth® viser displayet **BLUE** og **"BT"** blinker under displayet.
- Aktivér din Bluetooth® enhed (ikke inkluderet i leveringsomfanget), og vælg tilgængelig Bluetooth® enheder. **"TRONIC BeatClub 600"** vises på listen over Bluetooth® enheder fundet.
- Vælg **"TRONIC BeatClub 600"** fra listen. Efter en signalmelodi er systemet tilsluttet med succes. Displayet viser **BLUE** og **"BT"** lyser permanent.
- Systemet styres ved hjælp af **◀◀**, **▶▶** og **▶|** knapper på produktet, fjernbetjeningen eller den tilsluttede Bluetooth® enhed.
- For at afbryde eller genoprette forbindelsen til en afbrudt Bluetooth-enhed skal du trykke på **▶|** knappen på produktet i ca. 3 sekunder. Der lyder et signal, og forbindelsesstatus vises på displayet: (**"BT"** blinker: Ikke tilsluttet, **"BT"** lyser konstant: Forbundet).



4

Ægte trådløs stereoparring (TWS)

- For at forbinde de to højttalere skal du trykke på **MODE** knappen på en af de to højttalere, indtil du hører en tone. Efter et sekund er begge enheder forbundet. Lyden udsendes via begge højttalere.
 - Hvis du tænder for de parrede TWS-højttalere i Bluetooth-tilstand eller skifter dem til Bluetooth-tilstand, bliver TWS-forbindelsen automatisk genoprettet. Der skal ikke trykkes på nogen knap.
 - LED-effekterne er også synkroniserede i TWS-tilstand.
 - For at afbryde den aktuelle TWS-forbindelse skal du trykke på og holde **MODE** knappen på en af de to højttalere, indtil der lyder et signal.
 - Når du bruger fjernbetjeningen til at styre lydstyrken, synkroniseres lydstyrken til begge højttalere.
- i BEMÆRK:** Sørg for, at den anden højttaler, der skal tilsluttes, ikke er tilsluttet en anden enhed, og at begge er i Bluetooth-tilstand (displayet viser **BLUE**), før TWS-forbindelsen indledes.



5

Musik og volumenkontrol generelt

Justering af lydstyrken:

- Drej på **VOLUME** kontrolknop til at justere lydstyrken mellem 00 og 32. Den pågældende indstilling vises midlertidigt i displayet som *U 00* til *32*.

- I 00-indstillingen er festhøjttaleren slået fra.

Indstilling af lyd:

- Tryk på knappen **EQ** for at skifte mellem equalizer-forudindstillingerne:

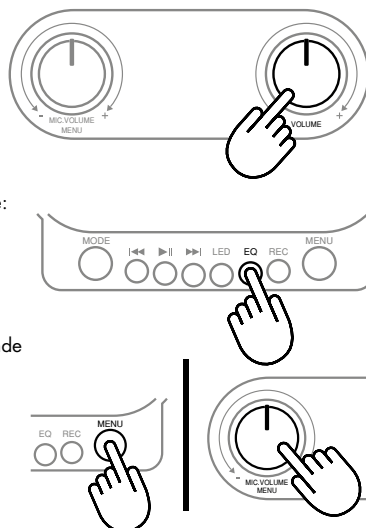
POP CLAS JAZZ COUN roc CUST

Pop Klassisk Jazz Country Rock Manual

Manuel justering af lyden:

- Tryk på knappen **MENU** Knap og brug **MIC. VOLUME/MENU** kontrolknappen for at indstille den indstillede værdi manuelt for følgende parametre:

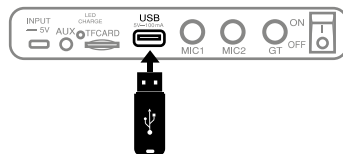
b 00 til bas
d 00 for centre
t 00 for diskant
E 00 for echo (kræver tilsluttet mikrofon/guitar)



6

Afspilning af musik fra en USB-hukommelseseenhed

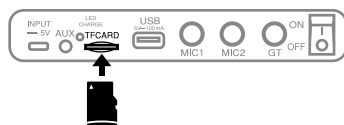
- Tilslut en USB-hukommelseseenhed (f.eks. en USB-nøgle) til USB-indgangen på produktet. Lydfilet skal gemmes direkte på USB-lagringsmediet. Når lagringsmediet er tilsluttet, skifter højttaleren automatisk til afspilning. Spornummeret vises kortvarigt på displayet, derefter vises afspilningstiden og USB-symbolet. Så snart alle spor på USB-lagerenheten er blevet afspillet, fortsætter afspilningen med det første spor. Alle numre afspilles derfor i et endeløst loop.



- Afspilningstilstand kan vælges ved at trykke på **MODE** knappen mellem Bluetooth®/TF/USB/AUX (hvis tilsluttet).
- Systemet styres ved hjælp af **◀◀**, **▶▶** og **▶▶|** knapper på produktet eller fjernbetjeningen.
- Brug af **"RPT"** knappen på fjernbetjeningen, kan gentagelsen skiftes mellem *ONE* til at gentage et enkelt spor og *ALL* for at gentage alle spor.
- Spornummeret kan vælges ved hjælp af nummerknapperne på fjernbetjeningen. Nummereringen er baseret på filnavnene på lagringsmediet.
- Det kan ikke garanteres, at alle USB-nøgler fungerer, da nogle filsystemer og filformater ikke er kompatible.
- Enheden understøtter USB-hukommelse med en maksimal lagerkapacitet på 64 GB, FAT16- og FAT32-filsystemerne og MP3-formatet.
- Hvis filsystemet er forkert, eller filerne er inkompatible, genkendes lagermediet ikke, eller *USB* vises kortvarigt på displayet.
- Eksterne harddiske understøttes ikke.

Afspilning af musik fra et TF-kort

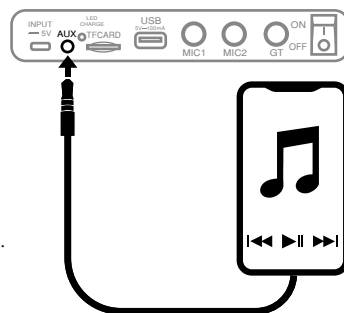
- Indsæt et TF-lagringsmedie med den smalle side fremad og guldkontaktene nedad i TF-indgangen på produktet, indtil kortet klikker på plads. Lydfilerne skal gemmes direkte på TF-lagringsmediet. Når lagringsmediet er tilsluttet, skifter højttaleren automatisk til afspilning. Displayet viser **TF** og afspilningstiden. Så snart alle spor på TF-hukommelseskortet er blevet afspillet, fortsætter afspilningen med det første spor. Alle numre afspilles derfor i et endeløst loop.



- Afspilningstilstand kan vælges ved at trykke på **MODE** knappen mellem Bluetooth®/TF/USB/AUX (hvis tilsluttet).
- Systemet styres ved hjælp af **◀◀**, **▶▶** og **▶▶|** knapper på produktet eller fjernbetjeningen.
- Brug af **"RPT"** knappen på fjernbetjeningen, kan gentagelsen skiftes mellem **ONE** til at gentage et enkelt spor og **ALL** for at gentage alle spor.
- Spornummeret kan vælges ved hjælp af nummerknapperne på fjernbetjeningen. Nummereringen er baseret på filnavnene på lagringsmediet.
- Det kan ikke garanteres, at alle TF-kort fungerer, da nogle filsystemer og filformater ikke er kompatible.
- Enheden understøtter TF-hukommelseskort med en maksimal lagerkapacitet på 64 GB, FAT16- og FAT32-filsystemerne og MP3-filformatet.
- Hvis filsystemet er forkert, eller filerne er inkompatible, genkendes lagermediet ikke, eller **EF** vises kortvarigt på displayet.

Tilslut til en afspilningsenhed via AUX-indgang

- Tilslut AUX-kablet til **AUX** input på produkt- og afspilningsenheden. Højttaleren skifter automatisk til AUX-afspilning, når en enhed er tilsluttet via AUX-kablet. **AUX** vises på displayet.
- Lyden kan nu afspilles fra eksterne enheder gennem produktets højttalere.
- Brug kontrollerne på din eksterne enhed til at indstille musikafspilningen.
- AUX-tilstand kan kun vælges, hvis en ekstern enhed er sluttet til AUX-indgangen.
- Du kan ændre afspilningstilstand ved at trykke på **MODE** knap.



Afspilning af mikrofon og guitar

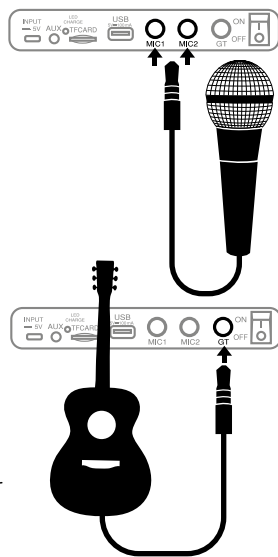
Afspilning af mikrofon

- Tilslut en eller to mikrofoner med 6,35 mm jackstik til mikrofonindgangen **MIC1** og/eller **MIC2**.
- For at justere mikrofonens lydstyrke skal du dreje på **MIC. VOLUME/MENU** kontrolknop.
- For at justere ekkoet skal du trykke på **MENU** knappen, indtil **E**  vises, og juster den ved hjælp af **MIC. VOLUME/MENU** kontrolknop.

Guitarindgang

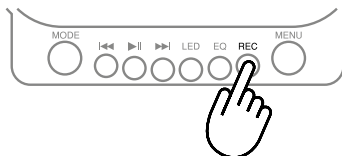
- Du kan tilslutte en guitar med et 6,35 mm jackstik til GT-indgangen for at akkompagnere musikken.
- For at justere guitarens lydstyrke skal du dreje på **MIC. VOLUME/MENU** kontrolknop.
- Tryk og hold på **MENU** knappen i ca. 1 sekund for at slå mikrofonens prioritetstilstand til/fra. **ON/OFF** vises i displayet. I mikrofonprioriteret tilstand reduceres lydstyrken på den musik, der afspilles, for at fremhæve stemmen eller guitaren.

-  **BEMÆRK:** Drej ikke mikrofonkablet, da det kan beskadige kablet.
For at undgå feedback må du ikke rette mikrofonen mod festens højttaler.



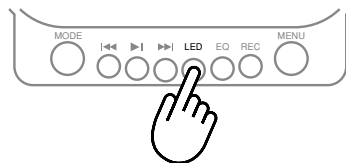
Optagelsesfunktion

- Sæt en USB-nøgle eller et TF-kort og mikrofon(er) og/eller en guitar i enheden. For at starte optagelsen skal du trykke på **REC** knappen. Displayet viser kortvarigt **REC**.
- For at undgå feedback under optagelsen må mikrofon/guitar ikke kunne høres over højttalerne!
- Når du trykker på **REC** stopper optagelsen, og den indspillede lyd fra mikrofonen og/eller guitaren afspilles.
- Afspilningen kan styres ved hjælp af **◀◀**, **▶▶** og **▶▶▶** knapper på produktet eller fjernbetjeningen.
- Gentag ovenstående procedure for at starte en ny optagelse.
- For at afslutte optagefunktionen skal du trykke på og holde **REC** når du er i afspilningstilstand.
- De optagede filer findes på lagringsmediet i mappen "**JL_REC**" i WAVE-format (16-bit PCM, 44kHz, mono).



-  **BEMÆRK:** Optagefunktionen kræver, at der sættes et lagringsmedie i enheden (USB-stick/TF-kort) og mindst en mikrofon eller guitar.

- Tryk og hold på **LED** knappen i ca. 1 sekund for at tænde/slukke for LED-belysningen.
- Tryk på knappen **LED** kortvarigt for at skifte farvetilstand for LED-belysningen:

**Tilstand****Farvetilstand**

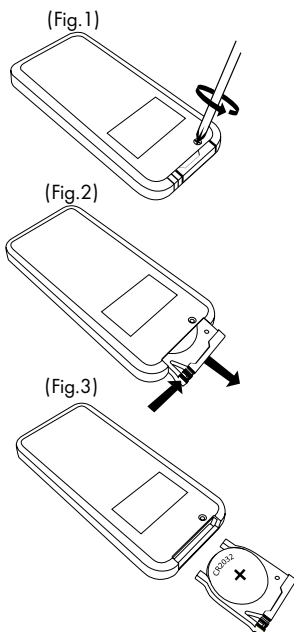
- | | |
|-------------------|--|
| Første tilstand: | Skift alle tilstande efter 10 sekunder |
| Anden tilstand: | Roterende farveskift med gradient |
| Tredje tilstand: | Roterende regnbue |
| Fjerde tilstand: | To farver op/ned |
| Femte tilstand: | Langsom farvegradient |
| Syvende tilstand: | Farvegradient op/ned |

- Tryk på den relevante knap, og hold den infrarøde sender på forsiden af fjernbetjeningen i retning af det tændte produkt.

Indsæt/skift knapcelle

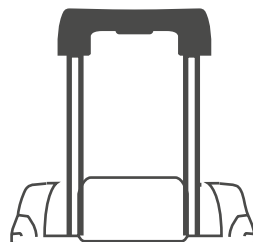
- ❗ **BEMÆRK:** Før du bruger den første gang: Knapcellen (type CR2032) er forudinstalleret i fjernbetjeningen. Træk den isolerende strimmel ud af knapcelleholderen.

- Løsn skruen på dækslet til batterirummet med en stjerneskruetrækker (fig. 1).
- Tryk låsemekanismen til højre, og træk batterirummet ud (fig. 2).
- Tag den tomme knapcelle ud af holderen i batterirummet og indsæt en ny CR 2032-knapcelle. Sørg for, at polariteten er korrekt (fig. 3).
- Skub batterirummet tilbage i fjernbetjeningen, indtil det klikker på plads.
- Spænd skruen fast igen med en stjerneskruetrækker.



■ Ved transport trækkes teleskophåndtaget ud ved at trykke på knappen på håndtaget, og apparatet rulles ud på et plant gulv.

■ Efter transport skubbes teleskophåndtaget tilbage i apparatet ved at trykke på knappen på håndtaget.



● Signaltoner og LED-displays

Proces	Lydsignal	LED-display
Tænd for	To lave toner	LED lyser op
Sluk	To lave toner	LED lyser op
Bluetooth® forbundet	To høje toner	"BT" lyser permanent
Bluetooth® frakoblet	To dæmpede toner	"BT" blinker
Skift afspilningstilstand (Bluetooth®, AUX, USB, TF-kort)	To dæmpede toner	Afspilningstilstand lyser op <i>BLUE AUX USB TF</i>
TWS-tilstand	To toner efterfulgt af en tone, når forbindelsen er vellykket	LED blinker med tonerne
Lavt batteriniveau	Et akustisk signal udsendes ved ca. 20% batteriniveau	

LED-display til opladning

Proces	LED-display til opladning
Produktet er ved at blive indlæst	Opladnings-LED'en lyser permanent
Produktet er fuldt opladet	Opladnings-LED'en slukker
Opladningsporten er ikke tilsluttet	Opladnings-LED'en lyser ikke

● Bortskaffelse af affald

Emballage:



Emballagen er fremstillet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på de lokale genbrugsstationer. Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne, når du sorterer affald; de er markeret med forkortelser (a) og tal (b) med følgende betydning: 1 - 7: Plast / 20 - 22: Papir og pap / 80 - 98: Sammensatte materialer.

Produkt:



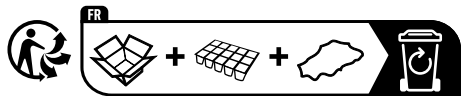
Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer det brugte produkt hos din lokale myndighed.



Symbolet med den overkrydsede skraldespand betyder, at dette apparat ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald, når det er udtjent. Apparatet skal afleveres på de dertil indrettede indsamlingssteder, genbrugsstationer eller affaldsselskaber. Desuden er forhandlere af elektriske og elektroniske apparater og forhandlere af fødevarer forpligtet til at tage dem tilbage. LIDL tilbyder dig returmogligheder direkte i butikkerne og på markederne. Returnering og bortskaffelse er gratis for dig. Når du køber et nyt apparat, har du ret til at returnere et gammelt apparat gratis. Derudover har du mulighed for at returnere (op til tre) gamle apparater, der ikke er større end 25 cm, gratis, uanset om du køber et nyt apparat. Slet venligst alle personlige data, før du returnerer enheden. Før du returnerer batterier eller akkumulatorer, der ikke er indkapslet i det gamle apparat, samt lamper, der kan fjernes uden at ødelægge dem, bedes du bringe dem til et separat indsamlingssted.

Denne bortskaffelse er gratis for dig.

Beskyt miljøet, og bortskaf det korrekt.



Produktet inkl. tilbehør og emballagematerialer kan genbruges og er omfattet af udvidet producentansvar. Bortskaf dem separat ved at følge den illustrerede Info-tri (sorteringsinformation) for bedre affaldsbehandling. Triman-logoet er kun gyldigt i Frankrig.



Emballagen indeholder komponenter af papir og/eller pap.



Emballagen indeholder plast- og/eller metalkomponenter.

Batterier/genopladelige batterier:



Miljøskader på grund af forkert bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!

Brugte batterier og genopladelige batterier skal genbruges i henhold til forordning 2023/1542/EU. Aflever altid batterierne til dit lokale indsamlingscenter. Aflever hele produktet på et indsamlingssted for gammel elektronik.

- Alternativt kan du også aflevere et produkt og dets batterier/genopladelige batterier til bortskaffelse direkte i din LIDL-butik.
- Symbolet med en overstreget skraldespand betyder, at du ikke må smide batterier og genopladelige batterier i husholdningsaffaldet.
- Fjern batterier/genopladelige batterier, der ikke er permanent installeret, fra produktet, før du bortskaffer dem.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som farligt affald. De kemiske symboler for tungmetallerne er som følger: cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor skal du aflevere brugte batterier/genopladelige batterier på et kommunalt indsamlingssted. Alternativt kan du bortskaffe et du kan også aflevere det produkt, der skal bortskaffes, og dets batterier/genopladelige batterier direkte i din LIDL-butik.

• Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, TYSKLAND erklærer hermed, at produktet BLUETOOTH® HØJTALER **BearClub 600** overholder direktiv 2014/53/EU og 2011/65/EU samt forordning 2023/1542/EU.



Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
www.d-parts.de/487598_2501-ce

● **Service**

 **Service Danmark**

Tel.: 80254604

E-Mail: service-lidl@d-parts.de

● **Garanti**

Produktet er fremstillet i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og omhyggeligt kontrolleret inden levering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl har du juridiske rettigheder over for sælgeren af produktet. Dine lovbestemte rettigheder er på ingen måde begrænset af vores garanti, der er anført nedenfor. Garantien for dette produkt er 3 år fra købsdatoen. Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar det originale købsbevis på et sikkert sted, da dette dokument er påkrævet som købsbevis.

Eventuelle skader eller mangler, der allerede er til stede på købstidspunktet, skal anmeldes straks efter udpakning af produktet.

Hvis produktet udviser en materiale- eller produktionsfejl inden for 3 år fra købsdatoen, vil vi - efter vores skøn - reparere eller udskifte det for dig uden beregning. Garantiperioden forlænges af et bevilget garantikrav. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti er ugyldig, hvis produktet er beskadiget eller er blevet brugt eller vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Garantien dækker ikke produktdele, der er udsat for normal slidage og derfor betragtes som sliddele (f.eks. batterier, genopladelige batterier, slanger, farvepatroner), og den dækker heller ikke skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller glasdele.

● **Procedure for garantikrav**

For at sikre, at din anmodning behandles hurtigt, bedes du følge instruktionerne nedenfor:

Gratis 1:1 ombytningsservice:

I tilfælde af fejl bedes du kontakte os ved hjælp af nedenstående oplysninger - enten ved at ringe til hotline, via e-mail eller pr. post. Angiv venligst dine nøjagtige adresseoplysninger. En erstatning vil blive sendt til denne adresse inden for 4 arbejdsdage. Der vil ikke være nogen omkostninger for dig som kunde.

Ved alle henvendelser bedes du gemme kvitteringen og varenummeret (**IAN 487598_2501**) som bevis på købet. Varenummeret findes på typeskiltet, en indgravering, på forsiden af din brugsanvisning (nederst til venstre) eller som et klistermærke på bagsiden eller undersiden af produktet. Hvis der opstår funktionsfejl eller andre defekter, skal du først kontakte serviceafdelingen på følgende adresse via telefon eller e-mail.

Du kan derefter returnere et produkt, der er registreret som defekt, ved at vedlægge købsbeviset (kvitteringen) og oplysninger om, hvor kunden vil blive informeret om eksistensen af defekten, og hvornår den opstod, portofrit til den serviceadresse, du har fået oplyst.

Advertencias y símbolos utilizados	Página 55
Introducción	Página 56
Uso previsto	Página 56
Anuncios de marcas	Página 56
Volumen de suministro	Página 56
Datos técnicos	Página 57
Instrucciones de seguridad	Página 57
Instrucciones de seguridad para pilas/baterías recargables	Página 58
Notas sobre las pilas de botón	Página 59
Antes de usar	Página 60
Cómo empezar	Página 60
Carga / alimentación del producto	Página 62
Encender el producto	Página 62
Conéctate a un dispositivo de reproducción Bluetooth® y reproduce música	Página 63
Emparejamiento True Wireless Stereo (TWS)	Página 63
Música y control de volumen en general	Página 64
Reproducir música desde una memoria USB	Página 64
Reproducir música desde una tarjeta TF	Página 65
Conecta un dispositivo de reproducción a través de la entrada AUX	Página 65
Reproducción de micrófono y guitarra	Página 66
Función de grabación	Página 66
Iluminación de efecto LED	Página 67
Mando a distancia	Página 67
Transporte del producto	Página 68
Tonos de señal e indicadores LED	Página 68
Eliminación de residuos	Página 68
Declaración de conformidad simplificada de la UE	Página 69
Servicio	Página 70
Garantía	Página 70
Procedimiento de reclamación en garantía	Página 70

● **Advertencias y símbolos utilizados**

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en estas instrucciones de uso, en el aparato y en el embalaje.

	¡PELIGRO! Este símbolo con la palabra "PELIGRO" indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.
	¡AVISO! Este símbolo con la palabra "ADVERTENCIA" indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.
	¡CUIDADO! Este símbolo con la palabra "PRECAUCIÓN" indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
	ATENCIÓN Este símbolo con la palabra "ATENCIÓN" indica posibles daños materiales.
	NOTA: Este símbolo con la palabra de señalización "NOTA" proporciona información útil adicional.
	Esta señal obligatoria indica que debe llevar guantes de protección adecuados. Siga las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones en las manos causadas por objetos o por el contacto con materiales calientes o químicos.
	Este símbolo significa que debe seguirse el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.
	La marca CE indica la conformidad con las directivas pertinentes de la UE aplicables a este producto.
	No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica.
	Peligro de daños al medio ambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas.
	El envase está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente.
	Síntomas no evidentes que pueden producirse en caso de ingestión de pilas.
	Advertencia sobre las pilas: Mantener fuera del alcance de los niños.
	Mantener fuera del alcance de los niños.
	Este equipo de radio no se suministra con fuente de alimentación.
	Información sobre la potencia mínima necesaria para cargar con una fuente de alimentación USB.



ADVERTENCIA ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

Una advertencia con este símbolo y la palabra "¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE EXPLOSIÓN" indica la amenaza potencial de explosión. La inobservancia de esta advertencia puede provocar lesiones graves o mortales y posibles daños materiales. ¡Siga las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales!

BLUETOOTH®-ALTAVOZ

● Introducción

Este documento es una versión impresa reducida del manual de instrucciones completo. Al escanear el código QR, accederá directamente al sitio web de servicio de Lidl (www.lidl-service.com), donde podrá consultar y descargar el manual de instrucciones completo introduciendo el número de artículo (IAN) **487598_2501**.

ADVERTENCIA Observe el manual de instrucciones completo y las notas de seguridad para evitar daños personales y materiales. El breve manual forma parte integrante de este producto. Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las notas de funcionamiento y seguridad. Conserve bien el manual abreviado y, si entrega el producto a terceros, entregue también toda la documentación.

● Uso previsto

Este BLUETOOTH® ALTAVOZ (en lo sucesivo, "producto") es un dispositivo de electrónica de consumo. Se utiliza para reproducir material de audio que se reproduce a través de Bluetooth® el cable de alimentación debe estar conectado a un soporte de almacenamiento USB, una tarjeta TF o un cable jack y al que se puedan conectar micrófonos y una guitarra. Cualquier otro uso se considerará inadecuado. Cualquier reclamación derivada de un uso inadecuado o de una modificación no autorizada del altavoz se considerará injustificada. Cualquier uso de este tipo será por su cuenta y riesgo.

● Anuncios de marcas

- USB® es una marca registrada de USB Implementers Forum, Inc.
- El Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de D-Parts GmbH se realiza bajo licencia.
- La marca y el nombre comercial TRONIC son propiedad de sus respectivos dueños.
- Todos los demás nombres y productos pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

● Volumen de suministro

- Retire completamente el material de embalaje y compruebe que el contenido esté completo. Póngase en contacto con el distribuidor si faltan piezas o están dañadas.
 - 1 Bluetooth® Altavoz
 - 1 Micrófono (clavija de 6,35 mm, aprox. 200 cm)
 - 1 Mando a distancia
 - 1 Pila de botón CR2032 (preinstalada en el mando a distancia)
 - 1 Cable de carga (USB tipo C / USB tipo A, aprox. 100 cm)
 - 1 Cable AUX (clavija de 3,5 mm, aprox. 50 cm)
 - 1 Manual breve
 - 1 Guía de inicio rápido

● Datos técnicos

Altavoces:	2 x woofer de 8 pulgadas + 2 x tweeter de 1,5 pulgadas
Potencia musical:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Respuesta en frecuencia del altavoz:	30Hz-18KHz
Estándar inalámbrico:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protocolos:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Alcance:	10 m
Bluetooth®-Banda de frecuencias:	2402-2480 MHz
Máx. Potencia de transmisión:	6,3 dBm
Entrada AUX:	Toma de 3.5 mm
Entrada de micrófono/guitarra:	Toma de 6.35 mm
Formatos de audio compatibles:	MP3
Sistemas de archivos compatibles:	FAT16, FAT32
Conexión de alimentación:	USB tipo C
Tensión de entrada:	5 V $\equiv$ máx. 2A
Tensión de salida USB-A:	5 V $\equiv$ máx. 100 mA
Batería:	7,4 V, 4400 mAh, 32,56 Wh (no sustituible)
Tecnología de la batería:	ión-litio
Tiempo de carga: aprox.	8 horas
Tiempo de funcionamiento:	Aproximadamente 16 horas de reproducción de música (a volumen medio, con la lámpara LED apagada)
Pila del mando a distancia:	Pila de botón metálica de litio CR2032 de 3 V
Longitud del cable USB-A - tipo C:	100 cm aprox.
Longitud del cable AUX de 3.5 mm:	50 cm aprox.
Longitud del cable del micrófono:	200 cm aprox.
Condiciones de funcionamiento:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % de humedad relativa
Temperatura de almacenamiento:	0°C - +35°C
Dimensiones:	292 x 290 x 620 mm
Peso:	7,1 kg



● Instrucciones de seguridad

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE USO CUANDO ENTREGUE ESTE PRODUCTO A OTRAS PERSONAS, INCLUYA TAMBIÉN TODA LA DOCUMENTACIÓN

En caso de daños derivados de la inobservancia de este manual de instrucciones, quedará anulado el derecho a garantía. No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos. En caso de daños materiales o personales causados por un manejo incorrecto o el incumplimiento de las instrucciones de seguridad, no se aceptará ninguna responsabilidad.

¡PELIGRO!

■ ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!

¡PELIGRO!

RIESGO DE ASFIXIA

- El material de embalaje (por ejemplo, film o poliestireno) no debe utilizarse para jugar. Mantenga siempre a los niños alejados del material de envasado. El material de embalaje no es un juguete.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

¡AVISO!

- No abra nunca la carcasa del producto. En el interior no hay piezas que requieran mantenimiento.

ADVERTENCIA ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

- No arroje el producto al fuego ni lo exponga a altas temperaturas.
- No abra nunca la carcasa del producto, ya que existe riesgo de explosión. El producto no tiene piezas internas que requieran mantenimiento.
- El producto no debe cargarse en un PC o portátil.

ADVERTENCIA Interferencias inalámbricas

Apague el producto en aviones, hospitales, salas de servicio o cerca de sistemas electrónicos médicos. Las señales inalámbricas transmitidas podrían afectar a la funcionalidad de sistemas electrónicos sensibles. Mantenga el producto a una distancia mínima de 20 cm de marcapasos o desfibriladores cardioversores implantables, ya que la radiación electromagnética podría afectar a la funcionalidad de los marcapasos. Las ondas de radio transmitidas podrían causar interferencias en los audífonos. No coloque el producto cerca de gases inflamables o zonas potencialmente explosivas (por ejemplo, talleres de pintura) con los componentes inalámbricos encendidos, ya que las ondas de radio emitidas pueden provocar explosiones e incendios.

ATENCIÓN

El alcance de las ondas de radio varía en función de las condiciones ambientales. En caso de transmisión inalámbrica de datos, no se puede excluir que terceros no autorizados reciban los datos. D-Parts GmbH no se hace responsable de las interferencias con radios o televisores debidas a modificaciones no autorizadas del aparato. D-Parts GmbH tampoco asume ninguna responsabilidad por el uso o sustitución de cables y dispositivos no distribuidos por D-Parts. El usuario del aparato es plenamente responsable de la corrección de las interferencias causadas por tales modificaciones no autorizadas del aparato, así como de la sustitución de tales dispositivos.

-  **NOTA:** Al utilizar el producto se recomienda que TODOS los cables (USB/AUX/MIC/GT) tengan menos de 3 metros de longitud para evitar cualquier interferencia.

ATENCIÓN RIESGO DE DAÑOS

- Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. La batería recargable y la lámpara no pueden sustituirse.
- Compruebe el producto antes de cada uso. Deje de utilizarlo si detecta daños en el producto o en el cable de carga.
- Si nota algo anormal durante el uso (por ejemplo, ruidos extraños, olores extraños o humo), apague el producto inmediatamente y desconecte todos los cables. No utilice más el producto.
- Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar condensación en el interior del producto. En este caso, deje que el producto se aclimate durante algún tiempo antes de volver a utilizarlo.
- No coloque velas encendidas ni fuego abierto sobre el producto o junto a él.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor como radiadores u otros aparatos que emitan calor.
- El producto no debe exponerse a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- No deje el producto dentro de un vehículo en un día caluroso. Las altas temperaturas pueden causar daños irreversibles en el producto y, en algunos casos, incluso provocar su combustión.
- El producto no debe exponerse a goteos ni salpicaduras de agua.
- No se siente, incline ni empuje el producto lateralmente.
- Sujete firmemente el producto durante el transporte.
- Antes de mover el producto, asegúrese de que todos los cables estén desconectados.



● Instrucciones de seguridad para pilas/baterías recargables

-  **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/pilas recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, ¡consulte inmediatamente a un médico!

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No cortocircuite las pilas/baterías recargables ni las abra. Podría producirse sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No tire nunca las pilas/baterías recargables al fuego o al agua.
 - No exponga ba baterías o pilas recargables a esfuerzos mecánicos.

Riesgo de fuga de la batería/pila recargable

- Evite las condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas/baterías recargables, por ejemplo, sobre calefacción/luz solar directa.
- En caso de fuga de pilas/baterías recargables, evite el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. Aclare inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico!



UTILICE GUANTES DE PROTECCIÓN

Las baterías / pilas recargables derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en contacto con la piel. En tal caso, utilice siempre guantes de protección adecuados.

- Si las pilas/baterías recargables tienen fugas, retírelas del producto inmediatamente para evitar daños.
- Retire las pilas/baterías recargables si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo.
- No cortocircuite nunca las pilas, asegúrese siempre de la polaridad correcta.

Riesgo de daños en el producto

- Utilice únicamente el tipo de pila o batería especificado
- Inserte las pilas/baterías recargables de acuerdo con las etiquetas de polaridad (+) y (-) de la pila/batería recargable y del producto.
- Limpie los contactos de la pila/pila recargable y del compartimento de la pila con un paño seco que no suelte pelusa o con un bastoncillo de algodón antes de colocarla
- Retire inmediatamente del producto las pilas o baterías agotadas y deséchelas de forma segura.

● Notas sobre las pilas de botón

 **¡AVISO!** No se trague la pila, ya que existe riesgo de quemaduras químicas.

 **¡AVISO!** Contiene una pila de botón.

 **ATENCIÓN** Contiene pilas de botón que pueden tragarse. Peligro de asfixia



¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!

La ingestión puede causar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las 2 horas siguientes a la ingestión. Acudir inmediatamente al médico.

 **¡AVISO!** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o pueden haber entrado en el cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

- Este producto contiene una pila de botón. La ingestión de una pila de botón puede causar quemaduras internas graves y perforación de los tejidos blandos en sólo 2 horas, y puede provocar la muerte.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.



Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas

Desgraciadamente, no es obvio cuando una pila de botón o de moneda se atasca en el esófago (conducto alimentario) de un niño. No hay síntomas específicos asociados. El niño podría:

- toser, tener arcadas o babear mucho;
- parecen tener un malestar estomacal o un virus;
- me siento mal;
- apuntar a su garganta o estómago;
- sentir dolor en el abdomen, el pecho o la garganta;
- estar cansado o aletargado;
- estar más callado o más pegajoso de lo habitual o "no ser él mismo";
- pierden el apetito o tienen un apetito reducido; y
- no querer comer alimentos sólidos/no poder comer alimentos sólidos.

- Este tipo de síntomas varían o fluctúan, aumentando el dolor y remitiendo después. Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón y monedas es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante). Si el niño lo hace, acuda inmediatamente al médico.
- La falta de síntomas claros es la razón por la que es importante estar alerta con las pilas "planas" o de botón o moneda de repuesto en el hogar y los productos que las contienen.

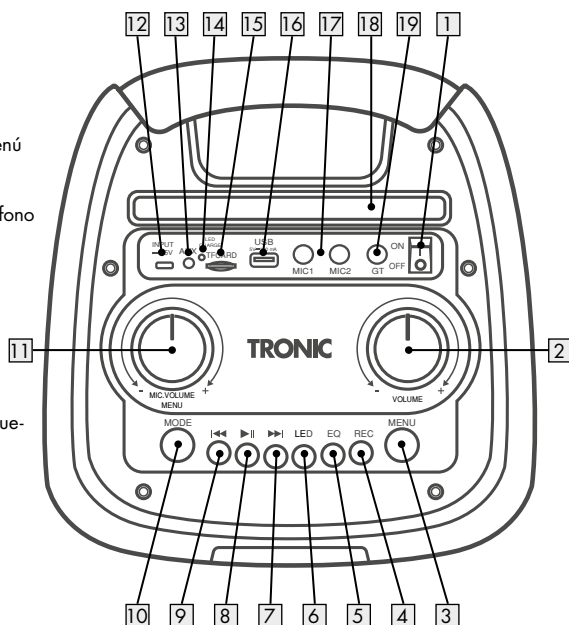
● **Antes de usar**

- Antes de poner en servicio el contenido del embalaje, compruebe si está completo y si es íntegro
- Coloque el producto sobre una superficie plana y nivelada durante el funcionamiento.

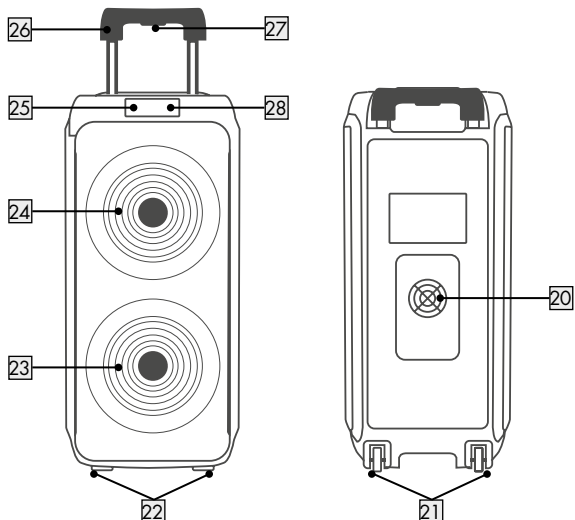
● **Cómo empezar**

Visión general del dispositivo:

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Control de volumen -/+
- 3 Botón MENU
Pulse brevemente para acceder a la función de menú (graves/medios/agudos/eco)
Mantén pulsado para activar la prioridad del microfono
- 4 Modo grabación
- 5 Ecualizador
- 6 Modo de luz LED
- 7 Título siguiente
- 8 Reproducir/pausar reproducción
Pulsación larga para desconectar/reconectar el Bluetooth® conexión
- 9 Título anterior
- 10 Botón MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Volumen del micrófono / MENU -/+ control
- 12 Conexión de carga externa de 5 V
- 13 Entrada AUX
- 14 Indicador LED de carga
- 15 Ranura para tarjeta TF
- 16 Entrada USB-A
- 17 Entrada de micrófono
- 18 Soporte para tablet/smartphone
- 19 Entrada de guitarra

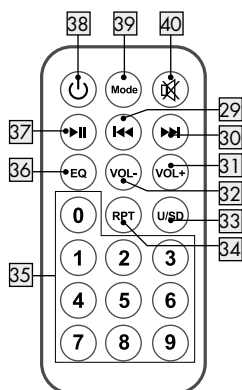


- 20 Apertura de reflejo de graves
- 21 Rodillos
- 22 Pies
- 23 Efecto LED/altavoz
- 24 Efecto LED/altavoz
- 25 Mostrar
- 26 Mango
- 27 Bloqueo del asa
- 28 Sensor de infrarrojos



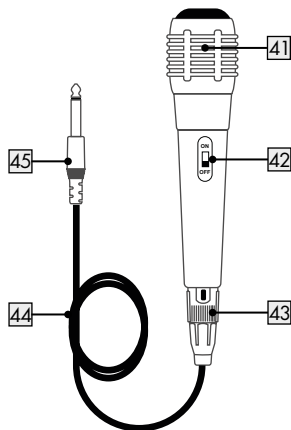
Mando a distancia:

- 29 Pista anterior
- 30 Siguiente pista
- 31 VOL+: Aumenta el volumen
- 32 VOL-: Bajar volumen
- 33 Cambia entre modo USB y tarjeta TF
- 34 Repetir título
- 35 Campo numérico: Seleccione el título directamente
- 36 EQ: Ajuste de las variantes del ecualizador
- 37 Reproducir/Pausar la reproducción
- 38 Encendido/apagado
- 39 MODO (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Silenciar sonido



Micrófono:

- 41 Membrana
- 42 Interruptor de encendido/apagado
- 43 Conector XLR
- 44 Cable (aprox. 200 cm)
- 45 Conector jack de 6,35 mm



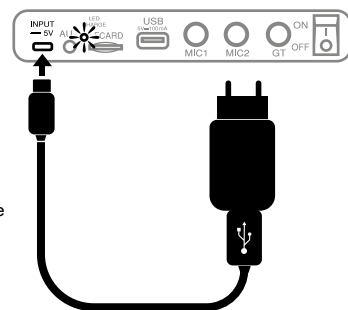
1

Carga / alimentación del producto

- Para cargar o alimentar el dispositivo, desenrolla el cable Type-C en toda su longitud y conecta el lado USB-C a la entrada de alimentación de 5 V CC de la parte superior del altavoz y el lado USB-A a la fuente de alimentación principal.
- Durante el proceso de carga, el LED de carga se ilumina en rojo y la pantalla muestra un símbolo de batería en movimiento.
- El proceso de carga finaliza en cuanto se apagan el LED y el símbolo de la batería. El sistema está listo para su uso. El tiempo de carga es de aproximadamente 8 horas.



La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre un mínimo de 1,5 vatios, que es lo que necesita el equipo de radio, y un máximo de 10 vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.



- ❗ **NOTA:** El producto puede utilizarse mientras se carga. Sin embargo, esto duplicará como mínimo el tiempo de carga. Una vez finalizada la carga, desconecte el enchufe Type-C del cable de carga del producto.
- ❗ **NOTA:** Este producto no debe cargarse a través del puerto USB de ordenadores portátiles, etc. Para cargar la batería sólo debe utilizarse una fuente de alimentación USB adecuada.

2

Encender el producto

- Fije el **interruptor on/off** a la "**ON**" para encender el producto. **HL** aparece brevemente en la pantalla. El aparato está ahora en modo de espera y la pantalla se ilumina en azul.

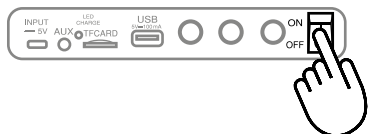
- Si no hay ninguna tarjeta o USB insertado, **BLUE** se ilumina para un Bluetooth® mientras el anillo luminoso LED que rodea el altavoz se enciende en colores alternos.

- Si se introduce una tarjeta o un USB, la reproducción se inicia automáticamente.

- En modo batería, el símbolo de batería indica el estado de carga de la batería.

- Fije el **interruptor on/off** a la "**OFF**" para apagar el producto.

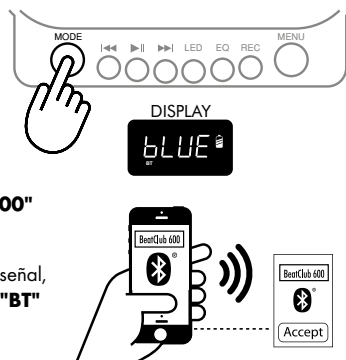
- ❗ **NOTA:** El aparato se apaga automáticamente si no se conecta ningún dispositivo durante unos 10 minutos (sin Bluetooth® conexión, no hay dispositivos conectados a AUX, USB, TF, MIC, GT).



3

Conéctate a un dispositivo de reproducción Bluetooth® y reproduce música

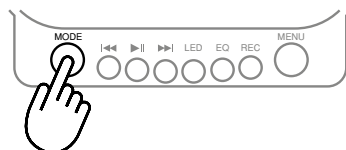
- Si hay un dispositivo USB, una tarjeta TF o un dispositivo conectado a AUX, cambia a Bluetooth® pulsando la tecla **MODE** botón.
- Con Bluetooth activado® la pantalla muestra *BLUE* y "BT" parpadea debajo de la pantalla.
- Activa tu Bluetooth® (no incluido en el volumen de suministro) y seleccione el Bluetooth® disponible dispositivos. "**TRONIC BeatClub 600**" aparece en la lista de Bluetooth® dispositivos encontrados.
- Seleccione "**TRONIC BeatClub 600**" de la lista. Tras una melodía de señal, el sistema se ha conectado correctamente. La pantalla muestra *BLUE* y "BT" se enciende permanentemente.
- El sistema se controla mediante el ◀◀, ▶▶ y ▶▶▶ del producto, el mando a distancia o el Bluetooth® conectado dispositivo.
- Para desconectar o volver a conectar un dispositivo Bluetooth® desconectado, pulse la tecla ▶▶ del producto durante unos 3 segundos. Suena una señal y el estado de la conexión se muestra en la pantalla: ("BT" parpadea: No conectado, "BT" se ilumina continuamente: Conectado).



4

Emparejamiento True Wireless Stereo (TWS)

- Para conectar los dos altavoces, pulse el botón **MODE** de uno de los dos altavoces hasta que oiga un tono. Al cabo de un segundo, ambos dispositivos están conectados. El sonido se emite a través de ambos altavoces.
 - Si enciende los altavoces TWS emparejados en modo Bluetooth® o los cambia a modo Bluetooth®, la conexión TWS se restablece automáticamente. No es necesario pulsar ningún botón.
 - Los efectos LED también se sincronizan en el modo TWS.
 - Para interrumpir la conexión TWS actual, mantenga pulsada la tecla **MODE** en uno de los dos altavoces hasta que suene una señal.
 - Cuando se utiliza el mando a distancia para controlar el volumen, éste se sincroniza en ambos altavoces.
- i NOTA:** Asegúrese de que el segundo altavoz que va a conectar no está conectado a otro dispositivo y de que ambos están en modo Bluetooth® (la pantalla muestra *BLUE*) antes de que se inicie la conexión TWS. El modo TWS solo está disponible en el modo Bluetooth®.



Música y control de volumen en general

Ajustar el volumen:

- Gire el **VOLUME** mando de control para ajustar el volumen entre 00 y 32. El ajuste correspondiente se muestra en la pantalla temporalmente como *U 00* a *32*.

- En la configuración 00, el altavoz de la fiesta está silenciado.

Ajuste de sonido:

- Pulse el botón **EQ** para cambiar entre los preajustes del ecualizador:

POP CLAS JAZZ COUN ROC CUST

Pop Clásico Jazz Country Rock Manual

Ajuste manual del sonido:

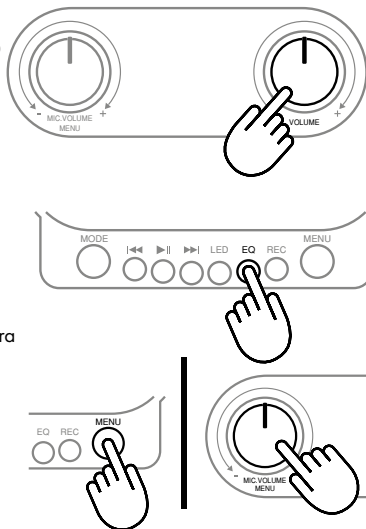
- Pulse el botón **MENU** Y utilice el botón **MIC. VOLUME/MENU** para ajustar manualmente el valor de los siguientes parámetros:

b 00 para bajo

d 00 para los centros

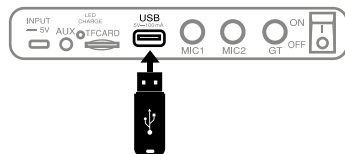
t 00 para agudos

E 00 para echo (requiere micrófono/guitarra conectados)



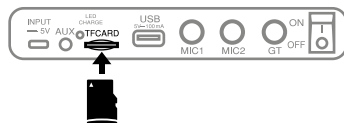
Reproducir música desde una memoria USB

- Conecte un dispositivo de memoria USB (por ejemplo, una memoria USB) a la entrada USB del producto. Los archivos de audio deben almacenarse directamente en el medio de almacenamiento USB. Cuando se conecta el medio de almacenamiento, el altavoz cambia automáticamente a reproducción. En la pantalla se muestra brevemente el número de pista y, a continuación, el tiempo de reproducción y el símbolo USB. En cuanto se hayan reproducido todas las pistas del dispositivo de almacenamiento USB, la reproducción continúa con la primera pista. Por lo tanto, todas las pistas se reproducen en un bucle sin fin.



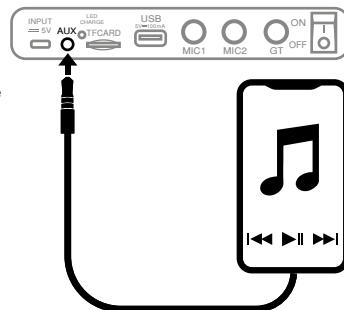
- El modo de reproducción puede seleccionarse pulsando el botón **MODE** entre Bluetooth®/TF/USB/AUX (si está conectado).
- El sistema se controla mediante el **I◀◀**, **▶▶I** y **▶▶I** del producto o del mando a distancia.
- Utilización de la **"RPT"** del mando a distancia, se puede cambiar la repetición entre *ONE* para repetir una sola pista y *ALL* para repetir todas las pistas.
- El número de pista puede seleccionarse mediante los botones numéricos del mando a distancia. La numeración se basa en los nombres de archivo contenidos en el soporte de almacenamiento.
 - ▶ No se puede garantizar el funcionamiento de todas las memorias USB, ya que algunos sistemas y formatos de archivo no son compatibles.
 - ▶ El dispositivo admite memorias USB con una capacidad máxima de almacenamiento de 64 GB, los sistemas de archivos FAT16 y FAT32 y el formato de archivo MP3.
 - ▶ Si el sistema de archivos es incorrecto o los archivos son incompatibles, no se reconoce el soporte de almacenamiento o *USB* aparece brevemente en la pantalla.
 - ▶ No se admiten discos duros externos.

Reproducir música desde una tarjeta TF



- Inserte un medio de almacenamiento TF con el lado estrecho hacia delante y los contactos dorados hacia abajo en la entrada TF del producto hasta que la tarjeta encaje en su sitio. Los archivos de audio deben almacenarse directamente en el medio de almacenamiento TF. Cuando el medio de almacenamiento está conectado, el altavoz cambia automáticamente a reproducción. La pantalla muestra **TF** y el tiempo de reproducción. En cuanto se hayan reproducido todas las pistas de la tarjeta de memoria TF, la reproducción continúa con la primera pista. Por lo tanto, todas las pistas se reproducen en un bucle sin fin.
- El modo de reproducción puede seleccionarse pulsando el botón **MODE** entre Bluetooth®/TF/USB/AUX (si está conectado).
- El sistema se controla mediante el **◀▶**, **▶▶** y **▶▶▶** del producto o del mando a distancia.
- Utilización de la **"RPT"** del mando a distancia, se puede cambiar la repetición entre **ONE** para repetir una sola pista y **ALL** para repetir todas las pistas.
- El número de pista puede seleccionarse mediante los botones numéricos del mando a distancia. La numeración se basa en los nombres de archivo contenidos en el soporte de almacenamiento.
- No se puede garantizar el funcionamiento de todas las tarjetas TF, ya que algunos sistemas y formatos de archivo no son compatibles.
- El dispositivo admite tarjetas de memoria TF con una capacidad máxima de almacenamiento de 64 GB, los sistemas de archivos FAT16 y FAT32 y el formato de archivo MP3.
- Si el sistema de archivos es incorrecto o los archivos son incompatibles, no se reconoce el soporte de almacenamiento o **TF** aparece brevemente en la pantalla.

Conecta un dispositivo de reproducción a través de la entrada AUX



- Conecte el cable AUX al **AUX** entrada en el producto y el dispositivo de reproducción. El altavoz cambia automáticamente al Reproducción AUX cuando se conecta un dispositivo a través del cable AUX. **AUX** aparece en la pantalla.
- Ahora se puede reproducir el sonido de dispositivos externos a través de los altavoces del producto.
- Utiliza los controles de tu dispositivo externo para ajustar el control de reproducción de música.
- El modo AUX sólo puede seleccionarse si hay un dispositivo externo conectado a la entrada AUX.
- Puede cambiar el modo de reproducción pulsando la tecla **MODE** botón.

Reproducción de micrófono y guitarra

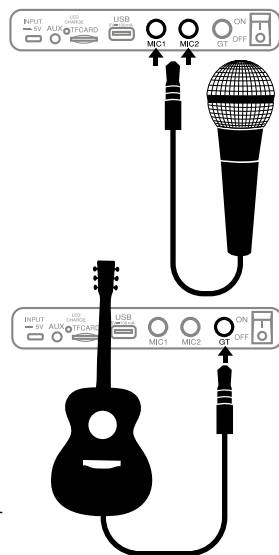
Reproducción con micrófono

- Conecta uno o dos micrófonos con clavija de 6,35 mm a la entrada de micrófono **MIC1** y/o **MIC2**.
- Para ajustar el volumen del micrófono, gire el botón **MIC. VOLUME/MENU** mando de control.
- Para ajustar el eco, pulse la tecla **MENU** hasta que **E Q** y ajústelo con los botones **MIC. VOLUME/MENU** mando de control.

Entrada de guitarra

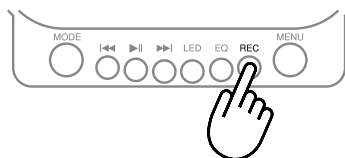
- Puedes conectar una guitarra con un jack de 6,35 mm a la entrada GT, para acompañar la música.
- Para ajustar el volumen de la guitarra, gire el botón **MIC. VOLUME/MENU** mando de control.
- Mantenga pulsada la tecla **MENU** durante aprox. 1 segundo para activar/desactivar el modo de prioridad de micrófono. **ON/OFF** aparece en la pantalla.
En el modo de prioridad al micrófono, el volumen de la música que se reproduce se reduce para enfatizar la voz o la guitarra.

NOTA: No retuerza el cable del micrófono, ya que podría dañarlo.
Para evitar la retroalimentación, no apunte el micrófono hacia el altavoz de la fiesta.

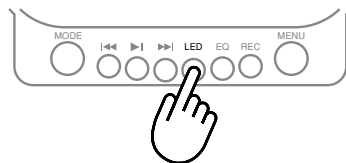


Función de grabación

- Inserta una memoria USB o tarjeta TF y micrófono(s) y/o una guitarra en el aparato. Para empezar a grabar, pulsa la tecla **REC**. La pantalla muestra brevemente **REC**.
 - Para evitar la retroalimentación durante la grabación ¡El micrófono/guitarra no puede oírse por los altavoces!
 - Al pulsar la tecla **REC** la grabación se detiene y se reproduce el sonido grabado por el micrófono y/o la guitarra.
 - La reproducción puede controlarse mediante las teclas **◀◀**, **▶▶** y **▶▶▶** del producto o del mando a distancia.
 - Repita el procedimiento anterior para iniciar una nueva grabación.
 - Para salir de la función de grabación, mantenga pulsada la tecla **REC** en el modo de reproducción.
 - Los archivos grabados se encuentran en el soporte de almacenamiento en la carpeta **"JL_REC"** en formato **WAVE** (16 bits PCM, 44kHz, mono).
- NOTA:** La función de grabación requiere insertar un soporte de almacenamiento en el aparato (memoria USB/tarjeta TF) y al menos un micrófono o una guitarra.



- Mantenga pulsada la tecla **LED** durante aprox. 1 segundo para encender o apagar la iluminación LED.
- Pulse el botón **LED** brevemente para cambiar el modo de color de la iluminación LED:

**Modo**

Primer modo:

Modo color

Cambia todos los modos después de 10 segundos

Segundo modo:

Cambio de color rotativo con degradado

Tercer modo:

Arco iris giratorio

Cuarto modo:

Dos colores arriba/abajo

Quinto modo:

Degradado lento de colores

Séptimo modo:

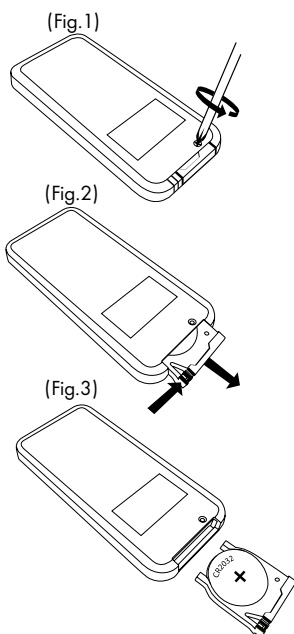
Gradiente de color arriba/abajo

- Pulse el botón correspondiente y sostenga el transmisor de infrarrojos en la parte delantera del mando a distancia en la dirección del producto encendido.

Insertar/cambiar pila de botón

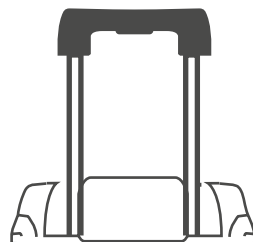
- ❗ **NOTA:** Antes de utilizarlo por primera vez: La pila de botón (tipo CR2032) está preinstalada en el mando a distancia. Extraiga la tira aislante del soporte de la pila de botón.

- Afloje el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador Phillips (fig. 1).
- Presione el mecanismo de bloqueo hacia la derecha y extraiga el compartimento de las pilas (fig. 2).
- Extraiga la pila de botón vacía del soporte del compartimento de la pila e inserte una nueva pila de botón CR 2032. Asegúrese de que la polaridad es correcta (fig. 2).
- Vuelva a introducir el compartimento de las pilas en el mando a distancia hasta que encaje en su sitio.
- Apriete de nuevo el tornillo con un destornillador Phillips.



■ Para el transporte, extraiga el asa telescópica pulsando el botón del asa y haga rodar el aparato sobre un suelo llano.

■ Después del transporte, vuelva a introducir el mango telescópico en el aparato pulsando el botón del mango.



● Tonos de señal e indicadores LED

Proceso	Señal acústica	Pantalla LED
Encender	Dos tonos bajos	El LED se enciende
Desconectar	Dos tonos bajos	El LED se enciende
Bluetooth® conectado	Dos notas altas	"BT" se enciende permanentemente
Bluetooth® desconectado	Dos tonos apagados	"BT" parpadea
Cambiar el modo de reproducción (Bluetooth®aUX, USB, tarjeta TF)	Dos tonos apagados	El modo de reproducción se ilumina <i>BLUE AUX USB TF</i>
Modo TWS	Dos tonos seguidos de un tono cuando la conexión se realiza correctamente	El LED parpadea con los tonos
Nivel de batería bajo	Se emite una señal acústica cuando el nivel de batería es de aproximadamente el 20	

Indicador LED de carga

Proceso	Indicador LED de carga
Se está cargando el producto	El LED de carga se enciende permanentemente
El producto está completamente cargado	El LED de carga se apaga
Puerto de carga no conectado	El LED de carga no se enciende

● Eliminación de residuos

Embalaje:



Los envases están fabricados con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden eliminarse en los centros de reciclaje locales. Observe el etiquetado de los materiales de envasado al separar los residuos; éstos están marcados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1 - 7: Plásticos / 20 - 22: Papel y cartón / 80 - 98: Materiales compuestos.

Producto:



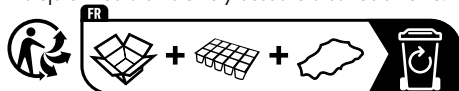
Puede informarse sobre cómo deshacerse del producto usado en su ayuntamiento.



El símbolo del cubo de basura tachado significa que este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil. El aparato debe entregarse en los puntos de recogida designados, centros de reciclaje o empresas de eliminación de residuos. Además, los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos y los distribuidores de productos alimenticios están obligados a recogerlos. LIDL le ofrece opciones de devolución directamente en las tiendas y mercados. La devolución y la eliminación son gratuitas para usted. Al comprar un electrodoméstico nuevo, tiene derecho a devolver gratuitamente un electrodoméstico viejo. Además, tiene la posibilidad de devolver gratuitamente (hasta tres) aparatos viejos cuyo tamaño no supere los 25 cm, independientemente de la compra de un aparato nuevo. Por favor, borre todos los datos personales antes de devolver el aparato. Antes de devolver las pilas o acumuladores que no estén incluidos en el aparato antiguo, así como las lámparas que puedan retirarse sin destruirlas, llévelos a un punto de recogida separado.

Esta eliminación es gratuita para usted.

Proteja el medio ambiente y deséchelo correctamente.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

El producto, incluidos los accesorios y los materiales de embalaje, son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del productor. Elimínelos por separado, siguiendo la Info-tri (información de clasificación) ilustrada, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo es válido en Francia.



El envase contiene componentes de papel y/o cartón.



El envase contiene componentes de plástico y/o metal.

Pilas/baterías recargables:



¡Daños al medio ambiente por eliminación incorrecta de las pilas/baterías recargables!

Las pilas y baterías recargables usadas deben reciclarse de acuerdo con el Reglamento 2032/1542/UE. Devuelva siempre las pilas a su centro de recogida local. Devuelva el producto completo a un punto de recogida de aparatos electrónicos viejos.

- También puede entregar un producto y sus pilas/pilas recargables para que sean eliminados directamente en su tienda LIDL.
- El símbolo de un cubo de basura tachado significa que no debe tirar las pilas y baterías recargables a la basura doméstica.
- Retire las pilas/baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente del producto antes de desecharlas.
- Las pilas/baterías recargables no deben eliminarse con los residuos domésticos. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas al tratamiento de residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, devuelva las pilas o baterías usadas a un punto de recogida municipal. Alternativamente, puede deshacerse de también puede devolver el producto a desechar y sus pilas/baterías recargables directamente a su tienda LIDL.

● Declaración de conformidad simplificada de la UE

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, ALEMANIA declara por la presente que el producto BLUETOOTH® ALTAVOZ **BeatClub 600** cumple las directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE, así como el Reglamento 2032/1542/UE.



El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.d-parts.de/487598_2501-ce

● **Servicio**

ES **Servicio España**

Teléfono: 900994953

E-Mail: service-lidl@d-parts.de

● **Garantía**

El producto se ha fabricado siguiendo estrictas directrices de calidad y se ha comprobado cuidadosamente antes de su entrega. En caso de defectos materiales o de fabricación, usted tiene derechos legales contra el vendedor del producto. Sus derechos legales no se ven limitados en modo alguno por nuestra garantía que figura a continuación. La garantía de este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra. Conserve el comprobante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario como prueba de compra.

Cualquier daño o defecto ya presente en el momento de la compra debe comunicarse inmediatamente después de desembalar el producto.

Si el producto presenta un defecto de material o de fabricación en un plazo de 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos gratuitamente a nuestra discreción. El periodo de garantía se amplía mediante una reclamación de garantía concedida. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas.

Esta garantía quedará anulada si el producto está dañado o ha sido utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre los defectos de material y de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sometidas a un desgaste normal y, por tanto, consideradas piezas de desgaste (por ejemplo, pilas, baterías recargables, mangueras, cartuchos de color), ni los daños en piezas frágiles, como interruptores o piezas de cristal.

● **Procedimiento de reclamación en garantía**

Para que su solicitud se tramite rápidamente, siga las instrucciones que figuran a continuación:

Servicio gratuito de intercambio 1:1:

En caso de avería, póngase en contacto con nosotros por teléfono, correo electrónico o correo postal. Indique su dirección exacta. Le enviaremos un producto de sustitución a esta dirección en un plazo de 4 días laborables. Usted, como cliente, no incurrirá en ningún gasto.

Para cualquier consulta, conserve el recibo y el número de artículo (**IAN 487598_2501**) como prueba de compra. El número de artículo se encuentra en la placa de características, en un grabado, en la portada de su manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o como adhesivo en la parte posterior o inferior del producto. Si se producen fallos de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto por teléfono o correo electrónico con el servicio de asistencia técnica de la siguiente dirección.

A continuación, puede devolver un producto registrado como defectuoso adjuntando el justificante de compra (recibo) y los datos del lugar donde se informará al cliente de la existencia del defecto y de cuándo se ha producido, a portes pagados, a la dirección de servicio que se le haya facilitado.

Avertissements et symboles utilisés	Page 72
Introduction	Page 73
Utilisation prévue	Page 73
Avis de marque	Page 73
Contenu de la livraison	Page 73
Données techniques	Page 73
Consignes de sécurité	Page 74
Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables	Page 75
Remarques concernant les piles à bouton/à pièce	Page 76
Avant l'utilisation	Page 77
Pour commencer	Page 77
Chargement / alimentation du produit	Page 79
Allumer le produit	Page 79
Connexion à un appareil de lecture Bluetooth® et lecture de musique	Page 80
Appairage stéréo sans fil (TWS)	Page 80
Musique et contrôle du volume en général	Page 81
Lecture de musique à partir d'une clé USB	Page 81
Lecture de musique à partir d'une carte TF	Page 82
Connexion à un appareil de lecture via l'entrée AUX	Page 82
Lecture au microphone et à la guitare	Page 83
Fonction d'enregistrement	Page 83
Éclairage à effet LED	Page 84
Télécommande	Page 84
Transport du produit	Page 85
Signaux sonores et affichages LED	Page 85
Élimination des déchets	Page 85
Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	Page 87
Service	Page 87
Garantie	Page 87
Procédure de demande de garantie	Page 88

● **Avertissements et symboles utilisés**

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil et sur l'emballage.

	DANGER ! Ce symbole accompagné de la mention « DANGER » indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraînera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole accompagné de la mention « AVERTISSEMENT » indique un danger de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.
	PRÉCAUTION ! Ce symbole accompagné de la mention « PRÉCAUTION » indique un danger de faible niveau qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
	ATTENTION ! Ce symbole accompagné de la mention « ATTENTION » indique la possibilité de dommages matériels.
	REMARQUE : Ce symbole accompagné de la mention « REMARQUE » fournit des informations supplémentaires utiles.
	Ce signe obligatoire indique qu'il faut porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures aux mains causées par des objets ou le contact avec des matériaux chauds ou chimiques.
	Ce symbole signifie que les instructions d'utilisation doivent être respectées avant d'utiliser le produit.
	La marque CE indique la conformité avec les directives européennes applicables à ce produit.
	Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères.
	Risque d'atteinte à l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles !
	L'emballage est fabriqué à partir de matériaux respectueux de l'environnement !
	Symptômes non évidents pouvant survenir en cas d'ingestion de piles.
	Avertissement concernant les piles : Tenir hors de portée des enfants.
	Tenir hors de portée des enfants.
	Cet équipement radio n'est pas fourni avec un bloc d'alimentation.
	Informations sur la puissance minimale requise pour le chargement à l'aide d'un bloc d'alimentation USB.



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !

Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION » indique un risque potentiel d'explosion. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter des blessures graves, un danger de mort ou des dommages matériels !

ENCEINTE BLUETOOTH®

● Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement au site web du service Lidl (www.lidl-service.com) où vous pourrez consulter et télécharger le mode d'emploi complet en saisissant le numéro d'article (IAN) **487598_2501**.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.

● Utilisation prévue

Ce ENCEINTE BLUETOOTH® (ci-après nommé « produit ») est un appareil électronique grand public. Il est utilisé pour lire des documents audio diffusés via Bluetooth® l'appareil est équipé d'une carte mémoire, d'un support de stockage USB, d'une carte TF ou d'un câble jack, et il est possible d'y connecter des microphones et une guitare. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Toute réclamation résultant d'une utilisation inappropriée ou d'une modification non autorisée de l'enceinte sera considérée comme injustifiée. Toute utilisation de ce type est à vos risques et périls.

● Avis de marque

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- Le Bluetooth® la marque verbale et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG Inc. et toute utilisation de ces marques par D-Parts GmbH se fait sous licence.
- La marque TRONIC et le nom de la marque sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

● Contenu de la livraison

- Retirez complètement le matériel d'emballage et vérifiez que le contenu de l'emballage est complet. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter le revendeur.
 - 1 Enceinte Bluetooth®
 - 1 Microphone (prise jack 6,35 mm, environ 200 cm)
 - 1 Télécommande
 - 1 pile bouton CR2032 (préinstallée dans la télécommande)
 - 1 Câble de chargement (USB type C / USB type A, environ 100 cm)
 - 1 câble AUX (prise jack 3,5 mm, environ 50 cm)
 - 1 Petit manuel
 - 1 Guide de démarrage rapide

● Données techniques

Haut-parleurs :

2 haut-parleurs de graves de 8 pouces
+ 2 haut-parleurs d'aigus de 1,5 pouce
50 W RMS (10% THD) | 600 W PMPO

Puissance musicale :

Réponse en fréquence du haut-parleur :	30Hz-18KHz
Norme sans fil :	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protocoles :	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Portée :	10 m
Bluetooth®-Bande de fréquence :	2402-2480 MHz
Puissance de transmission max. Puissance de transmission :	6,3dBm
Entrée AUX :	Prise jack 3.5 mm
Entrée microphone/guitare :	Prise jack 6.35 mm
Formats audio pris en charge :	MP3
Systèmes de fichiers pris en charge :	FAT16, FAT32
Connexion électrique :	USB type C
Tension d'entrée :	5V== max. 2A
Tension de sortie USB-A :	5V== max. 100mA
Batterie :	7,4V, 4400mAh, 32,56Wh (non remplaçable)
Technologie de la batterie :	Lithium-ion
Temps de charge :	Env. 8 heures
Durée de fonctionnement :	Env. 16 heures de lecture musicale (à volume moyen, lampe LED éteinte)
Pile de la télécommande :	CR2032 3V lithium métal pile bouton
Longueur du câble USB-A - type C :	Env. 100 cm
3.5 mm Longueur du câble AUX :	Env. 50 cm
Longueur du câble du microphone :	Env. 200 cm
Conditions de fonctionnement :	0°C - +35°C, 40 % - 85 % d'humidité relative
Température de stockage :	0°C - +35°C
Dimensions :	292 x 290 x 620 mm
Poids :	7,1 kg



● **Consignes de sécurité**

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ ET AU MODE D'EMPLOI ! LORSQUE VOUS TRANSMETTEZ CE PRODUIT À D'AUTRES PERSONNES, JOIGNEZ ÉGALEMENT TOUTS LES DOCUMENTS !

En cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi, le droit à la garantie devient caduc ! Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages indirects ! En cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité, aucune responsabilité n'est acceptée !

DANGER !

- **DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**

DANGER ! **RISQUE DE SUFFOCATION !**

- Les matériaux d'emballage (film ou polystyrène) ne doivent pas être utilisés pour jouer. Tenez toujours les enfants à l'écart du matériau d'emballage. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVERTISSEMENT !

- N'ouvrez jamais le boîtier du produit ! Il n'y a aucune pièce à l'intérieur qui nécessite un entretien.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne pas jeter le produit au feu ni l'exposer à des températures élevées.
- N'ouvrez jamais le boîtier du produit car il y a un risque d'explosion ! Le produit ne comporte aucune pièce interne nécessitant un entretien.
- Le produit ne doit pas être chargé sur un PC ou un ordinateur portable.

AVERTISSEMENT ! Interférences sans fil

Éteignez le produit dans les avions, les hôpitaux, les salles de service ou à proximité de systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement des appareils électroniques sensibles.

Maintenez le produit à au moins 20 cm des stimulateurs cardiaques ou des défibrillateurs cardiaques implantables, car le rayonnement électromagnétique peut altérer le fonctionnement des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio transmises peuvent provoquer des interférences dans les appareils auditifs. Ne placez pas le produit à proximité de gaz inflammables ou de zones potentiellement explosives (par exemple, ateliers de peinture) lorsque les composants sans fil sont allumés, car les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions et des incendies.

ATTENTION !

La portée des ondes radio varie en fonction des conditions environnementales. En cas de transmission de données sans fil, il n'est pas possible d'exclure que des tiers non autorisés reçoivent les données. La société D-Parts GmbH n'est pas responsable des interférences avec les radios ou les télévisions dues à une modification non autorisée de l'appareil. D-Parts GmbH n'assume en outre aucune responsabilité pour l'utilisation ou le remplacement de câbles et d'appareils non distribués par D-Parts. L'utilisateur de l'appareil est entièrement responsable de la correction des interférences causées par une telle modification non autorisée de l'appareil, ainsi que du remplacement de tels dispositifs.

 **REMARQUE :** Lors de l'utilisation du produit, il est recommandé que TOUS les câbles (USB/AUX/MIC/GT) soient d'une longueur inférieure à 3 mètres afin d'éviter toute interférence.

ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. La batterie rechargeable et la lampe ne peuvent pas être remplacées.
- Vérifiez le produit avant chaque utilisation ! Cessez d'utiliser le produit si vous constatez qu'il est endommagé ou que le câble de chargement est abîmé !
- Si vous remarquez quelque chose d'inhabituel pendant l'utilisation (par exemple, un bruit inhabituel, une odeur étrange ou de la fumée), éteignez immédiatement le produit et débranchez tous les câbles. N'utilisez plus le produit.
- Les changements brusques de température peuvent provoquer de la condensation à l'intérieur du produit. Dans ce cas, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne pas placer de bougies allumées ou de feu ouvert sur ou à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Le produit ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Ne laissez pas le produit à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Les températures élevées peuvent causer des dommages irréversibles au produit et, dans certains cas, le faire brûler.
- Le produit ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau.
- Ne vous asseyez pas, ne vous penchez pas et ne poussez pas le produit sur le côté.
- Tenir fermement le produit pendant le transport.
- Avant de déplacer le produit, assurez-vous que tous les câbles sont débranchés.



● **Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables**

 **DANGER DE MORT !** Tenir les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin !

 **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Ne pas court-circuiter les piles/piles rechargeables et/ou les ouvrir. Une surchauffe, un risque d'incendie ou un éclatement peuvent en résulter.

- Ne jamais jeter les piles/piles rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- Ne pas exposer les piles/piles rechargeables soumis à des contraintes mécaniques.

Risque de fuite de la batterie/pile rechargeable

- Évitez les conditions et les températures extrêmes susceptibles d'affecter les piles/piles rechargeables, par exemple en cas de chauffage ou d'exposition directe au soleil.
- En cas de fuite de piles/piles rechargeables, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses avec les produits chimiques ! Rincer immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consulter un médecin !



PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles / batteries rechargeables qui fuient ou sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Portez toujours des gants de protection appropriés si un tel événement se produit.

- Si les piles/piles rechargeables fuient, retirez-les immédiatement de l'appareil afin d'éviter tout dommage.
- Retirer les piles/piles rechargeables si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Ne jamais court-circuiter les piles, toujours respecter la polarité.

Risque d'endommagement du produit

- N'utilisez que le type de batterie/accumulateur spécifié !
- Insérez les piles/piles rechargeables en respectant les indications de polarité (+) et (-) figurant sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la batterie/pile rechargeable et du compartiment de la batterie à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles/accumulateurs épuisés du produit et mettez-les au rebut en toute sécurité.

● Remarques concernant les piles à bouton/à pièce

⚠ ATTENTION ! N'avez pas la batterie car il y a un risque de brûlures chimiques.

⚠ ATTENTION ! Contient une pile bouton.

⚠ ATTENTION ! Contient des piles boutons qui peuvent être avalées ! Risque d'étouffement !



GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent se produire dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

⚠ ATTENTION ! Mettez immédiatement au rebut les piles usagées. Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou ont pénétré dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes et la perforation des tissus mous en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



Symptômes non évidents pouvant résulter de l'ingestion de piles

Malheureusement, il n'est pas évident de voir un bouton ou une pièce de monnaie coincé dans l'œsophage d'un enfant. Il n'y a pas de symptômes spécifiques associés à cette maladie. L'enfant peut :

- tousser, avoir des haut-le-cœur ou baver beaucoup ;
- semblent souffrir de maux d'estomac ou d'un virus ;
- se sentir malade ;
- pointe vers la gorge ou l'estomac ;

- ont des douleurs dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus silencieux ou plus collants que d'habitude ou ne pas être eux-mêmes ;
- perdre l'appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- ne pas vouloir manger d'aliments solides/être incapable de manger des aliments solides.

- Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur augmentant puis s'atténuant. Un symptôme spécifique à l'ingestion de boutons et de piles est le vomissement de sang frais (rouge vif). Si l'enfant vomit du sang, il faut immédiatement consulter un médecin.
- L'absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d'être vigilant en ce qui concerne les piles "plates" ou les piles bouton ou pièces de monnaie de rechange dans la maison et les produits qui les contiennent.

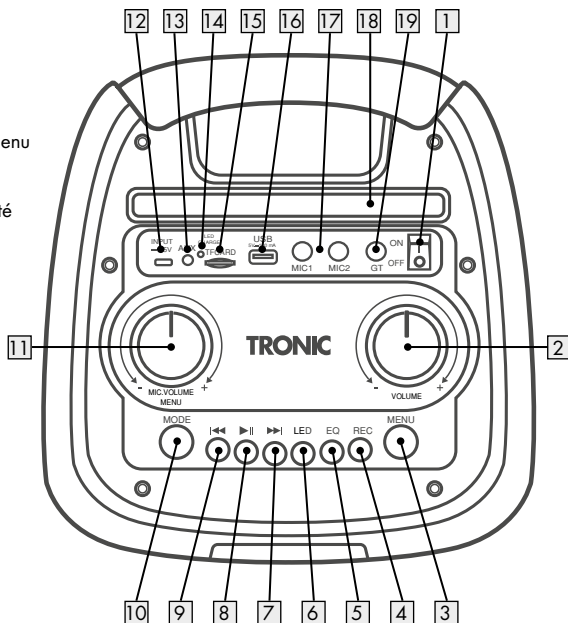
● **Avant l'utilisation**

- Vérifier l'exhaustivité et l'intégrité du contenu de l'emballage avant de le mettre en service !
- Placez le produit sur une surface plane et régulière pendant son fonctionnement.

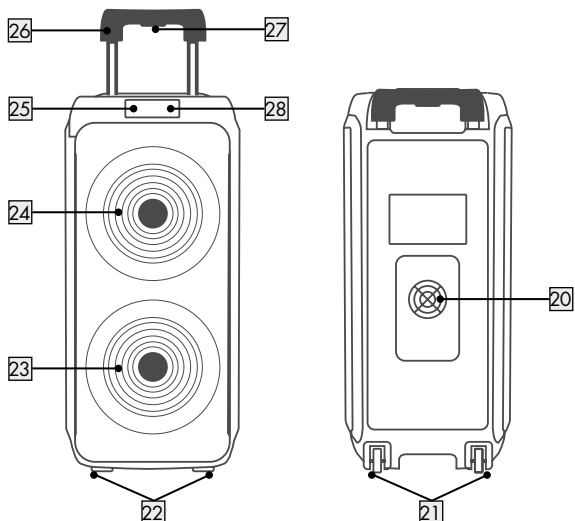
● **Pour commencer**

Aperçu de l'appareil :

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Contrôle du volume +/-
- 3 Touche MENU
Appuyer brièvement pour appeler la fonction de menu
(grave/médium/aigu/écho)
Maintenir la touche enfoncée pour activer la priorité
- 4 Au microphone
- 5 Mode enregistrement
- 6 Égaliseur
- 7 Mode d'éclairage LED
- 8 Titre suivant
Lecture/pause de la lecture
Appui long pour déconnecter/reconnecter
le Bluetooth® connexion
- 9 Titre précédent
- 10 Touche MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Volume du microphone / Commande MENU +/-
- 12 Connexion de charge externe de 5 V
- 13 Entrée AUX
- 14 Indicateur de charge LED
- 15 Fente pour carte TF
- 16 Entrée USB-A
- 17 Entrée microphone
- 18 Support pour table/smartphone
- 19 Entrée guitare

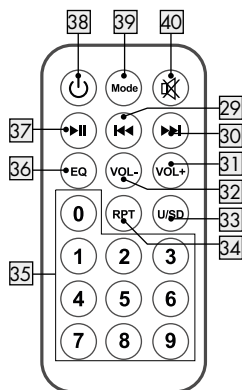


- 20 Ouverture Bass reflex
- 21 Rouleaux
- 22 Pieds
- 23 Effet LED/haut-parleur
- 24 Effet LED/haut-parleur
- 25 Affichage
- 26 Poignée
- 27 Verrouillage de la poignée
- 28 Capteur infrarouge



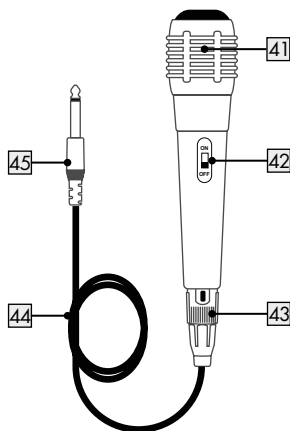
Télécommande:

- 29 Voie précédente
- 30 Prochaine piste
- 31 VOL+ : Augmenter le volume
- 32 VOL- : Diminuer le volume
- 33 Passer du mode USB au mode carte TF
- 34 Répéter le titre
- 35 Champ de numérotation : Sélectionner directement le titre
- 36 EQ : Réglage des variantes de l'égaliseur
- 37 Lecture/Pause de la lecture
- 38 Mise sous tension/hors tension
- 39 MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Coupure du son



Le microphone :

- 41 Membrane
- 42 Interrupteur marche/arrêt
- 43 Fiche XLR
- 44 Câble (env. 200 cm)
- 45 Fiche jack 6,35 mm



1

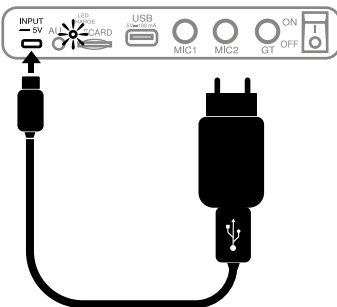
Chargement / alimentation du produit

- Pour charger ou alimenter l'appareil, déroulez le câble Type-C sur toute sa longueur et connectez le côté USB-C à l'entrée d'alimentation DC 5V située sur le dessus de l'enceinte et le côté USB-A à l'alimentation principale.
- Pendant le processus de charge, le voyant de charge s'allume en rouge et l'écran affiche un symbole de batterie en mouvement.
- Le processus de charge est terminé dès que la LED et le symbole de la batterie s'éteignent. Le système est maintenant prêt à l'emploi. Le temps de charge est d'environ 8 heures.



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 1,5 watts, nécessaire à l'équipement radio, et un maximum de 10 watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

- ❗ **REMARQUE :** Le produit peut être utilisé pendant qu'il est en charge. Cependant, cela doublera au moins le temps de charge. Une fois la charge terminée, déconnectez la fiche Type-C du câble de charge du produit.
- ❗ **REMARQUE :** Ce produit ne doit pas être rechargé via le port USB d'un ordinateur portable, etc. Seul un bloc d'alimentation USB approprié peut être utilisé pour charger la batterie.



2

Allumer le produit

- Régler le **interrupteur marche/arrêt** à la "**ON**" pour allumer le produit. *H* apparaît brièvement sur l'écran. L'appareil est maintenant en mode veille et l'écran s'allume en bleu.

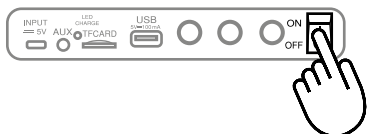
- Si aucune carte ou USB n'est insérée, *BLUE* s'allume pour un Bluetooth® tandis que l'anneau lumineux LED autour du haut-parleur s'allume en couleurs alternées.

- Si une carte ou une clé USB est insérée, la lecture démarre automatiquement.

- En mode batterie, le symbole de la batterie indique l'état de charge de la batterie.

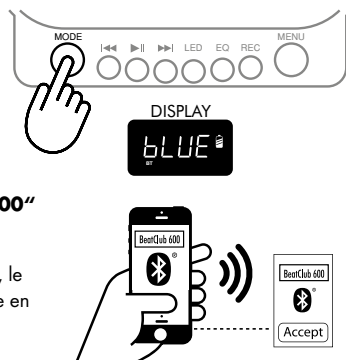
- Régler le **interrupteur marche/arrêt** à la "**OFF**" pour éteindre le produit.

- ❗ **REMARQUE :** L'appareil s'éteint automatiquement si aucun appareil n'est connecté pendant environ 10 minutes (pas de Bluetooth® aucun appareil n'est connecté à AUX, USB, TF, MIC, GT).



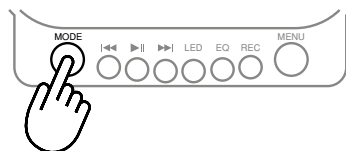
Connexion à un appareil de lecture Bluetooth® et lecture de musique

- Si un périphérique USB, une carte TF ou un appareil est connecté à AUX, basculez vers Bluetooth® en appuyant sur la touche **MODE** bouton.
- Avec Bluetooth® activé l'écran affiche *BLUE* et „BT” clignote sous l'écran.
- Activez votre Bluetooth® (non inclus dans la livraison) et sélectionner les appareils Bluetooth® disponibles des appareils. „TRONIC BeatClub 600” s'affiche dans la liste des appareils Bluetooth® appareils trouvés.
- Sélectionner „TRONIC BeatClub 600” de la liste. Après une mélodie, le système est connecté avec succès. L'écran affiche *BLUE* et „BT” s'allume en permanence.
- Le système est contrôlé à l'aide de la fonction ◀◀, ▶▶ et ▶▶ du produit, de la télécommande ou de l'appareil Bluetooth® connecté dispositif.
- Pour déconnecter ou reconnecter un appareil Bluetooth® déconnecté, appuyez sur la touche ▶▶ du produit pendant environ 3 secondes. Un signal sonore retentit et l'état de la connexion s'affiche à l'écran : („BT” clignote : Non connecté, „BT” s'allume en continu : Connecté).



Appairage stéréo sans fil (TWS)

- Pour connecter les deux haut-parleurs, appuyez sur la touche **MODE** sur l'un des deux haut-parleurs jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité. Au bout d'une seconde, les deux appareils sont connectés. Le son est émis par les deux haut-parleurs.
 - Si vous allumez les enceintes TWS appariées en mode Bluetooth® ou si vous les faites passer en mode Bluetooth®, la connexion TWS est automatiquement rétablie. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur un bouton.
 - Les effets LED sont également synchronisés en mode TWS.
 - Pour interrompre la connexion TWS en cours, maintenez enfoncée la touche **MODE** sur l'un des deux haut-parleurs jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis.
 - Lorsque vous utilisez la télécommande pour régler le volume, le volume est synchronisé avec les deux enceintes.
- REMARQUE :** Assurez-vous que la deuxième enceinte à connecter n'est pas connectée à un autre appareil et qu'elles sont toutes deux en mode Bluetooth® (l'écran affiche *BLUE*) avant que la connexion TWS ne soit établie. Le mode TWS n'est disponible qu'en mode Bluetooth®.



Musique et contrôle du volume en général

Réglage du volume :

- Tourner le **VOLUME** pour régler le volume entre 00 et 32. Le réglage correspondant s'affiche temporairement à l'écran sous la forme suivante *U 00 à 32*.

- En réglage 00, le haut-parleur du parti est mis en sourdine.

Réglage du son :

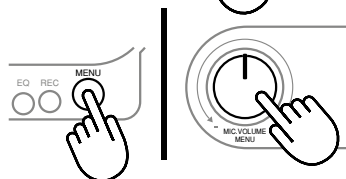
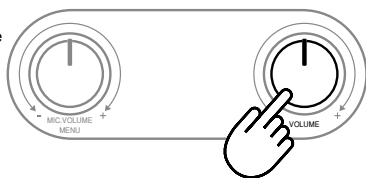
- Appuyer sur la touche **EQ** pour passer d'un préréglage de l'égaliseur à l'autre :

POP CLAS JAZZ COUN roc CUST
Pop Classique Jazz Country Rock Manuel

Réglage manuel du son :

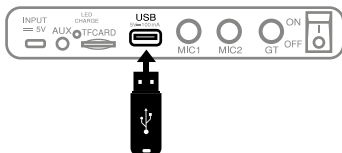
- Appuyer sur la touche **MENU** Et utiliser le bouton **MIC. VOLUME/MENU** pour régler manuellement la valeur des paramètres suivants :

- b 00* pour basse
- d 00* pour les centres
- t 00* pour les aigus
- E 00* pour echo (nécessite un microphone/guitare branché)



Lecture de musique à partir d'une clé USB

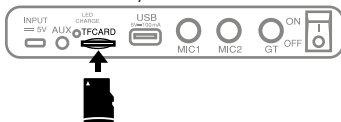
- Connectez un dispositif de mémoire USB (par exemple une clé USB) à l'entrée USB du produit. Les fichiers audio doivent être stockés directement sur le support de stockage USB. Lorsque le support de stockage est connecté, le haut-parleur passe automatiquement en mode lecture. Le numéro de la piste s'affiche brièvement à l'écran, puis la durée de lecture et le symbole USB s'affichent. Dès que toutes les pistes du support de stockage USB ont été lues, la lecture reprend à la première piste. Toutes les pistes sont donc lues en boucle.



- Le mode de lecture peut être sélectionné en appuyant sur la touche **MODE** entre les touches Bluetooth®/TF/USB/AUX (si connecté).
- Le système est contrôlé à l'aide de la fonction **I<<<**, **II** et **I>>>** du produit ou de la télécommande.
- L'utilisation de la „**RPT**” de la télécommande, la répétition peut être commutée entre *ONE* pour la répétition d'une seule piste et *ALL* pour répéter toutes les pistes.
- Le numéro de piste peut être sélectionné à l'aide des touches numériques de la télécommande. La numérotation est basée sur les noms de fichiers contenus dans le support de stockage.
- Le fonctionnement de toutes les clés USB ne peut être garanti, car certains systèmes et formats de fichiers ne sont pas compatibles.
- L'appareil prend en charge la mémoire USB avec une capacité de stockage maximale de 64 Go, les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 et le format de fichier MP3.
- Si le système de fichiers est incorrect ou si les fichiers sont incompatibles, si le support de stockage n'est pas reconnu ou si le système de fichiers est incompatible, le support de stockage n'est pas reconnu *USB* s'affiche brièvement à l'écran.
- les disques durs externes ne sont pas pris en charge.

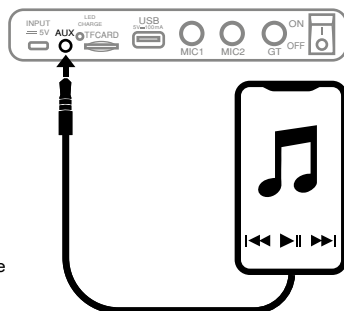
Lecture de musique à partir d'une carte TF

- Insérez un support de stockage TF, le côté étroit vers l'avant et les contacts dorés vers le bas, dans l'entrée TF du produit jusqu'à ce que la carte s'enclenche. Les fichiers audio doivent être stockés directement sur le support de stockage TF. Lorsque le support de stockage est connecté, le haut-parleur passe automatiquement en mode lecture. L'écran affiche **TF** et la durée de lecture. Dès que toutes les pistes de la carte mémoire TF ont été lues, la lecture reprend à la première piste. Toutes les pistes sont donc lues en boucle.
- Le mode de lecture peut être sélectionné en appuyant sur la touche **MODE** entre les touches Bluetooth®/TF/USB/AUX (si connecté).
- Le système est contrôlé à l'aide de la fonction **⏮**, **⏭** et **⏩** du produit ou de la télécommande.
- L'utilisation de la „**RPT**” de la télécommande, la répétition peut être commutée entre **ONE** pour la répétition d'une seule piste et **ALL** pour répéter toutes les pistes.
- Le numéro de piste peut être sélectionné à l'aide des touches numériques de la télécommande. La numérotation est basée sur les noms de fichiers contenus dans le support de stockage.
- Le fonctionnement de toutes les cartes TF ne peut être garanti, car certains systèmes et formats de fichiers ne sont pas compatibles.
- L'appareil prend en charge les cartes mémoire TF d'une capacité de stockage maximale de 64 Go, les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 et le format de fichier MP3.
- Si le système de fichiers est incorrect ou si les fichiers sont incompatibles, si le support de stockage n'est pas reconnu ou si le système de fichiers est incompatible, le support de stockage n'est pas reconnu et **TF** s'affiche brièvement à l'écran.



Connexion à un appareil de lecture via l'entrée AUX

- Connecter le câble AUX à l'appareil **AUX** au niveau du produit et l'appareil de lecture. Le haut-parleur bascule automatiquement sur l'appareil de lecture. Lecture AUX lorsqu'un appareil est connecté via le câble AUX. **AUX** s'affiche à l'écran.
- Le son peut maintenant être diffusé à partir d'appareils externes via les haut-parleurs du produit.
- Utilisez les commandes de votre appareil externe pour régler le contrôle de la lecture musicale.
- Le mode AUX ne peut être sélectionné que si un appareil externe est connecté à l'entrée AUX.
- Vous pouvez changer le mode de lecture en appuyant sur la touche **MODE** bouton.



Lecture au microphone et à la guitare

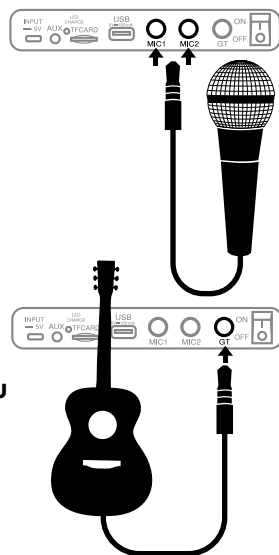
Lecture du microphone

- Connectez un ou deux microphones avec la prise jack 6,35 mm à l'entrée du microphone **MIC1** et/ou **MIC2**.
- Pour régler le volume du microphone, tournez le bouton **MIC. VOLUME/MENU** bouton de commande.
- Pour régler l'écho, appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que **E OO** apparait et l'ajuster à l'aide de la touche **MIC. VOLUME/MENU** bouton de commande.

Entrée guitare

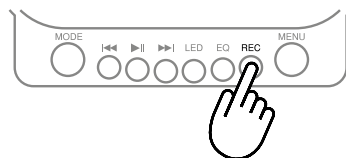
- Vous pouvez connecter une guitare avec un jack de 6,35 mm à l'entrée GT, pour accompagner la musique.
- Pour régler le volume de la guitare, tournez le bouton **MIC. VOLUME/MENU** bouton de commande.
- Appuyer et maintenir la touche **MENU** pendant environ 1 seconde pour activer/désactiver le mode de priorité au microphone. **ON/ OFF** apparaît à l'écran.
En mode priorité au microphone, le volume de la musique lue est réduit afin de mettre l'accent sur la voix ou la guitare.

REMARQUE : Ne tordez pas le câble du microphone car vous risquez de l'endommager.
Pour éviter tout effet Larsen, ne dirigez pas le microphone vers le haut-parleur du groupe.



Fonction d'enregistrement

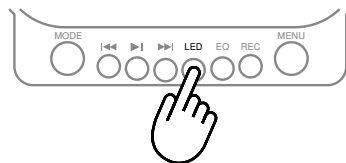
- Insérez une clé USB ou une carte TF et un ou plusieurs microphones et/ou une guitare dans l'appareil. Pour commencer l'enregistrement, appuyez sur la touche **REC** et le bouton **REC**. L'écran affiche brièvement **REC**.
- Afin d'éviter l'effet Larsen pendant l'enregistrement, les microphones/ guitares ne peuvent pas être entendus sur les haut-parleurs !
- Lorsque vous appuyez sur la touche **REC** l'enregistrement s'arrête et le son enregistré du microphone et/ou de la guitare est joué.
- La lecture peut être contrôlée à l'aide des touches **◀◀**, **▶▶** et **▶▶▶** du produit ou de la télécommande.
- Répétez la procédure ci-dessus pour lancer un nouvel enregistrement.
- Pour quitter la fonction d'enregistrement, appuyez sur la touche **REC** en mode lecture.
- Les fichiers enregistrés se trouvent sur le support de stockage dans le dossier „**JL_REC**” en format WAVE (PCM 16 bits, 44kHz, mono).



REMARQUE : La fonction d'enregistrement nécessite l'insertion d'un support de stockage dans l'appareil (clé USB/carte TF) et au moins un microphone ou une guitare.

Eclairage à effet LED

- Appuyer et maintenir la touche **LED** pendant environ 1 seconde pour allumer ou éteindre l'éclairage LED.
- Appuyer sur la touche **LED** pour changer le mode de couleur de l'éclairage LED :



Mode

Premier mode :
Deuxième mode :
Troisième mode :
Quatrième mode :
Cinquième mode :
Septième mode :

Mode couleur

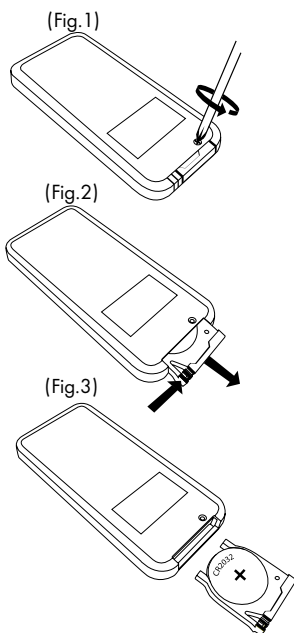
changement de tous les modes après 10 secondes
changement de couleur rotatif avec dégradé
arc-en-ciel rotatif
deux couleurs haut/bas
gradient de couleur lent
dégradé de couleurs haut/bas

Télécommande

- Appuyez sur le bouton correspondant et maintenez l'émetteur infrarouge à l'avant de la télécommande dans la direction du produit allumé.

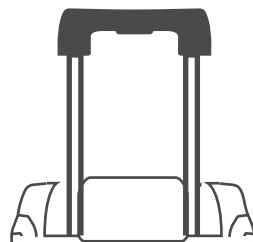
Insérer/changer la pile bouton

- i REMARQUE :** Avant la première utilisation : La pile bouton (type CR2032) est préinstallée dans la télécommande. Retirez la bande isolante du support de la pile bouton.
- Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis cruciforme (Fig. 1).
- Appuyez sur le mécanisme de verrouillage vers la droite et sortez le compartiment à piles (Fig. 2).
- Retirez la pile bouton vide de son support dans le compartiment à piles et insérez une nouvelle pile bouton CR 2032. Veillez à ce que la polarité soit correcte.
- Repousser le compartiment à piles dans la télécommande jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Fixez à nouveau la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.



■ Pour le transport, tirez la poignée télescopique en appuyant sur le bouton situé sur la poignée et faites rouler l'appareil sur un sol plat.

■ Après le transport, repoussez la poignée télescopique dans l'appareil en appuyant sur le bouton situé sur la poignée.



● Signaux sonores et affichages LED

Processus	Signal sonore	Affichage LED
Allumer	Deux sons graves	La LED s'allume
Éteindre	Deux sons graves	La LED s'allume
Bluetooth® connecté	Deux notes aiguës	le voyant "BT" s'allume en permanence
Bluetooth® déconnecté	Deux sons étouffés	"BT" clignote
Modifier le mode de lecture (Bluetooth®aUX, USB, carte TF)	Deux sons étouffés	Le mode lecture s'allume <i>BLUE AUX USB TF</i>
Mode TWS	Deux tonalités suivies d'une tonalité lorsque la connexion est réussie	La LED clignote avec les tonalités
Niveau de batterie faible	Un signal sonore est émis lorsque le niveau de charge de la batterie atteint environ 20 %	

Affichage LED de charge

Processus	Affichage LED de charge
Le produit est en cours de chargement	Le voyant de charge s'allume en permanence
Le produit est entièrement chargé	Le voyant de charge s'éteint
Le port de charge n'est pas connecté	Le voyant de charge ne s'allume pas

● Élimination des déchets

Emballage :



L'emballage est fabriqué à partir de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans les centres de recyclage locaux. Lors du tri des déchets, respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage, qui sont marqués par des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : Plastiques / 20 - 22 : Papier et carton / 80 - 98 : Matériaux composites.

Produit :



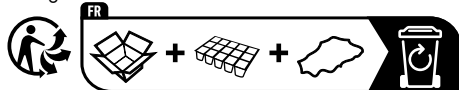
Vous pouvez vous renseigner sur les modalités d'élimination du produit usagé auprès des autorités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. L'appareil doit être remis aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises d'élimination des déchets prévus à cet effet. En outre, les distributeurs d'appareils électriques et électroniques et les distributeurs de denrées alimentaires sont tenus de les reprendre. LIDL vous propose des possibilités de reprise directement dans les magasins et sur les marchés. La reprise et l'élimination sont gratuites pour vous. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner gratuitement un ancien appareil. En outre, vous avez la possibilité de retourner gratuitement (jusqu'à trois) les anciens appareils dont la taille ne dépasse pas 25 cm, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil. Veuillez effacer toutes les données personnelles avant de renvoyer l'appareil. Avant de rendre les piles ou les accumulateurs qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, veuillez les déposer dans un point de collecte séparé.

Cette élimination est gratuite pour vous.

Protégez l'environnement et éliminez-les correctement.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit, y compris les accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et fait l'objet d'une responsabilité élargie du producteur. Jetez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustré, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



L'emballage contient des éléments en papier et/ou en carton.



L'emballage contient des éléments en plastique et/ou en métal.

Piles/piles rechargeables :



Dommages à l'environnement dus à une mise au rebut incorrecte des piles/accumulateurs !

Les piles usagées et les piles rechargeables doivent être recyclées conformément au règlement 2023/1542/UE. Remettez toujours les piles à votre centre de collecte local. Remettez l'ensemble du produit à un point de collecte pour les produits électroniques usagés.

- Vous pouvez également déposer un produit et ses piles/piles rechargeables pour qu'ils soient éliminés directement dans votre magasin LIDL.
- Le symbole d'une poubelle barrée signifie qu'il ne faut pas jeter les piles et les batteries rechargeables dans les ordures ménagères.
- Retirez les piles/piles rechargeables qui ne sont pas installées de manière permanente sur le produit avant de les mettre au rebut.
- Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, rappez les piles et les batteries rechargeables usagées à un point de collecte municipal. Vous pouvez également vous débarrasser d'une vous pouvez également rapporter le produit à éliminer et ses piles/accumulateurs directement à votre magasin LIDL.

● Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, GERMANY déclare par la présente que le produit BLUE-TOOTH® HAUT-PARLEUR **BeatClub 600** est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE, ainsi qu'au règlement 2023/1542/UE.



Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.d-parts.de/487598_2501-ce

● Service



Service France

Téléphone : 0800906618

Courriel : service-lidl@d-parts.de

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux contre le vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous. La garantie pour ce produit est de 3 ans à compter de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr, car ce document est exigé comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



L'emballage contient des éléments en papier et/ou en carton.



L'emballage contient des éléments en plastique et/ou en métal.

Piles/piles rechargeables :



Dommages à l'environnement dus à une mise au rebut incorrecte des piles/accumulateurs !

Les piles usagées et les piles rechargeables doivent être recyclées conformément au règlement 2023/1542/UE. Remettez toujours les piles à votre centre de collecte local. Remettez l'ensemble du produit à un point de collecte pour les produits électroniques usagés.

- Vous pouvez également déposer un produit et ses piles/piles rechargeables pour qu'ils soient éliminés directement dans votre magasin LIDL.
- Le symbole d'une poubelle barrée signifie qu'il ne faut pas jeter les piles et les batteries rechargeables dans les ordures ménagères.
- Retirez les piles/piles rechargeables qui ne sont pas installées de manière permanente sur le produit avant de les mettre au rebut.
- Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, rappez les piles et les batteries rechargeables usagées à un point de collecte municipal. Vous pouvez également vous débarrasser d'une vous pouvez également rapporter le produit à éliminer et ses piles/accumulateurs directement à votre magasin LIDL.

● Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, GERMANY déclare par la présente que le produit BLUE-TOOTH® HAUT-PARLEUR **BeatClub 600** est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE, ainsi qu'au règlement 2023/1542/UE.



Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.d-parts.de/487598_2501-ce

● Service



Service France

Téléphone : 0800906618

Courriel : service-lidl@d-parts.de

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux contre le vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous. La garantie pour ce produit est de 3 ans à compter de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr, car ce document est exigé comme preuve d'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut matériel ou de fabrication dans les 3 ans suivant la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons gratuitement, à notre discrétion. La période de garantie est prolongée par une demande de garantie accordée. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit est endommagé ou s'il a été utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple, les piles, les batteries rechargeables, les tuyaux, les cartouches de couleur), ni les dommages causés aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Procédure de demande de garantie

Pour que votre demande soit traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

Service d'échange gratuit 1:1 :

En cas de panne, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées ci-dessous - soit en appelant la hotline, soit par e-mail, soit par courrier. Veuillez indiquer votre adresse exacte. Un produit de remplacement sera envoyé à cette adresse dans un délai de 4 jours ouvrables. Aucun frais ne vous sera facturé en tant que client.

Pour toute demande de renseignements, veuillez conserver le reçu et le numéro de l'article (**IAN 487598_2501**) comme preuve d'achat. Le numéro d'article figure sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la page de titre de votre mode d'emploi (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sous le produit. En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, contactez d'abord le service après-vente par téléphone ou par courrier électronique.

Vous pouvez alors renvoyer un produit reconnu défectueux en joignant la preuve d'achat (ticket de caisse) et les coordonnées du lieu où le client sera informé de l'existence du défaut et de sa date de survenance, en port payé, à l'adresse de service qui vous a été communiquée.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Warnings and symbols used	Page 91
Introduction	Page 92
Intended use	Page 92
Trademark notices	Page 92
Scope of delivery	Page 92
Technical data	Page 93
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 94
Notes for coin/button cell batteries	Page 95
Before use	Page 96
Getting started	Page 96
Charging / supplying the product with power	Page 98
Switch on the product	Page 98
Connect to Bluetooth® playback device and play music	Page 99
True Wireless Stereo (TWS) pairing	Page 99
Music and volume control in general	Page 100
Playing music from a USB memory device	Page 100
Playing music from a TF card	Page 101
Connect to a playback device via AUX input	Page 101
Microphone and guitar playback	Page 102
Recording function	Page 102
LED effect lighting	Page 103
Remote control	Page 103
Transport of the product	Page 104
Signal tones and LED displays	Page 104
Waste disposal	Page 104
Simplified EU Declaration of Conformity	Page 105
Service	Page 106
Guarantee	Page 106
Warranty claim procedure	Page 106

● Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the device and on the packaging.

	DANGER! This symbol with the signal word “DANGER” indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.
	WARNING! This symbol with the signal word “WARNING” indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.
	CAUTION! This symbol with the signal word “CAUTION” indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	ATTENTION! This symbol with the signal word “ATTENTION” indicates possible property damage.
	NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides additional useful information.
	This mandatory sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions of this warning to avoid hand injuries caused by objects or contact with hot or chemical materials.
	This symbol means that the operating instructions must be observed before using the product.
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Do not dispose of electrical appliances in household waste.
	Risk of environmental damage due to incorrect disposal of batteries!
	The packaging is made from environmentally friendly materials!
	Non-obvious symptoms that may occur if batteries are swallowed.
	Battery warning: Keep out of the reach of children.
	Keep out of the reach of children.
	This radio equipment is not supplied with a power supply unit.
	Information on the minimum power required for charging with a USB power supply unit.



WARNING! EXPLOSION HAZARD!

A warning with this symbol and word "WARNING! EXPLOSION HAZARD" indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!

BLUETOOTH®-SPEAKER

● **Introduction**

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) **487598_2501**.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short manual forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarise yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● **Intended use**

This BLUETOOTH® SPEAKER (hereinafter referred to as "product") is a consumer electronics device. It is used to play audio material that is played via Bluetooth®, USB storage medium, TF card or jack cable and to which microphones and a guitar can be connected. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the speaker will be considered unwarranted. Any such use is at your own risk.

● **Trademark notices**

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by D-Parts GmbH is under licence.
- The TRONIC trade mark and brand name are the property of their respective owners.
- All other names and products may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● **Scope of delivery**

- Completely remove the packaging material and check the contents of the packaging for completeness. Please contact the dealer if parts are missing or damaged.

- 1 Bluetooth® Speaker
- 1 Microphone (6.35 mm jack plug, approx. 200 cm)
- 1 Remote control
- 1 Button cell CR2032 (pre-installed in the remote control)
- 1 Charging cable (USB type C / USB type A, approx. 100 cm)
- 1 AUX cable (3.5 mm jack plug, approx. 50 cm)
- 1 Short manual
- 1 Quick start guide

● Technical data

Speaker drivers:	2x 8-inch woofer + 2x 1.5-inch tweeter
Music power:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Loudspeaker frequency response:	30Hz-18KHz
Wireless standard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protocols:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Range:	10 m
Bluetooth®-Frequency band:	2402-2480 MHz
Max. Transmission power:	6.3dBm
AUX input:	3.5 mm jack
Microphone/guitar input:	6.35 mm jack
Supported audio formats:	MP3
Supported file systems:	FAT16, FAT32
Power connection:	USB type C
Input voltage:	5V= max. 2A
USB-A output voltage:	5V= max. 100mA
Battery:	7.4V, 4400mAh, 32.56Wh (not replaceable)
Battery technology:	Lithium-ion
Charging time:	Approx. 8 hours
Operating time:	Approx. 16 hours of music playback (at medium volume, LED lamp switched off.)
Remote control battery:	CR2032 3V lithium metal button cell
USB-A - type C cable length:	Approx. 100 cm
3.5 mm AUX cable length:	Approx. 50 cm
Microphone cable length:	Approx. 200 cm
Operating conditions:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % relative humidity
Storage temperature:	0°C - +35°C
Dimensions:	292 x 290 x 620 mm
Weight:	7.1 kg



● Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

DANGER!

■ **DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

DANGER!

RISK OF SUFFOCATION!

- Packaging material (i.e film or polystyrene) should not be used to play with. Always keep children away from the packaging material. The packaging material is not a toy.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING!

- Never open the product housing! There are no parts inside that require maintenance.

WARNING! EXPLOSION HAZARD!

- Do not throw the product into a fire or expose it to high temperatures.
- Never open the housing of the product as there is a risk of explosion! The product has no internal parts requiring maintenance.
- The product must not be charged on a PC or notebook.

WARNING! Wireless interference

Switch the product off on airplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics. Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers. The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids. Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.

ATTENTION!

The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded. The D-Parts GmbH is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the device. D-Parts GmbH further assumes no liability for using or replacing cables and devices not distributed by D-Parts. The user of the device is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the device, as well as replacement of such devices.

 **NOTE:** When using the product it is recommended that ALL cables (USB/AUX/MIC/GT) are less than 3 meters in length to avoid any interference.

ATTENTION! RISK OF DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The rechargeable battery and the lamp can't be replaced.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- If you notice anything unusual during use (e.g. unusual noise, strange odour or smoke), switch the product off immediately and disconnect all cables. Do not use the product anymore.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimatise for some time before using it again.
- Do not place burning candles or open fire on or next to the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or other devices emitting heat!
- The product must not be exposed to direct sunlight or high temperatures.
- Do not leave the product inside a vehicle on a hot day. High temperatures can cause irreversible damage to the product, and in some cases even cause it to combust.
- The product must not be exposed to dripping or splashing water.
- Do not sit, lean or push the product sideways.
- Hold the product firmly during transport.
- Before moving the product, ensure that all cables are disconnected.



● **Safety instructions for batteries/rechargeable batteries**

 **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. In case of ingestion, consult a doctor immediately!

 **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire hazard or bursting may result.

- Never dispose of batteries/rechargeable batteries in fire or water.
- Do not expose batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

Risk of battery/rechargeable battery leakage

- Avoid extreme conditions and temperatures that can affect batteries/rechargeable batteries, e.g. on heating/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Rinse the affected areas immediately with clean water and consult a doctor!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- If the batteries/rechargeable batteries leak, remove them from the product immediately to prevent damage.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product is not to be used for a longer period of time.
- Never short-circuit batteries, always ensure correct polarity.

Risk of damage to the product

- Only use the specified battery type/rechargeable battery type!
- Insert batteries/rechargeable batteries in accordance with the polarity labelling (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately and dispose of them safely.

● Notes for coin/button cell batteries

 **WARNING!** Do not swallow the battery as there is a risk of chemical burns.

 **WARNING!** Contains one button cell.

 **ATTENTION!** Contains button cells that can be swallowed! Choking hazard!



KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

 **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you believe that batteries may have been swallowed or may have entered the body, consult a doctor immediately.

- This product contains a coin/button cell battery. If a coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns and perforation of soft tissue in just 2 hours and can lead to death.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- feel sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food/be unable to eat solid food.

- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding. A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help.
- The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

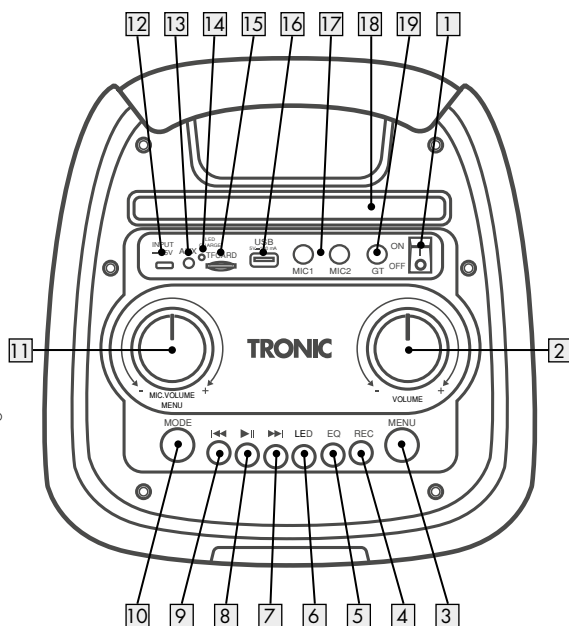
● **Before use**

- Check for completeness and integrity before commissioning of the packaging contents!
- Place the product on a level, even surface during operation.

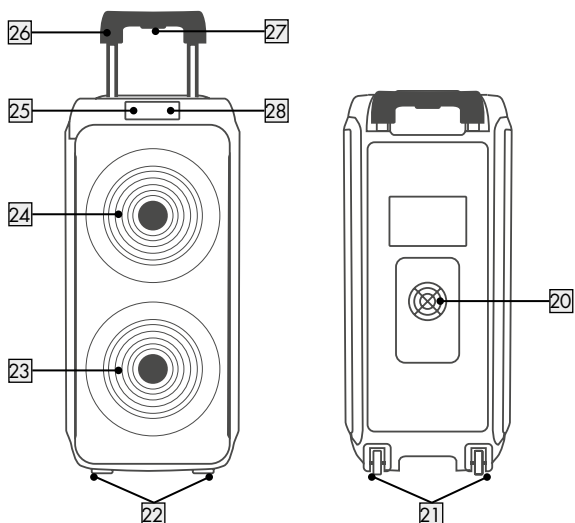
● **Getting started**

Device overview:

- 1 On/off switch
- 2 Volume +/- control
- 3 MENU button
Press briefly to call up the menu function
(bass/middle/treble/echo)
Press and hold to activate microphone priority
- 4 Record mode
- 5 Equaliser
- 6 LED light mode
- 7 Next title
- 8 Play/pause playback
Long press to disconnect/re-connect the Bluetooth® connection
- 9 Previous title
- 10 MODE button (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Microphone volume / MENU +/- control
- 12 External 5 V charging connection
- 13 AUX input
- 14 LED charging indicator
- 15 TF card slot
- 16 USB-A input
- 17 Microphone input
- 18 Tablet/smartphone stand
- 19 Guitar input

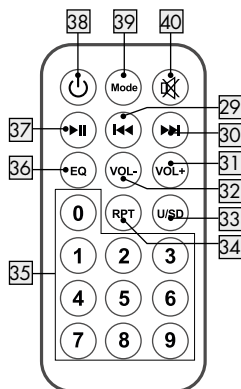


- 20 Bass reflex opening
- 21 Rollers
- 22 Feet
- 23 LED effect/speaker
- 24 LED effect/speaker
- 25 Display
- 26 Handle
- 27 Handle lock
- 28 Infrared sensor



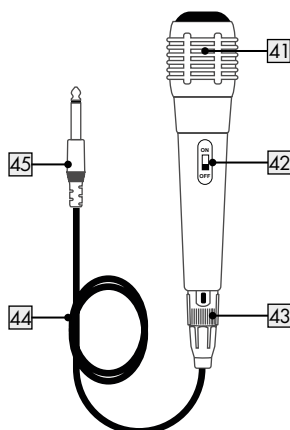
Remote control:

- 29 Previous track
- 30 Next track
- 31 VOL+: Increase volume
- 32 VOL-: Decrease volume
- 33 Switch between USB and TF card mode
- 34 Repeat title
- 35 Number field: Select title directly
- 36 EQ: Setting the equaliser variants
- 37 Play/Pause playback
- 38 Power on/off
- 39 MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Sound mute



Microphone:

- 41 Membrane
- 42 On/off switch
- 43 XLR connector
- 44 Cable (approx. 200 cm)
- 45 6.35 mm jack plug



1

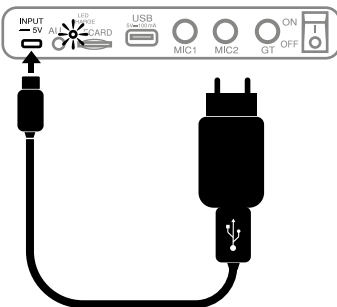
Charging / supplying the product with power

- To charge or power the device, unwind the Type-C cable to its full length and connect the USB-C side to the DC 5V power input on the top of the speaker and the USB-A side to the main power supply.
- During the charging process, the charging LED lights up red and the display shows a moving battery symbol.
- The charging process is complete as soon as the LED and the battery symbol go out. The system is now ready for use. The charging time is approximately 8 hours.



The power supplied by the charger must be between a minimum of 1.5 watts, which is required by the radio equipment, and a maximum of 10 watts to achieve the maximum charging speed.

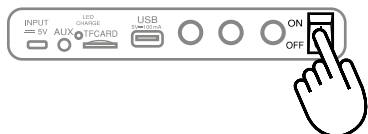
- ⓘ **NOTE:** The product can be used while charging. However, this will at least double the charging time. Once charging is complete, disconnect the Type-C plug of the charging cable from the product.
- ⓘ **NOTE:** This product must not be charged via the USB port of notebooks etc. Only a suitable USB power supply may be used to charge the battery.



2

Switch on the product

- Set the **on/off switch** to the „**ON**“ position to switch on the product. **HI** appears briefly on the display. The device is now in standby mode and the display lights up blue.
- If no card or USB is inserted, **BLUE** lights up for a Bluetooth® connection, while the LED light ring around the speaker lights up in alternating colours.
- If a card or USB is inserted, playback starts automatically.
- In battery mode, the battery symbol indicates the charge status of the battery.
- Set the **on/off switch** to the „**OFF**“ position to switch off the product.

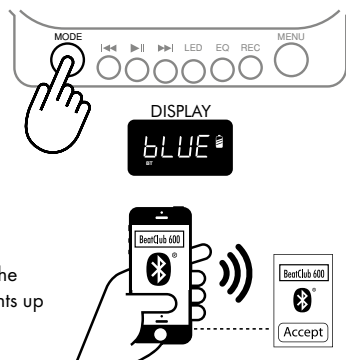


- ⓘ **NOTE:** The device automatically switches off if no device is connected for approx. 10 minutes (no Bluetooth® connection, no devices connected to AUX, USB, TF, MIC, GT).

3

Connect to Bluetooth® playback device and play music

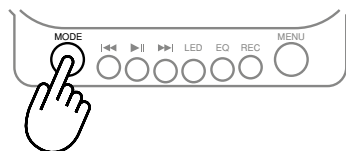
- If a USB device, TF card or device is connected to AUX, switch to Bluetooth® mode by pressing the **MODE** button.
- With activated Bluetooth® mode the display shows *BLUE* and „BT“ flashes below the display.
- Activate your Bluetooth® device (not included in the scope of delivery) and select available Bluetooth® devices. „**TRONIC BeatClub 600**“ is displayed in the list of Bluetooth® devices found.
- Select „**TRONIC BeatClub 600**“ from the list. After a signal melody, the system is successfully connected. The display shows *BLUE* and „BT“ lights up permanently.
- The system is controlled using the ◀◀, ▶▶ and ▶▶I buttons on the product, the remote control or the connected Bluetooth® device.
- To disconnect or reconnect a disconnected Bluetooth® device, press the ▶▶I button on the product for approx. 3 seconds. A signal sounds and the connection status is shown on the display:
(„BT“ flashes: Not connected, „BT“ lights up continuously: Connected).



4

True Wireless Stereo (TWS) pairing

- To connect the two speakers, press the **MODE** button on one of the two speakers until you hear a tone. After one second, both devices are connected. The sound is emitted via both speakers.
 - If you switch on the paired TWS speakers in Bluetooth® mode or switch them to Bluetooth® mode, the TWS connection is automatically re-established. No button needs to be pressed.
 - The LED effects are also synchronised in TWS mode.
 - To interrupt the current TWS connection, press and hold the **MODE** button on one of the two speakers until a signal sounds.
 - When using the remote control for volume control, the volume is synchronised to both speakers.
- NOTE:** Make sure that the second speaker to be connected is not connected to another device and that both are in Bluetooth® mode (display shows *BLUE*) before the TWS connection is initiated. TWS mode is only available in Bluetooth® mode.



5

Music and volume control in general

Adjusting the volume:

- Turn the **VOLUME** control knob to adjust the volume between 00 and 32. The respective setting is shown in the display temporarily as *U 00* to *32*.

- In the 00 setting, the party loudspeaker is muted.

Sound setting:

- Press the **EQ** button to switch between the Equaliser presets:

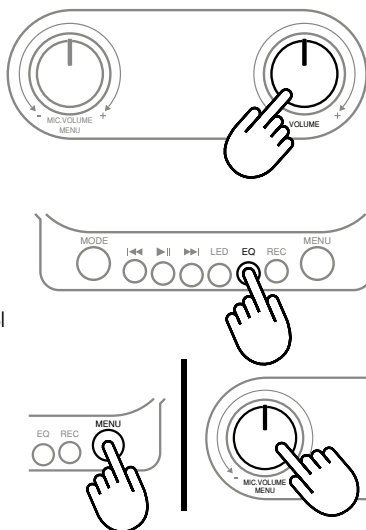
POP CLAS JAZZ COUN roc CUST

Pop Classic Jazz Country Rock Manual

Manual sound adjustment:

- Press the **MENU** Button and use the **MIC. VOLUME/MENU** control knob to set the set value manually for the following parameters:

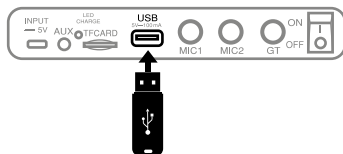
- b 00* for bass
- d 00* for centres
- t 00* for treble
- E 00* for echo (requires plugged in microphone/guitar)



6

Playing music from a USB memory device

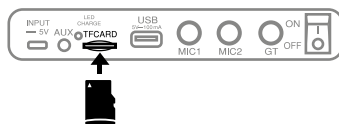
- Connect a USB memory device (e.g. USB stick) to the USB input on the product. The audio files must be stored directly on the USB storage medium. When the storage medium is connected, the speaker automatically switches to playback. The track number is briefly shown on the display, then the playback time and the USB symbol are shown. As soon as all tracks on the USB storage device have been played, playback continues with the first track. All tracks are therefore played in an endless loop.



- Playback mode can be selected by pressing the **MODE** button between Bluetooth®/TF/USB/AUX (if connected).
- The system is controlled using the **I◀◀**, **▶▶I** and **▶▶I** buttons on the product or the remote control.
- Using the **"RPT"** button on the remote control, the repeat can be switched between *ONE* for repeating a single track and *ALL* for repeating all tracks.
- The track number can be selected using the number buttons on the remote control. The numbering is based on the file names contained on the storage medium.
- The function of all USB memory sticks cannot be guaranteed, as some file systems and file formats are not compatible.
- The device supports USB memory with a maximum storage capacity of 64 GB, the FAT16 and FAT32 file systems and the MP3 file format.
- If the file system is incorrect or the files are incompatible, the storage medium is not recognised or *USB* is briefly shown on the display.
- External hard drives are not supported.

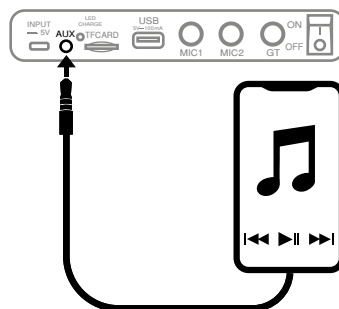
Playing music from a TF card

- Insert a TF storage medium with the narrow side facing forwards and the gold contacts facing downwards into the TF input of the product until the card clicks into place. The audio files must be stored directly on the TF storage medium. When the storage medium is connected, the speaker automatically switches to playback. The display shows *TF* and the playback time. As soon as all the tracks on the TF memory card have been played, playback continues with the first track. All tracks are therefore played in an endless loop.
- Playback mode can be selected by pressing the **MODE** button between Bluetooth®/TF/USB/AUX (if connected).
- The system is controlled using the **◀◀**, **▶▶** and **▶▶▶** buttons on the product or the remote control.
- Using the „**RPT**“ button on the remote control, the repeat can be switched between *ONE* for repeating a single track and *ALL* for repeating all tracks.
- The track number can be selected using the number buttons on the remote control. The numbering is based on the file names contained on the storage medium.
- The function of all TF cards cannot be guaranteed, as some file systems and file formats are not compatible.
- The device supports TF memory cards with a maximum storage capacity of 64 GB, the FAT16 and FAT32 file systems and the MP3 file format.
- If the file system is incorrect or the files are incompatible, the storage medium is not recognised or *TF* is briefly shown on the display.



Connect to a playback device via AUX input

- Connect the AUX cable to the **AUX** input at the product and the playback device. The speaker automatically switches to the AUX playback when a device is connected via the AUX cable. *AUX* is displayed on the display.
- The sound can now be played from external devices through the loudspeakers of the product.
- Use the controls on your external device to set the control music playback.
- AUX mode can only be selected if an external device is connected to the AUX input.
- You can change the playback mode by pressing the **MODE** button.



Microphone and guitar playback

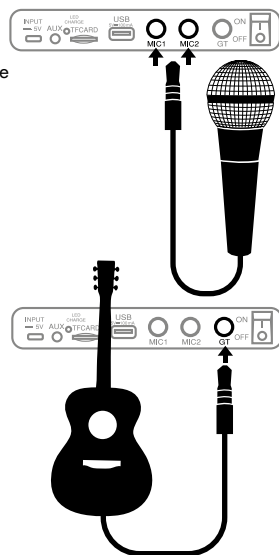
Microphone playback

- Connect one or two microphones with the 6.35 mm jack plug to the microphone input **MIC1** and/or **MIC2**.
- To adjust the microphone volume, turn the **MIC. VOLUME/MENU** control knob.
- To adjust the echo, press the **MENU** button until **E ∞** appears and adjust it using the **MIC. VOLUME/MENU** control knob.

Guitar input

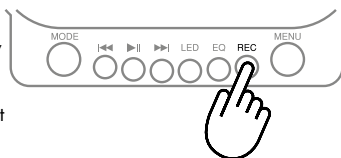
- You can connect a guitar with a 6.35 mm jack to the GT input, to accompany the music.
- To adjust the volume of the guitar, turn the **MIC. VOLUME/MENU** control knob.
- Press and hold the **MENU** button for approx. 1 second to switch the microphone priority mode on/off. **ON/OFF** appears in the display. In microphone priority mode, the volume of the music being played back is reduced in order to emphasise the voice or the guitar.

i NOTE: Do not twist the microphone cable as this can damage the cable. To avoid feedback, do not point the microphone at the party speaker.



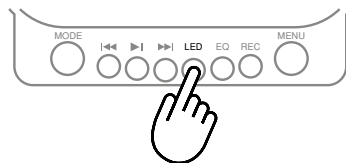
Recording function

- Insert an USB stick or TF card and microphone(s) and/or an guitar into the device. To start recording, press the **REC** button. The display shortly shows **REC**.
 - In order to avoid feedback during recording Microphone/guitar cannot be heard over the loudspeakers!
 - When you press the **REC** button, recording stops and the recorded sound from the microphone and/or guitar will be played.
 - The Playback can be controlled using the **◀◀**, **▶▶** and **▶▶▶** buttons on the product or the remote control.
 - Repeat above procedure to start a new recording.
 - To exit the recording function, press and hold the **REC** button while in playback mode.
 - The recorded files can be found on the storage medium in the folder "**JL_REC**" in WAVE format (16-bit PCM, 44kHz, mono).
- i NOTE:** The recording function requires a storage medium to be inserted into the device (USB stick/TF card) and at least one microphone or guitar.



LED effect lighting

- Press and hold the **LED** button for approx. 1 second to switch the LED lighting on/off.
- Press the **LED** button briefly to change the colour mode of the LED lighting:



Mode

First mode:
Second mode:
Third mode:
Fourth mode:
Fifth mode:
Seventh mode:

Colour mode

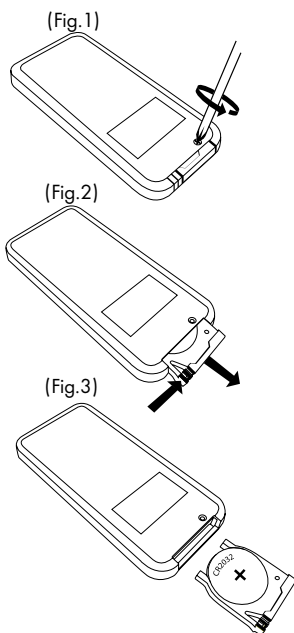
Change all modes after 10 seconds
Rotating colour change with gradient
Rotating rainbow
Two colours up/down
Slow colour gradient
Colour gradient up/down

Remote control

- Press the relevant button and hold the infrared transmitter at the front of the remote control in the direction of the switched-on product.

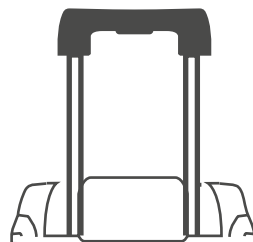
Insert/change button cell

- i NOTE:** Before using for the first time: The button cell (type CR2032) is pre-installed in the remote control. Pull the insulating strip out of the button cell holder.
- Loosen the screw on the battery compartment cover with a Phillips screwdriver (Fig. 1).
- Press the locking mechanism to the right and pull out the battery compartment (Fig. 2).
- Remove the empty button cell from the holder in the battery compartment and insert a new CR 2032 button cell. Ensure that the polarity is correct.
- Push the battery compartment back into the remote control until it clicks into place.
- Fasten the screw again with a Phillips screwdriver.



Transport of the product

- To transport, pull out the telescopic handle by pressing the button on the handle and roll the appliance on a level floor.
- After transporting, push the telescopic handle back into the appliance by pressing the button on the handle.



● Signal tones and LED displays

Process	Sound signal	LED display
Switch on	Two low tones	LED lights up
Switch off	Two low tones	LED lights up
Bluetooth® connected	Two high notes	"BT" lights up permanently
Bluetooth® disconnected	Two muffled tones	"BT" flashes
Change playback mode (Bluetooth®, AUX, USB, TF card)	Two muffled tones	Playback mode lights up <i>BLUE AUX USB TF</i>
TWS mode	Two tones followed by a tone when the connection is successful	LED flashes with the tones
Battery level low	An acoustic signal is emitted at approx. 20% battery level	

Charging LED display

Process	Charging LED display
Product is being loaded	Charging LED lights up permanently
Product is fully charged	Charging LED goes out
Charging port not connected	Charging LED does not light up

● Waste disposal

Packaging:



The packaging is made from environmentally friendly materials that can be disposed of at local recycling centres. Observe the labelling of the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1 - 7: Plastics / 20 - 22: Paper and cardboard / 80 - 98: Composite materials.

Product:



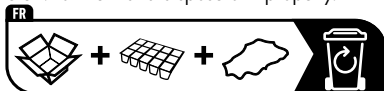
You can find out how to dispose of the used product from your local authority.



The symbol of the crossed-out dustbin means that this appliance must not be disposed of with household waste at the end of its service life. The appliance must be handed in at designated collection points, recycling centres or waste disposal companies. In addition, distributors of electrical and electronic appliances and distributors of foodstuffs are obliged to take them back. LIDL offers you return options directly in the shops and markets. Return and disposal are free of charge for you. When you buy a new appliance, you have the right to return an old appliance free of charge. In addition, you have the option of returning (up to three) old appliances that are no larger than 25 cm in size free of charge, irrespective of the purchase of a new appliance. Please delete all personal data before returning the device. Before returning batteries or accumulators that are not enclosed in the old appliance, as well as lamps that can be removed without destroying them, please take them to a separate collection point.

This disposal is free of charge for you.

Protect the environment and dispose of it properly.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



The packaging contains components made of paper and/or cardboard.



The packaging contains plastic and/or metal components.

Batteries/rechargeable batteries:



Environmental damage due to incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Used batteries and rechargeable batteries must be recycled in accordance with Regulation 2023/1542/EU. Always return the batteries to your local collection centre. Return the entire product to a collection point for old electronics.

- Alternatively, you can also hand in a product and its batteries/rechargeable batteries to be disposed of directly at your LIDL shop.
- The symbol of a crossed-out dustbin means that you should not dispose of batteries and rechargeable batteries in household waste may.
- Remove batteries/rechargeable batteries that are not permanently installed from the product before disposing of them.
- Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, return used batteries/rechargeable batteries to a municipal collection point. Alternatively, you can dispose of a you can also return the product to be disposed of and its batteries/rechargeable batteries directly to your LIDL shop.

● Simplified EU Declaration of Conformity

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, GERMANY hereby declares that the product BLUETOOTH® LOUDSPEAKER **BeatClub 600** complies with directive 2014/53/EU and 2011/65/EU, as well as Regulation 2023/1542/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

www.d-parts.de/487598_2501-ce



● **Service**

GB **Service Great Briatin**

Phone: 08000094022

Email: service-lidl@d-parts.de

● **Guarantee**

The product was manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. In the event of material or manufacturing defects, you have legal rights against the seller of the product. Your statutory rights are in no way restricted by our guarantee listed below. The guarantee for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original proof of purchase in a safe place as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the product.

If the product shows a material or manufacturing defect within 3 years from the date of purchase, we will - at our discretion - repair or replace it for you free of charge. The warranty period is extended by a warranty claim granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty is void if the product is damaged or has been improperly used or maintained.

The warranty covers material and manufacturing defects. This warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and are therefore considered wearing parts (e.g. batteries, rechargeable batteries, hoses, colour cartridges), nor does it cover damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

Free 1:1 exchange service:

In the event of a fault, please contact us using the details below - either by calling the hotline, by e-mail or by post. Please leave your exact address details. A replacement will be sent to this address within 4 working days Exchange item sent. You as the customer will not incur any costs.

For all enquiries, please keep the receipt and the article number (**IAN 487598_2501**) as proof of purchase. The article number can be found on the type plate, an engraving, on the title page of your operating instructions (bottom left) or as a sticker on the back or underside of the product. If functional faults or other defects occur, first contact the following address Service department by telephone or e-mail.

You can then return a product recorded as defective by enclosing the proof of purchase (receipt) and the details of where the customer will be informed of the existence of the defect and when it occurred, postage paid, to the service address provided to you.

Figyelmeztetések és szimbólumok	Oldal	108
Bevezetés	Oldal	109
Rendeltetésszerű használat	Oldal	109
Védjegyek	Oldal	109
Szállítási terjedelem	Oldal	109
Műszaki adatok	Oldal	110
Biztonsági utasítások	Oldal	110
Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan	Oldal	111
Megjegyzések az érme-/gombelemekhez	Oldal	112
Használat előtt	Oldal	113
Kezdetben	Oldal	113
A termék feltöltése / áramellátása	Oldal	115
A termék bekapcsolása	Oldal	115
Csatlakozás Bluetooth® lejátszó eszközhez és zenelejátszás	Oldal	116
Igazi vezeték nélküli sztereó (TWS) párosítás	Oldal	116
Zene és hangerőszabályozás általában	Oldal	117
Zene lejátszása USB-memóriaeszköztől	Oldal	117
Zene lejátszása TF-kártyáról	Oldal	118
Csatlakozás lejátszó eszközhez AUX bemeneten keresztül	Oldal	118
Mikrofon és gitár lejátszás	Oldal	119
Felvételi funkció	Oldal	119
LED effekt világítás	Oldal	120
Távírányító	Oldal	120
A termék szállítása	Oldal	121
Jelzőhangok és LED kijelzők	Oldal	121
Hulladékártalmatlanítás	Oldal	121
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	Oldal	122
Szerviz	Oldal	123
Garancia	Oldal	123
Jótállási igényérvényesítési eljárás	Oldal	123

● **Figyelmeztetések és szimbólumok**

A következő figyelmeztetések és szimbólumok szerepelnek ebben a használati utasításban, a készüléken és a csomagoláson.

	VESZÉLY! Ez a szimbólum a "VESZÉLY" jelzőszóval olyan magas kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amely, ha nem kerüljük el, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELMEZTETÉS" jelzőszóval közepes kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amelynek elkerülése esetén súlyos sérülés vagy halál következhet be.
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a "VIGYÁZAT" jelzőszóval olyan alacsony kockázati szintet jelentő veszélyt jelez, amelynek elkerülése esetén kisebb vagy közepes mértékű sérülés következhet be.
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval együtt jelzi a lehetséges anyagi károkat.
	MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a "MEGJEGYZÉS" jelszóval további hasznos információkat nyújt.
	Ez a kötelező jelzés arra utal, hogy megfelelő védőkesztyűt kell viselni! Kövesse a figyelmeztetés utasításait, hogy elkerülje a tárgyak okozta kézsérüléseket, illetve a forró vagy vegyi anyagokkal való érintkezést.
	Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék használata előtt be kell tartani a használati utasítást.
	A CE-jelölés a termékre alkalmazandó vonatkozó uniós irányelveknek való megfelelést jelzi.
	Ne dobja az elektromos készülékeket a háztartási hulladékba.
	Környezetkárosodás veszélye az akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!
	A csomagolás környezetbarát anyagokból készült!
	Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése esetén jelentkezhetnek.
	Akkumulátor figyelmeztetés: Gyermekek elől elzárva tartandó.
	Gyermekek elől elzárva tartandó.
	Ez a rádióberendezés nem rendelkezik tápegységgel.
	Az USB tápegységgel történő töltéshez szükséges minimális teljesítményre vonatkozó információk.



FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY!

Egy figyelmeztetés ezzel a szimbólummal és a "FIGYELEM! ROBBOLÁSI VESZÉLY" jelzi a robbanás lehetséges veszélyét. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléseket és esetleges anyagi károkat okozhat. A súlyos sérülések, életveszély vagy anyagi kár megelőzése érdekében tartsa be a figyelmeztetésben foglalt utasításokat!

BLUETOOTH® HANGSZÓRÓ

● Bevezetés

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidebb nyomtatott változata. A QR-kódot beolvasva egyenesen a Lidl szerviz honlapjára (www.lidl-service.com) jut, ahol a cikkszám (IAN) megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót **487598_2501**.

FIGYELEM! A személyi sérülések és anyagi károk megelőzése érdekében tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági megjegyzéseket. A rövid használati utasítás a termék szerves részét képezi. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági megjegyzést. A rövid kézikönyvet őrizze meg jól, és ha a terméket harmadik félnek adja át, akkor az összes dokumentációt is adja át.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a BLUETOOTH® HANGSZÓRÓ (a továbbiakban: termék) egy fogyasztói elektronikai eszköz. Bluetooth®-on keresztül lejátszott hanganyagok lejátszására szolgál, USB adathordozó, TF kártya vagy jack kábel, és amelyhez mikrofonok és gitár csatlakoztatható. Bármilyen más felhasználás helytelennek minősül. A nem rendeltetésszerű használatból vagy a hangszóró jogosulatlan módosításából eredő bármilyen igényt megalapozatlannak tekintünk. Minden ilyen használat saját felelősségre történik.

● Védjegyek

- Az USB® az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® szövédjegyek és logók a Bluetooth SIG Inc. bejegyzett védjegyei, és a D-Parts GmbH által történő felhasználásuk licenc alapján történik.
- A TRONIC védjegy és márkanév a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi.
- Minden más név és termék a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye lehet.

● Szállítási terjedelem

- Teljesen távolítsa el a csomagolóanyagot, és ellenőrizze a csomagolás tartalmának teljességét. ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek, forduljon a kereskedőhöz.
 - 1 Bluetooth® Beszélő
 - 1 Mikrofon (6,35 mm-es jack dugó, kb. 200 cm)
 - 1 Távirányító
 - 1 Gombelem CR2032 (előre telepítve a távirányítóba)
 - 1 Töltőkábel (USB C / USB A típus, kb. 100 cm)
 - 1 AUX kábel (3,5 mm-es jack dugó, kb. 50 cm)
 - 1 Rövid kézikönyv
 - 1 Gyorsindítási útmutató

● Műszaki adatok

Hangszóró meghajtók:	2 x 8 hüvelykes mélysugárzó + 2 x 1,5 hüvelykes magas hangszóró
Zenei teljesítmény:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Hangszóró frekvenciaválasz:	30Hz-18KHz
Vezeték nélküli szabvány:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokollok:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Hatótávolság:	10 m
Bluetooth®-Frekvenciasáv:	2402-2480 MHz
Max. Átviteli teljesítmény:	6,3dBm
AUX bemenet:	3.jack
Mikrofon/gitár bemenet:	6.jack: 35 mm-es jack
Támogatott hangformátumok:	MP3
Támogatott fájlrendszerek:	FAT16, FAT32
Tápcsatlakozás:	C típusú USB
Bemeneti feszültség:	5V= max. 2A
USB-A kimeneti feszültség:	5V= max. 100mA
Akkumulátor:	7,4V, 4400mAh, 32,56Wh (nem cserélhető)
Akkumulátor-technológia:	Lítium-ion
Töltési idő:	Kb. 8 óra
Üzemidő:	Kb. 16 óra zenelejátszás (közepes hangerőn, kikapcsolt LED-lámpa mellett)
Távirányító elem:	CR2032 3V lítium fém gombalem
USB-A - C típusú kábel hossza:	Kb. 100 cm
3.5 mm AUX kábel hossza:	Kb. 50 cm
Mikrofonkábel hossza:	Kb. 200 cm
Működési feltételek:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % relatív páratartalom
Tárolási hőmérséklet:	0°C - +35°C
Méretetek:	292 x 290 x 620 mm
Súly:	7,1 kg



● Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERJE MEG AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓT ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁST! A TERMÉK TOVÁBBADÁSAKOR AZ ÖSSZES DOKUMENTUMOT IS ADJA ÁTI!

A jelen használati utasítás be nem tartásából eredő károk esetén a garanciális igény érvényét veszti! A következményes károkért felelősséget nem vállalunk! A helytelen kezelésből vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő anyagi kár vagy személyi sérülés esetén felelősséget nem vállalunk!

⚠ VESZÉLY!

■ CSECSEMŐK ÉS GYERMEKEK ÉLETVESZÉLYE ÉS BALESETVESZÉLYE!

⚠ VESZÉLY!

FULLADÁSVESZÉLY!

- Csomagolóanyagot (pl. fóliát vagy polisztirolt) nem szabad játékra használni. A gyermekeket mindig tartsa távol a csomagolóanyagtól. A csomagolóanyag nem játék.
- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a termékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

⚠ FIGYELEM!

- Soha ne nyissa ki a termékházát! A belsejében nincsenek karbantartást igénylő alkatrészek.

FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY!

- Ne dobja a terméket tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Soha ne nyissa ki a termék házát, mert robbanásveszély áll fenn! A terméknek nincsenek karbantartást igénylő belső alkatrészei.
- A terméket nem szabad PC-n vagy notebookon tölteni.

FIGYELEM! Vezeték nélküli interferencia

Kapcsolja ki a terméket repülőgépen, kórházakban, kiszolgálóhelyiségekben vagy orvosi elektronikai rendszerek közelében. Az átvitt vezetékek nélküli jelek befolyásolhatják az érzékeny elektronika működését. Tartsa a terméket legalább 20 cm-re a pacemakerektől vagy beültethető kardioverter defibrillátoroktól, mivel az elektromágneses sugárzás károsíthatja a pacemaker működését. Az átvitt rádióhullámok interferenciát okozhatnak a hallókészülékekben. Ne helyezze a termék gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes területek (pl. festőműhelyek) közelébe a vezetékek nélküli alkatrészek bekapcsolásával, mivel a kibocsátott rádióhullámok robbanást és tüzet okozhatnak.

FIGYELEM!

A rádióhullámok hatótávolsága a környezeti viszonyoktól függően változik. Vezetékek nélküli adatátvitel esetén nem zárható ki, hogy az adatokat illetéktelen harmadik fél is megkapja. A D-Parts GmbH nem vállal felelősséget a rádió- vagy televíziókészülékek zavarásáért, amely a készülék jogosulatlan módosítása miatt következik be. A D-Parts GmbH továbbá nem vállal felelősséget a nem a D-Parts által forgalmazott kábelek és eszközök használatáért vagy cseréjéért. A készülék felhasználója teljes mértékben felelős a készülék ilyen jogosulatlan módosítása által okozott zavarok megszüntetéséért, valamint az ilyen eszközök cseréjéért.

 **MEGJEGYZÉS:** A termék használata során ajánlott, hogy MINDEN kábel (USB/AUX/MIC/GT) hossza 3 méternél rövidebb legyen, hogy elkerülje az interferenciát.

FIGYELEM! KÁRVESZÉLY

- Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználó szervizelhet. Az újratölthető akkumulátor és a lámpa nem cserélhető.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket! Ha a termék vagy a töltőkábel bármilyen sérülését észleli, hagyja abba a használatot!
- Ha használat közben bármi szokatlan észlel (pl. szokatlan zaj, furcsa szag vagy füst), azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az összes kábelt. Ne használja tovább a terméket.
- A hirtelen hőmérsékletváltozások kondenzációt okozhatnak a termék belsejében. Ebben az esetben hagyja a terméket egy ideig akklimatizálódni, mielőtt újra használná.
- Ne helyezzen égő gyertyát vagy nyílt tüzet a termékre vagy a termék mellé.
- Ne használja a terméket hőforrások, például radiátorok vagy más hő kibocsátó eszközök közelében!
- A terméket nem szabad közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek kitenni.
- Forró napon ne hagyja a terméket a járműben. A magas hőmérséklet visszafordíthatatlan károkat okozhat a termékben, és bizonyos esetekben akár fel is gyulladhat.
- A terméket nem szabad csepegő vagy fröccsenő víznek kitenni.
- Ne üljön, ne hajoljon le, és ne tolja oldalra a terméket.
- Szállítás közben tartsa erősen a terméket.
- A termék mozgatása előtt győződjön meg arról, hogy minden kábelt kihúzott.



● **Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan**

 **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa az elemeket/akkumulátorokat gyermekek elől elzárva. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

 **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat és/vagy ne nyissa ki őket. Túlmelegedés, tűzveszély vagy szétrobbanás lehet a következménye.

- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki baz akkumulátorok/akkumulátorok mechanikai igénybevételének.

Az akkumulátor/újrátölthető elem szivárgásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkumulátorokra, pl. fűtésen/közvetlen napfényen.
- Ha az elemek/akkumulátorok kiszivárogtak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést a vegyi anyagokkal! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

A kiszivárgott vagy sérült elemek / akkumulátorok a bőrrel érintkezve égési sérüléseket okozhatnak. Ilyen esetben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt.

- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, a károsodás megelőzése érdekében azonnal távolítsa el őket a termékből.
- Vegye ki az elemeket/akkumulátorokat, ha a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni.
- Soha ne zárja rövidre az elemeket, mindig ügyeljen a helyes polaritásra.

A termék károsodásának kockázata

- Csak a megadott típusú akkumulátort/akkumulátort használjon!
- Helyezze be az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken található polaritásjelzésnek (+) és (-) megfelelően.
- Az elem/akkumulátor érintkezőit és az elemtartóban lévő érintkezőket a behelyezés előtt száraz, szőszmentes ruhával vagy vattapamaccsal tisztítsa meg!
- Azonnal távolítsa el a termékből a lemerült elemeket/akkumulátorokat, és ártalmatlanítsa azokat.

● Megjegyzések az érme-/gombelemekhez

⚠ FIGYELEM! Ne nyelje le az akkumulátort, mert fennáll a kémiai égési sérülések veszélye.

⚠ FIGYELEM! Egy gombcellát tartalmaz.

⚠ FIGYELEM! Lenyelhető gombelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!



TARTSA AZ ELEMETEK GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA!

Lenyelése kémiai égési sérüléseket, légyrészek perforációját és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelést követő 2 órán belül bekövetkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ FIGYELEM! Az elhasznált elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelhették vagy a szervezetbe kerülhettek, azonnal forduljon orvoshoz.

- Ez a termék egy érme/gombelemet tartalmaz. Ha egy érme/gombelemet lenyel, az mindössze 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket és a légyrészek átlukasztását okozhatja, és halálhoz vezethet.
- Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol a gyermekektől.
- Ha úgy gondolja, hogy elemeket nyeltek le, vagy kerültek a test bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.



Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elem lenyelése miatt jelentkezhetnek

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gomb vagy érmeelem beszorul a gyermek nyelőcsővébe (táplálékcsőjébe). Ehhez nem társulnak konkrét tünetek. A gyermek lehet:

- sokat köhög, öklendezik vagy nyáladzik;
- úgy tűnik, hogy gyomorpanaszai vagy vírusa van;
- rosszul érzem magam;
- a torkukra vagy a gyomrukra mutat;
- fájdalmat éreznek a hasukban, a mellkasukban vagy a torkukban;
- fáradt vagy letargikus;

- csendesebb vagy ragaszkodóbb a szokásosnál, vagy más módon "nem önmaga";
- elveszítik étvágycukát vagy csökkent az étvágycuk; és
- nem akar szilárd ételt enni/nem tud szilárd ételt enni.

- Az ilyen jellegű tünetek változnak vagy ingadoznak, a fájdalom erősödik, majd enyhül. A gomb- és érmeelemek lenyelésének sajátos tünete a friss (élénkpiros) vér hányása. Ha a gyermek ezt teszi, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az egyértelmű tünetek hiánya miatt fontos, hogy a háztartásban lévő "lapos" vagy tartalék gomb- vagy érmeelemekkel és az ezeket tartalmazó termékekkel kapcsolatban érbernek kell lenni.

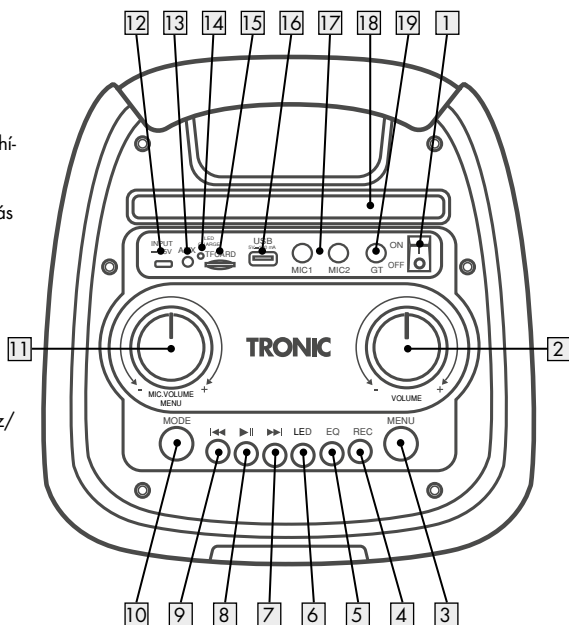
● **Használat előtt**

- A csomagolás tartalmának üzembe helyezése előtt ellenőrizze a csomagolás teljességét és sértetlenségét!
- A terméket működés közben vízszintes, egyenletes felületre helyezze.

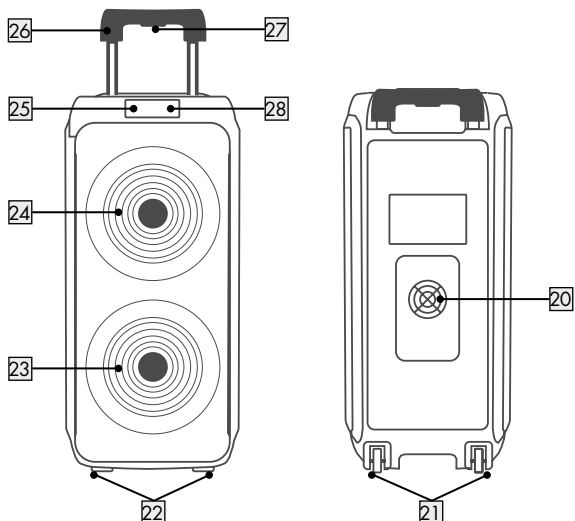
● **Kezdetben**

Eszköz áttekintése:

- 1 Be/ki kapcsoló
- 2 Hangerőszabályzó -/+
- 3 MENU gomb
Nyomja meg röviden a gombot a menüfunkció előhívásához (basszus/közép/dallam/echo)
Nyomja meg és tartsa lenyomva a mikrofon prioritás
- 4 Aktiválásához
- 5 Felvételi mód
- 6 Egyenlítő
- 7 LED fény mód
- 8 Következő cím Lejátszás/szünet lejátszás
Hosszan nyomja meg a Bluetooth® leválasztásához/
újracsatlakoztatásához kapcsolat
- 9 Előző cím
- 10 MODE gomb (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Mikrofon hangereje / MENU -/+ vezérlés
- 12 Külső 5 V-os töltőcsatlakozás
- 13 AUX bemenet
- 14 LED töltésjelző
- 15 TF kártya foglalat
- 16 USB-A bemenet
- 17 Mikrofon bemenet
- 18 Tablet/okostelefon állvány
- 19 Gitár bemenet

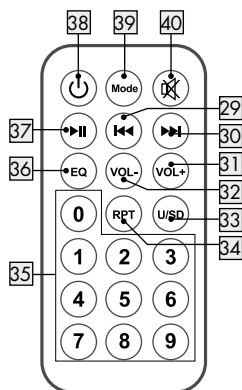


- 20 Bass reflex nyílás
- 21 Görgők
- 22 Lábak
- 23 LED effekt / hangszóró
- 24 LED effekt / hangszóró
- 25 Megjelenítés
- 26 Fogantyú
- 27 Fogantyú zár
- 28 Infravörös érzékelő



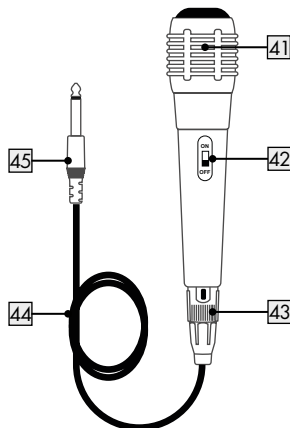
Távirányító:

- 29 Előző szám
- 30 Következő pálya
- 31 VOL+: Növeli a hangerőt
- 32 VOL-: Csökkenti a hangerőt
- 33 Váltás USB és TF kártya üzemmód között
- 34 Cím ismétlése
- 35 Számmező: Cím közvetlen kiválasztása
- 36 EQ: Az egyenlítő változatainak beállítása
- 37 Lejátszás/lejátszás szüneteltetése
- 38 Be-/kikapcsolás
- 39 MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Hang némítás



Mikrofon:

- 41 Membrán
- 42 Be-/kikapcsoló gomb
- 43 XLR csatlakozó
- 44 Kábel (kb. 200 cm)
- 45 6,35 mm-es jack csatlakozó



1

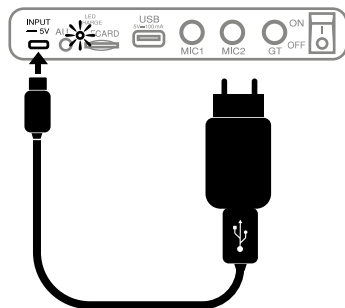
A termék feltöltése / áramellátása

- A készülék töltéséhez vagy tápellátásához tekerje ki a C-típusú kábelt teljes hosszában, és csatlakoztassa az USB-C oldalt a hangszóró tetején található 5 V-os egyenáramú tápbemenethez, az USB-A oldalt pedig a fő tápegységhez.
- A töltési folyamat során a töltési LED pirosan világít, és a kijelzőn egy mozgó akkumulátor szimbólum látható.
- A töltési folyamat akkor fejeződik be, amikor a LED és az akkumulátor szimbólum kialszik. A rendszer most már készen áll a használatra. A töltési idő körülbelül 8 óra.



A töltő által szolgáltatott teljesítménynek legalább 1,5 wattnak kell lennie, amelyet a rádióberendezés igényel, és legfeljebb 10 wattnak a maximális töltési sebesség eléréséhez.

- ❗ **MEGJEGYZÉS:** A termék töltés közben is használható. Ez azonban legalább megduplázza a töltési időt. A töltés befejezése után húzza ki a töltőkábel C típusú csatlakozóját a termékből.
- ❗ **MEGJEGYZÉS:** Ez a termék nem tölthető notebookok stb. USB-portján keresztül. Az akkumulátor töltésére csak megfelelő USB tápegység használható.



2

A termék bekapcsolása

- Állítsa be a **be/ki kapcsoló** a **"ON"** pozícióba a termék bekapcsolásához. **H I** rövid időre megjelenik a kijelzőn. A készülék most készenléti üzemmódban van, és a kijelző kék színnel világít.

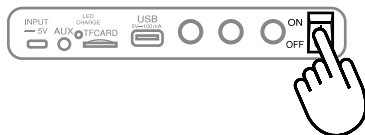
- Ha nincs kártya vagy USB csatlakoztatva **h I U E** világít a Bluetooth® csatlakozás, miközben a hangszóró körüli LED-es fénygyűrű váltakozó színekben világít.

- Ha kártya vagy USB csatlakoztatva van, a lejátszás automatikusan elindul.

- Akkumulátor üzemmódban az akkumulátor szimbólum jelzi az akkumulátor töltöttségi állapotát.

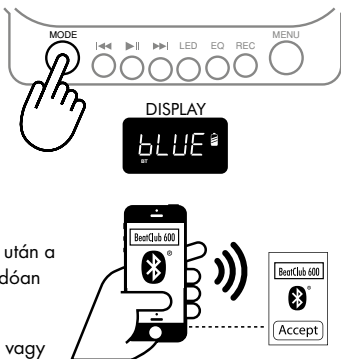
- Állítsa be a **be/ki kapcsoló** a **"OFF"** pozícióban a termék kikapcsolásához.

- ❗ **MEGJEGYZÉS:** A készülék automatikusan kikapcsol, ha kb. 10 percig nincs csatlakoztatva semmilyen eszköz (nincs Bluetooth® csatlakozás, nincs AUX, USB, TF, MIC, GT) csatlakoztatott eszköz.



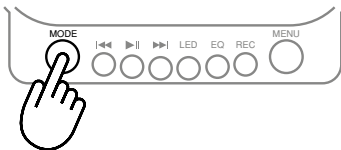
Csatlakozás Bluetooth® lejátszó eszközhöz és zenelejátszás

- Ha USB-eszköz, TF-kártya vagy eszköz van csatlakoztatva az AUX-hoz, kapcsoljon Bluetooth® módban a **MODE** gomb.
- Aktivált Bluetooth® funkcióval módban a kijelzőn a következő jelenik meg **BLUE** és **"BT"** villog a kijelző alatt.
- Bluetooth® aktiválása eszköz (nem tartozik a szállítási terjedelemből), és válassza ki a rendelkezésre álló Bluetooth® eszközök. **"TRONIC BeatClub 600"** megjelenik a Bluetooth® talált eszközök.
- Válassza ki a címet **"TRONIC BeatClub 600"** a listáról. A jelződallam után a rendszer sikeresen csatlakozik. A kijelzőn megjelenik **BLUE** és **"BT"** állandóan világít.
- A rendszer vezérlése a **◀◀**, **▶▶** és **▶▶▶** gombok a terméken, a távirányítón vagy a csatlakoztatott Bluetooth® eszköz.
- A leválasztott Bluetooth®-eszköz leválasztásához vagy újbóli csatlakoztatásához nyomja meg a **▶▶** gombot a terméken kb. 3 másodpercig. Ekkor egy hangjelzés hallatszik, és a kijelzőn megjelenik a kapcsolat állapota: (**"BT"** villanások: Nincs csatlakoztatva, **"BT"** folyamatosan világít: Csatlakoztatva).



Igazi vezeték nélküli sztereó (TWS) párosítás

- A két hangszóró összekapcsolásához nyomja meg a **MODE** gombot a két hangszóró egyikén, amíg hangjelzést nem hall. Egy másodperc múlva mindkét eszköz csatlakozik. A hang mindkét hangszórón keresztül szólal meg.
 - Ha a párosított TWS hangszórókat Bluetooth® módban kapcsolja be, vagy Bluetooth® módba kapcsolja őket, a TWS-kapcsolat automatikusan újra létrejön. Nem kell semmilyen gombot megnyomni.
 - A LED-effektek TWS üzemmódban is szinkronizálva vannak.
 - Az aktuális TWS-kapcsolat megszakításához nyomja meg és tartsa lenyomva az **MODE** gombot a két hangszóró egyikén, amíg a hangjelzés meg nem szólal.
 - Ha a távirányítót használja a hangerőszabályozáshoz, a hangerő mindkét hangszóróhoz szinkronizálva van.
- i MEGJEGYZÉS:** Győződjön meg róla, hogy a második csatlakoztatandó hangszóró nincs más eszközhöz csatlakoztatva, és hogy mindkettő Bluetooth® üzemmódban van (a kijelzőn megjelenik **BLUE**) a TWS-kapcsolat kezdeményezése előtt. A TWS mód csak Bluetooth® módban érhető el.



Zene és hangerőszabályozás általában

A hangerő beállítása:

■ Fordítsa el a **VOLUME** a hangerő beállításához 00 és 32. A megfelelő beállítás a kijelzőn ideiglenesen a következőképpen jelenik meg **U 00** a címre **32**.

■ A 00 beállításban a párt hangszórója némítva van.

Hangbeállítás:

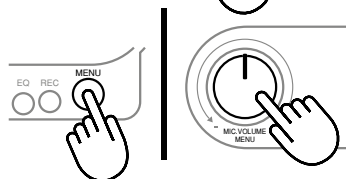
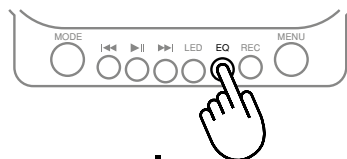
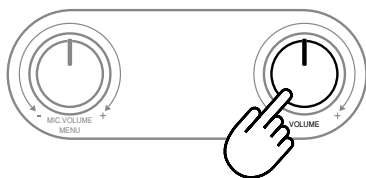
■ Nyomja meg a **EQ** gomb megnyomásával válthat az Equaliser előbeállítások között:

POP CLASS JAZZ COUN roc CUST
Pop Klasszikus Jazz Country Rock Kézikönyv

Kézi hangbeállítás:

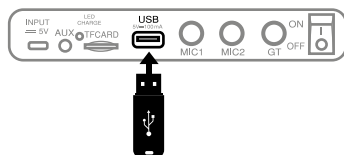
■ Nyomja meg a **MENU** Gomb és használja a **MIC. VOLUME/MENU** vezérlőgombot a következő paraméterek beállított értékének kézi beállításához:

- b 00** basszusgítár
- d 00** a központok esetében
- t 00** a szoprán esetében
- E 00** az ech esetében (mikrofon/gitár csatlakoztatása szükséges)



Zene lejátszása USB-memóriaeszközzől

■ Csatlakoztasson egy USB-memóriaeszközt (pl. USB-pendrive-ot) a termék USB-bemenetéhez. A hangfájlokat közvetlenül az USB adathordozóra kell tárolni. A tárolóeszköz csatlakoztatásakor a hangszóró automatikusan lejátszásra kapcsol. A kijelzőn röviden megjelenik a zeneszám, majd a lejátszási idő és az USB szimbólum. Amint az USB-tárolóeszközön lévő összes zeneszám lejátszása befejeződött, a lejátszás az első zeneszámmal folytatódik. Az összes zeneszám lejátszása tehát végtelenített hurokban történik.



■ A lejátszási mód a **MODE** gombot a Bluetooth®/TF/USB/AUX (ha csatlakoztatva van).

■ A rendszer vezérlése a **I<<II**, **II>>I** és **II>>I** gombokat a terméken vagy a távirányítón.

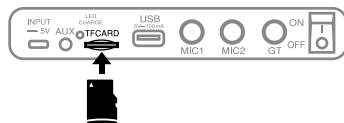
■ A **"RPT"** gomb megnyomásával a távvezérlőn az ismétlés átkapcsolható a következők között **ONE** egyetlen pálya megismétléséhez és **ALL** az összes sáv ismétléséhez.

■ A zeneszámat a távirányító számgombjaival lehet kiválasztani. A számozás a tárolóeszközön található fájlnevek alapján történik.

- ▶ Az összes USB-memóriátár működőképessége nem garantálható, mivel egyes fájlrendszerek és fájlformátumok nem kompatibilisek.
- ▶ A készülék támogatja a legfeljebb 64 GB-os USB-memóriát, a FAT16 és FAT32 fájlrendszereket és az MP3 fájlformátumot.
- ▶ Ha a fájlrendszer nem megfelelő, vagy a fájlok nem kompatibilisek, a tárolóeszköz nem ismerhető fel, vagy **USB** rövid ideig megjelenik a kijelzőn.
- ▶ A külső merevlemezek nem támogatottak.

Zene lejátszása TF-kártyáról

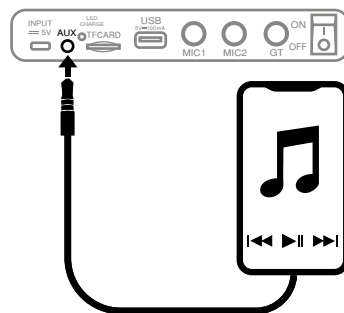
- Helyezze be a TF adathordozót a keskeny oldalal előrefelé és az arany érintkezőkkel lefelé a termék TF bemenetébe, amíg a kártya be nem kattan a helyére. A hangfájlokat közvetlenül a TF adathordozóra kell tárolni. A tárolóeszköz csatlakoztatásakor a hangszóró automatikusan lejátszásra kapcsol. A kijelzőn megjelenik **TF** és a lejátszási idő. Amint a TF-memóriakártyán lévő összes zeneszám lejátszása megtörtént, a lejátszás az első zeneszámmal folytatódik. Az összes zeneszám lejátszása tehát végtelenített hurokban történik.



- A lejátszási mód a **MODE** gombot a Bluetooth®/TF/USB/AUX (ha csatlakoztatva van).
- A rendszer vezérlése a **◀◀**, **▶▶** és **▶▶▶** gombokat a terméken vagy a távirányítón.
- A **"RPT"** gomb megnyomásával a távvezérlőn az ismétlés átkapcsolható a következők között **ONE** egyetlen pálya megismétléséhez és **ALL** az összes sáv ismétléséhez.
- A zeneszámot a távirányító számgombjaival lehet kiválasztani. A számozás a tárolóeszközön található fájlnevek alapján történik.
- Nem garantálható minden TF-kártya működése, mivel egyes fájlrendszerek és fájlformátumok nem kompatibilisek.
- A készülék támogatja a maximum 64 GB tárolókapacitású TF memóriakártyákat, a FAT16 és FAT32 fájlrendszereket és az MP3 fájlformátumot.
- Ha a fájlrendszer nem megfelelő, vagy a fájlok nem kompatibilisek, a tárolóeszköz nem ismerhető fel, vagy **EF** rövid ideig megjelenik a kijelzőn.

Csatlakozás lejátszó eszközhöz AUX bemeneten keresztül

- Csatlakoztassa az AUX kábelt a **AUX** a termék és a lejátszó eszköz. A hangszóró automatikusan átvált a AUX lejátszásra, ha egy eszköz az AUX-kábelen keresztül van csatlakoztatva. **AUX** jelenik meg a kijelzőn.
- A hangot mostantól külső eszközökről lehet lejátszani a termék hangszóróin keresztül.
- Használja a külső eszközön található vezérlőelemeket a zenelejátszás vezérléséhez.
- Az AUX mód csak akkor választható, ha egy külső eszköz van csatlakoztatva az AUX bemenetre.
- A lejátszási módot a gomb megnyomásával változtathatja meg **MODE** gomb.



Mikrofon és gitár lejátszás

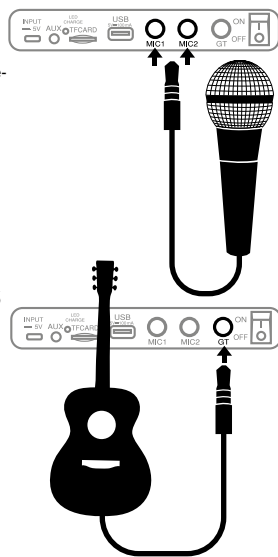
Mikrofonos lejátszás

- Csatlakoztasson egy vagy két mikrofont 6,35 mm-es jack dugóval a mikrofonbemenethez **MIC1** és/vagy **MIC2**.
- A mikrofon hangerejének beállításához fordítsa el a **MIC. VOLUME/MENU** vezérlőgomb.
- A visszhang beállításához nyomja meg a **MENU** gombot, amíg **EQ OFF** jelenik meg, és állítsa be a **MIC. VOLUME/MENU** vezérlőgomb.

Gitár bemenet

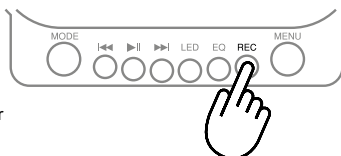
- A GT bemenetre csatlakoztathat egy 6,35 mm-es jack-csatlakozóval rendelkező gitárt a zene kíséretére.
- A gitár hangerejének beállításához forgassa el a **MIC. VOLUME/MENU** vezérlőgomb.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **MENU** gombot kb. 1 másodpercig a mikrofon elsőbbségi üzemmód be/ki kapcsolásához. **ON/OFF** jelenik meg a kijelzőn. Mikrofonprioritás üzemmódban a lejátszott zene hangereje csökken a hang vagy a gitár kiemelése érdekében.

- i MEGJEGYZÉS:** Ne csavarja meg a mikrofonkábelt, mert ez károsíthatja a kábelt.
A visszajelzések elkerülése érdekében ne irányítsa a mikrofont a parti hangszóróra.



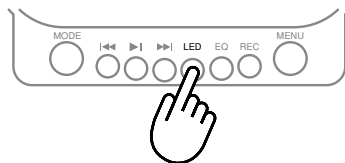
Felvételi funkció

- Helyezzen be egy USB-pendrive-t vagy TF-kártyát és mikrofon(oka)t és/vagy egy gitárt a készülékbe. A felvétel elindításához nyomja meg a **REC** gomb. A kijelzőn rövidesen megjelenik **REC**.
- A felvétel közbeni visszacsatolás elkerülése érdekében a mikrofon/gitár nem hallható a hangszórókon keresztül!
- Amikor megnyomja a **REC** gomb megnyomásával a felvétel leáll, és a mikrofon és/vagy a gitár által rögzített hang lejátszásra kerül.
- A lejátszás a **◀◀**, **▶▶** és **▶▶▶** gombokat a terméken vagy a távirányítón.
- Ismételve meg a fenti eljárást egy új felvétel indításához.
- A rögzítési funkcióból való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **REC** gombot lejátszási módban.
- A rögzített fájlok a tárolóeszközön a **"JL_REC"** WAVE formátumban (16 bites PCM, 44 kHz, mono).



- i MEGJEGYZÉS:** A felvétel funkcióhoz a készülékbe behelyezendő adathordozóra (USB stick/TF kártya) és legalább egy mikrofonra vagy gitárra van szükség.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **LED** gombot kb. 1 másodpercig a LED világítás be-/kikapcsolásához.
- Nyomja meg a **LED** gomb rövid megnyomásával a LED-világítás színmódjának megváltoztatásához:

**Mód****Színes mód**

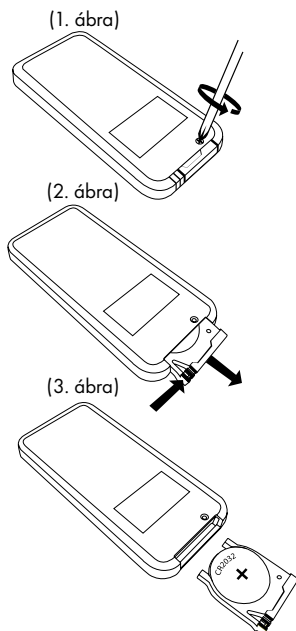
- | | |
|-------------------|--|
| Első üzemmód: | Minden üzemmód váltása 10 másodperc után |
| Második mód: | Forgó színváltás gradienssel |
| Harmadik mód: | Forgó szivárvány |
| Negyedik üzemmód: | Két szín fel/le |
| Ötödik mód: | Lassú színátmenet |
| Hetedik üzemmód: | Színátmenet felfelé/lefelé |

- Nyomja meg a megfelelő gombot, és tartsa az infravörös jeladót az előlő részen a távirányítót a bekapcsolt termék irányába.

Gombelem behelyezése/cseréje

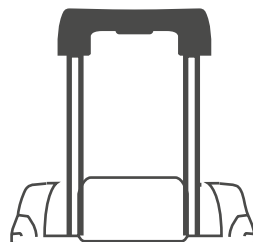
- ❗ **MEGJEGYZÉS:** Az első használat előtt: A gombelem (CR2032 típusú) előre be van szerelve a távirányítóba. Húzza ki a szigetelőcsíkot a gombelemtartóból.

- Egy Phillips csavarhúzóval lazítsa meg az elemtartó fedelén lévő csavart (1. ábra).
- Nyomja jobbra a reteszelő mechanizmust, és húzza ki az elemtartót (2. ábra).
- Vegye ki az üres gombelemet az elemtartóban lévő tartóból és helyezzen be egy új CR 2032 gombelemet. Győződjön meg a helyes polaritásról (3. ábra).
- Nyomja vissza az elemtartót a távirányítóba, amíg az be nem kattan a helyére.
- Rögzítse a csavart ismét egy Phillips csavarhúzóval.



■ A szállításhoz húzza ki a teleszkópos fogantyút a fogantyún lévő gomb megnyomásával, és görgesse a készüléket egy sík padlón.

■ Szállítás után tolja vissza a teleszkópos fogantyút a készülékbe a fogantyún lévő gomb megnyomásával.



● Jelzőhangok és LED kijelzők

Folyamat	Hangjelzés	LED kijelző
Bekapcsolás	Két mély hang	LED világít
Kikapcsolás	Két mély hang	LED világít
Bluetooth® csatlakoztatott	Két magas hang	"BT" állandóan világít
Bluetooth® kikapcsolt	Két tompa hang	"BT" villog
Lejátszási mód módosítása (Bluetooth®, AUX, USB, TF kártya)	Két tompa hang	A lejátszási mód világít BLUE AUX USB TF
TWS üzemmód	Két hangjelzés, majd egy hangjelzés a kapcsolat sikeressége esetén	LED villog a hangokkal
Alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje	Az akkumulátor töltöttségi szintjének kb. 20%-ánál hangjelzés érkezik	

Töltés LED kijelző

Folyamat	Töltés LED kijelző
A termék betöltése folyamatban van	A töltés LED állandóan világít
A termék teljesen feltöltött	A töltés LED kialszik
A töltőport nincs csatlakoztatva	A töltési LED nem világít

● Hulladékártalmatlanítás

Csomagolás:



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi újrahasznosító központokban ártalmatlaníthatók. A hulladék szétválogatásakor vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését; ezeket rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik, a következő jelentéssel: 1 - 7: Műanyagok / 20 - 22: Papír és karton / 80 - 98: Összetett anyagok.

Termék:



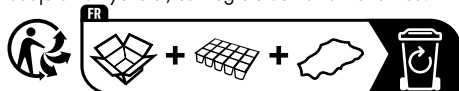
A használt termék ártalmatlanításának módjáról a helyi hatóságnál tájékozódhat.



Az áthúzott kuka szimbóluma azt jelenti, hogy ezt a készüléket élettartama végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A készüléket a kijelölt gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő vállalatoknál kell leadni. Ezen kívül az elektromos és elektronikus készülékek forgalmazói és az élelmiszer-forgalmazók kötelesek visszavenni. A LIDL közvetlenül az üzletekben és a piacokon kínál visszavételi lehetőséget. A visszavétel és az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes. Ha új készüléket vásárol, joga van ingyenesen visszavinni a régi készüléket. Ezen kívül lehetősége van (legfeljebb három) 25 cm-nél nem nagyobb régi készüléket ingyenesen visszavinni, függetlenül attól, hogy új készüléket vásárolt. Kérjük, hogy a készülék visszaküldése előtt törölje az összes személyes adatot. A régi készülékbe nem zárt elemeket vagy akkumulátorokat, valamint a tönkretétel nélkül eltávolítható lámpákat a régi készülék visszavitele előtt kérjük, vigye el egy külön gyűjtőhelyre.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes.

Védje a környezetet, és megfelelően ártalmatlanítsa.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a képen látható Info-tri (válogatási információ) szerint külön-külön ártalmatlanítsa őket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes.



A csomagolás papírból és/vagy kartonból készült összetevőket tartalmaz.



A csomagolás műanyag és/vagy fém alkatrészeket tartalmaz.

Elemek/akkumulátorok:



Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!

A használt elemeket és akkumulátorokat a 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően újra kell hasznosítani. Az elemeket mindig juttassa vissza a helyi gyűjtőközpontba. A teljes terméket vigye vissza a régi elektronikai cikkek gyűjtőhelyére.

- Alternatívaként a terméket és a benne lévő elemeket/akkumulátorokat közvetlenül a LIDL-üzletben is leadhatja, hogy azokat ott ártalmatlanítsuk.
- Az áthúzott kuka szimbóluma azt jelenti, hogy az elemeket és az újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni.
- A nem állandóan beépített elemeket/akkumulátorokat távolítsa el a termékből, mielőtt kidobja őket.
- Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladékkezelés alá tartoznak. A nehézfémek kémiai szimbólumai a következők: cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat vigye vissza a települési gyűjtőhelyre. Alternatív megoldásként ártalmatlaníthatja az a kidobásra szánt terméket és a benne lévő elemeket/akkumulátorokat közvetlenül a LIDL üzletébe is visszaviheti.

● Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, NÉMETORSZÁG kijelenti, hogy a BLUETOOTH® HANGSZÓRÓ **BeatClub 600** megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU irányelvnek, valamint a 2023/1542/EU rendeletnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.d-parts.de/487598_2501-ce



● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**
Telefon: 0680021659
E-mail: service-lidl@d-parts.de

● Garancia

A terméket szigorú minőségi irányelvek szerint gyártották, és szállítás előtt gondosan ellenőrizték. Anyagi vagy gyártási hiba esetén Önnek törvényes jogai vannak a termék eladójával szemben. Az Ön törvényes jogait semmilyen módon nem korlátozza az alábbiakban felsorolt garanciánk. A termékre a garancia a vásárlástól számított 3 év. A garanciaidő a vásárlás időpontjától kezdődik. Az eredeti vásárlási bizonylatot őrizze meg biztonságos helyen, mivel ez a dokumentum szükséges a vásárlás igazolására.

A vásárláskor már meglévő sérüléseket vagy hibákat a termék kicsomagolása után azonnal be kell jelenteni.

Ha a termék a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát mutat, akkor - saját belátásunk szerint - ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük Önnnek. A jótállási idő meghosszabbodik a megadott jótállási idővel. Ez a kicserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik.

Ez a garancia érvényét veszti, ha a termék megsérült, vagy nem megfelelően használták vagy karbantartották.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra terjed ki. Ez a garancia nem terjed ki a termék azon részeire, amelyek a szokásos felhasználásnak vannak kitéve, és ezért kopó alkatrészeknek minősülnek (pl. elemek, akkumulátorok, tömlők, színes patronok), valamint nem terjed ki a törékeny alkatrészek, pl. kapcsolók vagy üveg alkatrészek sérüléseire.

● Jótállási igényérvényesítési eljárás

Annak érdekében, hogy kérését gyorsan feldolgozzuk, kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

Ingyenes 1:1 csere szolgáltatás:

Hiba esetén kérjük, lépjen kapcsolatba velünk az alábbi elérhetőségeken - akár a forródrótot hívva, akár e-mailben vagy postai úton. Kérjük, adja meg a pontos címét. Erre a címre 4 munkanapon belül cserepéldányt küldünk. Önnnek mint vásárlónak semmilyen költsége nem keletkezik.

Kérjük, hogy minden kérés esetén őrizze meg a blokkot és a cikkszámot (**IAN 487598_2501**) a vásárlás bizonyítékeként. A cikkszám megtalálható a típustáblán, egy gravírozáson, a kezelési útmutató címlapján (balra lent) vagy matricaként a termék hátoldalán vagy alján. Funkcionális hibák vagy egyéb meghibásodások esetén először a következő címen forduljon telefonon vagy e-mailben a szervizszolgálathoz.

A hibásként nyilvántartott terméket a vásárlást igazoló bizonylat (blokk) és a vásárlót a hiba fennállásáról és keletkezésének időpontjáról tájékoztató adatok csatolásával, postaköltség megfizetésével küldheti vissza az Ön számára megadott szolgáltatási címre.

Avvertenze e simboli utilizzati	Pagina	125
Introduzione	Pagina	126
Uso previsto	Pagina	126
Avvisi sui marchi	Pagina	126
Ambito di consegna	Pagina	126
Dati tecnici	Pagina	127
Istruzioni di sicurezza	Pagina	127
Istruzioni di sicurezza per le batterie/le batterie ricaricabili	Pagina	128
Note per le batterie a bottone/moneta	Pagina	129
Prima dell'uso	Pagina	130
Per iniziare	Pagina	130
Ricarica/alimentazione del prodotto	Pagina	132
Accendere il prodotto	Pagina	132
Collegare il dispositivo di riproduzione Bluetooth® e riprodurre la musica	Pagina	133
Accoppiamento True Wireless Stereo (TWS)	Pagina	133
Musica e controllo del volume in generale	Pagina	134
Riproduzione di musica da un dispositivo di memoria USB	Pagina	134
Riproduzione di musica da una scheda TF	Pagina	135
Collegamento a un dispositivo di riproduzione tramite ingresso AUX	Pagina	135
Riproduzione con microfono e chitarra	Pagina	136
Funzione di registrazione	Pagina	136
Illuminazione a effetto LED	Pagina	137
Telecomando	Pagina	137
Trasporto del prodotto	Pagina	138
Toni di segnalazione e display a LED	Pagina	138
Smaltimento dei rifiuti	Pagina	138
Dichiarazione di conformità UE semplificata	Pagina	139
Servizio	Pagina	140
Garanzia	Pagina	140
Procedura di richiesta di garanzia	Pagina	140

● Avvertenze e simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sull'apparecchio e sulla confezione vengono utilizzati i seguenti simboli e avvertenze.

	PERICOLO! Questo simbolo con la parola "PERICOLO" indica un pericolo con un alto livello di rischio che, se non viene evitato, può causare gravi lesioni o morte.
	AVVERTENZA! Questo simbolo con la parola "AVVERTENZA" indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può provocare lesioni gravi o morte.
	CAUTELA! Questo simbolo con la parola "CAUTELA" indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, potrebbe causare lesioni minori o moderate.
	ATTENZIONE! Questo simbolo con la parola "ATTENZIONE" indica la possibilità di danni materiali.
	NOTA: Questo simbolo con la parola di segnalazione "NOTA" fornisce ulteriori informazioni utili.
	Questo segnale obbligatorio indica di indossare guanti protettivi adeguati! Seguire le istruzioni di questa avvertenza per evitare lesioni alle mani causate da oggetti o dal contatto con materiali caldi o chimici.
	Questo simbolo indica che le istruzioni per l'uso devono essere rispettate prima di utilizzare il prodotto.
	Il marchio CE indica la conformità alle direttive UE applicabili a questo prodotto.
	Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici.
	Rischio di danni all'ambiente a causa di uno smaltimento non corretto delle batterie!
	La confezione è realizzata con materiali ecologici!
	Sintomi non evidenti che possono verificarsi in caso di ingestione delle batterie.
	Avvertenza sulle batterie: Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
	Questa apparecchiatura radio non viene fornita con un alimentatore.
	Informazioni sulla potenza minima richiesta per la ricarica con un alimentatore USB.



AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Un'avvertenza con questo simbolo e la parola "AVVERTENZA! PERICOLO DI ESPLOSIONE" indica il potenziale pericolo di esplosione. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare lesioni gravi o mortali e potenziali danni materiali. Seguire le istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni gravi, pericolo di vita o danni materiali!

BLUETOOTH®-PARLATORE

● Introduzione

Questo documento è una versione stampata più breve del manuale di istruzioni completo. Scansionando il codice QR, si accede direttamente al sito web del servizio Lidl (www.lidl-service.com), dove è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete inserendo il numero dell'articolo (IAN) **487598_2501**.

AVVERTENZA! Osservare il manuale di istruzioni completo e le note di sicurezza per evitare lesioni personali e danni materiali. Le brevi istruzioni per l'uso costituiscono parte integrante del prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare le brevi istruzioni per l'uso e, in caso di cessione del prodotto a terzi, trasmettere anche tutta la documentazione.

● Uso previsto

Questo BLUETOOTH®-PARLATORE (di seguito denominato "prodotto") è un dispositivo elettronico di consumo. Viene utilizzato per riprodurre materiale audio tramite Bluetooth®, supporto di memoria USB, scheda TF o cavo jack e a cui è possibile collegare microfoni e chitarra. Qualsiasi altro uso è considerato improprio. Qualsiasi reclamo derivante da un uso improprio o da una modifica non autorizzata del diffusore sarà considerato ingiustificato. Qualsiasi utilizzo è a rischio e pericolo dell'utente.

● Avvisi sui marchi

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Il Bluetooth® il marchio e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG Inc. e l'uso di tali marchi da parte di D-Parts GmbH è concesso in licenza.
- Il marchio TRONIC e il nome del brand sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

● Ambito di consegna

- Rimuovere completamente il materiale dell'imballaggio e verificarne la completezza del contenuto in caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.

- 1 Bluetooth® Altoparlante
- 1 Microfono (spinotto jack da 6,35 mm, circa 200 cm)
- 1 Telecomando
- 1 Pila a bottone CR2032 (preinstallata nel telecomando)
- 1 Cavo di ricarica (USB tipo C / USB tipo A, circa 100 cm)
- 1 Cavo AUX (spina jack da 3,5 mm, circa 50 cm)
- 1 Manuale breve
- 1 Guida rapida

● Dati tecnici

Driver degli altoparlanti:	2x woofer da 8 pollici + 2x tweeter da 1,5 pollici
Potenza musicale:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Risposta in frequenza dell'altoparlante:	30Hz-18KHz
Standard wireless:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protocolli:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Portata:	10 m
Bluetooth®-Banda di frequenza:	2402-2480 MHz
Potenza massima di trasmissione:	6.3 dBm
Ingresso AUX:	Spina jack da 3.5 mm
Ingresso microfono/chitarra:	Spina jack da 6.35 mm
Formati audio supportati:	MP3
File system supportati:	FAT16, FAT32
Collegamento di alimentazione:	USB tipo C
Tensione di ingresso:	5 V _{max} max. 2A
Tensione di uscita USB-A:	5 V _{max} max. 100mA
Batteria:	7,4V, 4400mAh, 32,56Wh (non sostituibile)
Tecnologia della batteria:	Ioni di litio
Tempo di ricarica:	Circa 8 ore
Durata di funzionamento:	Circa 16 ore di riproduzione musicale (a volume medio, lampada LED spenta)
Batteria del telecomando:	CR2032 3V litio metallico a bottone
Lunghezza del cavo USB-A - tipo C:	Circa 100 cm
3.5 mm Lunghezza del cavo AUX:	Circa 50 cm
Lunghezza del cavo del microfono:	Circa 200 cm
Condizioni operative:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % di umidità relativa
Temperatura di stoccaggio:	0°C - +35°C
Dimensioni:	292 x 290 x 620 mm
Peso:	7,1 kg



● Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER L'USO! QUANDO SI CEDE IL PRODOTTO AD ALTRI, ALLEGARE ANCHE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso, il diritto alla garanzia decade! Non si risponde di danni conseguenti! In caso di danni materiali o lesioni personali causati da un utilizzo non corretto o dall'inosservanza delle istruzioni di sicurezza, non si assume alcuna responsabilità!

⚠ PERICOLO!

■ PERICOLO DI VITA E RISCHIO DI INCIDENTI PER NEONATI E BAMBINI!

⚠ PERICOLO!

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!

- Il materiale di imballaggio (ad es. pellicola o polistirolo) non deve essere utilizzato per giocare. Tenere sempre i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

⚠ ATTENZIONE!

- Non aprire mai l'involucro del prodotto! All'interno non ci sono parti che richiedono manutenzione.

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo a temperature elevate.
- Non aprire mai l'involucro del prodotto per evitare il rischio di esplosione! Il prodotto non ha parti interne che richiedono manutenzione.
- Il prodotto non deve essere caricato su un PC o un notebook.

ATTENZIONE! Interferenze wireless

Spegnere il prodotto in aereo, negli ospedali, nelle sale di servizio o in prossimità di sistemi elettronici medici. I segnali wireless trasmessi potrebbero compromettere la funzionalità di dispositivi elettronici sensibili. Tenere il prodotto ad almeno 20 cm da pacemaker o defibrillatori cardioverter impiantabili, poiché le radiazioni elettromagnetiche possono compromettere la funzionalità dei pacemaker. Le onde radio trasmesse potrebbero causare interferenze negli apparecchi acustici. Non collocare il prodotto in prossimità di gas infiammabili o di aree potenzialmente esplosive (ad esempio, negozi di vernici) con i componenti wireless accesi, poiché le onde radio emesse possono causare esplosioni e incendi.

ATTENZIONE!

La portata delle onde radio varia in base alle condizioni ambientali. In caso di trasmissione di dati senza fili, non è possibile escludere la ricezione dei dati da parte di terzi non autorizzati. D-Parts GmbH non è responsabile di interferenze con radio o televisori dovute a modifiche non autorizzate del dispositivo. D-Parts GmbH non si assume inoltre alcuna responsabilità per l'utilizzo o la sostituzione di cavi e dispositivi non distribuiti da D-Parts. L'utente del dispositivo è pienamente responsabile della correzione delle interferenze causate da tali modifiche non autorizzate del dispositivo, nonché della sostituzione di tali dispositivi.

 **NOTA:** Quando si utilizza il prodotto, si raccomanda che TUTTI i cavi (USB/AUX/MIC/GT) siano di lunghezza inferiore a 3 metri per evitare interferenze.

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI

- Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. La batteria ricaricabile e la lampada non possono essere sostituite.
- Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo! Interrompere l'uso se si rilevano danni al prodotto o al cavo di ricarica!
- Se si nota qualcosa di insolito durante l'uso (ad esempio, un rumore insolito, uno strano odore o del fumo), spegnere immediatamente il prodotto e scollegare tutti i cavi. Non utilizzare più il prodotto.
- Gli sbalzi di temperatura possono causare la formazione di condensa all'interno del prodotto. In questo caso, lasciare che il prodotto si acclimi per qualche tempo prima di utilizzarlo nuovamente.
- Non collocare candele accese o fiamme libere sopra o accanto al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore come termosifoni o altri dispositivi che emettono calore!
- Il prodotto non deve essere esposto alla luce diretta del sole o a temperature elevate.
- Non lasciare il prodotto all'interno di un veicolo in una giornata calda. Le alte temperature possono danneggiare irreversibilmente il prodotto e, in alcuni casi, provocarne la combustione.
- Il prodotto non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua.
- Non sedersi, appoggiarsi o spingere il prodotto lateralmente.
- Tenere il prodotto saldamente durante il trasporto.
- Prima di spostare il prodotto, accertarsi che tutti i cavi siano scollegati.



● Istruzioni di sicurezza per le batterie/le batterie ricaricabili

 **PERICOLO DI VITA!** Tenere le batterie/le pile ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!

 **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie/le batterie ricaricabili e/o aprirle. Potrebbero surriscaldarsi, incendiarsi o scoppiare.

- Non smaltire mai le batterie/le batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre le batterie ricaricabili alle sollecitazioni meccaniche.

Rischio di perdita della batteria/della batteria ricaricabile

- Evitare condizioni e temperature estreme che possono influenzare le batterie/le batterie ricaricabili, ad esempio il riscaldamento/la luce solare diretta.
- In caso di fuoriuscita di pile/ batterie ricaricabili, evitare il contatto di pelle, occhi e mucose con le sostanze chimiche! Sciacquare immediatamente le zone colpite con acqua pulita e consultare un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie / batterie ricaricabili fuoriuscite o danneggiate possono causare ustioni a contatto con la pelle. In tal caso, indossare sempre guanti protettivi adeguati.

- Se le batterie/le batterie ricaricabili perdono, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Rimuovere le batterie/le batterie ricaricabili se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Non cortocircuitare mai le batterie, assicurarsi sempre della corretta polarità.

Rischio di danni al prodotto

- Utilizzare solo il tipo di batteria/il tipo di batteria ricaricabile specificato!
- Inserire le batterie/le batterie ricaricabili rispettando le indicazioni di polarità (+) e (-) riportate sulla batteria/ batteria ricaricabile e sul prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/ batteria ricaricabile e del vano batteria con un panno asciutto e privo di pelucchi o un bastoncino di cotone prima di inserirli!
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite/ricaricabili dal prodotto e smaltirle in modo sicuro.

● Note per le batterie a bottone/moneta

⚠ ATTENZIONE! Non ingerire la batteria per evitare il rischio di ustioni chimiche.

⚠ ATTENZIONE! Contiene una cella a bottone.

⚠ ATTENZIONE! Contiene cellule a bottone che possono essere ingerite! Pericolo di soffocamento!



TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

L'ingestione può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.

⚠ ATTENZIONE! Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano entrate nel corpo, consultare immediatamente un medico.

- Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta. L'ingestione di una batteria a bottone può causare gravi ustioni interne e la perforazione dei tessuti molli in sole 2 ore e può portare alla morte.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.



Sintomi non ovvi che potrebbero verificarsi a seguito dell'ingestione di batterie

Purtroppo non è evidente quando un bottone o una pila a moneta sono incastrati nell'esofago (tubo alimentare) di un bambino.

Non ci sono sintomi specifici associati a questo fenomeno. Il bambino potrebbe:

- Tossire, avere conati di vomito o sbavare spesso;
- Sembrano avere disturbi di stomaco o un virus;
- Sentirsi male;
- Punta alla gola o allo stomaco;
- Hanno un dolore all'addome, al petto o alla gola;
- Essere stanchi o apatici;
- Essere più silenziosi o appiccicosi del solito o comunque "non se stessi";

- perdere l'appetito o avere un appetito ridotto; e
- non vuole mangiare cibi solidi/è incapace di mangiare cibi solidi.

- Questo tipo di sintomi varia o fluttua, con il dolore che aumenta e poi si attenua. Un sintomo specifico dell'ingestione di batterie di bottoni e monete è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino lo fa, è bene che si rivolga immediatamente a un medico.
- La mancanza di sintomi evidenti è il motivo per cui è importante essere vigili con le batterie a bottone o a moneta "scariche" o di riserva in casa e con i prodotti che le contengono.

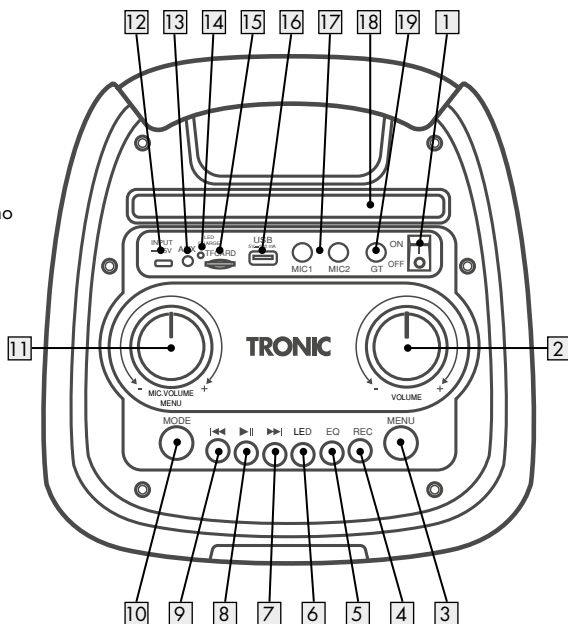
● **Prima dell'uso**

- Verificare la completezza e l'integrità prima della messa in funzione del contenuto della confezione!
- Durante il funzionamento, collocare il prodotto su una superficie piana e uniforme.

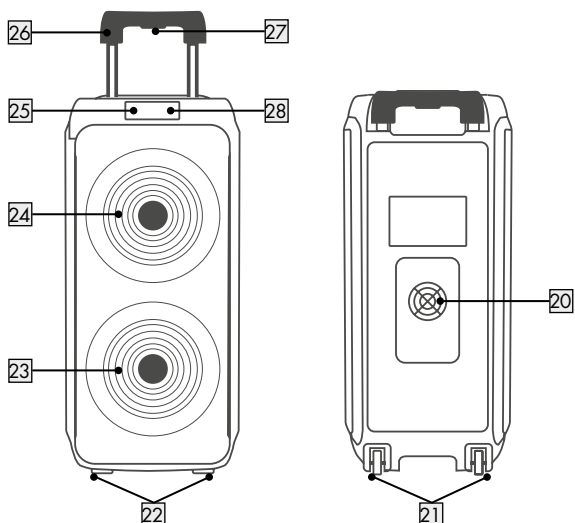
● **Per iniziare**

Panoramica del dispositivo:

- 1 Interruttore on/off
- 2 Controllo volume +/-
- 3 Pulsante MENU
Premere brevemente per richiamare la funzione di menu (bassi/medi/alti/eco)
Tenere premuto per attivare la priorità del microfono
- 4 Modalità di registrazione
- 5 Equalizzatore
- 6 Modalità luce LED
- 7 Titolo successivo
- 8 Riproduzione/pausa della riproduzione
Premere a lungo per scollegare/ricollegare il Bluetooth® connessione
- 9 Titolo precedente
- 10 Pulsante MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Volume del microfono / Controllo MENU +/-
- 12 Connessione di ricarica esterna a 5 V
- 13 Ingresso AUX
- 14 Indicatore di carica a LED
- 15 Slot per scheda TF
- 16 Ingresso USB-A
- 17 Ingresso microfono
- 18 Supporto per tablet/smartphone
- 19 Ingresso chitarra

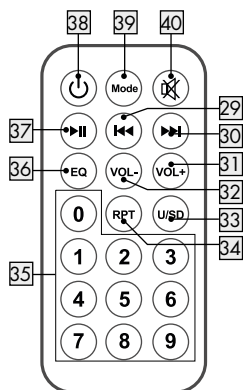


- 20 Apertura bass reflex
- 21 Rulli
- 22 Piedi
- 23 Effetto LED/altoparlante
- 24 Effetto LED/altoparlante
- 25 Display
- 26 Maniglia
- 27 Blocco della maniglia
- 28 Sensore a infrarossi



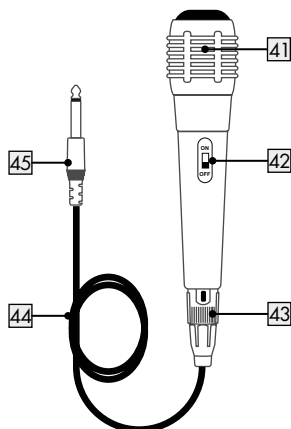
Telecomando:

- 29 Traccia precedente
- 30 Traccia successiva
- 31 VOL+: Aumenta il volume
- 32 VOL-: Diminuisce il volume
- 33 Passare dalla modalità USB alla modalità scheda TF
- 34 Ripetere il titolo
- 35 Campo numerico: Selezionare direttamente il titolo
- 36 EQ: impostazione delle varianti dell'equalizzatore
- 37 Riproduzione/Pausa della riproduzione
- 38 Accensione e spegnimento
- 39 MODO (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Disattivazione del suono



Microfono:

- 41 Membrana
- 42 Interruttore on/off
- 43 Connettore XLR
- 44 Cavo (circa 200 cm)
- 45 Connettore jack da 6,35 mm



1

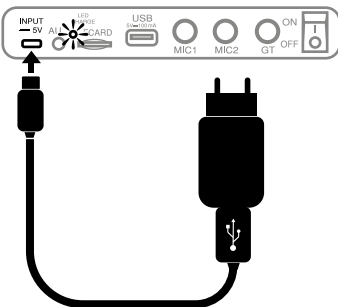
Ricarica/alimentazione del prodotto

- Per caricare o alimentare il dispositivo, srotolare il cavo Type-C per tutta la sua lunghezza e collegare il lato USB-C all'ingresso di alimentazione da 5 V CC sulla parte superiore del diffusore e il lato USB-A all'alimentazione principale.
- Durante il processo di carica, il LED di carica si illumina di rosso e il display visualizza il simbolo della batteria in movimento.
- Il processo di carica è completo non appena il LED e il simbolo della batteria si spengono. Il sistema è ora pronto per l'uso. Il tempo di ricarica è di circa 8 ore.



La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 1,5 watt, richiesto dall'apparecchiatura radio, e un massimo di 10 watt per ottenere la massima velocità di ricarica.

- ❗ **NOTA:** Il prodotto può essere utilizzato durante la ricarica. Tuttavia, questo raddoppierà almeno il tempo di ricarica. Al termine della ricarica, scollegare la spina Type-C del cavo di ricarica dal prodotto.
- ❗ **NOTA:** Questo prodotto non deve essere caricato tramite la porta USB di notebook ecc. Per caricare la batteria si può utilizzare solo un alimentatore USB adatto.

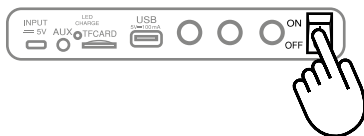


2

Accendere il prodotto

- Impostare il **interruttore ON/OFF** al "**ON**" per accendere il prodotto. **H I** appare brevemente sul display. Il dispositivo è ora in modalità standby e il display si illumina di blu.
- Se non è inserita alcuna scheda o USB, **BLUE** si accende per un Bluetooth® mentre l'anello luminoso a LED intorno al diffusore si accende a colori alternati.
- Se è inserita una scheda o una USB, la riproduzione si avvia automaticamente.
- In modalità batteria, il simbolo della batteria indica lo stato di carica della stessa.
- Impostare il **interruttore ON/OFF** al "**OFF**" per spegnere il prodotto.

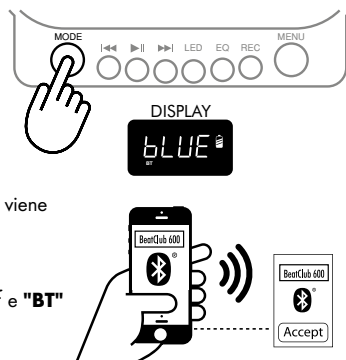
- ❗ **NOTA:** L'apparecchio si spegne automaticamente se non viene collegato alcun dispositivo per circa 10 minuti (senza Bluetooth®) nessun dispositivo collegato a AUX, USB, TF, MIC, GT).



3

Collegare il dispositivo di riproduzione Bluetooth® e riprodurre la musica

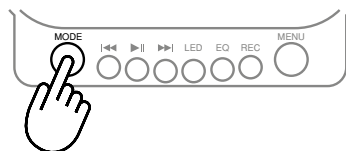
- Se un dispositivo USB, una scheda TF o un dispositivo è collegato all'AUX, passare al Bluetooth® premendo il tasto **MODE** pulsante.
- Con Bluetooth® attivato il display visualizza *bLUE* e "BT" lampeggia sotto il display.
- Attivare il Bluetooth® (non incluso nella fornitura) e selezionare il dispositivo Bluetooth® disponibili. "TRONIC BeatClub 600" viene visualizzata nell'elenco di Bluetooth® dispositivi trovati.
- Selezionare "TRONIC BeatClub 600" dall'elenco. Dopo un segnale melodico, il sistema è collegato con successo. Il display visualizza *bLUE* e "BT" si accende in modo permanente.
- Il sistema viene controllato con il comando ◀◀, ▶▶ e ▶▶◀ sul prodotto, sul telecomando o sul dispositivo Bluetooth® collegato dispositivo.
- Per scollegare o ricollegare un dispositivo Bluetooth® scollegato, premere il tasto ▶▶ sul prodotto per circa 3 secondi. Viene emesso un segnale acustico e lo stato di connessione viene visualizzato sul display: ("BT" lampeggia: Non collegato, "BT" si accende continuamente: Connesso).



4

Accoppiamento True Wireless Stereo (TWS)

- Per collegare i due diffusori, premere il tasto **MODE** su uno dei due altoparlanti finché non si sente un segnale acustico. Dopo un secondo, i due dispositivi sono collegati. Il suono viene emesso da entrambi gli altoparlanti.
 - Se si accendono gli altoparlanti TWS accoppiati in modalità Bluetooth® o si passa alla modalità Bluetooth®, la connessione TWS viene ristabilita automaticamente. Non è necessario premere alcun pulsante.
 - Gli effetti LED sono sincronizzati anche in modalità TWS.
 - Per interrompere la connessione TWS in corso, tenere premuto il tasto **MODE** su uno dei due diffusori finché non viene emesso un segnale.
 - Quando si utilizza il telecomando per il controllo del volume, il volume viene sincronizzato su entrambi i diffusori.
- i NOTA:** Assicurarsi che il secondo diffusore da collegare non sia collegato a un altro dispositivo e che entrambi siano in modalità Bluetooth® (il display visualizza *bLUE*) prima di avviare la connessione TWS. La modalità TWS è disponibile solo in modalità Bluetooth®.



Musica e controllo del volume in generale

Regolazione del volume:

- Girare il **VOLUME** per regolare il volume tra 00 e 32. La rispettiva impostazione viene visualizzata temporaneamente sul display come *U 00 a 32*.

- Nell'impostazione 00, l'altoparlante del partito è disattivato.

Impostazione del suono:

- Premere il tasto **EQ** per passare da una preselezione all'altra dell'equalizzatore:

POP CLAS JAZZ COUN roc CUST
Pop Classic Jazz Country Rock Manuale

Regolazione manuale del suono:

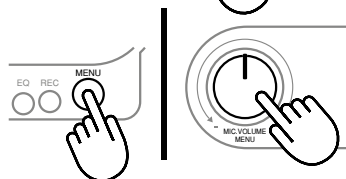
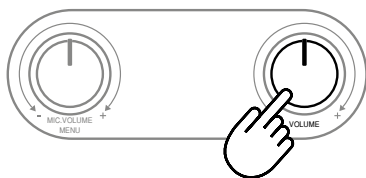
- Premere il tasto **MENU** E utilizzare il pulsante **MIC. VOLUME/MENU** per impostare manualmente il valore impostato per i seguenti parametri:

b 00 per il basso

d 00 per i centri

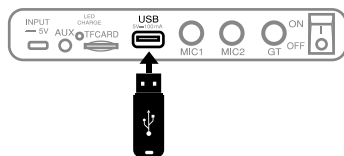
t 00 per gli acuti

E 00 per echo (richiede un microfono/chitarra collegati)

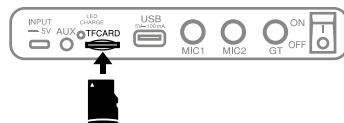


Riproduzione di musica da un dispositivo di memoria USB

- Collegare un dispositivo di memoria USB (ad esempio, una chiavetta USB) all'ingresso USB del prodotto. I file audio devono essere memorizzati direttamente sul supporto di memoria USB. Quando il supporto di memoria è collegato, il diffusore passa automaticamente alla riproduzione. Il numero della traccia viene visualizzato brevemente sul display, quindi vengono visualizzati il tempo di riproduzione e il simbolo USB. Non appena tutti i brani del dispositivo di memoria USB sono stati riprodotti, la riproduzione continua con il primo brano. Tutti i brani vengono quindi riprodotti in un ciclo infinito.
- La modalità di riproduzione può essere selezionata premendo il tasto **MODE** tra Bluetooth®/TF/USB/AUX (se collegato).
- Il sistema viene controllato con il comando **I<<<**, **II** e **I>>>** sul prodotto o sul telecomando.
- Utilizzando il **"RPT"** sul telecomando, la ripetizione può essere commutata fra **ONE** per la ripetizione di un singolo brano e **ALL** per ripetere tutti i brani.
- Il numero della traccia può essere selezionato utilizzando i tasti numerici del telecomando. La numerazione si basa sui nomi dei file contenuti nel supporto di memorizzazione.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutte le chiavette USB, poiché alcuni sistemi di file e formati di file non sono compatibili.
- Il dispositivo supporta memorie USB con una capacità massima di 64 GB, i sistemi di file FAT16 e FAT32 e il formato di file MP3.
- Se il file system non è corretto o i file sono incompatibili, il supporto di memorizzazione non viene riconosciuto o non viene riconosciuto il file **USB** viene visualizzato brevemente sul display.
- I dischi rigidi esterni non sono supportati.

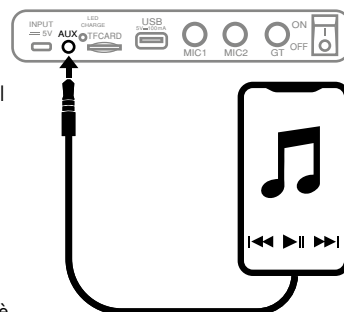


Riproduzione di musica da una scheda TF



- Inserire un supporto di memoria TF con il lato stretto rivolto in avanti e i contatti dorati rivolti verso il basso nell'ingresso TF del prodotto finché la scheda non scatta in posizione. I file audio devono essere memorizzati direttamente sul supporto di memoria TF. Quando il supporto di memoria è collegato, il diffusore passa automaticamente alla riproduzione. Il display visualizza **TF** e il tempo di riproduzione. Non appena tutti i brani della scheda di memoria TF sono stati riprodotti, la riproduzione continua con il primo brano. Tutti i brani vengono quindi riprodotti in un ciclo infinito.
- La modalità di riproduzione può essere selezionata premendo il tasto **MODE** tra Bluetooth®/TF/USB/AUX (se collegato).
- Il sistema viene controllato con il comando **⏮**, **⏭** e **⏮⏭** sul prodotto o sul telecomando.
- Utilizzando il **"RPT"** sul telecomando, la ripetizione può essere commutata fra **ONE** per la ripetizione di un singolo brano e **ALL** per ripetere tutti i brani.
- Il numero della traccia può essere selezionato utilizzando i tasti numerici del telecomando. La numerazione si basa sui nomi dei file contenuti nel supporto di memorizzazione.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutte le schede TF, poiché alcuni sistemi di file e formati di file non sono compatibili.
- Il dispositivo supporta schede di memoria TF con una capacità massima di 64 GB, i sistemi di file FAT16 e FAT32 e il formato di file MP3.
- Se il file system non è corretto o i file sono incompatibili, il supporto di memorizzazione non viene riconosciuto o non viene riconosciuto il file **TF** viene visualizzato brevemente sul display.

Collegamento a un dispositivo di riproduzione tramite ingresso AUX



- Collegare il cavo AUX al **AUX** in ingresso al prodotto e il dispositivo di riproduzione. Il diffusore passa automaticamente alla modalità Riproduzione AUX quando un dispositivo è collegato tramite il cavo AUX. **AUX** viene visualizzato sul display.
- Il suono può ora essere riprodotto da dispositivi esterni attraverso gli altoparlanti del prodotto.
- Utilizzare i controlli del dispositivo esterno per impostare il controllo della riproduzione musicale.
- La modalità AUX può essere selezionata solo se un dispositivo esterno è collegato all'ingresso AUX.
- È possibile cambiare la modalità di riproduzione premendo il tasto **MODE** pulsante.

Riproduzione con microfono e chitarra

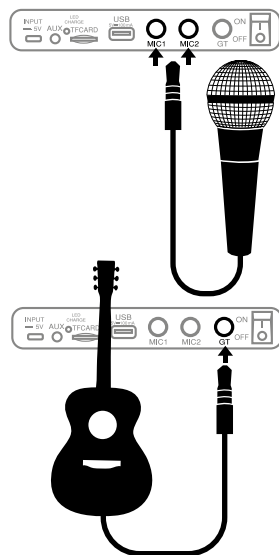
Riproduzione del microfono

- Collegare uno o due microfoni con spina jack da 6,35 mm all'ingresso microfonico **MIC1** e/o **MIC2**.
- Per regolare il volume del microfono, ruotare il tasto **MIC. VOLUME/MENU** manopola di controllo.
- Per regolare l'eco, premere il tasto **MENU** fino a quando **E** **ON** e regolarla con i tasti **MIC. VOLUME/MENU** manopola di controllo.

Ingresso chitarra

- È possibile collegare una chitarra con un jack da 6,35 mm all'ingresso GT, per accompagnare la musica.
- Per regolare il volume della chitarra, ruotare il tasto **MIC. VOLUME/MENU** manopola di controllo.
- Tenere premuto il tasto **MENU** per circa 1 secondo per attivare/disattivare la modalità di priorità del microfono. **ON/OFF** appare sul display. In modalità di priorità del microfono, il volume della musica riprodotta viene ridotto per enfatizzare la voce o la chitarra.

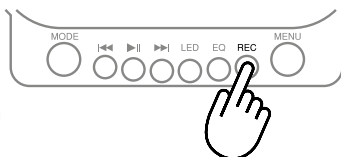
- i** **NOTA:** Non torcere il cavo del microfono per non danneggiarlo.
Per evitare il feedback, non puntare il microfono verso il diffusore della festa.



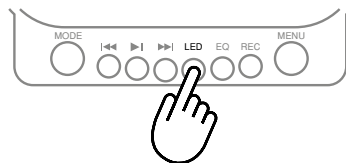
Funzione di registrazione

- Inserire nel dispositivo una chiavetta USB o una scheda TF e uno o più microfoni e/o una chitarra. Per avviare la registrazione, premere il tasto **REC** pulsante. Il display visualizza brevemente **REC**.
- Per evitare il feedback durante la registrazione, il microfono/la chitarra non possono essere ascoltati dagli altoparlanti!
- Quando si preme il tasto **REC** la registrazione si interrompe e viene riprodotto il suono registrato dal microfono e/o dalla chitarra.
- La riproduzione può essere controllata con il tasto **◀◀**, **▶▶** e **▶▶▶** sul prodotto o sul telecomando.
- Ripetere la procedura sopra descritta per avviare una nuova registrazione.
- Per uscire dalla funzione di registrazione, tenere premuto il tasto **REC** mentre si è in modalità di riproduzione.
- I file registrati si trovano sul supporto di memorizzazione nella cartella **"JL_REC"** in formato WAVE (PCM a 16 bit, 44kHz, mono).

- i** **NOTA:** La funzione di registrazione richiede l'inserimento di un supporto di memoria nel dispositivo (chiavetta USB/scheda TF) e di almeno un microfono o una chitarra.



- Tenere premuto il tasto **LED** per circa 1 secondo per accendere/spegnere l'illuminazione a LED.
- Premere il tasto **LED** per cambiare la modalità di colore dell'illuminazione a LED:



Modalità

Prima modalità:
Seconda modalità:
Terza modalità:
Quarta modalità:
Quinta modalità:
Settima modalità:

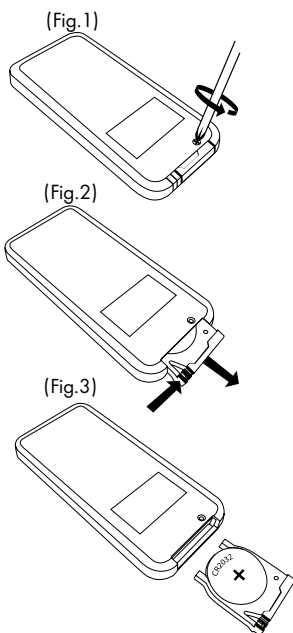
Modalità colore

Cambia tutte le modalità dopo 10 secondi
Cambio di colore rotante con sfumatura
Arcobaleno rotante
Due colori su/giù
Sfumatura di colore lenta
Sfumatura di colore su/giù

- Premete il pulsante corrispondente e tenete il trasmettitore a infrarossi sul lato anteriore del telecomando in direzione del prodotto acceso.

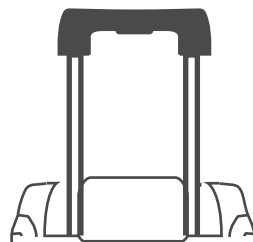
Inserire/cambiare la cella a bottone

- **NOTA:** Prima del primo utilizzo: La pila a bottone (tipo CR2032) è preinstallata nel telecomando. Estrarre la striscia isolante dal supporto della pila a bottone.
- Allentare la vite del coperchio del vano batterie con un cacciavite Phillips (Fig. 1).
- Premere il meccanismo di blocco verso destra ed estrarre il vano batterie (Fig. 2).
- Rimuovere la pila a bottone vuota dal supporto nel vano batterie e inserire una nuova pila a bottone CR 2032. Assicurarsi che la polarità sia corretta.
- Spingere il vano batterie nel telecomando finché non scatta in posizione.
- Fissare nuovamente la vite con un cacciavite a croce.



■ Per il trasporto, estrarre il manico telescopico premendo il pulsante sull'impugnatura e far rotolare l'apparecchio su un piano.

■ Dopo il trasporto, spingere il manico telescopico nell'apparecchio premendo il pulsante sul manico.



● Toni di segnalazione e display a LED

Processo	Segnale acustico	Display a LED
Accendere	Due toni bassi	Il LED si accende
Spegnere	Due toni bassi	Il LED si accende
Bluetooth® collegato	Due note alte	"BT" si accende in modo permanente
Bluetooth® scollegato	Due toni smorzati	"BT" lampeggia
Cambiare la modalità di riproduzione	Due toni smorzati	La modalità di riproduzione si accende <i>BLUE AUX USB TF</i>
Modalità TWS	Due toni seguiti da un tono quando la connessione è avvenuta con successo	Il LED lampeggia con i toni
Livello della batteria basso	Un segnale acustico viene emesso a circa il 20% del livello di carica della batteria	

Display LED di ricarica

Processo	Display LED di ricarica
Il prodotto è in fase di caricamento	Il LED di ricarica si accende in modo permanente
Il prodotto è completamente carico	Il LED di carica si spegne
Porta di ricarica non collegata	Il LED di carica non si accende

● Smaltimento dei rifiuti

Imballaggio:



Gli imballaggi sono realizzati con materiali ecologici che possono essere smaltiti nei centri di riciclaggio locali. Durante la separazione dei rifiuti, osservare l'etichettatura dei materiali di imballaggio, contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1 - 7: plastica / 20 - 22: carta e cartone / 80 - 98: Materiali compositi.

Prodotto:



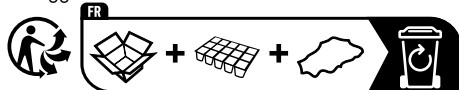
Per sapere come smaltire il prodotto usato, rivolgersi alle autorità locali.



Il simbolo della pattumiera barrata indica che questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine della sua vita utile. L'apparecchio deve essere consegnato presso gli appositi punti di raccolta, i centri di riciclaggio o le aziende di smaltimento dei rifiuti. Inoltre, i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici e i distributori di prodotti alimentari sono obbligati a ritirarli. LIDL offre la possibilità di restituire gli apparecchi direttamente nei negozi e nei mercati. La restituzione e lo smaltimento sono gratuiti. Quando acquistate un nuovo apparecchio, avete il diritto di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio. Inoltre, avete la possibilità di restituire gratuitamente (fino a tre) vecchi apparecchi di dimensioni non superiori a 25 cm, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio. Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di restituire l'apparecchio. Prima di restituire le batterie o gli accumulatori che non sono inclusi nel vecchio apparecchio, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruggerle, si prega di portarle in un punto di raccolta separato

Questo smaltimento è gratuito per voi.

Proteggete l'ambiente e smaltitelo correttamente.



Il prodotto, compresi gli accessori e i materiali di imballaggio, sono riciclabili e sono soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente, seguendo le Info-tri illustrate, per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



L'imballaggio contiene componenti in carta e/o cartone.



L'imballaggio contiene componenti in plastica e/o metallo.

Batterie/batterie ricaricabili:



Danni all'ambiente dovuti a uno smaltimento non corretto delle batterie/delle batterie ricaricabili!

Le batterie usate e le batterie ricaricabili devono essere riciclate in conformità al Regolamento 2023/1542/UE. Riportare sempre le batterie al centro di raccolta locale. Restituire l'intero prodotto a un centro di raccolta per vecchi apparecchi elettronici.

- In alternativa, è possibile consegnare un prodotto e le sue pile/ batterie ricaricabili per smaltirli direttamente presso il proprio negozio LIDL.
- Il simbolo di una pattumiera barrata indica che non si devono smaltire le pile e le batterie ricaricabili nei rifiuti domestici.
- Prima di smaltire le batterie o le batterie ricaricabili non installate in modo permanente, rimuoverle dal prodotto.
- Le pile/ batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti al trattamento dei rifiuti pericolosi. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, restituire le batterie usate/ricaricabili a un punto di raccolta comunale. In alternativa, è possibile smaltire una è anche possibile restituire il prodotto da smaltire e le sue pile/ batterie ricaricabili direttamente al proprio negozio LIDL.

● Dichiarazione di conformità UE semplificata

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, GERMANIA dichiara che il prodotto BLUETOOTH® ALTOPARLANTE **BeatClub 600** è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE, nonché al regolamento 2023/1542/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.d-parts.de/487598_2501-ce



● **Servizio**

IT Servizio Italiano

Tel.: 08000060237

E-Mail: service-lidl@d-parts.de

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato secondo rigorose linee guida di qualità e controllato attentamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o di fabbricazione, il cliente ha diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. I vostri diritti legali non sono in alcun modo limitati dalla nostra garanzia elencata di seguito. La garanzia per questo prodotto è di 3 anni dalla data di acquisto. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la prova d'acquisto originale in un luogo sicuro, poiché questo documento è necessario come prova d'acquisto. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Se il prodotto presenta un difetto di materiale o di fabbricazione entro 3 anni dalla data di acquisto, a nostra discrezione lo ripareremo o lo sostituiremo gratuitamente. Il periodo di garanzia è prolungato dalla concessione di un diritto di garanzia. Questo vale anche per le parti sostituite e riparate.

La garanzia decade se il prodotto è danneggiato o è stato utilizzato o sottoposto a manutenzione in modo improprio.

La garanzia copre i difetti di materiale e di fabbricazione. La garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura e quindi considerate parti soggette a usura (ad es. batterie, batterie ricaricabili, tubi flessibili, cartucce di colore), né i danni alle parti fragili, ad es. interruttori o parti in vetro.

● **Procedura di richiesta di garanzia**

Per garantire che la vostra richiesta venga elaborata rapidamente, seguite le istruzioni riportate di seguito:

Servizio di cambio gratuito 1:1:

In caso di guasto, vi preghiamo di contattarci utilizzando i dati riportati di seguito, chiamando la hotline, via e-mail o per posta. Si prega di indicare l'indirizzo esatto. Un prodotto sostitutivo sarà inviato a questo indirizzo entro 4 giorni lavorativi. Il cliente non dovrà sostenere alcun costo.

Per tutte le richieste di informazioni, si prega di conservare la ricevuta e il numero dell'articolo (**IAN 487598_2501**) come prova d'acquisto. Il numero di articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) o come adesivo sul retro o sul lato inferiore del prodotto. In caso di guasti funzionali o altri difetti, contattare prima il servizio di assistenza al seguente indirizzo per telefono o e-mail.

È quindi possibile restituire un prodotto registrato come difettoso allegando la prova d'acquisto (scontrino) e i dati relativi al luogo in cui il cliente sarà informato dell'esistenza del difetto e del momento in cui si è verificato, con spese di spedizione a carico del cliente, all'indirizzo di assistenza fornito.

Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	142
Inleiding	Pagina	143
Beoogd gebruik.....	Pagina	143
Aankondigingen van handelsmerken.....	Pagina	143
Omvang van de levering.....	Pagina	143
Technische gegevens.....	Pagina	144
Veiligheidsinstructies	Pagina	144
Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare accu's	Pagina	145
Opmerkingen voor knoopcelbatterijen	Pagina	146
Voor gebruik	Pagina	147
Aan de slag	Pagina	147
Het product opladen / van stroom voorzien	Pagina	149
Het product inschakelen.....	Pagina	149
Verbinden met Bluetooth® afspelaapparaat en muziek afspelen	Pagina	150
True Wireless Stereo (TWS) koppeling.....	Pagina	150
Muziek en volumeregeling in het algemeen.....	Pagina	151
Muziek afspelen vanaf een USB-geheugenapparaat.....	Pagina	151
Muziek afspelen vanaf een TF-kaart	Pagina	152
Aansluiten op een afspelaapparaat via AUX-ingang	Pagina	152
Microfoon en gitaar afspelen	Pagina	153
Opnamefunctie	Pagina	153
LED effectverlichting	Pagina	154
Afstandsbediening.....	Pagina	154
Transport van het product	Pagina	155
Signaaltonen en LED-schermen	Pagina	155
Afvalverwijdering	Pagina	155
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	Pagina	156
Service	Pagina	157
Garantie	Pagina	157
Garantieclaimprocedure.....	Pagina	157

● Gebruikte waarschuwingen en symbolen

De volgende waarschuwingen en symbolen worden gebruikt in deze gebruiksaanwijzing, op het apparaat en op de verpakking.

	GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een gevaar met een middelhoog risico dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.
	LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een gevaar met een laag risiconiveau dat, indien het niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.
	LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "ATTENTIE" duidt op mogelijke materiële schade.
	OPMERKING: Dit symbool met het signaalwoord "OPMERKING" geeft aanvullende nuttige informatie.
	Dit verplichte teken geeft aan dat u geschikte beschermende handschoenen moet dragen! Volg de instructies van deze waarschuwing om verwondingen aan de handen door voorwerpen of contact met hete of chemische materialen te voorkomen.
	Dit symbool betekent dat de gebruiksaanwijzing in acht moet worden genomen voordat het product wordt gebruikt.
	De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Gooi elektrische apparaten niet weg met het huishoudelijk afval.
	Risico op milieuschade door onjuiste afvoer van batterijen!
	De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen!
	Niet voor de hand liggende symptomen die kunnen optreden als batterijen worden ingeslikt.
	Waarschuwing voor batterij: Buiten bereik van kinderen bewaren.
	Buiten bereik van kinderen bewaren.
	Deze radioapparatuur wordt niet geleverd met een voedingseenheid.
	Informatie over het minimaal vereiste vermogen voor opladen met een USB-voedingseenheid.



WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR!

Een waarschuwing met dit symbool en het woord "WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR" geeft de mogelijke dreiging van een explosie aan. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel en mogelijke materiële schade. Volg de instructies in deze waarschuwing om ernstig letsel, levensgevaar of materiële schade te voorkomen!

BLUETOOTH®-SPEAKER

● Inleiding

Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door de QR-code te scannen, kom je rechtstreeks op de Lidl servicewebsite (www.lidl-service.com) waar je de volledige gebruiksaanwijzing kunt bekijken en downloaden door het artikelnummer (IAN) in te voeren **487598_2501**.

WAARSCHUWING! Neem de volledige handleiding en veiligheidsaanwijzingen in acht om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen. De beknopte handleiding maakt integraal deel uit van dit product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de beknopte handleiding goed en als u het product doorgeeft aan derden, moet alle documentatie ook worden doorgegeven.

● Beoogd gebruik

Deze BLUETOOTH® SPEAKER (hierna "product" genoemd) is een apparaat voor consumentenelektronica. Het wordt gebruikt om audiomateriaal af te spelen dat wordt afgespeeld via Bluetooth®, USB-opslagmedium, TF-kaart of jack-kabel en waarop microfoons en een gitaar kunnen worden aangesloten. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd. Claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van ongeoorloofde wijzigingen aan de luidspreker worden als ongegrond beschouwd. Dergelijk gebruik is op eigen risico.

● Aankondigen van handelsmerken

- USB® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- De Bluetooth® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG Inc. en elk gebruik van deze merken door D-Parts GmbH gebeurt onder licentie.
- Het TRONIC-handelsmerk en de merknaam zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Alle andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars zijn.

● Omvang van de levering

- Verwijder het verpakkingsmateriaal volledig en controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid. neem contact op met de dealer als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
 - 1 Bluetooth® Spreker
 - 1 Microfoon (6,35 mm jackplug, ca. 200 cm)
 - 1 Afstandsbediening
 - 1 knopcel CR2032 (vooraf geïnstalleerd in de afstandsbediening)
 - 1 Oplaadkabel (USB type C / USB type A, ca. 100 cm)
 - 1 AUX-kabel (3,5 mm stekker, ca. 50 cm)
 - 1 Korte handleiding
 - 1 Snelstartgids

● Technische gegevens

Luidsprekerdrivers:	2x 8-inch woofer + 2x 1,5-inch tweeter
Muziekvermogen:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Luidspreker frequentierespons:	30Hz-18KHz
Draadloze standaard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protocolen:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Bereik:	10 m
Bluetooth®-Frequentieband:	2402-2480 MHz
Max. Zendvermogen:	6,3dBm
AUX-ingang:	3.5 mm aansluiting
Microfoon/gitaar-ingang:	6.35 mm aansluiting
Ondersteunde audio-indelingen:	MP3
Ondersteunde bestandssystemen:	FAT16, FAT32
Voedingsaansluiting:	USB type C
Ingangsspanning:	5V= max. 2A
USB-A uitgangsspanning:	5V= max. 100 mA
Batterij:	7,4V, 4400mAh, 32,56Wh (niet vervangbaar)
Batterijtechnologie:	Lithium-ion
Opladtid:	ca. 8 uur
Bedrijfstijd:	Ongeveer 16 uur muziek afspelen (bij gemiddeld volume, LED-lampje uitgeschakeld)
Batterij afstandsbediening:	CR2032 3V lithium metalen knoopcel
USB-A - type C-kabellengte:	ca. 100 cm
3.5 mm AUX-kabel lengte:	ca. 50 cm
Lengte microfoonkabel:	ca. 200 cm
Gebruiksomstandigheden:	0°C - +35°C, 40% - 85% relatieve luchtvochtigheid
Opslagtemperatuur:	0°C - +35°C
Afmetingen:	292 x 290 x 620 mm
Gewicht:	7,1 kg



● Veiligheidsinstructies

MAAK UZELF VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! ALS U DIT PRODUCT DOORGEEFT AAN ANDEREN, VOEG DAN OOK ALLE DOCUMENTEN BIJ!

Bij schade die het gevolg is van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt de aanspraak op garantie! Voor gevolgschade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard! Bij materiële schade of persoonlijk letsel door ondeskundige omgang of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies wordt geen aansprakelijkheid aanvaard!

GEVAAR!

■ **LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLen VOOR BABY'S EN KINDEREN!**

GEVAAR!

VERSTIKKINGSGEVAAR!

- Verpakkingsmateriaal (d.w.z. folie of polystyreen) mag niet worden gebruikt om mee te spelen. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

WAARSCHUWING!

- Open nooit de behuizing van het product! Binnenin bevinden zich geen onderdelen die onderhoud vereisen.

WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR!

- Gooi het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.
- Open nooit de behuizing van het product omdat er explosiegevaar bestaat! Het product heeft geen interne onderdelen die onderhoud vereisen.
- Het product mag niet worden opgeladen op een pc of notebook.

WAARSCHUWING! Draadloze interferentie

Schakel het product uit in vliegtuigen, ziekenhuizen, dienst ruimten of in de buurt van medische elektronische systemen.

De uitgezonden draadloze signalen kunnen de werking van gevoelige elektronica beïnvloeden. Houd het product op minstens 20 cm afstand van pacemakers of implanteerbare cardioverter-defibrillators, aangezien de elektromagnetische straling de werking van pacemakers kan beïnvloeden. De uitgezonden radiogolven kunnen storing veroorzaken in gehoorapparaten. Plaats het product niet in de buurt van ontvlambare gassen of omgevingen met explosiegevaar (bijv. schilderwerkplaten) met de draadloze componenten ingeschakeld, aangezien de uitgezonden radiogolven explosies en brand kunnen veroorzaken.

LET OP!

Het bereik van de radiogolven varieert naargelang de omgevingsomstandigheden. Bij draadloze gegevensoverdracht kan niet worden uitgesloten dat onbevoegde derden de gegevens ontvangen. D-Parts GmbH is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio's of televisies als gevolg van onbevoegde wijziging van het apparaat. D-Parts GmbH aanvaardt verder geen aansprakelijkheid voor het gebruik of de vervanging van kabels en apparaten die niet door D-Parts zijn gedistribueerd. De gebruiker van het apparaat is volledig verantwoordelijk voor het corrigeren van storingen veroorzaakt door dergelijke ongeoorloofde wijzigingen aan het apparaat, evenals voor het vervangen van dergelijke apparaten.

-  **OPMERKING:** Bij gebruik van het product wordt aanbevolen dat ALLE kabels (USB/AUX/MIC/GT) minder dan 3 meter lang zijn om storing te voorkomen.

LET OP! RISICO OP SCHADE

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. De oplaadbare batterij en de lamp kunnen niet worden vervangen.
- Controleer het product voor elk gebruik! Stop het gebruik als er schade aan het product of de oplaadkabel wordt vastgesteld!
- Als u tijdens het gebruik iets ongewoons opmerkt (bv. ongewoon geluid, vreemde geur of rook), schakel het product dan onmiddellijk uit en koppel alle kabels los. Gebruik het product niet meer.
- Plotselinge temperatuurschommelingen kunnen condensatie in het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Plaats geen brandende kaarsen of open vuur op of naast het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven!
- Het product mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Laat het product niet achter in een voertuig op een warme dag. Hoge temperaturen kunnen het product onherstelbaar beschadigen en in sommige gevallen zelfs doen ontbranden.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan druipend of spattend water.
- Ga niet zitten, leun niet en duw het product niet opzij.
- Houd het product stevig vast tijdens transport.
- Zorg ervoor dat alle kabels losgekoppeld zijn voordat u het product verplaatst.



● **Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare accu's**

-  **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen!

 **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. Sluit batterijen/oplaadbare batterijen niet kort en/of open ze niet. Oververhitting, brandgevaar of barsten kunnen het gevolg zijn.

- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit weg in vuur of water.
- Stel b niet bloot aan batterijen/oplaadbare batterijen aan mechanische spanning.

Risico op lekkende batterij/oplaadbare accu

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die van invloed kunnen zijn op batterijen/oplaadbare batterijen, bijv. bij verwarming/direct zonlicht.
- Als batterijen/oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan contact met de chemicaliën met huid, ogen en slijmvlies! Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!



DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen / oplaadbare accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag in dat geval altijd geschikte beschermende handschoenen.

- Als de batterijen/oplaadbare accu's lekken, verwijder ze dan onmiddellijk uit het product om schade te voorkomen.
- Verwijder batterijen/oplaadbare batterijen als het product langere tijd niet wordt gebruikt.
- Sluit nooit batterijen kort en zorg altijd voor de juiste polariteit.

Risico op schade aan het product

- Gebruik alleen het opgegeven type batterij/oplaadbare batterij!
- Plaats batterijen/oplaadbare batterijen in overeenstemming met de polariteitslabels (+) en (-) op de batterij/oplaadbare batterij en het product.
- Reinig de contacten op de batterij/accu en in het batterijvak met een droge, pluisvrije doek of een wattenstaafje voordat u de batterij plaatst!
- Verwijder lege batterijen/oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product en gooi ze op een veilige manier weg.

● Opmerkingen voor knoopcelbatterijen

 **WAARSCHUWING!** Slik de batterij niet in, want dan bestaat het risico op chemische brandwonden.

 **WAARSCHUWING!** Bevat één knoopcel.

 **LET OP!** Bevat knoopcellen die kunnen worden ingeslikt! Gevaar voor verstikking!



HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!

Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van weke delen en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden. Zoek onmiddellijk medische hulp.

 **WAARSCHUWING!** Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden en perforatie van weke delen veroorzaken, wat tot de dood kan leiden.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.



Niet voor de hand liggende symptomen die kunnen optreden bij het innemen van batterijen

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop of muntbatterij vastzit in de slokdarm (voedselpijp) van een kind. Er zijn geen specifieke symptomen die hiermee gepaard gaan. Het kind kan:

- veel hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- maagklachten of een virus lijken te hebben;
- ziek voelen;
- wijzen naar hun keel of maag;
- pijn hebben in hun buik, borst of keel;
- moe of lusteloos zijn;
- stiller of aanhankelijker zijn dan normaal of op een andere manier "zichzelf niet zijn";
- hun eetlust verliezen of verminderen; en
- geen vast voedsel willen/kunnen eten.

■ Dit soort symptomen varieert of fluctueert, waarbij de pijn toeneemt en dan weer afneemt. Een specifiek symptoom bij het inslikken van knopen en muntaccu's is het braken van vers (helderrood) bloed. Als het kind dit doet, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

■ Omdat er geen duidelijke symptomen zijn, is het belangrijk om waakzaam te zijn met "lege" of reserveknoop- of -muntbatterijen in huis en de producten die ze bevatten.

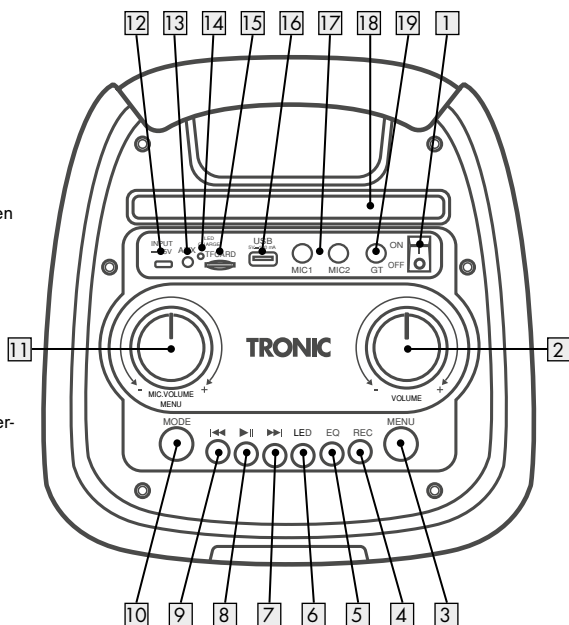
● Voor gebruik

- Controleer op volledigheid en integriteit voordat u de inhoud van de verpakking in gebruik neemt!
- Plaats het product tijdens gebruik op een vlakke, egale ondergrond.

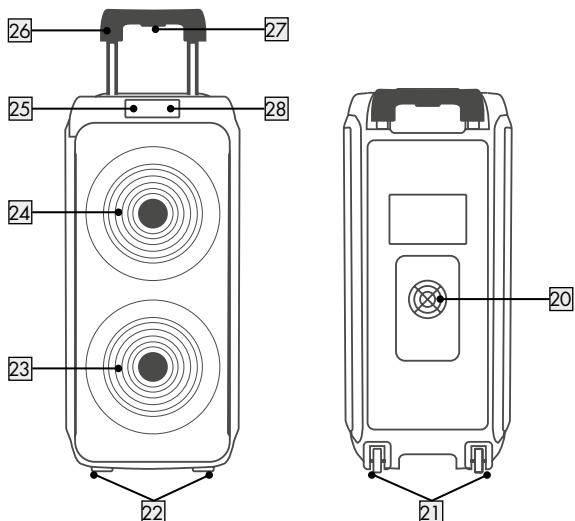
● Aan de slag

Overzicht apparaat:

- 1 Aan/uit-schakelaar
- 2 Volumeregeling -/+
- 3 MENU-knop
Druk kort om de menufunctie op te roepen
(lage tonen/midden tonen/echo)
Ingedrukt houden om microfoonprioriteit te activeren
- 4 Opnamemodus
- 5 Equalizer
- 6 LED-lichtmodus
- 7 Volgende titel
- 8 Afspeken/pauzeren
Lang indrukken om Bluetooth te ontkoppelen/herverbinden® verbinding
- 9 Vorige titel
- 10 MODE-knop (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Microfoonvolume / MENU -/+ bediening
- 12 Externe 5 V oplaadaansluiting
- 13 AUX-ingang
- 14 LED-laadindicator
- 15 TF-kaartsleuf
- 16 USB-A ingang
- 17 Microfooningang
- 18 Standaard voor tablet/smartphone
- 19 Gitaaringang

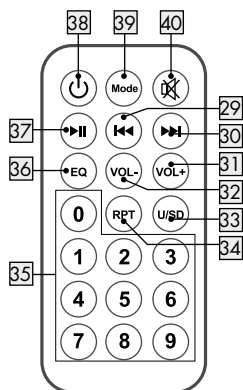


- 20 Basreflexopening
- 21 Rollen
- 22 Voeten
- 23 LED-effect/luidspreker
- 24 LED-effect/luidspreker
- 25 Weergave
- 26 Handgreep
- 27 Handgreep vergrendelen
- 28 Infraroodsensor



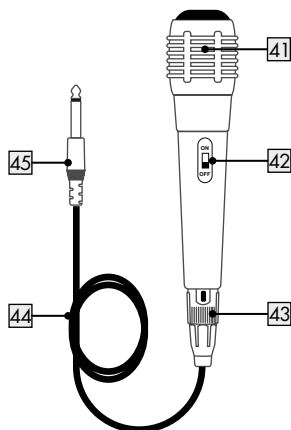
Afstandsbediening:

- 29 Vorig nummer
- 30 Volgende nummer
- 31 VOL+: Volume verhogen
- 32 VOL-: Volume verlagen
- 33 Schakelen tussen USB- en TF-kaartmodus
- 34 Titel herhalen
- 35 Nummer veld: Selecteer titel direct
- 36 EQ: De equalizervarianten instellen
- 37 Weergave afspelen/pauzeren
- 38 In-/uitschakelen
- 39 MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Geluid dempen



Microfoon:

- 41 Membraan
- 42 Aan/uit-schakelaar
- 43 XLR-stekker
- 44 Kabel (ca. 200 cm)
- 45 6,35 mm jackstekker



1

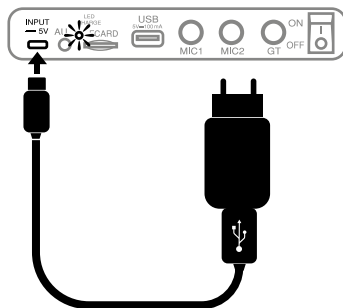
Het product opladen / van stroom voorzien

- Om het apparaat op te laden of van stroom te voorzien, rol je de Type-C kabel volledig af en sluit je de USB-C kant aan op de DC 5V voedingsingang aan de bovenkant van de speaker en de USB-A kant op de hoofdvoeding.
- Tijdens het opladen brandt de oplaad-LED rood en toont het display een bewegend batterijsymbool.
- Het laadproces is voltooid zodra de LED en het batterijsymbool uitgaan. Het systeem is nu klaar voor gebruik. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 8 uur.



Het vermogen van de lader moet minimaal 1,5 watt zijn, wat nodig is voor de radioapparatuur, en maximaal 10 watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

- ⓘ **OPMERKING:** Het product kan tijdens het opladen worden gebruikt. Dit zal de oplaadtijd echter minstens verdubbelen. Zodra het opladen is voltooid, koppelt u de Type-C stekker van de oplaadkabel los van het product.
- ⓘ **OPMERKING:** Dit product mag niet worden opgeladen via de USB-poort van notebooks e.d. Alleen een geschikte USB-voeding mag worden gebruikt om de batterij op te laden.

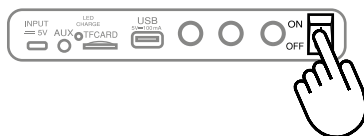


2

Het product inschakelen

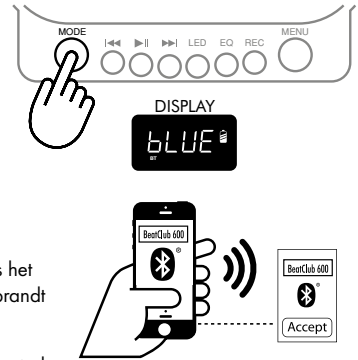
- Stel de **aan/uit-schakelaar** naar de "**ON**" positie om het product in te schakelen. **HL** verschijnt kort op het display. Het apparaat staat nu in stand-by en het scherm licht blauw op.
- Als er geen kaart of USB is geplaatst, **BLUE** licht op voor een Bluetooth® aansluiting, terwijl de LED-lichtring rond de luidspreker oplicht in afwisselende kleuren.
- Als er een kaart of USB is geplaatst, start het afspelen automatisch.
- In de batterijmodus geeft het batterijsymbool de laadstatus van de batterij aan.
- Stel de **aan/uit-schakelaar** naar de "**OFF**" positie om het product uit te schakelen.

- ⓘ **OPMERKING:** Het apparaat schakelt automatisch uit als er gedurende ongeveer 10 minuten geen apparaat is aangesloten (geen Bluetooth® aansluiting, geen apparaten aangesloten op AUX, USB, TF, MIC, GT).



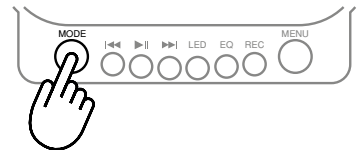
Verbinden met Bluetooth® afspelerapparaat en muziek afspelen

- Als een USB-apparaat, TF-kaart of apparaat is aangesloten op AUX, schakel dan over naar Bluetooth® modus door op de **MODE** knop.
- Met geactiveerde Bluetooth® modus het display toont *BLUE* en "BT" knippert onder het scherm.
- Activeer uw Bluetooth® apparaat (niet meegeleverd) en selecteer beschikbare Bluetooth® apparaten. „**TRONIC BeatClub 600**” wordt weergegeven in de lijst met Bluetooth® apparaten gevonden.
- Selecteer „**TRONIC BeatClub 600**” uit de lijst. Na een signaaltoon is het systeem succesvol verbonden. Op het display verschijnt *BLUE* en "BT" brandt permanent.
- Het systeem wordt bestuurd met de **◀◀**, **▶▶** en **▶▶|** knoppen op het product, de afstandsbediening of de aangesloten Bluetooth® apparaat.
- Als u de verbinding met een verbroken Bluetooth®-apparaat wilt verbreken of herstellen, drukt u op de knop **▶▶|** op het product gedurende ongeveer 3 seconden. Er klinkt een signaal en de verbindingstatus wordt weergegeven op het display:
(**"BT"** knippert: Niet aangesloten, **"BT"** brandt continu: Connected).



True Wireless Stereo (TWS) koppeling

- Om de twee luidsprekers aan te sluiten, drukt u op de **MODE** knop op een van de twee luidsprekers tot je een toon hoort. Na één seconde zijn beide apparaten verbonden. Het geluid wordt via beide luidsprekers weergegeven.
 - Als je de gekoppelde TWS-luidsprekers in de Bluetooth®-modus aanzet of naar de Bluetooth®-modus overschakelt, wordt de TWS-verbinding automatisch hersteld. Je hoeft geen knop in te drukken.
 - De LED-effecten worden ook gesynchroniseerd in TWS-modus.
 - Om de huidige TWS-verbinding te onderbreken, houdt u de knop **MODE** knop op een van de twee luidsprekers totdat er een signaal klinkt.
 - Als je de afstandsbediening gebruikt om het volume te regelen, wordt het volume gesynchroniseerd voor beide luidsprekers.
- i OPMERKING:** Zorg ervoor dat de tweede luidspreker die moet worden aangesloten niet is verbonden met een ander apparaat en dat beide in de Bluetooth®-modus staan (op het scherm verschijnt *BLUE*) voordat de TWS-verbinding wordt gestart. De TWS-modus is alleen beschikbaar in de Bluetooth®-modus.



Muziek en volumeregeling in het algemeen

Het volume aanpassen:

- Draai de **VOLUME** regelknop om het volume in te stellen tussen 00 en 32. De betreffende instelling wordt tijdelijk op het display weergegeven als *U 00* naar *32*.

- In de instelling 00 is de partijluidspreker gedempt.

Geluidsinstelling:

- Druk op de **EQ** knop om tussen de Equaliser-presets te schakelen:

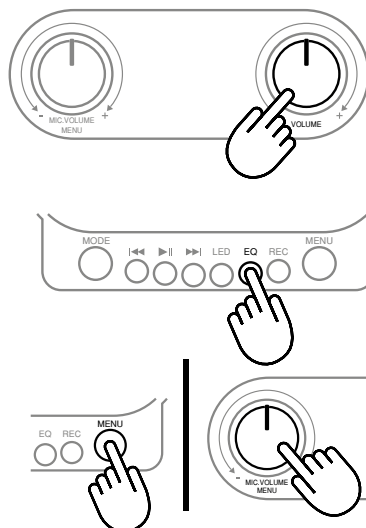
POP CLAS JAZZ COUN roc CUST

Pop Klassiek Jazz Country Rock Handboek

Handmatige geluidsinstelling:

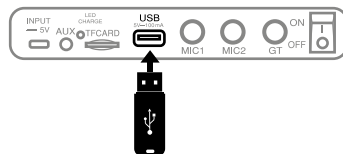
- Druk op de **MENU** Knop en gebruik de **MIC. VOLUME/MENU** regelknop om de ingestelde waarde handmatig in te stellen voor de volgende parameters:

- b 00* voor bas
- d 00* voor centra
- t 00* voor hoge tonen
- e 00* voor echo (vereist aangesloten microfoon/gitaar)



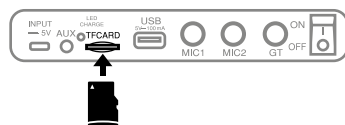
Muziek afspelen vanaf een USB-geheugenapparaat

- Sluit een USB-geheugenapparaat (bijv. USB-stick) aan op de USB-ingang van het product. De audiobestanden moeten rechtstreeks op het USB-opslagmedium worden opgeslagen. Wanneer het opslagmedium is aangesloten, schakelt de luidspreker automatisch over op afspelen. Het tracknummer wordt kort weergegeven op het display, vervolgens worden de afspeeltijd en het USB-symbool weergegeven. Zodra alle nummers op het USB-opslagmedium zijn afgespeeld, gaat de weergave verder met het eerste nummer. Alle nummers worden dus in een oneindige lus afgespeeld.



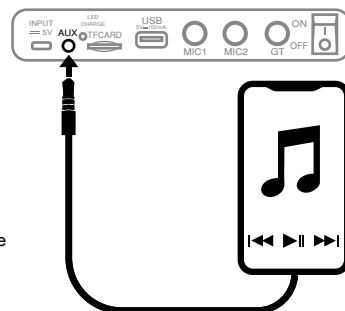
- De afspeelmodus kan worden geselecteerd door op de **MODE** knop tussen Bluetooth®/TF/USB/AUX (indien aangesloten).
- Het systeem wordt bestuurd met de **◀◀**, **▶▶** en **▶▶▶** knoppen op het product of de afstandsbediening.
- De **"RPT"** toets op de afstandsbediening, kan de herhaling worden omgeschakeld tussen *ONE* voor het herhalen van een enkel spoor en *ALL* voor het herhalen van alle nummers.
- Het tracknummer kan worden geselecteerd met de nummertoeetsen op de afstandsbediening. De nummering is gebaseerd op de bestandsnamen op het opslagmedium.
 - ▶ De werking van alle USB-geheugensticks kan niet worden gegarandeerd, omdat sommige bestandssystemen en bestandsformaten niet compatibel zijn.
 - ▶ Het apparaat ondersteunt USB-geheugen met een maximale opslagcapaciteit van 64 GB, de bestandssystemen FAT16 en FAT32 en het MP3-bestandsformaat.
 - ▶ Als het bestandssysteem onjuist is of de bestanden incompatibel zijn, het opslagmedium niet wordt herkend of *USB* wordt kort weergegeven op het display.
 - ▶ Externe harde schijven worden niet ondersteund.

Muziek afspelen vanaf een TF-kaart



- Plaats een TF-opslagmedium met de smalle kant naar voren en de gouden contactpunten naar beneden gericht in de TF-ingang van het product tot de kaart vastklikt. De audiobestanden moeten rechtstreeks op het TF-opslagmedium worden opgeslagen. Wanneer het opslagmedium is aangesloten, schakelt de luidspreker automatisch over op afspelen. Op het display verschijnt **TF** en de afspeeltijd. Zodra alle nummers op de TF-geheugenkaart zijn afgespeeld, gaat het afspelen verder met het eerste nummer. Alle nummers worden dus in een oneindige lus afgespeeld.
- De afspeelmodus kan worden geselecteerd door op de **MODE** knop tussen Bluetooth®/TF/USB/AUX (indien aangesloten).
- Het systeem wordt bestuurd met de **◀◀**, **▶▶** en **▶▶|** knoppen op het product of de afstandsbediening.
- De **"RPT"** toets op de afstandsbediening, kan de herhaling worden omgeschakeld tussen **ONE** voor het herhalen van een enkel spoor en **ALL** voor het herhalen van alle nummers.
- Het tracknummer kan worden geselecteerd met de nummertoeetsen op de afstandsbediening. De nummering is gebaseerd op de bestandsnamen op het opslagmedium.
- De werking van alle TF-kaarten kan niet worden gegarandeerd, aangezien sommige bestandssystemen en bestandsformaten niet compatibel zijn.
- Het apparaat ondersteunt TF-geheugenkaarten met een maximale opslagcapaciteit van 64 GB, de bestandssystemen FAT16 en FAT32 en het MP3-bestandsformaat.
- Als het bestandssysteem onjuist is of de bestanden incompatibel zijn, het opslagmedium niet wordt herkend of **TF** wordt kort weergegeven op het display.

Aansluiten op een afspelerapparaat via AUX-ingang



- Sluit de AUX-kabel aan op de **AUX** invoer bij het product en het afspelerapparaat. De luidspreker schakelt automatisch naar de AUX-weergave wanneer een apparaat is aangesloten via de AUX-kabel. **AUX** wordt weergegeven op het scherm.
- Het geluid kan nu worden afgespeeld vanaf externe apparaten via de luidsprekers van het product.
- Gebruik de knoppen op je externe apparaat om de muziekweergave te regelen.
- AUX-modus kan alleen worden geselecteerd als een extern apparaat is aangesloten op de AUX-ingang.
- U kunt de afspeelmodus wijzigen door op de knop **MODE** knop.

Microfoon en gitaar afspelen

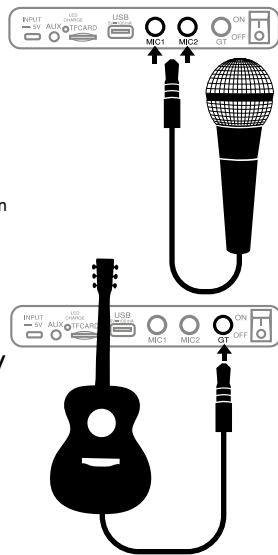
Microfoon afspelen

- Sluit een of twee microfoons met de 6,35 mm jackplug aan op de microfooningang **MIC1** en/of **MIC2**.
- Om het microfoonvolume aan te passen, draait u de **MIC. VOLUME/MENU** regelknop.
- Om de echo aan te passen, drukt u op de **MENU** knop tot **E**  verschijnt en pas deze aan met de **MIC. VOLUME/MENU** regelknop.

Gitaaringang

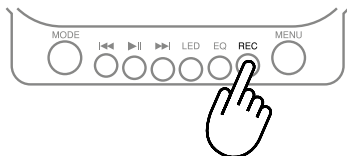
- Je kunt een gitaar met een 6,35 mm jack aansluiten op de GT-ingang om de muziek te begeleiden.
- Om het volume van de gitaar aan te passen, draai je aan de **MIC. VOLUME/MENU** regelknop.
- Houd de **MENU** ongeveer 1 seconde ingedrukt om de microfoonprioriteitsmodus in of uit te schakelen. **ON/OFF** verschijnt op het scherm. In de modus Microfoonprioriteit wordt het volume van de afgespeelde muziek verlaagd om de stem of de gitaar te benadrukken.

 **OPMERKING:** Verdraai de microfoonkabel niet omdat dit de kabel kan beschadigen. Richt de microfoon niet op de partyspeaker om feedback te voorkomen.



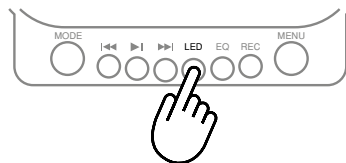
Opnamefunctie

- Plaats een USB-stick of TF-kaart en microfoon(s) en/of een gitaar in het apparaat. Druk op de knop **REC** toets. Op het display verschijnt kort **REC**.
- Om feedback tijdens de opname te voorkomen, kan de microfoon/gitaar niet over de luidsprekers worden gehoord!
- Wanneer u op de **REC** knop, stopt de opname en wordt het opgenomen geluid van de microfoon en/of gitaar afgespeeld.
- Het afspelen kan worden geregeld met de **◀◀**, **▶▶** en **▶▶▶** knoppen op het product of de afstandsbediening.
- Herhaal de bovenstaande procedure om een nieuwe opname te starten.
- Als u de opnamefunctie wilt afsluiten, houdt u de knop **REC** knop in de afspelmmodus.
- De opgenomen bestanden staan op het opslagmedium in de map **"JL_REC"** in WAVE-indeling (16-bit PCM, 44kHz, mono).



 **OPMERKING:** Voor de opnamefunctie moet een opslagmedium in het apparaat worden geplaatst (USB-stick/TF-kaart) en minstens één microfoon of gitaar.

- Houd de **LED** knop gedurende ongeveer 1 seconde om de LED-verlichting in of uit te schakelen.
- Druk op de **LED** knop kort om de kleurmodus van de LED-verlichting te wijzigen:

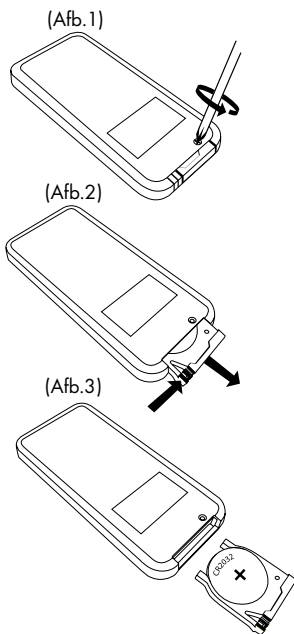
**Modus****Kleurmodus**

- | | |
|----------------|---|
| Eerste modus: | Alle modi wijzigen na 10 seconden |
| Tweede modus: | Roterende kleurverandering met kleurverloop |
| Derde modus: | Roterende regenboog |
| Vierde modus: | Twee kleuren omhoog/omlaag |
| Vijfde modus: | Langzaam kleurverloop |
| Zevende modus: | Kleurverloop omhoog/omlaag |

- Druk op de relevante knop en houd de infraroodzender aan de voorkant van de afstandsbediening in de richting van het ingeschakelde product.

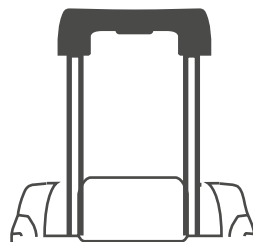
Knoopcel plaatsen/vervangen

- ❗ **OPMERKING:** Voor het eerste gebruik: De knoopcel (type CR2032) is vooraf geïnstalleerd in de afstandsbediening. Trek de isolerende strip uit de knoopcelhouder.
- Draai de schroef op het deksel van het batterijvak los met een kruiskopschroevendraaier (Afb. 1).
- Druk de vergrendeling naar rechts en trek het batterijvak naar buiten (Afb. 2).
- Haal de lege knoopcel uit de houder in het batterijvak en plaats een nieuwe CR 2032 knoopcel. Zorg ervoor dat de polariteit correct is (Afb. 3).
- Duw het batterijvakje terug in de afstandsbediening totdat het vastklikt.
- Draai de schroef weer vast met een kruiskopschroevendraaier.



■ Om het apparaat te vervoeren, trek je de telescopische handgreep uit door op de knop op de handgreep te drukken en rol je het apparaat over een vlakke vloer.

■ Duw de telescopische handgreep na het transport terug in het apparaat door op de knop op de handgreep te drukken.



● Signaaltonen en LED-schermen

Proces	Geluidssignaal	LED-scherm
Aanzetten	Twee lage tonen	LED brandt
Uitschakelen	Twee lage tonen	LED brandt
Bluetooth® aangesloten	Twee hoge noten	"BT" brandt permanent
Bluetooth® losgekoppeld	Twee gedempte tonen	"BT" knippert
Afspeelmodus wijzigen (Bluetooth®aUX, USB, TF-kaart)	Twee gedempte tonen	Afspeelmodus licht op <i>BLUE AUX USB TF</i>
TWS-modus	Twee tonen gevolgd door een toon wanneer de verbinding succesvol is	LED knippert met de tonen
Batterij bijna leeg	Er klinkt een geluidssignaal bij een batterijniveau van ongeveer 20%	

LED-scherm voor opladen

Proces	LED-scherm voor opladen
Product wordt geladen	Oplaad-LED brandt permanent
Product is volledig opgeladen	Oplaad-LED gaat uit
Laadpoort niet aangesloten	Oplaad-LED brandt niet

● Afvalverwijdering

Verpakking:



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die kunnen worden ingeleverd bij plaatselijke recyclingcentra. Let bij het scheiden van afval op de etikettering van de verpakkingsmaterialen; deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: Kunststoffen / 20 - 22: Papier en karton / 80 - 98: Samengestelde materialen.

Product:



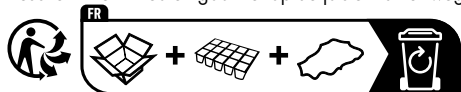
U kunt bij uw gemeente navragen hoe u het gebruikte product moet weggooien.



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het apparaat moet worden ingeleverd bij aangewezen inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven. Bovendien zijn distributeurs van elektrische en elektronische apparaten en distributeurs van levensmiddelen verplicht om ze terug te nemen. LIDL biedt u rechtstreeks in de winkels en op de markten retourmogelijkheden aan. Inlevering en verwijdering zijn voor u gratis. Wanneer u een nieuw apparaat koopt, hebt u het recht om een oud apparaat gratis te retourneren. Daarnaast heeft u de mogelijkheid om (maximaal drie) oude apparaten die niet groter zijn dan 25 cm gratis te retourneren, ongeacht de aankoop van een nieuw apparaat. Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u het apparaat terugstuurt. Batterijen of accu's die niet in het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, moeten naar een apart inzamelpunt worden gebracht.

Deze verwijdering is gratis voor jou.

Bescherm het milieu en gooi het op de juiste manier weg.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Het product inclusief accessoires en verpakkingsmateriaal is recyclebaar en valt onder uitgebreide producentenverantwoordelijkheid. Gooi ze apart weg, volgens de geïllustreerde Info-tri (sorteerinformatie), voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen geldig in Frankrijk.



De verpakking bevat onderdelen van papier en/of karton.



De verpakking bevat plastic en/of metalen onderdelen.

Batterijen/oplaadbare batterijen:



Milieuschade door onjuiste verwijdering van de batterijen/oplaadbare accu's!

Gebruikte batterijen en oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Verordening 2023/1542/EU. Lever de batterijen altijd in bij een inzamelpunt bij u in de buurt. Lever het hele product in bij een inzamelpunt voor oude elektronica.

- U kunt ook een product en de bijbehorende batterijen/oplaadbare accu's direct inleveren bij uw LIDL-winkel.
- Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak betekent dat je batterijen en oplaadbare batterijen niet bij het huisvuil mag gooien.
- Verwijder batterijen/oplaadbare batterijen die niet permanent geïnstalleerd zijn uit het product voordat u ze weggooit.
- Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder de verwerking van gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen daarom in bij een gemeentelijk inzamelpunt. U kunt ook een u kunt het weg te gooien product en de batterijen/oplaadbare accu's ook rechtstreeks naar uw LIDL-winkel brengen.

• Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, DUITSLAND verklaart hierbij dat het product BLUE-TOOTH® LUIDSPREKER **BeatClub 600** voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU, evenals aan verordening 2023/1542/EU.



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.d-parts.de/487598_2501-ce

● **Service**

 **Service i Nederlandene**

Telefoon: 08000232283

E-mail: service-lidl@d-parts.de

● **Garantie**

Het product is vervaardigd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en zorgvuldig gecontroleerd voor levering. In het geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u wettelijke rechten tegen de verkoper van het product. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele wijze beperkt door onze hieronder vermelde garantie. De garantie voor dit product is 3 jaar vanaf de datum van aankoop. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele aankoopbewijs op een veilige plaats, aangezien dit document vereist is als bewijs van aankoop.

Eventuele schade of defecten die al aanwezig waren op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van het product worden gemeld.

Als het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertoont, zullen wij het - naar eigen goeddunken - kosteloos voor je repareren of vervangen. De garantieperiode wordt verlengd door een toegekende garantieclaim. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product is beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom worden beschouwd als slijtageonderdelen (bijv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, kleurencartridges) en dekt ook geen schade aan breekbare onderdelen, zoals schakelaars of glazen onderdelen.

● **Garantieclaimprocedure**

Volg de onderstaande instructies om ervoor te zorgen dat je aanvraag snel wordt verwerkt:

Gratis 1:1 omruilservice:

Neem in het geval van een storing contact met ons op via onderstaande gegevens - door de hotline te bellen, per e-mail of per post. Laat uw exacte adresgegevens achter. Er wordt binnen 4 werkdagen een vervangend artikel naar dit adres gestuurd. Voor jou als klant zijn hier geen kosten aan verbonden.

Bewaar het ontvangstbewijs en het artikelnummer voor alle vragen (**IAN 487598_2501**) als bewijs van aankoop. Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, een gravure, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product. Neem bij functiestoringen of andere defecten eerst telefonisch of per e-mail contact op met de servicedienst.

U kunt dan een product dat als defect is aangemerkt retourneren door het aankoopbewijs (kassabon) en de gegevens over waar de klant zal worden geïnformeerd over het bestaan van het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan, franco te sturen naar het serviceadres dat u hebt opgegeven.

Stosowane ostrzeżenia i symbole	Strana	159
Wprowadzenie	Strana	160
Przeznaczenie.....	Strana	160
Powiadomienia o znakach towarowych	Strana	160
Zakres dostawy	Strana	160
Dane techniczne.....	Strana	161
Instrukcje bezpieczeństwa	Strana	161
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów	Strana	162
Uwagi dotyczące baterii pastylkowych/ogniw guzikowych	Strana	163
Przed użyciem	Strana	164
Pierwsze kroki	Strana	164
Ładowanie / zasilanie produktu.....	Strana	166
Włączanie produktu.....	Strana	166
Połączenie z urządzeniem odtwarzającym Bluetooth® i odtwarzanie muzyki.....	Strana	167
Parowanie True Wireless Stereo (TWS).....	Strana	167
Muzyka i ogólna kontrola głośności	Strana	168
Odtwarzanie muzyki z pamięci USB	Strana	168
Odtwarzanie muzyki z karty TF	Strana	169
Podłącz do urządzenia odtwarzającego przez wejście AUX.....	Strana	169
Odtwarzanie z mikrofonu i gitary	Strana	170
Funkcja nagrywania	Strana	170
Oświetlenie efektowe LED.....	Strana	171
Pilot zdalnego sterowania.....	Strana	171
Transport produktu.....	Strana	172
Sygnały dźwiękowe i wyświetlacze LED	Strana	172
Usuwanie odpadów	Strana	172
Uproszczona deklaracja zgodności UE	Strana	174
Usługa	Strana	174
Gwarancja	Strana	174
Procedura reklamacji gwarancyjnej	Strana	174

● Stosowane ostrzeżenia i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na urządzeniu i na opakowaniu zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym "NIEBEZPIECZEŃSTWO" oznacza zagrożenie o wysokim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym "OSTRZEŻENIE" wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
	UWAGA! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym "PRZESTROGA" oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.
	UWAGA! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym "UWAGA" oznacza możliwość wystąpienia szkód materialnych.
	UWAGA: Ten symbol ze słowem sygnalizacyjnym "UWAGA" zawiera dodatkowe przydatne informacje.
	Ten obowiązkowy znak oznacza konieczność noszenia odpowiednich rękawic ochronnych! Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć obrażeń dłoni spowodowanych przez przedmioty lub kontakt z gorącymi lub chemicznymi materiałami.
	Symbol ten oznacza, że przed użyciem produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
	Znak CE oznacza zgodność z odpowiednimi dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.
	Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych.
	Ryzyko szkód środowiskowych spowodowanych nieprawidłową utylizacją baterii!
	Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska!
	Nieoczyste objawy, które mogą wystąpić w przypadku połknięcia baterii.
	Ostrzeżenie dotyczące baterii: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	To urządzenie radiowe nie jest dostarczane z zasilaczem.
	Informacje na temat minimalnej mocy wymaganej do ładowania za pomocą zasilacza USB.



OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCEM!

Ostrzeżenie z tym symbolem i napisem "OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCEM" wskazuje na potencjalne zagrożenie wybuchem. Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może skutkować poważnymi lub śmiertelnymi obrażeniami oraz potencjalnymi szkodami materialnymi. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć poważnych obrażeń, zagrożenia życia lub szkód materialnych!

BLUETOOTH®-MÓWCA

● **Wprowadzenie**

Niniejszy dokument jest skróconą drukowaną wersją pełnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR spowoduje przeniesienie bezpośrednio na stronę internetową serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie można wyświetlić i pobrać pełną instrukcję obsługi, wprowadzając numer artykułu (IAN) **487598_2501**.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać pełnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby zapobiec obrażeniom ciała i uszkodzeniom mienia. Skrócona instrukcja obsługi stanowi integralną część tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Skróconą instrukcję należy przechowywać w dobrym stanie, a w przypadku przekazania produktu osobom trzecim należy przekazać im również całą dokumentację.

● **Przeznaczenie**

Ten BLUETOOTH® MÓWCA (zwany dalej "produktem") jest urządzeniem elektroniki użytkowej. Służy do odtwarzania materiałów audio, które są odtwarzane przez Bluetooth®, nośnik pamięci USB, karta TF lub kabel jack, do którego można podłączyć mikrofony i gitarę. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe. Wszelkie roszczenia wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieautoryzowanej modyfikacji głośnika będą uznawane za nieuzasadnione. Każde takie użycie odbywa się na własne ryzyko.

● **Powiadomienia o znakach towarowych**

- USB® jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth® znak słowny i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG Inc. i każde użycie tych znaków przez D-Parts GmbH jest objęte licencją.
- Znak towarowy i nazwa marki TRONIC są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Wszystkie inne nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

● **Zakres dostawy**

- Należy całkowicie usunąć materiał opakowaniowy i sprawdzić zawartość opakowania pod kątem kompletności. w przypadku braku lub uszkodzenia części należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- 1 Bluetooth® Głośnik
- 1 Mikrofon (wtyczka jack 6,35 mm, ok. 200 cm)
- 1 Pilot zdalnego sterowania
- 1 Ogniwko guzikowe CR2032 (fabrycznie zainstalowane w pilocie)
- 1 Kabel do ładowania (USB typu C / USB typu A, ok. 100 cm)
- 1 kabel AUX (wtyczka jack 3,5 mm, ok. 50 cm)
- 1 Krótka instrukcja obsługi
- 1 Skrócona instrukcja obsługi

● Dane techniczne

Przetworniki głośnikowe:	2x 8-calowy głośnik niskotonowy + 2x 1,5-calowy głośnik wysokotonowy
Moc muzyczna:	50 W RMS (10% THD) 600 W PMPO
Pasmo przenoszenia głośnika:	30Hz-18KHz
Standard bezprzewodowy:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokoły:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Zasięg:	10 m
Bluetooth®-Pasma częstotliwości:	2402-2480 MHz
Maks. Moc nadawania:	6,3dBm
Wejście AUX:	3.5 mm jack
Wejście mikrofonowe/gitarowe:	6.35 mm jack
Obsługiwane formaty audio:	MP3
Obsługiwane systemy plików:	FAT16, FAT32
Złącze zasilania:	USB typu C
Napięcie wejściowe:	5 V= maks. 2A
Napięcie wyjściowe	USB-A: 5 V= maks. 100mA
Bateria:	7,4 V, 4400 mAh, 32,56 Wh (niewymienna)
Technologia baterii:	Litowo-jonowa
Czas ładowania:	Okolo 8 godzin
Czas pracy:	Okolo 16 godzin odtwarzania muzyki (przy średniej głośności, wyłączona lampka LED)
Bateria pilota:	litowo-metalowa bateria guzikowa CR2032 3V
Długość kabla USB-A - typ C:	Okolo 100 cm
długość kabla AUX 3.5 mm:	Okolo 50 cm
Długość kabla mikrofonu:	Okolo 200 cm
Warunki pracy:	0°C - +35°C, 40 % - 85 % wilgotności względnej
Temperatura przechowywania:	0°C - +35°C
Wymiary:	292 x 290 x 620 mm
Waga:	7,1 kg



● Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INFORMACJAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJAMI OBSŁUGI! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

W przypadku uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi roszczenie gwarancyjne traci ważność! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody następce! W przypadku szkód materialnych lub obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłową obsługą lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa, nie ponosimy odpowiedzialności!

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

■ **ZAGROŻENIE ŻYCIA I RYZYKO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI!**

NIEBEZPIECZEŃSTWO! **RYZYKO UDUSZENIA!**

- Materiał opakowaniowy (np. folia lub styropian) nie powinien być używany do zabawy. Dzieci należy zawsze trzymać z dala od materiału opakowaniowego. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie otwieraj obudowy produktu! Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających konserwacji.

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE WYBUCHEM!

- Nie wrzucać produktu do ognia ani nie wystawiać go na działanie wysokich temperatur.
- Nigdy nie otwierać obudowy produktu, ponieważ istnieje ryzyko wybuchu! Produkt nie posiada części wewnętrznych wymagających konserwacji.
- Produkt nie może być ładowany na komputerze PC lub notebooku.

OSTRZEŻENIE! Zakłócenia bezprzewodowe

Produkt należy wyłączać w samolotach, szpitalach, pomieszczeniach serwisowych lub w pobliżu medycznych systemów elektronicznych. Przesyłane sygnały bezprzewodowe mogą wpływać na działanie wrażliwych urządzeń elektronicznych. Produkt należy trzymać w odległości co najmniej 20 cm od rozruszników serca lub wszczepialnych kardiowerterów-defibrylatorów, ponieważ promieniowanie elektromagnetyczne może wpływać na działanie rozruszników serca. Emitowane fale radiowe mogą powodować zakłócenia w aparatach słuchowych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu łatwopalnych gazów lub obszarów zagrożonych wybuchem (np. lakiernie) z włączonymi elementami bezprzewodowymi, ponieważ emitowane fale radiowe mogą powodować eksplozje i pożary.

UWAGA!

Zasięg fal radiowych zależy od warunków otoczenia. W przypadku bezprzewodowej transmisji danych nie można wykluczyć, że nieupoważnione osoby trzecie odbiorą dane. Firma D-Parts GmbH nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia działania odbiorników radiowych lub telewizyjnych spowodowane nieautoryzowaną modyfikacją urządzenia. D-Parts GmbH nie ponosi również odpowiedzialności za używanie lub wymianę kabli i urządzeń nie dystrybuowanych przez D-Parts. Użytkownik urządzenia jest w pełni odpowiedzialny za usunięcie zakłóceń spowodowanych takimi nieautoryzowanymi modyfikacjami urządzenia, a także za wymianę takich urządzeń.

-  **UWAGA:** Podczas korzystania z produktu zaleca się, aby WSZYSTKIE kable (USB/AUX/MIC/GT) miały długość mniejszą niż 3 metry, aby uniknąć zakłóceń.

UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA

- Ten produkt nie zawiera żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Akumulator i lampa nie mogą być wymieniane.
- Sprawdź produkt przed każdym użyciem! W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń produktu lub kabla ładującego należy zaprzestać użytkowania!
- Jeśli podczas użytkowania zauważysz coś nietypowego (np. nietypowy hałas, dziwny zapach lub dym), natychmiast wyłącz produkt i odłącz wszystkie kable. Nie używaj więcej produktu.
- Nagłe zmiany temperatury mogą spowodować kondensację wewnątrz produktu. W takim przypadku przed ponownym użyciem należy odczekać pewien czas na aklimatyzację produktu.
- Nie należy umieszczać płonących świec lub otwartego ognia na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia emitujące ciepło!
- Produkt nie może być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Nie należy pozostawiać produktu wewnątrz pojazdu w upalny dzień. Wysokie temperatury mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenie produktu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapłon.
- Produkt nie może być narażony na działanie kapiącej lub pryskającej wody.
- Nie siadać, nie pochyłać ani nie przesuwaj produktu na boki.
- Podczas transportu należy mocno trzymać produkt.
- Przed przeniesieniem produktu należy upewnić się, że wszystkie kable zostały odłączone.



● Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

-  **ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia natychmiast skonsultować się z lekarzem!

⚠ ZAGROŻENIE WYBUCHEM! Nigdy nie należy ładować baterii/akumulatorów nienadających się do ponownego ładowania. Nie wolno zwierzać baterii/akumulatorów i/lub ich otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.

- Nigdy nie wyrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów narażone na naprężenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatora

- Unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą mieć wpływ na baterie/akumulatory, np. ogrzewanie/ bezpośrednie światło słoneczne.
- W przypadku wycieku z baterii/akumulatorów należy unikać kontaktu chemikaliów ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Natychmiast przepłukać dotknięte obszary czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia w kontakcie ze skórą. W takim przypadku należy zawsze nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- Jeśli baterie/akumulatory wyciekają, należy je natychmiast wyjąć z produktu, aby zapobiec jego uszkodzeniu.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory.
- Nigdy nie zwierają baterii, zawsze dbaj o prawidłową polaryzację.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Należy używać wyłącznie określonego typu baterii/akumulatora!
- Baterie/akumulatory należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatora wyczyścić styki na baterii/akumulatorze i w komorze baterii suchą, niestrzępiącą się szmatką lub wacikiem!
- Wyczerpane baterie/akumulatory należy natychmiast wyjąć z produktu i zutylizować w bezpieczny sposób.

● Uwagi dotyczące baterii pastylkowych/ogniw guzikowych

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy połykać akumulatora, ponieważ istnieje ryzyko poparzenia chemicznego.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zawiera jedno ogniwo guzikowe.

⚠ UWAGA! Zawiera ogniwa guzikowe, które mogą zostać połknięte! Ryzyko zadławienia!



BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!

Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. Natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zużyte baterie należy natychmiast utylizować. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci. Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły dostać się do organizmu, natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

- Ten produkt zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i perforację tkanek miękkich w ciągu zaledwie 2 godzin, co może prowadzić do śmierci.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać korzystania z produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłoś się do lekarza.



Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić z powodu spożycia baterii

Niestety, nie jest oczywiste, kiedy bateria guzikowa lub pastylkowa utknie w przełyku (przewodzie pokarmowym) dziecka. Nie ma żadnych specyficznych objawów związanych z tą chorobą. Dziecko może:

- dużo kaszleć, krztusić się lub ślinić;
- wydaje się mieć rozstrój żołądka lub wirusa;
- czuć się źle;
- wskazywać na gardło lub żołądek;
- odczuwając ból brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- być zmęczonym lub ospałym;
- być cichsze lub bardziej przywiązane niż zwykle lub w inny sposób "nie być sobą";
- tracić apetyt lub mają zmniejszony apetyt; oraz
- nie chcieć jeść pokarmów stałych/być niezdolnym do jedzenia pokarmów stałych.

■ Objawy tego rodzaju są różne lub zmienne, a ból nasila się, a następnie ustępuje. Specyficznym objawem połączania baterii do guzików i monet są wymioty świeżej (jasnoczerwonej) krwi. Jeśli dziecko to robi, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

■ Brak wyraźnych objawów jest powodem, dla którego ważne jest, aby zachować czujność w przypadku "rozładowanych" lub zapasowych baterii guzikowych lub pastylkowych w domu oraz produktów, które je zawierają.

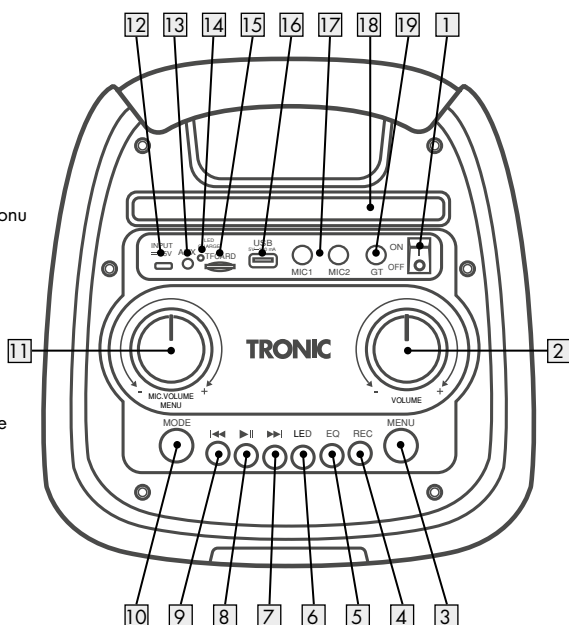
● **Przed użyciem**

- Sprawdzić kompletność i integralność przed uruchomieniem zawartości opakowania!
- Podczas pracy produkt należy umieścić na równej, płaskiej powierzchni.

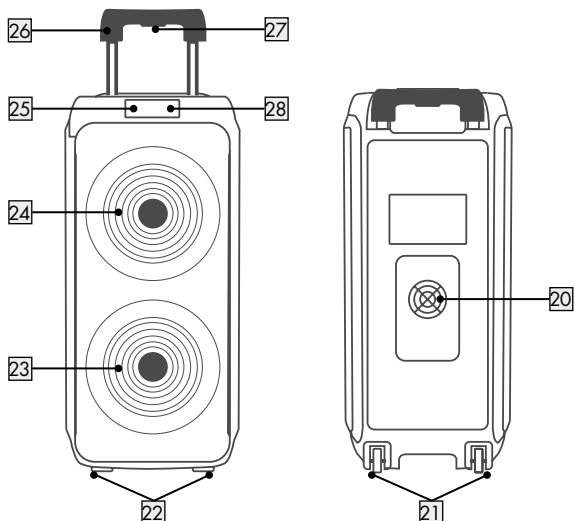
● **Pierwsze kroki**

Przegląd urządzenia:

- 1 Włącznik/wyłącznik
- 2 Regulacja głośności +/-
- 3 Przycisk MENU
Naciśnij krótko, aby wywołać funkcję menu
(bass/middle/treble/echo)
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć priorytet mikrofonu
- 4 Tryb nagrywania
- 5 Korektor
- 6 Tryb oświetlenia LED
- 7 Następny tytuł
- 8 Odtwarzanie/pauza odtwarzania
Długie naciśnięcie powoduje rozłączenie/ponowne połączenie Bluetooth® połączenie
- 9 Poprzedni tytuł
- 10 Przycisk MODE (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 11 Regulacja głośności mikrofonu / MENU +/-
- 12 Zewnętrzne złącze ładowania 5 V
- 13 Wejście AUX
- 14 Wskaźnik ładowania LED
- 15 Gniazdo karty TF
- 16 Wejście USB-A
- 17 Wejście mikrofonowe
- 18 Stojak na tablet/smartfon
- 19 Wejście gitarowe

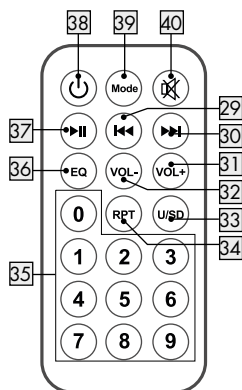


- 20 Otwór bass reflex
- 21 Rolki
- 22 Stopy
- 23 Efekt LED/głośnik
- 24 Efekt LED/głośnik
- 25 Wyświetlacz
- 26 Uchwyt
- 27 Blokada uchwytu
- 28 Czujnik podczerwieni



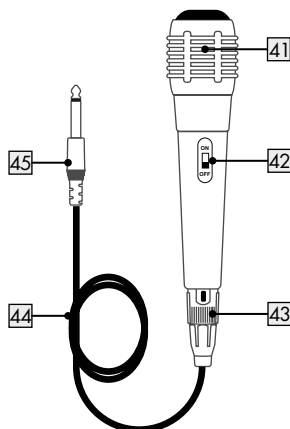
Pilót zdalnego sterowania:

- 29 Poprzedni utwór
- 30 Następny utwór
- 31 VOL+: Zwiększenie głośności
- 32 VOL-: Zmniejszenie głośności
- 33 Przełączanie między trybem USB i karty TF
- 34 Powtórzenie tytułu
- 35 Pole numeru: Wybierz tytuł bezpośrednio
- 36 EQ: Ustawianie wariantów korektora dźwięku
- 37 Odtwarzanie/pauza odtwarzania
- 38 Włączanie/wyłączanie zasilania
- 39 TRYB (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Wyciszenie dźwięku



Mikrofon:

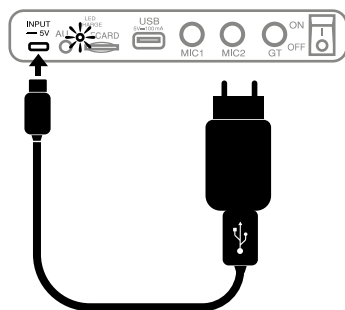
- 41 Membrana
- 42 Włącznik/wyłącznik
- 43 Wtyczka XLR
- 44 Kabel (ok. 200 cm)
- 45 Wtyczka jack 6,35 mm



1

Ładowanie / zasilanie produktu

- Aby naładować lub zasilić urządzenie, należy rozwinąć kabel typu C do pełnej długości i podłączyć stronę USB-C do wejścia zasilania DC 5 V na górze głośnika, a stronę USB-A do głównego źródła zasilania.
- Podczas procesu ładowania dioda LED ładowania świeci się na czerwono, a na wyświetlaczu widoczny jest symbol poruszającej się baterii.
- Proces ładowania jest zakończony, gdy zgaśnie dioda LED i symbol akumulatora. System jest teraz gotowy do użycia. Czas ładowania wynosi około 8 godzin.



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 1,5 W, co jest wymagane przez sprzęt radiowy, do maksimum 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

- ❗ **UWAGA:** Produkt może być używany podczas ładowania. Spowoduje to jednak co najmniej dwukrotne wydłużenie czasu ładowania. Po zakończeniu ładowania odłącz wtyczkę typu C kabla ładującego od produktu.
- ❗ **UWAGA:** Ten produkt nie może być ładowany przez port USB notebooków itp. Do ładowania akumulatora można używać wyłącznie odpowiedniego zasilacza USB.

2

Włączanie produktu

- Ustaw **włącznik/wyłącznik** do "ON" aby włączyć produkt. *H i* pojawi się na krótko na wyświetlaczu. Urządzenie jest teraz w trybie gotowości, a wyświetlacz świeci na niebiesko.

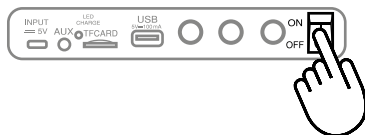
- Jeśli nie włożono karty lub USB, *BLUE* świeci się dla Bluetooth® podczas gdy pierścień świetlny LED wokół głośnika świeci się w naprzemiennych kolorach.

- Jeśli włożona jest karta lub USB, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

- W trybie baterii symbol baterii wskazuje stan naładowania baterii.

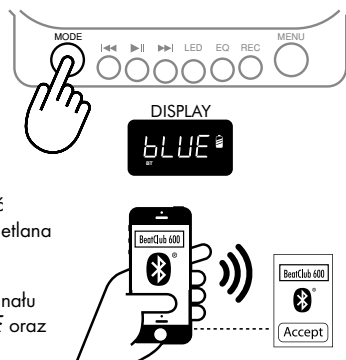
- Ustaw **włącznik/wyłącznik** do "OFF" aby wyłączyć produkt.

- ❗ **UWAGA:** Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli przez ok. 10 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie (bez Bluetooth®) połączenie, brak urządzeń podłączonych do AUX, USB, TF, MIC, GT).



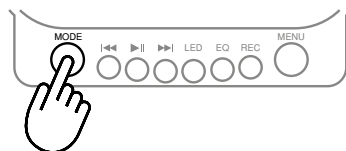
Połączenie z urządzeniem odtwarzającym Bluetooth® i odtwarzanie muzyki

- Jeśli urządzenie USB, karta TF lub urządzenie jest podłączone do gniazda AUX, przełącz na Bluetooth® naciskając przycisk **MODE** przycisk.
- Z włączoną funkcją Bluetooth® na wyświetlaczu pojawi się **bL UE** oraz **"BT"** miga pod wyświetlaczem.
- Aktywuj Bluetooth® urządzenie (nie wchodzi w zakres dostawy) i wybierz dostępne Bluetooth® urządzenia. **"TRONIC BeatClub 600"** jest wyświetlana na liście Bluetooth® znalezione urządzenia.
- Wybierz **"TRONIC BeatClub 600"** z listy. Po odtworzeniu melodii sygnał system zostanie pomyślnie połączony. Na wyświetlaczu pojawi się **bL UE** oraz **"BT"** świeci się na stałe.
- System jest kontrolowany za pomocą I◀◀, ▶▶ oraz ▶▶I na produkcie, pilocie zdalnego sterowania lub podłączonym urządzeniu Bluetooth® urządzenie.
- Aby odłączyć lub ponownie podłączyć odłączone urządzenie Bluetooth®, naciśnij przycisk ▶▶I na produkcie przez około 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a stan połączenia zostanie wyświetlony na wyświetlaczu: ("BT" miga: Nie podłączono, "BT" świeci w sposób ciągły: Połączono).



Parowanie True Wireless Stereo (TWS)

- Aby połączyć dwa głośniki, naciśnij przycisk **MODE** na jednym z dwóch głośników, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Po jednej sekundzie oba urządzenia zostaną połączone. Dźwięk jest emitowany przez oba głośniki.
 - Po włączeniu sparowanych głośników TWS w trybie Bluetooth® lub przełączeniu ich w tryb Bluetooth® połączenie TWS zostanie automatycznie przywrócone. Nie trzeba naciskać żadnego przycisku.
 - Efekty LED są również zsynchronizowane w trybie TWS.
 - Aby przerwać bieżące połączenie TWS, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE** na jednym z dwóch głośników, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
 - Podczas korzystania z pilota do regulacji głośności, głośność jest synchronizowana z obydwo głośnikami.
- i UWAGA:** Upewnij się, że drugi głośnik, który ma zostać podłączony, nie jest podłączony do innego urządzenia i że oba są w trybie Bluetooth® (wyświetlacz pokazuje **bL UE**) przed zainicjowaniem połączenia TWS. Tryb TWS jest dostępny tylko w trybie Bluetooth®.



Muzyka i ogólna kontrola głośności

Regulacja głośności:

- Obróć **VOLUME** pokrętkę regulacji głośności w zakresie od 00 do 32. Odpowiednie ustawienie jest tymczasowo wyświetlane na wyświetlaczu jako *U 00* do *32*.
- W ustawieniu 00 głośnik imprezy jest wyciszony.

Ustawienia dźwięku:

- Naciśnij przycisk **EQ** aby przełączać się między ustawieniami korektora:

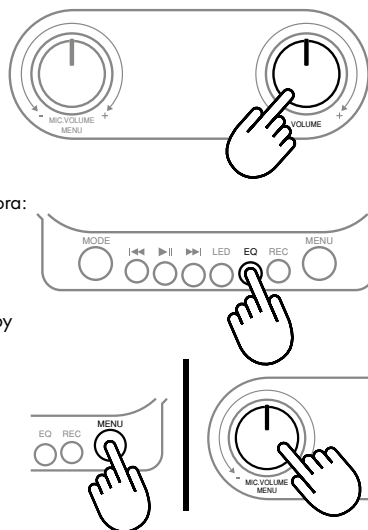
POP CLASS JAZZ COUN roc CUST

Pop Classic Jazz Country Rock Podręcznik

Ręczna regulacja dźwięku:

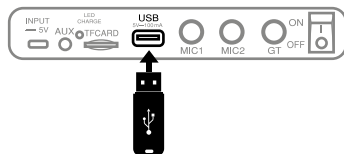
- Naciśnij przycisk **MENU** Przycisk i użyj **MIC. VOLUME/MENU** aby ręcznie ustawić wartość dla następujących parametrów:

- b 00* dla basu
- d 00* dla centrów
- t 00* dla wysokich tonów
- E 00* dla echo (wymaga podłączonego mikrofonu/gitary)

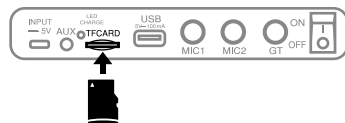


Odtwarzanie muzyki z pamięci USB

- Podłącz urządzenie pamięci USB (np. pamięć USB) do wejścia USB w produkcie. Pliki audio muszą być zapisane bezpośrednio na nośniku USB. Po podłączeniu nośnika pamięci głośnik automatycznie przełącza się na odtwarzanie. Na wyświetlaczu pojawi się na krótko numer ścieżki, a następnie czas odtwarzania i symbol USB. Po odtworzeniu wszystkich utworów z nośnika USB odtwarzanie jest kontynuowane od pierwszego utworu. Wszystkie utwory są zatem odtwarzane w nieskończonej pętli.
- Tryb odtwarzania można wybrać, naciskając przycisk **MODE** pomiędzy Bluetooth®/TF/USB/AUX (jeśli jest podłączony).
- System jest kontrolowany za pomocą I<<<, >>> oraz >>>I na produkcie lub pilocie zdalnego sterowania.
- Korzystanie z "RPT" na pilocie zdalnego sterowania, powtarzanie może być przełączane pomiędzy *ONE* do powtarzania pojedynczej ścieżki i *ALL* do powtarzania wszystkich ścieżek.
- Numer ścieżki można wybrać za pomocą przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania. Numeracja oparta jest na nazwach plików znajdujących się na nośniku pamięci.
 - ▶ Nie można zagwarantować działania wszystkich pamięci USB, ponieważ niektóre systemy plików i formaty plików nie są kompatybilne.
 - ▶ Urządzenie obsługuje pamięć USB o maksymalnej pojemności 64 GB, systemy plików FAT16 i FAT32 oraz format plików MP3.
 - ▶ Jeśli system plików jest nieprawidłowy lub pliki są niekompatybilne, nośnik pamięci nie został rozpoznany lub *USB* pojawi się na krótko na wyświetlaczu.
 - ▶ Zewnętrzne dyski twarde nie są obsługiwane.

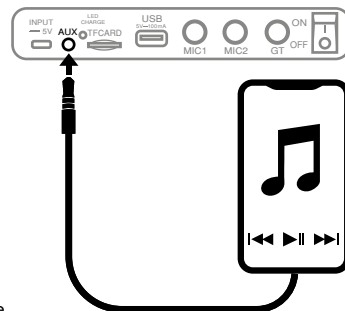


Odtwarzanie muzyki z karty TF



- Włóż nośnik pamięci TF wąską stroną skierowaną do przodu i złotymi stykami skierowanymi w dół do wejścia TF produktu, aż karta zatrzaśnie się na swoim miejscu. Pliki audio muszą być zapisane bezpośrednio na nośniku TF. Po podłączeniu nośnika pamięci głośnik automatycznie przełączy się na odtwarzanie. Na wyświetlaczu pojawi się **TF** czas odtwarzania. Po odtworzeniu wszystkich utworów na karcie pamięci TF odtwarzanie jest kontynuowane od pierwszego utworu. Wszystkie utwory są zatem odtwarzane w nieskończonej pętli.
- Tryb odtwarzania można wybrać, naciskając przycisk **MODE** pomiędzy Bluetooth®/TF/USB/AUX (jeśli jest podłączony).
- System jest kontrolowany za pomocą **◀◀**, **▶▶** oraz **▶▶▶** na produkcie lub pilocie zdalnego sterowania.
- Korzystanie z **"RPT"** na pilocie zdalnego sterowania, powtarzanie może być przełączane pomiędzy **ONE** do powtarzania pojedynczej ścieżki i **ALL** do powtarzania wszystkich ścieżek.
- Numer ścieżki można wybrać za pomocą przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania. Numeracja oparta jest na nazwach plików znajdujących się na nośniku pamięci.
- Nie można zagwarantować działania wszystkich kart TF, ponieważ niektóre systemy plików i formaty plików nie są kompatybilne.
- Urządzenie obsługuje karty pamięci TF o maksymalnej pojemności 64 GB, systemy plików FAT16 i FAT32 oraz format plików MP3.
- Jeśli system plików jest nieprawidłowy lub pliki są niekompatybilne, nośnik pamięci nie został rozpoznany lub **TF** pojawi się na krótko na wyświetlaczu.

Podłącz do urządzenia odtwarzającego przez wejście AUX



- Podłącz kabel AUX do **AUX** dane wejściowe w produkcie i urządzenie odtwarzające. Głośnik automatycznie przełączy się na Odtwarzanie AUX, gdy urządzenie jest podłączone za pomocą kabla AUX. **AUX** jest wyświetlany na wyświetlaczu.
- Dźwięk może być teraz odtwarzany z urządzeń zewnętrznych przez głośniki produktu.
- Użyj elementów sterujących na urządzeniu zewnętrznym, aby ustawić sterowanie odtwarzaniem muzyki.
- Tryb AUX można wybrać tylko wtedy, gdy do wejścia AUX podłączone jest urządzenie zewnętrzne.
- Tryb odtwarzania można zmienić, naciskając przycisk **MODE** przycisk.

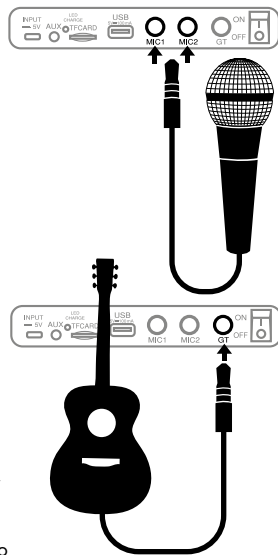
Odtwarzanie z mikrofonu i gitary

Odtwarzanie z mikrofonu

- Podłącz jeden lub dwa mikrofony z wtyczką jack 6,35 mm do wejścia mikrofonowego **MIC1** i/lub **MIC2**.
- Aby wyregulować głośność mikrofonu, obróć przycisk **MIC. VOLUME/MENU** pokrętko sterowania.
- Aby wyregulować echo, naciśnij przycisk **MENU** aż do **EE** i wyregulować go za pomocą przycisku **MIC. VOLUME/MENU** pokrętko sterowania.

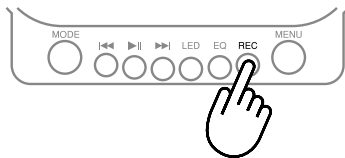
Wejście gitarowe

- Do wejścia GT można podłączyć gitarę z gniazdem 6,35 mm, aby akompaniować muzyce.
- Aby wyregulować głośność gitary, obróć przycisk **MIC. VOLUME/MENU** pokrętko sterowania.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** przez około 1 sekundę, aby włączyć/ wyłączyć tryb priorytetu mikrofonu. **ON/ OFF** pojawi się na wyświetlaczu. W trybie priorytetu mikrofonu głośność odtwarzanej muzyki jest zmniejszana w celu podkreślenia głosu lub gitary.
- ❗ **UWAGA:** Nie skracaj kabla mikrofonu, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
Aby uniknąć sprzężenia zwrotnego, nie należy kierować mikrofonu w stronę głośnika.



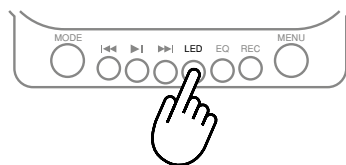
Funkcja nagrywania

- Włóż pamięć USB lub kartę TF i mikrofon(y) i/lub gitarę do urządzenia. Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk **REC**. Wyświetlacz wkrótce pokaże **REC**.
- Aby uniknąć sprzężenia zwrotnego podczas nagrywania, mikrofon/ gitara nie mogą być słyszalne przez głośniki!
- Po naciśnięciu przycisku **REC** nagrywanie zostanie zatrzymane i odtworzony zostanie nagrany dźwięk z mikrofonu i/lub gitary.
- Odtwarzaniem można sterować za pomocą przycisku **◀▶** oraz **▶▶** na produkcie lub pilocie zdalnego sterowania.
- Powtórz powyższą procedurę, aby rozpocząć nowe nagrywanie.
- Aby wyjść z funkcji nagrywania, naciśnij i przytrzymaj przycisk **REC** w trybie odtwarzania.
- Nagrane pliki można znaleźć na nośniku pamięci w folderze **"JL_REC"** w formacie WAVE (16-bit PCM, 44 kHz, mono).
- ❗ **UWAGA:** Funkcja nagrywania wymaga włożenia do urządzenia nośnika pamięci (pamięć USB/karta TF) oraz co najmniej jednego mikrofonu lub gitary.



Oświetlenie efektowe LED

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **LED** przez około 1 sekundę, aby włączyć/wyłączyć podświetlenie LED.
- Naciśnij przycisk **LED** aby zmienić tryb koloru podświetlenia LED:



Tryb

Pierwszy tryb:	Zmiana wszystkich trybów po 10 sekundach
Drugi tryb:	Obrotowa zmiana koloru z gradientem
Trzeci tryb:	Obracająca się tęcza
Czwarty tryb:	Dwa kolory góra/dół
Piąty tryb:	Powolny gradient kolorów
Tryb siódmy:	Gradient kolorów w górę/w dół

Tryb kolorów

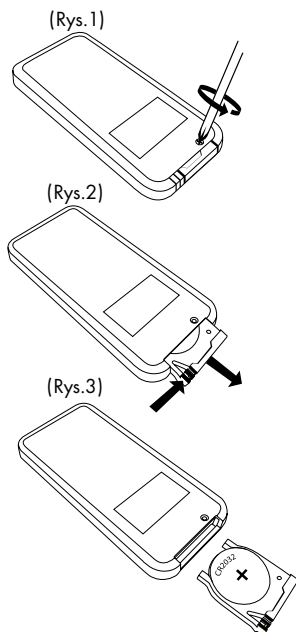
Pilot zdalnego sterowania

- Naciśnij odpowiedni przycisk i przytrzymaj nadajnik podczerwieni z przodu pilota zdalnego sterowania w kierunku włączonego produktu.

Wstawianie/wymiana ogniwa guzikowego

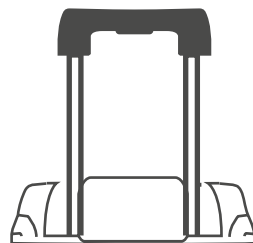
- UWAGA:** Przed pierwszym użyciem: Ogniwo guzikowe (typu CR2032) jest fabrycznie zainstalowane w pilocie zdalnego sterowania. Wyciągnij pasek izolacyjny z uchwytu ogniwa guzikowego.

- Poluzuj śrubę na pokrywie komory baterii za pomocą śrubokręta krzyżakowego (rys. 1).
- Naciśnij mechanizm blokujący w prawo i wyciągnij komorę baterii (rys. 2).
- Wyjmij puste ogniwo guzikowe z uchwytu w komorze baterii i włóż nową baterię guzikową CR 2032. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa (rys. 3).
- Wciśnij komorę baterii z powrotem do pilota zdalnego sterowania, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Ponownie dokręć śrubę za pomocą śrubokręta krzyżakowego.



■ Aby przetransportować urządzenie, należy wyciągnąć teleskopowy uchwyt, naciskając przycisk na uchwycie i przetoczyć urządzenie po równej podłodze.

■ Po zakończeniu transportu wepchnij uchwyt teleskopowy z powrotem do urządzenia, naciskając przycisk na uchwycie.



● Sygnaly dźwiękowe i wyświetlacze LED

Proces	Sygnal dźwiękowy	Wyświetlacz LED
Włączanie	Dwa niskie tony	Dioda LED świeci się
Wyłącz	Dwa niskie tony	Dioda LED świeci się
Bluetooth® połączony	Dwa wysokie tony	"BT" świeci się na stałe
Bluetooth® odłączony	Dwa stłumione dźwięki	"BT" miga
Zmiana trybu odtwarzania (Bluetooth®, AUX, USB, karta TF)	Dwa stłumione dźwięki	Tryb odtwarzania świeci się BLUE AUX USB TF
Tryb TWS	Dwa sygnały dźwiękowe, po których następuje sygnał po pomyślnym nawiązaniu połączenia	Dioda LED miga wraz z dźwiękami
Niski poziom naładowania baterii	Sygnał dźwiękowy jest emitowany przy ok. 20% poziomie naładowania baterii	

Wyświetlacz LED ładowania

Proces	Wyświetlacz LED ładowania
Trwa ładowanie produktu	Dioda LED ładowania świeci się na stałe
Produkt jest w pełni naładowany	Dioda LED ładowania zgaśnie
Port ładowania nie jest podłączony	Dioda LED ładowania nie świeci się

● Usuwanie odpadów

Opakowanie:



Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w lokalnych centrach recyklingu. Podczas segregacji odpadów należy przestrzegać oznaczeń materiałów opakowaniowych; są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1 - 7: Tworzywa sztuczne / 20 - 22: Papier i tektura / 80 - 98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Informacje na temat utylizacji zużytego produktu można uzyskać od władz lokalnych.

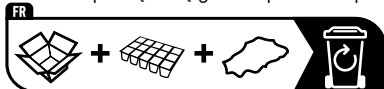


Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że tego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego eksploatacji. Urządzenie należy oddać w wyznaczonych punktach zbiórki, centrach recyklingu lub firmach zajmujących się utylizacją odpadów. Ponadto dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz dystrybutorzy artykułów spożywczych są zobowiązani do ich odbioru. LIDL oferuje możliwość zwrotu bezpośrednio w sklepach i na targowiskach. Zwrot i utylizacja są bezpłatne. Kupując nowe urządzenie, masz prawo do bezpłatnego zwrotu starego urządzenia. Ponadto istnieje możliwość bezpłatnego zwrotu (maksymalnie trzech) starych urządzeń, których rozmiar nie przekracza 25 cm, niezależnie od zakupu nowego urządzenia. Przed zwrotem urządzenia należy usunąć wszystkie dane osobowe. Przed zwrotem baterii lub akumulatorów, które nie są dołączone do starego urządzenia, a także lamp, które można wyjąć bez ich niszczenia, należy zanieść je do oddzielnego punktu zbiórki.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Utylizacja jest bezpłatna.

Chroń środowisko i pozbydź się go w odpowiedni sposób.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Produkt wraz z akcesoriami i materiałami opakowaniowymi nadaje się do recyklingu i podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je utylizować oddzielnie, postępując zgodnie z ilustracjami Info-tri (informacje dotyczące sortowania), aby zapewnić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman jest ważne tylko we Francji.



Opakowanie zawiera elementy wykonane z papieru i/lub tektury.



Opakowanie zawiera plastikowe i/lub metalowe elementy.

Baterie/akumulatory:



Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii/akumulatorów!

Zużyte baterie i akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z rozporządzeniem 2023/1542/UE. Baterie należy zawsze oddawać do lokalnego punktu zbiórki. Zwróć cały produkt do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego.

- Można również oddać produkt wraz z bateriami/akumulatorami do utylizacji bezpośrednio w sklepie LIDL.
- Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że nie należy wyrzucać baterii i akumulatorów do pojemników na odpady domowe.
- Przed utylizacją produktu należy wyjąć z niego baterie/akumulatory, które nie są zainstalowane na stałe.
- Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają utylizacji jako odpady niebezpieczne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego zużyte baterie/akumulatory należy oddawać do komunalnych punktów zbiórki. Alternatywnie można pozbyć się można również zwrócić produkt przeznaczony do utylizacji oraz jego baterie/akumulatory bezpośrednio do sklepu LIDL.

● **Uproszczona deklaracja zgodności UE**

D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, NIEMCY niniejszym oświadczam, że produkt BLUETOOTH® GŁOŚNIK **BeatClub 600** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i 2011/65/UE, a także rozporządzeniem 2023/1542/UE.



Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.d-parts.de/487598_2501-ce

● **Usługa**

 **Usługa Polska**

Telefon: 008004912075

E-mail: service-lidl@d-parts.de

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie sprawdzony przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych użytkownikowi przysługują prawa wobec sprzedawcy produktu. Prawa ustawowe użytkownika nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję wymienioną poniżej. Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Oryginał dowodu zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, ponieważ dokument ten jest wymagany jako dowód zakupu. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeśli produkt wykaze wadę materiałową lub produkcyjną w ciągu 3 lat od daty zakupu, dokonamy - według naszego uznania - bezpłatnej naprawy lub wymiany. Okres gwarancji ulega przedłużeniu w wyniku uwzględnienia roszczenia gwarancyjnego. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt jest uszkodzony lub był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywające się (np. baterie, akumulatory, węże, kolorowe wkłady), ani nie obejmuje uszkodzeń delikatnych części, np. przełączników lub części szklanych.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● **Procedura reklamacji gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Bezpłatna usługa wymiany 1:1:

W przypadku usterki należy skontaktować się z nami, korzystając z poniższych danych - dzwoniąc na infolinię, wysyłając wiadomość e-mail lub listownie. Prosimy o podanie dokładnych danych adresowych. Towar zastępczy zostanie wysłany na podany adres w ciągu 4 dni roboczych od daty wymiany. Klient nie ponosi żadnych kosztów.

W przypadku wszystkich zapytań prosimy o zachowanie paragonu i numer artykułu (**IAN 487598_2501**) jako dowód zakupu. Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerze, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w lewym dolnym rogu) lub jako naklejkę z tytułu lub na spodzie produktu. Jeśli wystąpią usterki funkcjonalne lub inne wady, należy najpierw skontaktować się z następującym działem serwisu telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Następnie można zwrócić produkt zarejestrowany jako wadliwy, załączając dowód zakupu (paragon) oraz szczegółowe informacje o tym, gdzie klient zostanie poinformowany o istnieniu wady i kiedy ona wystąpiła, opłaconą przesyłką pocztową na podany adres serwisowy.

Použité upozornenia a symboly	Strana 176
Úvod	Strana 177
Zamýšľané použitie	Strana 177
Oznámenia o ochranných známkach	Strana 177
Rozsah dodávky	Strana 177
Technické údaje	Strana 178
Bezpečnostné pokyny	Strana 178
Bezpečnostné pokyny pre batérie/dobíjateľné batérie	Strana 179
Poznámky k mincovým/knoflíkovým batériám	Strana 180
Pred použitím	Strana 181
Začíname	Strana 181
Nabíjanie / napájanie výrobku	Strana 183
Zapnutie výrobku	Strana 183
Pripojte sa k zariadeniu na prehrávanie cez Bluetooth® a prehrávajte hudbu	Strana 184
Párovanie True Wireless Stereo (TWS)	Strana 184
Ovládanie hudby a hlasitosti vo všeobecnosti	Strana 185
Prehrávanie hudby z pamäťového zariadenia USB	Strana 185
Prehrávanie hudby z karty TF	Strana 186
Pripojenie k prehrávaciemu zariadeniu cez vstup AUX	Strana 186
Prehrávanie mikrofónu a gitary	Strana 187
Funkcia nahrávania	Strana 187
Efektové osvetlenie LED	Strana 188
Diaľkové ovládanie	Strana 188
Preprava výrobku	Strana 189
Signálne tóny a LED displeje	Strana 189
Likvidácia odpadu	Strana 189
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	Strana 190
Služba	Strana 191
Záruka	Strana 191
Postup reklamácie záruky	Strana 191

● Použité upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na zariadení a na obale sú použité nasledujúce upozornenia a symboly.

	NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom "NEBEZPEČENSTVO" označuje nebezpečenstvo s vysokou mierou rizika, ktoré môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť, ak sa mu nevyhnete.
	VAROVANIE! Tento symbol so signálnym slovom "VAROVANIE" označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť, ak sa mu nevyhnete.
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom "POZOR" označuje nebezpečenstvo s nízkou úrovňou rizika, ktoré by mohlo spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké poranenie, ak sa mu nevyhnete.
	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom "POZOR" označuje možné poškodenie majetku.
	POZNÁMKA: Tento symbol so signálnym slovom "NOTE" poskytuje ďalšie užitočné informácie.
	Táto povinná značka upozorňuje, aby ste nosili vhodné ochranné rukavice! Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto upozornení, aby ste sa vyhlí poraneniam rúk spôsobeným predmetmi alebo kontaktu s horúcimi alebo chemickými materiálmi.
	Tento symbol znamená, že pred použitím výrobku je potrebné dodržiavať návod na obsluhu.
	Označenie CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Elektrické spotrebiče nevyhadzujte do domového odpadu.
	Riziko poškodenia životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií!
	Obaly sú vyrobené z ekologických materiálov!
	Nezjavné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v prípade prehltnutia batérií.
	Upozornenie na batériu: Uchovávať mimo dosahu detí.
	Uchovávať mimo dosahu detí.
	Toto rádiové zariadenie sa nedodáva s napájacím zdrojom.
	Informácie o minimálnom výkone potrebnom na nabíjanie pomocou napájacej jednotky USB.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Upozornenie s týmto symbolom a slovom "POZOR! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU" upozorňuje na potenciálnu hrozbu výbuchu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok vážne alebo smrteľné zranenia a prípadné materiálne škody. Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto upozornení, aby ste zabránili vážnym zraneniam, ohrozeniu života alebo škodám na majetku!

BLUETOOTH® REPRODUKTOR

● Úvod

Tento dokument je skrátenou tlačенou verziou kompletného návodu na obsluhu. Po naskenovaní QR kódu sa dostanete priamo na servisnú webovú stránku spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com), kde si po zadaní čísla výrobku (IAN) môžete pozrieť a stiahnuť kompletný návod na použitie **487598_2501**.

VAROVANIE! Dodržiavajte kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, aby ste predišli zraneniu osôb a poškodeniu majetku. Krátky návod tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod na obsluhu dobre uschovajte, a ak výrobok odovzdáte tretím osobám, odovzdajte im aj celú dokumentáciu.

● Zamýšľané použitie

Tento BLUETOOTH® REPRODUKTOR (ďalej len "výrobok") je zariadenie spotrebnej elektroniky. Služi na prehrávanie zvukového materiálu, ktorý sa prehráva prostredníctvom Bluetooth®, pamäťové médium USB, kartu TF alebo kábel jack, ku ktorému možno pripojiť mikrofóny a gitaru. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné. Akékoľvek reklamácie vyplývajúce z nesprávneho používania alebo z dôvodu neoprávnenej úpravy reproduktora sa budú považovať za neoprávnené. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● Oznámenia o ochranných známkach

- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth® slovná značka a logá sú registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Bluetooth SIG Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou D-Parts GmbH je na základe licencie.
- Obchodná značka a názov značky TRONIC sú majetkom príslušných vlastníkov.
- Všetky ostatné názvy a produkty môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

● Rozsah dodávky

- Úplne odstráňte obalový materiál a skontrolujte úplnosť obsahu obalu. v prípade chýbajúcich alebo poškodených dielov kontaktujte predajcu.
 - 1 Bluetooth® Reproduktor
 - 1 Mikrofón (6,35 mm jack konektor, cca 200 cm)
 - 1 Diaľkové ovládanie
 - 1 Gombíkový článok CR2032 (predinštalovaný v diaľkovom ovládači)
 - 1 Nabíjací kábel (USB typ C / USB typ A, cca 100 cm)
 - 1 AUX kábel (3,5 mm jack konektor, cca 50 cm)
 - 1 Krátky manuál
 - 1 Stručná úvodná príručka

● Technické údaje

Reproduktory:	2x 8-palcový woofer + 2x 1,5-palcový tweeter
Hudobný výkon:	50 W RMS (10 % THD) 600 W PMPO
Frekvenčná odozva reproduktora:	30Hz-18KHz
Bezdrôtový štandard:	Bluetooth® 6.0
Bluetooth®-Protokoly:	A2DP, AVRCP
Bluetooth®-Dosah:	10 m
Bluetooth®-Frekvenčné pásmo:	2402-2480 MHz
Max. Prenosový výkon:	6,3 dBm
Vstup AUX:	3.5 mm jack
Vstup pre mikrofón/gitaru:	6.35 mm jack
Podporované zvukové formáty:	MP3
Podporované súborové systémy:	FAT16, FAT32
Pripojenie napájania:	USB typu C
Vstupné napätie:	5V= max. 2A
Výstupné napätie USB-A:	5 V= max. 100 mA
Batéria:	7,4 V, 4400 mAh, 32,56 Wh (nie je vymeniteľná)
Technológia batérie:	Lítium-iónová
Čas nabíjania:	Približne 8 hodín
Prevádzkový čas:	Približne 16 hodín prehrávania hudby (pri strednej hlasitosti, vypnutá kontrolka LED)
Batéria diaľkového ovládania:	CR2032 3V lítiový kovový gombíkový článok
Dĺžka kábla USB-A - typ C:	Približne 100 cm
Dĺžka kábla AUX 3.5 mm:	Približne 50 cm
Dĺžka mikrofónového kábla:	Približne 200 cm
Prevádzkové podmienky:	0 °C - +35 °C, 40 % - 85 % relatívna vlhkosť
Teplota skladovania:	0 °C - +35 °C
Rozmery:	292 x 290 x 620 mm
Hmotnosť:	7,1 kg



● **Bezpečnostné pokyny**

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI INFORMÁCIAMI A NÁVODOM NA POUŽITIE! PRI ODOVZDÁVANÍ TOHTO VÝROBKU INÝM OSOBÁM PRILOŽTE AJ VŠETKY DOKUMENTY!

V prípade poškodenia v dôsledku nedodržania tohto návodu na obsluhu stráca nárok na záruku platnosť! Za následné škody sa nepreberá žiadna zodpovednosť! V prípade materiálnych škôd alebo zranení osôb spôsobených nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov sa nepreberá žiadna zodpovednosť!

NEBEZPEČENSTVO!

■ **OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU DOJČIAT A DETÍ!**

NEBEZPEČENSTVO! **RIZIKO UDUSENIA!**

- Obalový materiál (napr. fólia alebo polystyrén) by sa nemal používať na hranie. Vždy držte deti mimo dosahu obalového materiálu. Obalový materiál nie je hračka.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a užívatelskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

VAROVANIE!

- Nikdy neotvárajte kryt výrobku! Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by si vyžadovali údržbu.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Výrobok nevhadzujte do ohňa ani ho nevystavujte vysokým teplotám.
- Nikdy neotvárajte kryt výrobku, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Výrobok nemá žiadne vnútorné časti vyžadujúce údržbu.
- Výrobok sa nesmie nabíjať na počítači alebo notebooku.

VAROVANIE! Bezdrôtové rušenie

Výrobok vypnite v lietadlách, nemocniciach, servisných miestnostiach alebo v blízkosti lekárskeho elektronického systému. Vysielané bezdrôtové signály by mohli ovplyvniť funkčnosť citlivej elektroniky. Výrobok udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 20 cm od kardiostimulátorov alebo implantovateľných kardioverterov-defibrilátorov, pretože elektromagnetické žiarenie môže narušiť funkčnosť kardiostimulátorov. Vysielané rádiové vlny by mohli spôsobiť rušenie načúvacích prístrojov. Neumiestňujte výrobok v blízkosti horľavých plynov alebo priestorov s možnosťou výbuchu (napr. lakovni) so zapnutými bezdrôtovými komponentmi, pretože vysielané rádiové vlny môžu spôsobiť výbuch a požiar.

POZOR!

Dosah rádiových vln sa líši podľa podmienok prostredia. V prípade bezdrôtového prenosu údajov nie je možné vylúčiť príjem údajov neoprávnenými tretími stranami. Spoločnosť D-Parts GmbH nezodpovedá za rušenie rádiových alebo televíznych prijímačov v dôsledku neoprávnenej úpravy zariadenia. Spoločnosť D-Parts GmbH ďalej nenesie žiadnu zodpovednosť za používanie alebo výmenu káblov a zariadení, ktoré nie sú distribuované spoločnosťou D-Parts. Používateľ zariadenia je plne zodpovedný za odstránenie rušenia spôsobeného takouto neoprávnenou úpravou zariadenia, ako aj za výmenu takýchto zariadení.

 **POZNÁMKA:** Pri používaní výrobku sa odporúča, aby VŠETKY káble (USB/AUX/MIC/GT) boli kratšie ako 3 metre, aby sa predišlo akémukoľvek rušeniu.

POZOR! RIZIKO POŠKODENIA

- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opravovať. Dobíjateľnú batériu a lampu nie je možné vymeniť.
- Pred každým použitím výrobok skontrolujte! Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku alebo nabíjacieho kábla, prestaňte ho používať!
- Ak si počas používania všimnete niečo neobvyklé (napr. nezvyčajný hluk, zvláštny zápach alebo dym), okamžite výrobok vypnite a odpojte všetky káble. Výrobok už ďalej nepoužívajte.
- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť kondenzáciu vo vnútri výrobku. V takom prípade nechajte výrobok pred ďalším použitím určitý čas aklimatizovať.
- Na výrobok ani vedľa neho neumiestňujte horiace sviečky ani otvorený oheň.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo iné zariadenia vyžarujúce teplo!
- Výrobok nesmie byť vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokým teplotám.
- Nenechávajte výrobok vo vozidle počas horúceho dňa. Vysoké teploty môžu spôsobiť nezvratné poškodenie výrobku a v niektorých prípadoch dokonca jeho vznietenie.
- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Na výrobok nesadajte, nenakláňajte sa ani ho netlačte do strán.
- Počas prepravy držte výrobok pevne.
- Pred premiestnením výrobku sa uistite, že sú všetky káble odpojené.



● **Bezpečnostné pokyny pre batérie/dobíjateľné batérie**

 **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/dobíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekára!

 **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/dobíjateľné batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.

- Batérie/dobíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/dobíjateľných batérií na mechanické namáhanie.

Riziko vytečenia batérie/dobijacej batérie

- Vyhybajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/dobijateľné batérie, napr. na vykurovaní/priamom slnečnom svetle.
- Ak batérie/dobijateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu s chemikáliami na pokožke, v očiach a na slizniciach! Zasiahnuté miesta okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!



POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť popáleniny. Ak k takejto udalosti dôjde, vždy používajte vhodné ochranné rukavice.

- Ak batérie/dobijateľné batérie vytečú, okamžite ich vyberte z výrobku, aby ste zabránili poškodeniu.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, vyberte batérie/dobijateľné batérie.
- Batérie nikdy neskratujte, vždy dajte na správnu polaritu.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte len uvedený typ batérie/typ nabíjateľnej batérie!
- Batérie/dobijateľné batérie vkladajte v súlade s označením polarita (+) a (-) na batérii/dobijateľnej batérii a výrobku.
- Kontakty na batérii/dobijacej batérii a v priestore pre batériu pred vložením očistite suchou handričkou alebo vatovým tampónom, ktorý nepúšťa vlákna!
- Vybité batérie/dobijateľné batérie okamžite vyberte z výrobku a bezpečne ich zlikvidujte.

● Poznámky k mincovým/knoflíkovým batériám

- ⚠ **VAROVANIE!** Batériu neprehltajte, pretože hrozí riziko chemických popálenín.
- ⚠ **VAROVANIE!** Obsahuje jeden gombíkový článok.
- ⚠ **POZOR!** Obsahuje gombíkové bunky, ktoré možno prehltnúť! Nebezpečenstvo udusení!



BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ!

Prehltutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu objaviť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- ⚠ **VAROVANIE!** Použitú batériu okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že batérie mohli byť prehltuté alebo sa mohli dostať do tela, okamžite vyhľadajte lekára.

- Tento výrobok obsahuje mincovú/knoflíkovú batériu. Ak sa mincová/knoflíková batéria prehltne, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a perforáciu mäkkého tkaniva už za 2 hodiny a môže viesť k smrti.
- Ak sa priehradka na batérie nezatvára bezpečne, prestaňte výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak sa domnievate, že batérie mohli byť prehltuté alebo umiestnené v akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Nezjavné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku požitia batérie

Bohužiaľ, nie je zrejmé, kedy sa v pažeráku dieťaťa zasekne gombíková alebo mincová batéria. Nie sú s tým spojené žiadne špecifické príznaky. Dieťa môže:

- kašľať, dávať sa alebo veľa slintat;
- Zdá sa, že máte žalúdočnú nevoľnosť alebo vírus;
- cítiť sa zle;
- ukazujú na hrdlo alebo žalúdok;
- majú bolesti brucha, hrudníka alebo hrdla;
- byť unavený alebo letargický;
- byť tichší alebo viac vládny ako zvyčajne alebo inak "nie je sám sebou";
- strácajú chuť do jedla alebo majú zníženú chuť do jedla a
- nechce jesť pevnú stravu/nemôže jesť pevnú stravu.

- Tieto príznaky sa menia alebo kolíšu, pričom bolesť sa zvyšuje a potom ustupuje. Špecifickým príznakom pre použitie gombíkovej a mincovej batérie je zvracanie čerstvej (jasne červenej) krvi. Ak to dieťa urobí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Chýbajúce jasné príznaky sú dôvodom, prečo je dôležité byť ostražitý pri "plochých" alebo náhradných gombíkových alebo mincových batériách v domácnosti a výrobkoch, ktoré ich obsahujú.

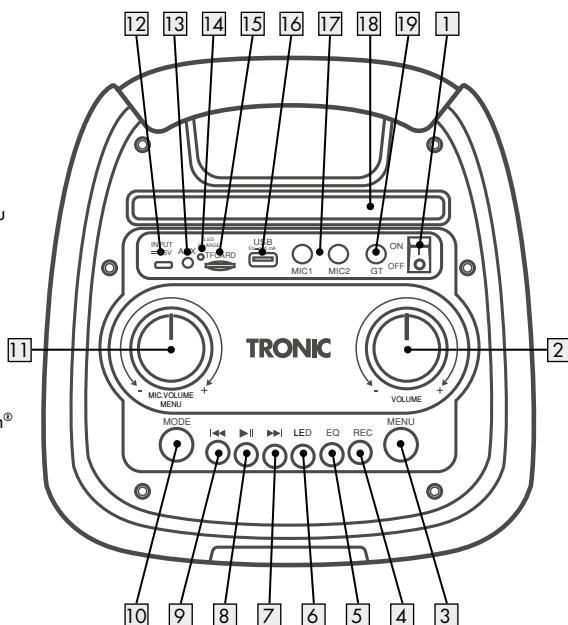
● **Pred použitím**

- Pred uvedením obsahu obalu do prevádzky skontrolujte jeho úplnosť a neporušenosť!
- Počas prevádzky umiestnite výrobok na rovný, rovný povrch.

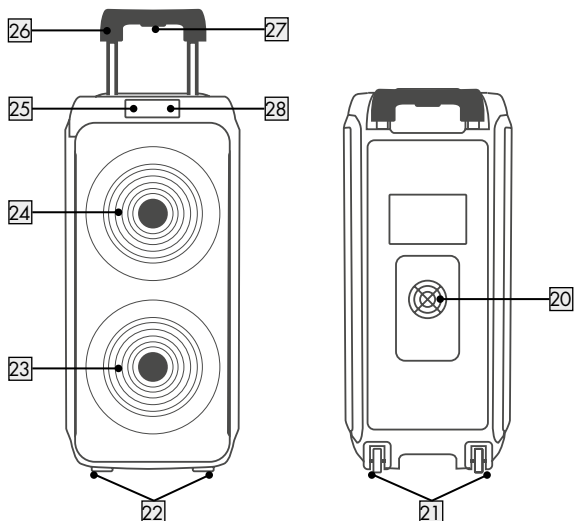
● **Začínáme**

Prehľad zariadení:

- 1 Spínač zapnutia/vypnutia
- 2 Ovládanie hlasitosti +/-
- 3 Tlačidlo MODE
Krátkym stlačením vyvoláte funkciu menu
(basy/stredy/výšky/echo)
Stlačením a podržaním aktivujete prioritu mikrofónu
- 4 Režim nahrávania
- 5 Ekvalizér
- 6 Režim svetla LED
- 7 Ďalší titul
- 8 Prehrávanie/pozastavenie prehrávania
Dlhým stlačením odpojte/znovu pripojíte Bluetooth®
pripojenie
- 9 Predchádzajúci názov
- 10 Tlačidlo MODE (Bluetooth)®/USB/TF/TWS)
- 11 Ovládanie hlasitosti mikrofónu / MENU +/-
- 12 Externé 5 V nabíjacie pripojenie
- 13 Vstup AUX
- 14 Indikátor nabíjania LED
- 15 Zásuvka na kartu TF
- 16 Vstup USB-A
- 17 Vstup pre mikrofón
- 18 Stojan na tablet/smartfón
- 19 Gitarový vstup

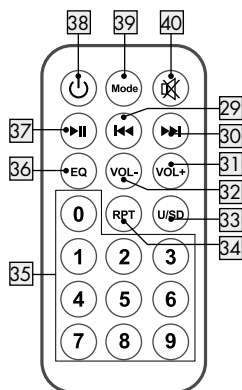


- 20 Otváranie basreflexu
- 21 Valčeky
- 22 Nohy
- 23 LED efekt/reproduktor
- 24 LED efekt/reproduktor
- 25 Zobrazenie
- 26 Rukoväť
- 27 Zámok rukoväte
- 28 Infračervený snímač



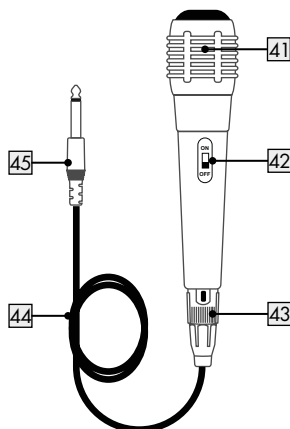
Diaľkové ovládanie:

- 29 Predchádzajúca skladba
- 30 Ďalšia skladba
- 31 VOL+: Zvýšenie hlasitosti
- 32 VOL-: Zníženie hlasitosti
- 33 Prepínanie medzi režimom USB a režimom karty TF
- 34 Opakovanie názvu
- 35 Číselné pole: Vyberte priamo názov
- 36 EQ: Nastavenie variantov ekvalizéra
- 37 Prehrávanie/pozastavenie prehrávania
- 38 Zapnutie/vypnutie napájania
- 39 REŽIM (Bluetooth®/USB/TF/TWS)
- 40 Stlmenie zvuku



Mikrofon:

- 41 Membrána
- 42 Vypínač
- 43 XLR konektor
- 44 Kábel (cca 200 cm)
- 45 6,35 mm jack konektor



1

Nabíjanie / napájanie výrobku

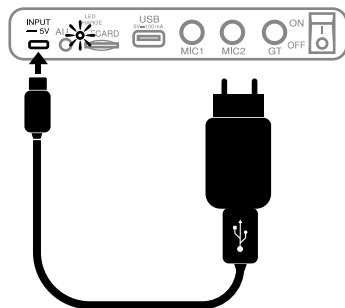
■ Ak chcete zariadenie nabíjať alebo napájať, odviňte kábel typu C na celú jeho dĺžku a pripojte stranu USB-C k napájaciemu vstupu DC 5V na hornej strane reproduktora a stranu USB-A k hlavnému zdroju napájania.

■ Počas nabíjania svieti kontrolka nabíjania červeno a na displeji sa zobrazuje pohyblivý symbol batérie.

■ Proces nabíjania je ukončený, keď zhasne kontrolka LED a symbol batérie. Systém je teraz pripravený na používanie. Čas nabíjania je približne 8 hodín.



Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť minimálne 1,5 W, ktorý vyžaduje rádiové zariadenie, a maximálne 10 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.



❗ **POZNÁMKA:** Výrobok sa môže používať počas nabíjania. Čas nabíjania sa tým však minimálne zdvojnásobí. Po dokončení nabíjania odpojte zástrčku nabíjacieho kábla typu C od výrobku.

❗ **POZNÁMKA:** Tento výrobok sa nesmie nabíjať cez port USB notebookov atď. Na nabíjanie batérie sa smie používať len vhodný napájací zdroj USB.

2

Zapnutie výrobku

■ Nastavte **vypínač** na **"ON"** pozíciu na zapnutie výrobku. **H I** sa na displeji nakrátko zobrazí. Zariadenie je teraz v pohotovostnom režime a displej sa rozsvieti na modro.

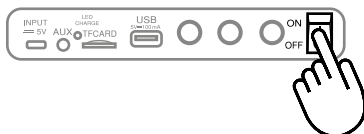
■ Ak nie je vložená žiadna karta alebo USB, **BLUE** sa rozsvieti pre Bluetooth® pripojenie, zatiaľ čo svetelný krúžok LED okolo reproduktora svieti striedavo farbami.

■ Ak je vložená karta alebo USB, prehrávanie sa spustí automaticky.

■ V režime batérie symbol batérie indikuje stav nabitia batérie.

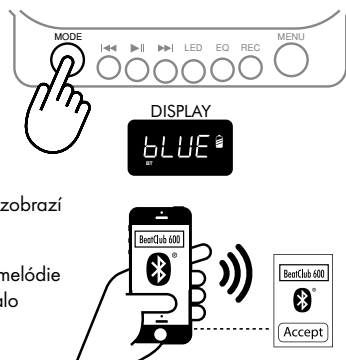
■ Nastavte **vypínač** na **"OFF"** polohe na vypnutie výrobku.

❗ **POZNÁMKA:** Zariadenie sa automaticky vypne, ak nie je približne 10 minút pripojené žiadne zariadenie (bez Bluetooth® pripojenie, žiadne zariadenia pripojené k AUX, USB, TF, MIC, GT).



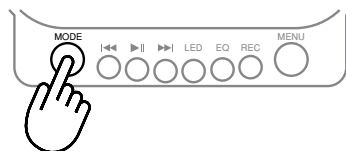
Pripojte sa k zariadeniu na prehrávanie cez Bluetooth® a prehrávajte hudbu

- Ak je k AUX pripojené zariadenie USB, karta TF alebo zariadenie, prepnete na Bluetooth® stlačením tlačidla **MODE** tlačidlo.
- S aktivovaným rozhraním Bluetooth® na displeji sa zobrazí *BLUE* a **"BT"** blinká pod displejom.
- Aktivácia funkcie Bluetooth® (nie je súčasťou dodávky) a vyberte dostupnú funkciu Bluetooth® zariadenia. **"TRONIC BeatClub 600"** sa zobrazí v zozname Bluetooth® nájdené zariadenia.
- Vyberte **"TRONIC BeatClub 600"** zo zoznamu. Po zaznení signálnej melódie je systém úspešne pripojený. Na displeji sa zobrazí *BLUE* a **"BT"** sa trvalo rozsvieti.
- Systém sa ovláda pomocou **◀◀**, **▶▶** a **▶▶|** tlačidiel na výrobku, diaľkovom ovládači alebo pripojenom zariadení Bluetooth® zariadenie.
- Ak chcete odpojiť alebo znovu pripojiť odpojené zariadenie Bluetooth®, stlačte tlačidlo **▶▶|** na výrobku približne 3 sekundy. Zaznie signál a na displeji sa zobrazí stav pripojenia: (**"BT"** záblesky: Nie je pripojený, **"BT"** svieti nepretržite: Pripojené).



Párovanie True Wireless Stereo (TWS)

- Ak chcete pripojiť dva reproduktory, stlačte tlačidlo **MODE** na jednom z dvoch reproduktorov, kým neuslyšíte tón. Po jednej sekunde sú obe zariadenia pripojené. Zvuk sa vydáva cez oba reproduktory.
 - Ak zapnete spárované reproduktory TWS v režime Bluetooth® alebo ich prepnete do režimu Bluetooth®, pripojenie TWS sa automaticky obnoví. Nie je potrebné stlačiť žiadne tlačidlo.
 - Efekty LED sú synchronizované aj v režime TWS.
 - Ak chcete prerušiť aktuálne pripojenie TWS, stlačte a podržte tlačidlo **MODE** na jednom z dvoch reproduktorov, kým sa neozve signál.
 - Pri používaní diaľkového ovládania na ovládanie hlasitosti je hlasitosť synchronizovaná pre oba reproduktory.
- i POZNÁMKA:** Uistite sa, že druhý pripojený reproduktor nie je pripojený k inému zariadeniu a že oba sú v režime Bluetooth® (na displeji sa zobrazí *BLUE*) pred spustením spojenia TWS. Režim TWS je k dispozícii iba v režime Bluetooth®.



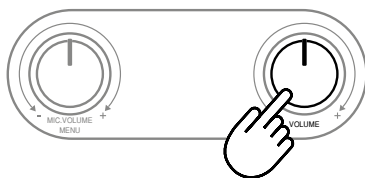
5

Ovládanie hudby a hlasitosti vo všeobecnosti

Nastavenie hlasitosti:

- Otočte **VOLUME** ovládací gombík na nastavenie hlasitosti v rozsahu 00 až 32. Príslušné nastavenie sa dočasne zobrazí na displeji ako *U 00* na 32.

- V nastavení 00 je párty reproduktor stlmený.



Nastavenie zvuku:

- Stlačte tlačidlo **EQ** tlačidlo na prepínanie medzi predvoľbami ekvalizéra:

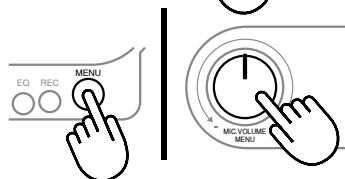
POP CLASS JAZZ COUN roc CUST

Pop Classic Jazz Country Rock Manuál

Manuálne nastavenie zvuku:

- Stlačte tlačidlo **MENU** Tlačidlo a použite **MIC. VOLUME/MENU** ovládacím gombíkom manuálne nastavte nastavenú hodnotu pre nasledujúce parametre:

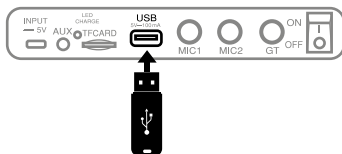
- b 00* pre basy
- d 00* pre strediská
- t 00* pre vysoké tóny
- E 00* pre echo (vyžaduje zapojený mikrofón/gitaru)



6

Prehrávanie hudby z pamäťového zariadenia USB

- Pripojte pamäťové zariadenie USB (napr. USB kľúč) k vstupu USB na výrobku. Zvukové súbory musia byť uložené priamo na pamäťovom médiu USB. Po pripojení pamäťového média sa reproduktor automaticky prepne na prehrávanie. Na displeji sa na krátko zobrazí číslo skladby, potom sa zobrazí čas prehrávania a symbol USB. Hneď ako sa prehrávajú všetky skladby na pamäťovom médiu USB, prehrávanie pokračuje prvou skladbou. Všetky skladby sa teda prehrávajú v nekonečnej slučke.



- Režim prehrávania môžete vybrať stlačením tlačidla **MENU** tlačidlo medzi Bluetooth®/TF/USB/AUX (ak je pripojený).
- Systém sa ovláda pomocou I<<<, II a III tlačidlá na výrobku alebo na diaľkovom ovládači.
- Použitie **"RPT"** na diaľkovom ovládači, opakovanie možno prepínať medzi *ONE* na opakovanie jednej skladby a *ALL* pre opakovanie všetkých skladieb.
- Číslo skladby môžete vybrať pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači. Číslovanie je založené na názvoch súborov obsiahnutých na pamäťovom médiu.
- Funkčnosť všetkých pamäťových kariet USB nie je možné zaručiť, pretože niektoré systémy súborov a formáty súborov nie sú kompatibilné.
- Zariadenie podporuje pamäť USB s maximálnou kapacitou 64 GB, súborové systémy FAT16 a FAT32 a formát MP3.
- Ak je systém súborov nesprávny alebo sú súbory nekompatibilné, pamäťové médium nie je rozpoznané alebo *USB* sa na displeji na krátko zobrazí.
- Externé pevné disky nie sú podporované.

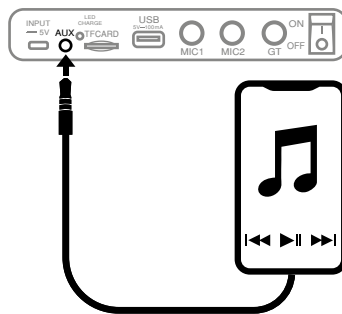
Prehrávanie hudby z karty TF

- Vložte pamäťové médium TF úzkou stranou smerom dopredu a zlatými kontaktmi smerom nadol do vstupu TF výrobku, kým karta nezacvakne na miesto. Zvukové súbory musia byť uložené priamo na pamäťovom médiu TF. Po pripojení pamäťového média sa reproduktor automaticky prepne na prehrávanie. Na displeji sa zobrazí **TF** a čas prehrávania. Hneď ako sa prehrávajú všetky skladby na pamäťovej karte TF, prehrávanie pokračuje prvou skladbou. Všetky skladby sa teda prehrávajú v nekonečnej slučke.
- Režim prehrávania môžete vybrať stlačením tlačidla **MENU** tlačidlo medzi Bluetooth®/TF/USB/AUX (ak je pripojený).
- Systém sa ovláda pomocou **◀◀**, **▶▶** a **▶▶|** tlačidiel na výrobku alebo na diaľkovom ovládači.
- Použitie **"RPT"** na diaľkovom ovládači, opakovanie možno prepínať medzi **ONE** na opakovanie jednej skladby a **ALL** pre opakovanie všetkých skladieb.
- Číslo skladby môžete vybrať pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači. Číslovanie je založené na názvoch súborov obsiahnutých na pamäťovom médiu.
- Funkčnosť všetkých kariet TF nie je možné zaručiť, pretože niektoré systémy súborov a formáty súborov nie sú kompatibilné.
- Zariadenie podporuje pamäťové karty TF s maximálnou kapacitou 64 GB, súborové systémy FAT16 a FAT32 a formát MP3.
- Ak je systém súborov nesprávny alebo sú súbory nekompatibilné, pamäťové médium nie je rozpoznané alebo **TF** sa na displeji nakrátko zobrazí.



Pripojenie k prehrávaciemu zariadeniu cez vstup AUX

- Pripojte kábel AUX k **AUX** vstupu na produkte a prehrávacieho zariadenia. Reproduktor sa automaticky prepne na Prehrávanie AUX, keď je zariadenie pripojené cez kábel AUX. **AUX** sa zobrazí na displeji.
- Zvuk je teraz možné prehrávať z externých zariadení prostredníctvom reproduktorov výrobku.
- Pomocou ovládacích prvkov na externom zariadení nastavte ovládanie prehrávania hudby.
- Režim AUX je možné zvoliť len vtedy, ak je na vstup AUX pripojené externé zariadenie.
- Režim prehrávania môžete zmeniť stlačením tlačidla **MENU** tlačidlo.



Prehrávanie mikrofónu a gitary

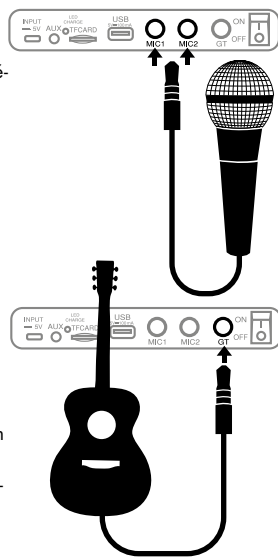
Prehrávanie z mikrofónu

- Pripojte jeden alebo dva mikrofóny s konektorom jack 6,35 mm do mikrofónového vstupu **MIC1** a/alebo **MIC2**.
- Ak chcete nastaviť hlasitosť mikrofónu, otočte **MIC. VOLUME/MENU** ovládací gombík.
- Ak chcete nastaviť ozvenu, stlačte tlačidlo **MENU** tlačidlo, kým **E OFF** a nastavte ho pomocou **MIC. VOLUME/MENU** ovládací gombík.

Gitarový vstup

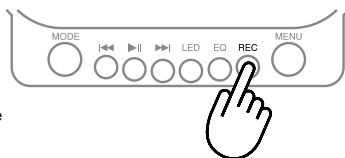
- Do vstupu **GT** môžete pripojiť gitaru s konektorom 6,35 mm jack a sprevádzať ju hudbou.
- Ak chcete nastaviť hlasitosť gitary, otočte ovládač **MIC. VOLUME/MENU** ovládací gombík.
- Stlačte a podržte tlačidlo **MENU** na približne 1 sekundu zapnete/vypnete režim priority mikrofónu. **ON/OFF** na displeji sa zobrazí. V režime priority mikrofónu sa zníži hlasitosť prehrávanej hudby, aby sa zdôraznil hlas alebo gitara.

i POZNÁMKA: Neprekrúčajte kábel mikrofónu, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu. Aby ste zabránili spätnej väzbe, nemierte mikrofónom na reproduktor strany.



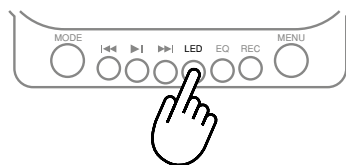
Funkcia nahrávania

- Do zariadenia vložte pamäťové zariadenie USB alebo kartu TF a mikrofón(-y) a/alebo gitaru. Ak chcete spustiť nahrávanie, stlačte tlačidlo **REC** tlačidlo. Na displeji sa na krátko zobrazí **REC**.
 - Aby sa zabránilo spätnej väzbe počas nahrávania Mikrofón/gitaru nie je počuť cez reproduktory!
 - Po stlačení tlačidla **REC** nahrávanie sa zastaví a prehráva sa nahraný zvuk z mikrofónu a/alebo gitary.
 - Prehrávanie môžete ovládať pomocou **◀◀**, **▶▶** a **▶▶▶** tlačidlá na výrobku alebo na diaľkovom ovládači.
 - Zopakovaním vyššie uvedeného postupu spustíte nové nahrávanie.
 - Ak chcete ukončiť funkciu nahrávania, stlačte a podržte tlačidlo **REC** počas režimu prehrávania.
 - Zaznamenané súbory sa nachádzajú na pamäťovom médiu v priečinku **"JL_REC"** vo formáte **WAVE** (16-bitový PCM, 44 kHz, mono).
- i POZNÁMKA:** Funkcia nahrávania vyžaduje, aby bolo do zariadenia vložené pamäťové médium (USB kľúč/TF karta) a aspoň jeden mikrofón alebo gitara.



■ Stlačte a podržte tlačidlo **LED** na približne 1 sekundu, čím sa zapne/ vypne osvetlenie LED.

■ Stlačte tlačidlo **LED** krátko zmeniť farebný režim LED osvetlenia:



Režim

Prvý režim:	Zmena všetkých režimov po 10 sekundách
Druhý režim:	Rotačná zmena farby s gradientom
Tretí režim:	Rotujúca dúha
Štvrtý režim:	Dve farby hore/dole
Piaty režim:	Pomalý farebný gradient
Siedmy režim:	Farebný gradient hore/dole

Farebný režim

■ Stlačte príslušné tlačidlo a podržte infračervený vysieláč vpredu diaľkového ovládania v smere zapnutého výrobku.

Vloženie/výmena gombíkovej bunky

i POZNÁMKA: Pred prvým použitím: V diaľkovom ovládači je predinštalovaný gombíkový článok (typ CR2032). Vytiahnite izolačný prúžok z držiaka gombíkového článku.

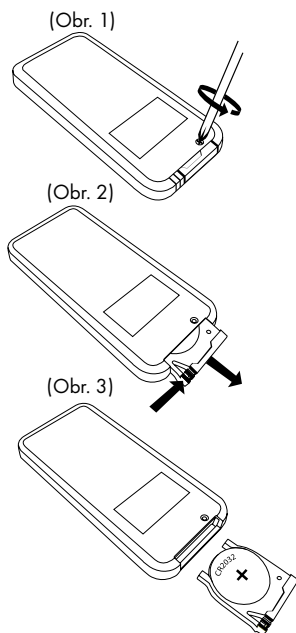
■ Uvoľnite skrutku na kryte priestoru pre batérie pomocou krížového skrutkovača (obr. 1).

■ Stlačte blokovací mechanizmus doprava a vytiahnite priehradku na batérie (obr. 2).

■ Vyberte prázdny gombíkový článok z držiaka v priehradke na batérie a vložte nový gombíkový článok CR 2032. Uistite sa, že je polarita správna.

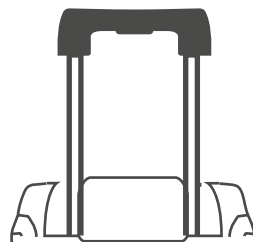
■ Zatlačte priehradku na batérie späť do diaľkového ovládača, kým nezacvakne na svoje miesto.

■ Skrutku opäť upevnite krížovým skrutkovačom.



■ Ak chcete spotrebič prepravovať, vytiahnite teleskopickú rukoväť stlačením tlačidla na rukoväti a spotrebič položte na rovnú podlahu.

■ Po preprave zatlačte teleskopickú rukoväť späť do spotrebiča stlačením tlačidla na rukoväti.



● Signálne tóny a LED displej

Proces	Zvukový signál	LED displej
Zapnutie	Dva nízke tóny	Rozsvieti sa LED dióda
Vypnúť	Dva nízke tóny	Rozsvieti sa LED dióda
Bluetooth® pripojené	Dva vysoké tóny	"BT" svieti trvalo
Bluetooth® odpojené	Dva tlmené tóny	"BT" blinká
Zmena režimu prehrávania (Bluetooth®, AUX, USB, karta TF)	Dva tlmené tóny	Rozsvieti sa režim prehrávania BLUE AUX USB TF
Režim TWS	Dva tóny, po ktorých nasleduje tón pri úspešnom spojení	LED blinká s tónmi
Nízka úroveň nabitia batérie	Akustický signál sa vydáva pri približne 20 % nabití batérie	

Indikátor LED nabíjania

Proces	Indikátor LED nabíjania
Produkt sa načítava	Indikátor LED nabíjania svieti trvalo
Výrobok je plne nabitý	Kontrolka nabíjania zhasne
Nabíjací port nie je pripojený	Kontrolka LED nabíjania sa nerozsvieti

● Likvidácia odpadu

Balenie:



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré sa dajú zlikvidovať v miestnych recyklačných centrách. Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: plasty / 20 - 22: papier a lepenka / 80 - 98: Zložené materiály.

Výrobok:



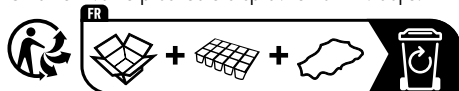
Informácie o spôsobe likvidácie použitého výrobku získate na miestnom úrade.



Symbol preškrtnutého odpadkového koša znamená, že tento spotrebič sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebič sa musí odovzdať na určených zberných miestach, v recyklačných strediskách alebo v spoločnostiach zaoberajúcich sa likvidáciou odpadu. Okrem toho sú distribútori elektrických a elektronických spotrebičov a distribútori potravín povinní ich prevziať. Spoločnosť LIDL vám ponúka možnosti vrátenia priamo v predajniach a na trhoch. Odovzdanie a likvidácia sú pre vás bezplatné. Pri kúpe nového spotrebiča máte právo bezplatne vrátiť starý spotrebič. Okrem toho máte možnosť bezplatne vrátiť (maximálne tri) staré spotrebiče, ktoré nie sú väčšie ako 25 cm, bez ohľadu na kúpu nového spotrebiča. Pred vrátením zariadenia vymažte všetky osobné údaje. Pred odovzdaním batérií alebo akumulátorov, ktoré nie sú priložené k starému spotrebiču, ako aj svetelných zdrojov, ktoré sa dajú odstrániť bez toho, aby sa zničili, ich odnesť na samostatné zberné miesto.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a správne ho zlikvidujte.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobok vrátane príslušenstva a obalových materiálov je recyklovateľný a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa vyobrazených informácií o triedení (Info-tri). Logo Trimán je platné len vo Francúzsku.



Obal obsahuje komponenty z papiera a/alebo lepenky.



Obal obsahuje plastové a/alebo kovové komponenty.

Batérie/dobíjateľné batérie:



Poškodenie životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/dobíjateľných batérií!

Používané batérie a nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade s nariadením 203/1542/EÚ. Batérie vždy odovzdajte v miestnom zbernom stredisku. Celý výrobok odovzdajte na zbernom mieste pre starú elektroniku.

- Prípadne môžete výrobok a jeho batérie/dobíjateľné batérie odovzdať na likvidáciu priamo v predajni LIDL.
- Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby znamená, že batérie a akumulátory by ste nemali vyhadzovať do domového odpadu.
- Pred likvidáciou vyberte z výrobku batérie/dobíjateľné batérie, ktoré nie sú trvalo nainštalované.
- Batérie/dobíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu nebezpečného odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Preto odovzdajte použité batérie/dobíjateľné batérie na obecnom zbernom mieste. Prípadne môžete zlikvidovať môžete tiež odovzdať výrobok určený na likvidáciu a jeho batérie/dobíjateľné batérie priamo v predajni LIDL.

● Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť D-Parts GmbH, Birkenweiher Str. 16, 63505 Langenselbold, NEMECKO týmto vyhlasuje, že výrobok BLUE-TOOTH® REPRODUKTOR **BeatClub 600** je v súlade so smernicou 1990/269/EÚ a 2011/65/EÚ, ako aj s nariadením 203/1542/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.d-parts.de/487598_2501-ce



● Služba

SK Služba Slovensko

Telefón: 0800003428

E-mail: service-lidl@d-parts.de

● Záruka

Výrobok bol vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú nijako obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie. Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť od dátumu nákupu. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo závady, ktoré sa vyskytli už v čase nákupu, je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak výrobok vykazuje materiálovú alebo výrobnú chybu do 3 rokov od dátumu nákupu, podľa nášho uváženia vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa predlžuje na základe poskytnutej reklamácie. To platí aj pre vymenené a opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak je výrobok poškodený alebo bol nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebované časti (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, farebné kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo sklenených častí.

● Postup reklamácie záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle spracovanie vašej žiadosti, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

Bezplatná služba výmeny 1:1:

V prípade poruchy nás kontaktujte pomocou nižšie uvedených údajov - buď telefonicky na horúcej linke, e-mailom alebo poštou. Zanechajte prosím presné údaje o svojej adrese. Na túto adresu vám bude do 4 pracovných dní zaslaná náhradná zásielka. Vám ako zákazníkovi nevzniknú žiadne náklady.

Pri všetkých otázkach si prosím uschovajte potvrdenie o kúpe a číslo článku (**IAN 487598_2501**) ako doklad o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, na rytine, na titulnej strane návodu na obsluhu (vľavo dole) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku. V prípade výskytu funkčných porúch alebo iných závad sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na servisné oddelenie na nasledujúcej adrese.

Výrobok, ktorý bol označený ako chybný, môžete vrátiť tak, že k nemu priložíte doklad o kúpe (účtenku) a údaje o tom, kde bude zákazník informovaný o existencii chyby a kedy sa vyskytla, pričom poštovné uhradíte na adresu servisu, ktorú vám poskytol.

D-Parts GmbH

Birkenweiher Str. 16,
63505 Langenselbold,
GERMANY

Modell-Nr: BeatClub 600

Version: 1.0

Stav informací • Stand der Informationen • Stav informácií • Estado de la información • État de l'information • Information status • Az információ állapota • Stato delle informazioni • Status van informatie • Status informacii • Status for informationen: 07/2025

Ident.-No.: BeatClub 600072025-1

IAN 487598_2501